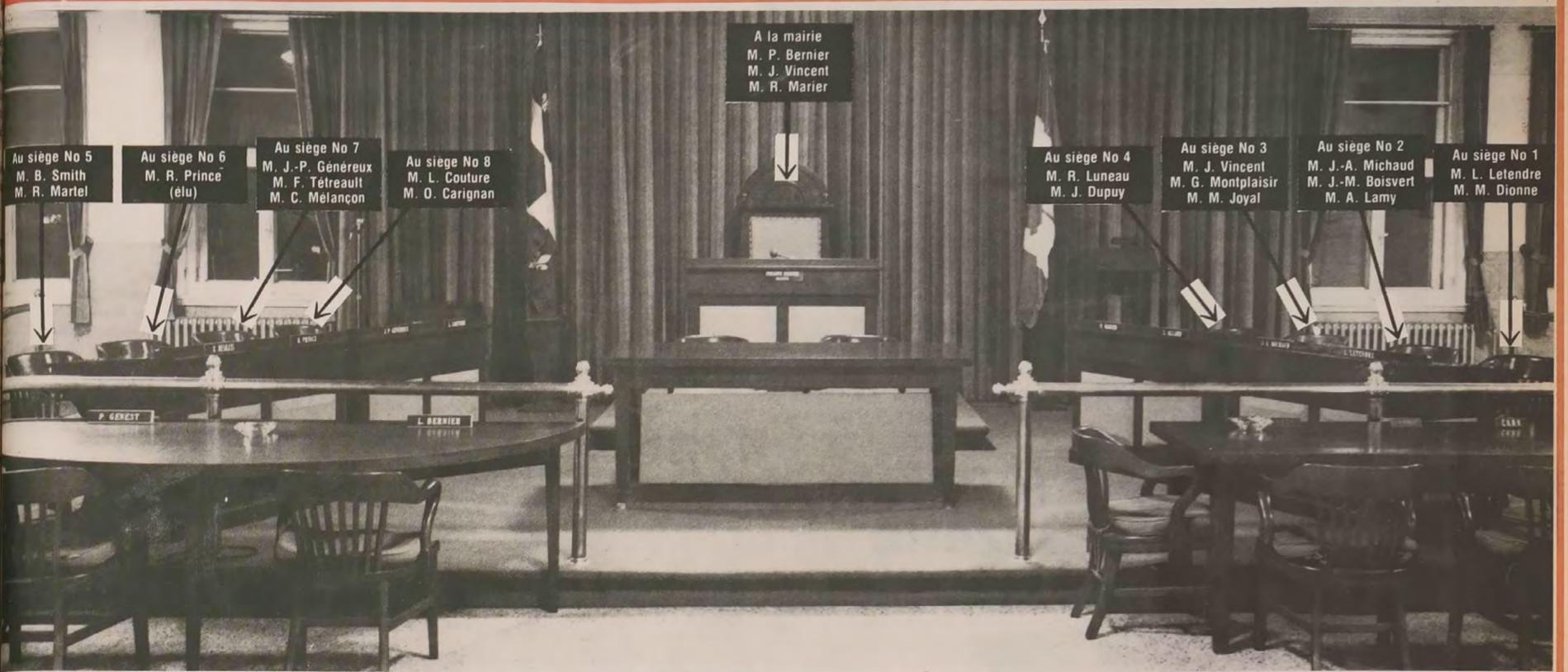


Citoyens, rendez votre verdict!



A la mairie
M. P. Bernier
M. J. Vincent
M. R. Marier

Au siège No 5
M. B. Smith
M. R. Martel

Au siège No 6
M. R. Prince
(élu)

Au siège No 7
M. J.-P. Généreux
M. F. Tétreault
M. C. Mélançon

Au siège No 8
M. L. Couture
M. O. Carignan

Au siège No 4
M. R. Luneau
M. J. Dupuy

Au siège No 3
M. J. Vincent
M. G. Montplaisir
M. M. Joyal

Au siège No 2
M. J.-A. Michaud
M. J.-M. Boisvert
M. A. Lamy

Au siège No 1
M. L. Letendre
M. M. Dionne

LA PAROLE

DRUMMONDVILLE

VOLUME 49 — NUMÉRO 29 — MERCREDI 29 OCTOBRE 1975

25¢

Elections dans les comtés de Drummond, Nicolet, Yamaska et Arthabaska

(page 46)

Au terme des mises en candidature

Aucun changement; Roger Prince réélu par acclamation

(BP) — Les jeux sont faits depuis lundi après-midi, 14h, date limite pour le dépôt des candidatures en vue de l'élection municipale du 3 novembre prochain. Il y aura élection à tous les sièges du conseil, à l'exception du siège No 6 où M. Roger Prince est réélu par acclamation. La mise en candidature lundi à l'hôtel de ville n'a donné lieu à aucune surprise. En fait, il n'y a aucun changement; tous les candidats qui s'étaient publiquement manifestés jusqu'ici sont et restent les seuls en lice. En effet, au siège No 1, M. Marcel Dionne fait la lutte à M. Lindor Letendre, conseiller sortant. Au No 2, MM. Jean-Marie Boisvert et André Lamy briguent le siège du conseiller sortant, M. J.-A. Michaud. Au No 3, les candidats en présence sont MM. Jacques Vincent, Gaston Montplaisir et Marcel Joyal,

trois aspirants puisque le conseiller sortant, M. Laval Allard, ne revient pas sur les rangs. Au No 4, deux aspirants, MM. Raymond Luneau et Jules Dupuy sur le siège laissé vacant par M. Roger Marier qui s'est porté candidat à un autre siège. Au No 5, deux aspirants également, MM. Bruno Smith et René Martel puisque M. Richard Désilets, conseiller sortant, ne revient pas. Au No 7, MM. Frank Tétreault et Claude Mélançon feront la lutte sur le siège de M. Jean-Paul Généreux, conseiller sortant. Au No 8, M. Olivier Carignan affronte le conseiller sortant, M. Lucien Couture. Enfin, à la mairie, MM. Jacques «Lipton» Vincent et Roger Marier convoitent le fauteuil du maire sortant, M. Philippe Bernier. Au total, 20 candidats sont en lice sur des sièges municipaux.

Rappelons que M. Jean-Noël Laplante, qui briguaît le siège No 3, a décidé la semaine dernière de se retirer de la campagne. **Le scrutin** Le jour du scrutin est le 3 novembre prochain, c'est-à-dire lundi qui vient. Les électeurs seront conviés vers l'un ou l'autre des 13 bureaux de votation, totalisant 89 bureaux de scrutin. La liste électorale définitive sera affichée la veille de l'élection, à savoir dimanche prochain. Chaque candidat à cette élection a droit à 2 représentants par bureau. Le bureau du président d'élection, M. Laurent Bernier, sera ouvert toute la journée de lundi aux heures ouvrables de bureau ainsi que de 19h à 22h, le soir. On pourra le rejoindre pour tout renseignement à 478-4111, extensions 45-46, et à 478-3063, à partir de 19h.

L'entente du boul. Allard

Roger Traversy précise: «Les résidents paieront \$150 au maximum»

(BP) — Les réactions n'ont pas tardé à se manifester à la suite de la publication des termes de l'entente régissant la réfection du boulevard Allard, la semaine dernière dans La Parole. D'une part, le maire de Drummondville-Sud, M. Lucien Morissette, a indiqué qu'il n'y avait rien de secret là-dedans et que le partage des travaux entre sa municipalité et St-Nicéphore était bien conforme aux termes de l'entente signée entre les deux parties. On se souviendra qu'en vertu de cette entente, Drummondville-Sud participe financièrement pour 11.6% du coût des travaux, estimés à \$998,718.50 (pour l'acqueduc et l'égout seulement), tandis que St-Nicéphore est impliquée pour 88.4%.

En premier lieu, M. Traversy a expliqué qu'une partie des travaux, touchant à la conduite régionale installée en territoire de Drummondville-Sud, est défrayée à 100% par le gouvernement et est donc à déduire de la somme globale de \$882,963 à laquelle est assujettie la participation de St-Nicéphore. Ce montant à retrancher serait de l'ordre de \$150,000, selon les évaluations du maire. Quant à savoir pourquoi des travaux à réaliser à Drummondville-Sud se retrouvent sur la facture de St-Nicéphore, le maire Traversy a ajouté que Drummondville-Sud ne pouvait pas financièrement porter ce fardeau tandis que St-Nicéphore, elle, avait le loisir d'aller chercher ce montant en subvention. «C'est comme pour la conduite d'adduction l'année dernière», a précisé le maire de St-Nicéphore.

Par ailleurs, une fois ces travaux déduits, M. Traversy a indiqué que 80 ou 85% de tous les travaux relevant de St-Nicéphore seraient couverts par le gouvernement du Québec. Il a précisé sur ce point que le pourcentage exact sera connu seulement lorsque Québec aura approuvé l'entente, et cela même si les deux municipalités ont déjà apporté leur accord. Selon ce qu'en dit le maire, il ne resterait que \$135,000 environ à couvrir par St-Nicéphore dans un règlement porté sur 20 ou 40 ans. Alors que le maire Traversy évalue le coût total des travaux à \$3 millions (si on tient compte de la participation gouvernementale), il ajoute toutefois que les autorités font en sorte que les résidents du boulevard n'aient pas plus de \$150 à déboursier chacun sur une base annuelle.

La CSN appuiera les candidats qui désavoueront la loi Trudeau

(BP) — C'est un véritable appel à la résistance collective qu'a lancé, hier, le conseil central de la CSN à Drummondville, en regard de l'application du projet de loi C-73, portant sur le contrôle des prix et salaires par le gouvernement Trudeau.

Au cours d'une conférence de presse, les officiers du Conseil Central ont indiqué que les conséquences pour Drummondville seront désastreuses. En effet, selon l'organisme, cela contribuera à une hausse importante de

l'endettement des travailleurs, à une réduction marquée du chiffre d'affaires pour le commerce en général. Le gel des salaires accentuera la désertion de la main-d'oeuvre qualifiée vers les régions économiquement plus fortes où les taux d'embauchement sont plus élevés qu'ici.

«Cet exil des compétences va amplifier la récession économique et Drummondville ne pourra plus offrir aux éventuels investisseurs des garanties essentielles: une main-d'oeuvre qualifiée et abondante», soutient la CSN.

L'élection Jugeant que la position fédérale est punitive, injuste et inacceptable, la CSN croit que la première étape de cette résistance exigera de tous les candidats aux élections de Drummondville et Drummondville-Sud qu'ils s'engagent formellement et publiquement à consacrer leur énergie et leur temps à dénoncer et à utiliser tous les moyens mis à leur dispo-

sition pour empêcher l'application de la loi C-73 au niveau du Grand Drummondville.

«Il n'est pas tout de se dire disponible; il faudra le prouver», affirme le Conseil Central qui recommandera, dit-il, aux travailleurs d'appuyer les candidats qui s'engageront publiquement à désavouer cette loi.

Les députés Puisqu'il faut lutter par tous les moyens possibles pour défoncer le plafond salarial établi par la loi, considère de plus la CSN, les deux députés de Drummond «devraient se rallier à la cause de la population» et voter contre.

«De la part du député Pinnard, cette décision ne ferait que confirmer sa position qu'il défend depuis plusieurs mois, soit de faire tout en son possible pour que les salaires payés dans la région soient haussés», précise le Conseil central. «Du côté provincial,

nous exigeons au nom de la survie économique de Drummondville que le député libéral Malouin s'engage aussi à voter contre le projet de loi qui sera entériné provincielement lors de la reprise de la session en novembre», ajoutent les officiers.

Après avoir établi que ce sont les grosses compagnies qui sont responsables de la spirale inflationniste, la CSN considère la nomination de l'ex-ministre Jean-Luc Pépin «néfaste» pour les travailleurs de Drummondville.

«En effet, explique la CSN, toute l'économie de Drummondville est axée autour du géant du textile Celanese et on sait que les bas salaires sont causés directement par la situation du textile. Or, M. Pépin est détenteur d'actions dans la compagnie et directeur sur le conseil d'administration». Quelle sera son attitude devant pareil conflit d'intérêt?, demande la CSN.



Bien que des résidents s'en plaignaient, le boul. Allard avait cet aspect en octobre 1974, date où remonte la prise de cette photo. Aujourd'hui, au même endroit, il ne reste plus trace d'asphalte...

SOMMAIRE

annonces classées 71 à 75

se nourrir 27

écologie et artisanat 24

cinéma 36 et 37

convictions des lecteurs 54

..... 50 et 56

..... 47

..... 25

..... 13

..... 26

..... 36

..... 27

..... 61 à 71

..... 24

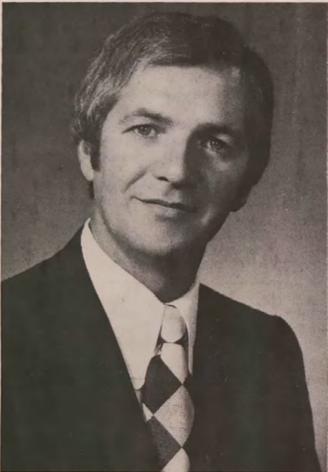


PARTIE D'HUITRES

L'Unité des Policiers de Drummondville tenait en fin de semaine sa partie d'huitres au marché public de la rue St-Jean. On sait qu'il s'agit d'une activité qui se renouvelle chaque année chez nos policiers. Au premier plan, on reconnaît les vives Poliot, le détective Martial St-Cyr, du Lieutenant-inspecteur André Houde et du chef de la Sécurité municipale, M. Yves Pouliot.

Le Conseil de presse a blâmé The Gazette dans l'affaire Malouin

(BP) — Le Conseil de presse du Québec, dans un avis public rendu vendredi, a sévèrement blâmé le quotidien montréalais The Gazette et le journaliste à la pige, M. Ralph Noseworthy, au sujet d'un article publié par ce journal le 19 décembre 1974 et qui accusait le député provincial de Drummond, M. Robert Malouin, de s'être placé dans une situation de conflit d'intérêts.



M. Robert Malouin.

Le Conseil de presse, dans un avis public rendu vendredi, a sévèrement blâmé le quotidien montréalais The Gazette et le journaliste à la pige, M. Ralph Noseworthy, au sujet d'un article publié par ce journal le 19 décembre 1974 et qui accusait le député provincial de Drummond, M. Robert Malouin, de s'être placé dans une situation de conflit d'intérêts.

Propriétaires/directeurs de petites et moyennes entreprises

RoyNat vous propose un séminaire d'un jour. Le thème:

Comment gérer votre entreprise en période difficile

Organisateur: George Fells, président, SB Capital Corporation Ltd. Animateurs: Roland Boillard, c.a., associé, et Gilles Baribeau, c.a., gérant, Coopers & Lybrand, secondés de Jean Guertin, d.b.a., professeur, Ecole des Hautes Etudes Commerciales et associé, CGGL

Je désire assister au séminaire "Comment gérer..." Les frais d'inscription (\$45) comprennent le lunch, des directives, de la documentation et la participation entière à ce séminaire d'un jour qui se tiendra le mercredi, 12 novembre, à compter de 8h 30 a.m. à l'Hôtel Motel Le Dauphin, 600 boul. St-Joseph à Drummondville.

Je joins un chèque de \$45. Nom _____ Titre _____ Compagnie _____ Adresse _____ Code postal _____ Téléphone _____



Consultation ouverte

Le CRSSS-04 fera une priorité de l'information

(BP) — Après s'être presque exclusivement consacré à inventorer les ressources et les besoins au sein de la région administrative 04 depuis sa création, le Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux 04 (CRSSS-04) semble maintenant résolu à miser davantage sur l'information.

C'est dans cette perspective qu'il faut situer le diaporama que le CRSSS-04 s'apprete à faire circuler dans les villes de la région, diaporama illustrant l'action de l'organisme en vertu de la Loi 65, le CRSSS a pour fonctions de favoriser la communication entre la population, les établissements de santé et de services sociaux de la région et le ministère des Affaires sociales; d'assister en conseils les établissements de santé et de services sociaux de la région; de

Contenu

Le contenu du diaporama est significatif des intentions du CRSSS-04, qui, comme bien d'autres organismes, s'aperçoit qu'il est mal connu de la population qu'il est appelé à servir. D'ailleurs, le thème central en est «Le CRSSS-04, qu'osera-t-on?» Organisme para-public créé en vertu de la Loi 65, le CRSSS a pour fonctions de favoriser la communication entre la population, les établissements de santé et de services sociaux de la région et le ministère des Affaires sociales; d'assister en conseils les établissements de santé et de services sociaux de la région; de



M. Pierre Duguay.

planifier les ressources socio-sanitaires au niveau de la région, d'où les nombreux mémoires que le CRSSS confectionne. Le diaporama identifie ainsi les milieux de son intervention. Par exemple, il

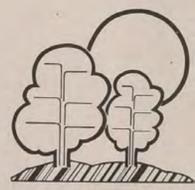
se préoccupe des actions des personnes âgées et des malades chroniques des soins de santé et des services de l'urgence. En tout ce que cela comporte des soins psychiatriques pensés dans la région, incidemment, on rencontre des graves lacunes, depuis de six ans, la porte principale d'un certain établissement commercial de Drummondville n'a jamais, jusqu'à présent, été verrouillée, croyez-le ou non. De quel établissement s'agit-il? Voulez que vous avez là, les éléments nécessaires pour muler quant à la qualité des soins qu'il a reçus. Et pour que la population sache ce que le CRSSS sait, il s'y distribue des centaines et des centaines de petits tracts, de baguette.

LE GROUPE LA LAURENTIENNE ET L'ASSOCIATION DES SCOUTS DU CANADA, DISTRICT CENTRE DU QUÉBEC PRÉSENTENT LES GRANDS EXPLORATEURS AU CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE



Le Sahara, comme immobilisé dans ses sables et dans son mystère, a été le témoin de civilisations fabuleuses. Une, par miracle, a subsisté, protégée par les rochers hallucinants, la tournaise et le désert: les Touareg. Douhan Gersi a rapporté du Sahara un grand film où se découvre un peuple à l'agonie trop fier pour s'adapter, trop fier aussi pour pleurer et mendier.

NE MANQUEZ PAS D'ÊTRE DES NÔTRES LE 8 NOVEMBRE '75 À 20h Vous pourrez vous procurer des billets chez ALBERT MARIER TABACONISTE (\$3.00 adultes; \$2.00 étudiants)



CETTE FIN DE SEMAINE NE MANQUEZ PAS DE VISITER LA TERRASSE ST-GERMAIN CHEMIN ST-HYACINTHE TERRAINS POUR MAISONS MOBILES

UN SITE INCOMPARABLE... À UN PRIX IMBATTABLE...

UNE OCCASION UNIQUE DE POSSÉDER UN TERRAIN DE 75' X 160' A BAS PRIX POUR VOTRE MAISON MOBILE. EN PLEINE NATURE, LOIN DU BRUIT DE LA VILLE ET À SEULEMENT 10 MINUTES DE DRUMMONDVILLE. TERMES FACILES DE PAIEMENTS



RÉSERVEZ VOTRE TERRAIN DÉS MAINTENANT ET BÉNÉFICIEZ D'UN MEILLEUR CHOIX INFORMATIONS: 478-5335 — 472-1648 478-8355

Une porte qui n'a pas «fermé» depuis 6 ans

(Une entrevue de Gérard Martin)

vingt-quatre heures par jour, sept jours par semaine, pendant deux semaines par année, et ça depuis maintenant de six ans, la porte principale d'un certain établissement commercial de Drummondville n'a jamais, jusqu'à présent, été verrouillée, croyez-le ou non. De quel établissement s'agit-il? Voulez que vous avez là, les éléments nécessaires pour muler quant à la qualité des soins qu'il a reçus. Et pour que la population sache ce que le CRSSS sait, il s'y distribue des centaines et des centaines de petits tracts, de baguette.

Pour vous donner une idée plus concrète de ce retour en force du jeu de «pool», M. Duhamel estime qu'il se joue de 3,000 à 4,000 parties par semaine, dans son établissement. D'ailleurs, devant cette vague de popularité, le propriétaire du Nana-France songe très sérieusement à agrandir la superficie de sa salle. A l'heure actuelle, on retrouve neuf tables et avec la réalisation éventuelle de ces travaux d'agrandissement, M. Duhamel, croit qu'il pourrait porter ce nombre à une quinzaine.

Un bon commerce Si le commerce de M. Duhamel est reconnu par plusieurs comme étant une «p'tite mine d'or», ce dernier a su prendre les moyens pour arriver à ses fins. Des qu'il a entrepris l'exploitation du Nana-France, soit un an après l'achat de la bâtisse, ce dernier a effectué des réparations à l'intérieur de l'établissement afin d'en changer quelque peu l'allure et l'image.



Une porte cache-t-elle un mystère? Non. Mais, savez-vous que depuis bientôt six ans, cette dernière n'a jamais été verrouillée? Pour une bonne raison: parce que derrière cette porte, c'est ouvert 24 heures par jour.

Environ 52% de la population a voté et 30% des bulletins ont dû être rejetés

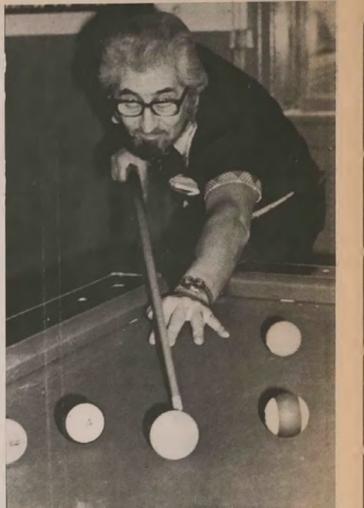
(PG) — Pas plus de 52% de la population drummondvilloise, apte à voter, s'est rendue aux urnes aux dernières élections municipales. Sur ce nombre de voteurs, 30% des bulletins ont été rejetés, annulés ou annulés (appelez ça ce que vous voudrez), par manque d'intérêt ou d'information sur les élections municipales. Pourquoi? Parce que les habitants croient encore qu'ils ne peuvent voter que pour le quartier de leur quartier. C'est totalement faux puisqu'il y a plus d'un quartier dans la cité de Drummondville.

un délai raisonnable puisque cela permet aux élus de soumettre des plans directeurs. Lorsqu'un conseil de ville est élu, les membres doivent se familiariser pendant un certain temps, quand vient le temps de l'aménagement des terrains, du territoire, et de la planification, ça prend plusieurs mois. Bien souvent, le conseil de ville doit interrompre un projet important pour retourner en élections», a rajouté M. Bernier. Terminant son allocution, le président des élections a tenu rappeler que tout employeur est obligé de donner un temps de deux heures à ses employés pour qu'ils puissent se rendre aux urnes, le lundi 3 novembre.

La carte-avis à toutes les personnes éligibles à la votation afin de préciser l'endroit où telle personne doit aller voter. Selon le président des élections, si la greve persiste, la cité procédera à la distribution des cartes-avis par camélot. Parlant du coût des élections, M. Laurent Bernier rappelle qu'en 1971, il avait été de \$28,400. Cette année, on prévoit atteindre le cap des \$37,000. Le personnel engagé par la ville est de 191 personnes dont 13 constables spéciaux, répartis dans 89 bureaux de scrutin.

Concernant la liste électorale municipale, le greffier de la cité a indiqué qu'elle contenait 20,294 personnes, incluant par contre 123 compagnies et associations qui ont fait une demande, telle que stipulée dans la loi électorale. A tous les quatre ans Depuis 1967, la loi des Cités et Villes prévoit qu'il y a des élections à tous les quatre ans. Commentant ce passage de la loi, M. Bernier pense que quatre ans en poste est

Le greffier de la cité, et président des élections, M. Laurent Bernier, était le conférencier invité lors du souper du club Optimiste, selon M. Bernier, c'est autour de 55% de la population inscrite sur la liste électorale qui se rend aux urnes.



M. Maurice Duhamel ne déteste pas à l'occasion, donner un p'tit coup de baguette. Ce dernier est d'avis que le calibre des joueurs de pool d'aujourd'hui est supérieur à celui d'aujourd'hui. D'ailleurs, ce dernier a déjà été reconnu comme un très bon joueur: bien qu'il n'aime pas s'en vanter.

serveur au défunt (de nom) Pool Room Royal: «Des semaines de travail de plus de cent heures, j'en faites et je suis prêt à en faire encore», dit-il pour démontrer sa détermination. A propos, pourquoi avoir changé le nom de l'établissement? «En fait, c'est une raison un peu sentimentale. Comme j'ai deux filles qui s'appellent respectivement Nathalie et France, j'ai donc opté pour Nana-France. Et puis, ça fait plus joli, nest-ce pas! Bien sûr, M. Duhamel.

VOTEZ MONTPLAISIR



Vingt ans d'expérience dans le domaine municipal et légal.

9 ans comme Greffier de la Cité de Drummondville.

11 ans comme Protonotaire de la Cour Supérieure et Directeur Général de l'administration de la Justice dans le Comté et le District judiciaire de Drummond.

Entièrement disponible en tout temps.

EXPÉRIENCE — COMPÉTENCE DISPONIBILITÉ

VOTEZ POUR LE MEILLEUR HOMME

GASTON MONTPLAISIR

VOTRE CANDIDAT AU SIÈGE NUMÉRO 3



EDIF

La dernière hypothèse

Il en a coulé de l'encre pour cette élection municipale du 3 novembre prochain. Je dis «il en a coulé» parce que les jeux sont faits, quant à nous.

Notre prochaine édition annoncera les vainqueurs. Alors force nous est d'envisager la dernière hypothèse à défaut de pouvoir tirer les conclusions.

Certes, il en a coulé de l'encre. Et pour une raison fort simple. Malgré ce qu'on a l'habitude d'en dire, une élection municipale est toujours importante.

Il en a coulé... mais on peut se demander où elle a coulé cette encre. Les candidats ont eu tous, bien sûr, de beaux projets à présenter à l'électorat. Il reste cependant que la campagne a été, somme toute, terne. Peu de débats sur les grandes questions. Plutôt, une bataille entre «gentlemen», où l'engagement social des candidats n'est pas ressorti clairement, rendant ainsi le choix plus difficile pour l'électeur qui se voit ainsi obligé de découvrir lui-même les capacités et limites des candidats.

Reste à discuter la dernière hypothèse: le scrutin. Donc, l'élection.

Heureusement qu'à Ste-Clothilde-de-Horton (village) Drummondville-Sud, St-Nicéphore et Grantham-Ouest entre autres, les élections municipales n'appartiennent pas au folklore. On votera en fin de semaine prochaine. D'ici là, les conversations seront animées. On parlera de bouts de trottoir, d'égout, d'aqueduc, de fusion, d'asphalte, de taxes de ci, de taxes de ça, de dettes, de conflits d'intérêts, de projets, de règlements de chiens errants, de personnalités, de cas personnels, de promesses, de démocratisation, d'information, de disponibilité, du chapeau de madame la mairesse, des gouvernements supérieurs, des octrois, des chemins d'hiver, du 5e rang, de la grand-rue, de loisirs, de la job à Ti-Pierre, du camion à incendie, mais on parlera aussi «d'administration municipale».

Et à Drummondville

Dans notre belle ville de Drummondville, il y aura des élections lundi prochain. Un seul siège ne sera pas contesté. Un malin nous a dit qu'il était pas contestable puisqu'il appartient à un «p'tit roi». Quoiqu'il en soit, huit postes seront «en jeu». Je suis certain que vous êtes persuadés que je vais vous

MARTIN, LE MALIN

Des élections aux grèves

La fièvre des élections

A quelques jours à peine des élections municipales, la fièvre pré-électorale n'a pas encore atteint, et n'atteindra probablement pas, la phase euphorique des bonnes «vieilles» élections d'antan, avec ses cabales bien orchestrées, ses déclarations fracassantes, ses assemblées contradictoires orangeuses et ses «P'tites tapes sur la margoulette» bien sincères. Que de nostalgie! Que de regrets!

Dans la très grande majorité des municipalités avoisinantes à Drummondville, il n'y aura même pas d'élections. Les conseils municipaux ont été réélus en bloc. Est-on à ce point si bien administré? J'ose espérer que «non». Est-ce plutôt un cancer généralisé de désintéressement pour la chose municipale. Entre deux maux, il faut choisir le moindre, dit un sage proverbe. A ce compte-là, j'aime mieux la fièvre que le cancer.

Et où on vote

Heureusement qu'à Ste-Clothilde-de-Horton (village) Drummondville-Sud, St-Nicéphore et Grantham-Ouest entre autres, les élections municipales n'appartiennent pas au folklore. On votera en fin de semaine prochaine. D'ici là, les conversations seront animées. On parlera de bouts de trottoir, d'égout, d'aqueduc, de fusion, d'asphalte, de taxes de ci, de taxes de ça, de dettes, de conflits d'intérêts, de projets, de règlements de chiens errants, de personnalités, de cas personnels, de promesses, de démocratisation, d'information, de disponibilité, du chapeau de madame la mairesse, des gouvernements supérieurs, des octrois, des chemins d'hiver, du 5e rang, de la grand-rue, de loisirs, de la job à Ti-Pierre, du camion à incendie, mais on parlera aussi «d'administration municipale».

dire la phrase traditionnelle «Votez pour qui vous voulez mais votez». Non, non et non. Si vous n'avez pas l'intention de vous occuper de ceux que s'occupent de vos affaires après les élections, ne perdez donc pas votre temps à aller faire des X, soi-disant pour jouer le jeu de la démocratie. Par ailleurs, si vous avez l'intention d'imposer votre droit de regard dans l'administration de votre municipalité, rendez-vous aux urnes lundi matin. C'est tout.

La grève des postes

J'en connais plusieurs qui sont en grève depuis une dizaine de jours. Si ça peut vous consoler, messieurs les postiers, j'espère que vous allez continuer à bien travailler. Grâce à moi, je ne reçois plus de lettres de menace. Et grâce à vous, je n'ai toujours pas reçu de nouvelles de la belle piscine olympique à la polyvalente. Et à un protocole d'entente entre la municipalité, la Commission scolaire et le ministère de l'Éducation. L'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens; l'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens; l'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens.

Grève des femmes

En ce beau mercredi, c'est la grève générale des femmes aux États-Unis. Quand je dis la grève générale, c'est sur toute la ligne. Monsieur n'aura pas son «nanan» ce soir. Il est à se demander s'il va en souffrir le plus tôt possible.

Avez-vous déjà songé un instant qui est le responsable de l'inflation? La femme bien sûr? Qui dépense l'argent de monsieur? Madame. Qui est responsable du chômage? Madame qui travaille pour s'offrir du luxe. Qui est responsable de la hausse des prix dans l'alimentation? Madame qui fait le marché. Qui est responsable du dettement? Madame ou mademoiselle la secrétaire qui paie les factures. Qui est responsable du haut taux d'accidents? Madame. Qui est responsable de...? Madame.

L'inflation, l'énergie, c'est pas à la mode

Au volant d'une camionnette bien chassée, plus précisément un «Camper 1975», un jeune homme dans la vingtaine, cheveux longs, barbe noire touffue, vêtu d'une chemise à carreaux, attend le feu vert, angle boulevard St-Joseph et boulevard Mercure, pour démarrer en direction de St-Nicéphore. Comme disent les autres, il a tout ce qu'il faut pour être un mauvais conducteur: jeune, cheveux longs, barbe.

Le signal est donné et voilà qu'une dizaine d'automobiles se font la lutte pour gagner le rétroviseur de la voie avant quiconque, tandis que ce jeune homme, lui, cède le passage à tous les autres. Moi, derrière, j'attends qu'il démarre. L'espace de quelques secondes, et c'est fait.

Bien que j'ai tout l'après-midi devant moi, je ne sais pas si vraiment cela me tente de faire une ballade en auto, histoire de faire une reconnaissance ici et là. De toute façon, la question reste sans réponse puisque, inconsciemment, je roule toujours droit devant moi, derrière ce jeune homme, à 50m/h. Pour les gens qui connaissent le trajet entre Drummondville et Sherbrooke, en passant par L'Avenir, Ulverton, Richmond, Windsor et autres, il va sans dire que les «bouts droits» ne manquent pas pour faire de la vitesse.

Pourtant, ce jeune homme devant moi n'accélère, ni ne décélère, en aucun moment. Il file toujours à 50m/h, tout comme moi qui le suis, et ne se laisse jamais tenter à un

grand bout de chemin en parlant à gauche et à droite.

Nous sommes maintenant à la hauteur de Ulverton, et les automobilistes qui nous ont dépassés depuis Drummondville ne se comptent plus. Soit, le clignotant droit de la camionnette se fait voir; et le mien aussi. Nos deux voitures s'arrêtent en bordure de la route, et moi le premier, j'ai débranché. J'aperçois du même coup l'origine du jeune homme de par la plaque d'immatriculation: Vermont, États-Unis. Je m'approche et je constate qu'il a déplié une carte géographique de la région et qu'il cherche une municipalité. Au moment où je m'apprête à lui demander ce qu'il cherche, une automobile passe à nos côtés, applique les freins, retient son klaxon et, en l'espace d'une fraction de seconde se retrouve dans le fossé, dans un bruit infernal.

La première réaction du jeune américain est celle-ci, traduite en français pour les circonstances: «Bon Dieu! Quant vont-ils apprendre à rouler moins vite sur les routes bande de...». Aussitôt dit, l'on dirige vers les passagers qui, heureusement, ne semblent pas blessés. La réaction de ses nerfs.

Au bout d'un moment, lorsque tout est terminé, l'Américain me regarde et me dit: «C'est pas avec Drummondville comme ça que vous allez étonner l'énergie ou arrêter l'inflation, en roulant à 80m/h».

Morrisette, réélu

Les 5,395 électeurs de la municipalité de Drummondville-Sud se verront représentés à la table du conseil de ville par M. Lucien Morrisette, en tant que conseiller, pour les quatre prochaines années. Ce sont les trois personnes qui ont été réélues par acclamation, dimanche dernier, date officielle de la fin des mises en candidature.

Les autres conseillers, pour leur part, iront en élections municipales le 2 novembre prochain puisque tous ont une opposition sérieuse. Le siège numéro 1 sera convoité par Ubaldo Guillette et Armand Cyrenne, tandis que le siège numéro 2 sera disputé par Marcel Bonin et Fernand Delorme. Quant au siège numéro 4, Edgard René et Michel Letendre seront en concurrence.

Lucien Morrisette, qui a dû se rendre à Québec en fin de semaine dernière, a tenu à déposer sa candidature à la mairie pour les prochaines élections du 2 novembre, quelques jours avant la date prévue pour les dépositions. M. Morrisette a 10 années à la mairie, et espère que la population en sera satisfaite.

Le programme électoral ou plutôt sa ligne d'action comporte sept priorités dont, un programme de rénovation du quartier, dans ce qu'on appelle le vieux St-Simon, des recherches pour l'achat des terrains de COTC, situés à l'ouest de la polyvalente, pour en faire un développement, je ne reçois plus de lettres de menace. Et grâce à vous, je n'ai toujours pas reçu de nouvelles de la belle piscine olympique à la polyvalente. Et à un protocole d'entente entre la municipalité, la Commission scolaire et le ministère de l'Éducation. L'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens; l'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens; l'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens.

Lucien Morrisette tient à se rendre jusqu'en 1980

Le maire de Drummondville-Sud, M. Lucien Morrisette, qui a dû se rendre à Québec en fin de semaine dernière, a tenu à déposer sa candidature à la mairie pour les prochaines élections du 2 novembre, quelques jours avant la date prévue pour les dépositions. M. Morrisette a 10 années à la mairie, et espère que la population en sera satisfaite.

Le programme électoral ou plutôt sa ligne d'action comporte sept priorités dont, un programme de rénovation du quartier, dans ce qu'on appelle le vieux St-Simon, des recherches pour l'achat des terrains de COTC, situés à l'ouest de la polyvalente, pour en faire un développement, je ne reçois plus de lettres de menace. Et grâce à vous, je n'ai toujours pas reçu de nouvelles de la belle piscine olympique à la polyvalente. Et à un protocole d'entente entre la municipalité, la Commission scolaire et le ministère de l'Éducation. L'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens; l'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens; l'amélioration de la situation générale et des services pour tous les citoyens.



M. Lucien Morrisette fait sa déposition devant le président des élections et secrétaire-trésorier de Drummondville-Sud, M. Paul-Émile Bordeleau.



COMME TOUT LE MONDE APPUYONS

RAYMOND LUNEAU

UN TRÈS BON ÉCHEVIN

PROPRIÉTAIRE DE LA MAISON COMMERCIALE LUNEAU AUTO, RAYMOND LUNEAU ACCORDE DU TRAVAIL À 40 EMPLOYÉS DE CHEZ NOUS.

SON EXPÉRIENCE EN AFFAIRE EN FAIT UN TRÈS BON ÉCHEVIN POUR BIEN ADMINISTRER LA VILLE.

TOUT LE MONDE D'ACCORD QUE LUNEAU S'OCCUPE DES CITOYENS. IL EST DISPONIBLE ET SON BUREAU EST OUVERT À TOUS LES CONTRIBUABLES. LUNEAU EST UN BON ÉCHEVIN, LA VILLE EN A BESOIN.

BIENVENUE AUX COMITÉS LUNEAU

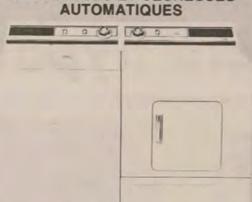
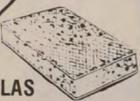
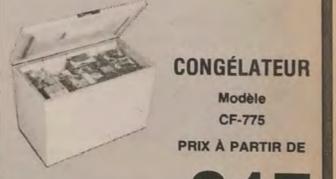
1975 BOUL. ST-JOSEPH TEL. 478-1505

641 ST-PIERRE TEL. 478-7707

256 NOTRE-DAME TEL. 472-7660

Publiée et payée par l'organisation Raymond Luneau.

GIROUX SERA TOUJOURS GIROUX

 NOIR ET BLANC 20" \$169	 TÉLÉ-COULEUR 14" \$369
 NOIR ET BLANC 12" \$98	 TÉLÉ-COULEUR 26" 100% transistorisé \$639
 TÉLÉ-COULEUR 20" 100% transistorisé \$449	 TÉLÉ-COULEUR 26" 100% transistorisé \$639
 LESSIVEUSES ET SÈCHEUSES AUTOMATIQUES Liberator I L'ENSEMBLE Inqlis \$519	 LAVE-VAISSELLE mobiles, 6 cycles, automatique \$319
 MATELAS 39" \$69	 MATELAS 54" \$45 \$49
 10 fonctions avec mémoire 39 ⁹⁵	 Modèle EH9036 Pour usage général 5 fonctions 19 ⁹⁵
 FAUTEUIL Inclinable (genre lazy-boy) \$89	 CONGÉLATEUR Modèle CF-775 PRIX À PARTIR DE \$217

tout le monde le dit NOS BAS PRIX SONT IMBATTABLES GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENTS

Lionel Giroux MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES
252, RUE ST-JEAN DRUMMONDVILLE TEL. 477-1316

la parole

publiée par La Parole (1973) Limitée — journal indépendant des partis politiques — imprimé par l'imprimerie Montréal Granby Lite

Depôt légal Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
Enregistrement no 0654

Abonnements
Canada 6 mois 6 \$50
13 \$00
États-Unis 1 an 15 \$00
Le numéro 25

JACQUES DION
PIERRE ROUX
BENOÎT PARÉ
PAUL-É. GIRARD
GÉRALD MARTIN
JEAN-CLAUDE BOURNEAU
JACQUES MATHIEU
GÉRALD MARTIN
CÉCILE REYN
RÉMIÉ CLÉMENT
SÉRIE CLÉMENT
BERNARD MONTÉNY
HENRI DESAULNIERS

Membre de l'Audit bureau de Circulation
Association des Hebdomas du Canada

1185, boul. St-Joseph, Drummondville 478-8171

Publiquement

Roger Prince appuie Philippe Bernier

(BP) - Le seul candidat élu par acclamation, M. Roger Prince, a fait part de son appui au maire sortant, M. Philippe Bernier.

Dans le discours qu'il devait prononcer au terme des mises en candidature lundi après-midi, M. Prince souligne que son choix est fait depuis longtemps et qu'il appuie publiquement Philippe Bernier.

«Après ses dix ans d'expérience à l'hôtel de ville, on peut dire que son passé est garant de l'avenir. La ville est bien administrée et le maire sortant représente en tout point une belle personnalité drummondvilloise», estime le conseiller en charge des finances de la ville.

Préférant en rester là, M. Prince ne se prononce pas davantage sur les autres candidatures à l'échevinage, précisant que sur 20 candidats seuls 7 pourront être élus.

Les finances

Remerciant par ailleurs les contribuables qui lui ont fait confiance au point de lui accorder une élection par «acclamation», M. Prince, qui est en vie publique depuis 26 ans, souligne qu'il a travaillé ferme pour mettre de l'ordre dans les finances de la ville.

«J'ai pris le bilan financier en déficit, précise-t-il, et aujourd'hui, je suis réellement fier de constater depuis les quatre dernières années non seulement des surplus budgétaires, mais une administration sans hausse de taxes.»

«Nous avons accompli de grandes réalisations, poursuit le candidat élu, et nous savons que beaucoup d'autres projets sont en plans. Il s'agit d'agir avec prudence. Chaque jour suffit sa peine comme chaque dollar dépensé suffit sa justification.»

La campagne

Affirmant qu'il faudra travailler dans l'unité pour le progrès, M. Prince regrette néanmoins que des hommes publics se lancent, parfois, dans des critiques stériles qui ruinent le climat de confiance «dont nous avons tellement besoin pour attirer les industriels».

Bien qu'il se dise d'accord pour l'expression de la saine démocratie, M. Prince espère toutefois que «tout ceci se fasse d'une façon honnête, posée et réfléchie». Ensuite, «il appartient à la sage population de juger les hommes selon la faiblesse ou la force des arguments ou encore la validité ou non de leurs programmes». Car, «après les maux de tête de la campagne, les cicatrices de la lutte, il faudra reprendre le boulot et oublier le combat».

«Il faut bon vivre à Drummondville, estime d'autre part le conseiller Prince. Ce n'est peut-être pas le paradis terrestre, mais on vit quand même bien chez nous. Nous allons continuer à augmenter la qualité de vie en accordant



M. Roger Prince, conseiller au siège no. 6, et qui a été réélu par acclamation au terme des mises en candidature lundi, immédiatement contresigné, en présence du greffier Laurent Bernier, son certificat accréditant son élection. M. Prince est jusqu'à lundi prochain, le seul représentant municipal élu des contribuables drummondvillois.

aux citoyens des services de qualité.»

Enfin, M. Prince a remercié le conseil sortant et les employés municipaux pour l'avoir bien secondé dans son travail d'échevin en charge des finances.

En présentant son programme

Jacques «Lipton» Vincent: «J'appartiens à la classe ouvrière»

(BP) - Parce qu'il est issu de la classe ouvrière, résident du quartier St-Jean-Baptiste, le candidat à la mairie, M. Jacques «Lipton» Vincent, affirme qu'il se préoccupe depuis toujours de deux classes d'individus dans la société, les jeunes et les pauvres.

«A mon point de vue, tout le monde est égal», ajoute-t-il. Le programme de M. Vincent touche à 5 points particuliers.

«Une bonne information au public;

«Corriger les lacunes administratives;

«Accentuer le développement économique;

Planifier et bâtir les sports et loisirs;

Bâtir la Cité où il fait bon vivre sans lutte des classes;

«Invité à commenter ce programme, cette semaine, M. Vincent a indiqué que l'information au public, d'une part, était essentielle. «L'hôtel de ville est sous un «seal» hermétique. Il faut se présenter soi-même pour savoir ce qui se passe», a-t-il dit.

Pour les lacunes administratives, M. Vincent s'attend à ce que la Cité devrait facturer en deux versements les taxes de façon à alléger les contribuables de la classe ouvrière. Par ailleurs, le candidat Vincent estime aussi qu'en matière d'hébergement et de soins de santé, la ville pourrait faire davantage en cherchant à accentuer la collaboration avec les gouvernements à la recherche de véritables solutions.

De la même manière, M. Vincent se demande pour-

quoi la ville n'a pas suggéré, au moment de l'élaboration des plans de l'autoroute 51, qu'un viaduc soit installé en bordure de la rue St-Pierre. «On aurait moins de morts qu'en ce moment et ça n'aurait pas coûté plus cher», ajoute-t-il.

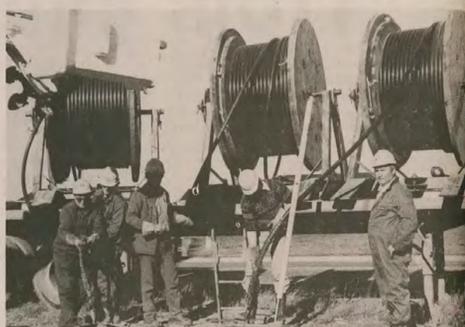
Le candidat Vincent, qui propose aussi d'accroître le développement économique, croit qu'il faut «créer une force de frappe» en contribuant le mieux possible au succès du Conseil Economique Drummond.

«Ca fait 15 ans que la Révolution Tranquille est commencée et qu'on dit que Drummondville est un point de mire. On a dû le regarder passer sans rien faire, parce qu'il n'y a pas grand chose de changé», déclare M. Vincent en précisant qu'on devrait arrêter d'en parler et commencer tout de suite à faire quelque chose.

«Il y a de l'argent qui dort au gouvernement. J'ai les contacts que ça prend pour aller le chercher», ajoute-t-il.

M. Vincent croit de plus qu'il y a des choses à faire en matière de sports et loisirs. «On peut récupérer le déficit du Centre Culturel qui s'élève annuellement à \$100,000.00 et prendre cette somme pour la réinvestir dans le sport après avoir été chercher les subventions disponibles».

«Ca fait 15 ans que la



Pour les citoyens de Drummondville qui s'interrogent sur les travaux effectués par l'Hydro-Québec, sur le boulevard Lemire, à partir de la rue St-Pierre en direction de l'autoroute, une question d'«enfouissement d'un câble souterrain au coût de plus de \$600,000», porte-parole des travaux de l'Hydro-Québec, M. Soulières, a révélé que c'est en présence de deux équipes d'hommes, y compris le service du génie civil, sont à l'oeuvre sur ce projet.



Philippe Bernier



Jacques «Lipton» Vincent



Roger Marier

À LA MAIRIE

Trois candidats, trois styles

(BP) - Si l'on examine de plus près chacune des trois candidatures de la mairie pour cette élection du 3 novembre prochain, on s'aperçoit rapidement qu'on a affaire à trois styles d'individus complètement différents. Non seulement par les idées qu'ils véhiculent chacun pour leur compte mais aussi par les moyens qu'ils utilisent.

À partir de ce que nous connaissons des objectifs de chacun des trois candidats dans cette campagne électorale, de quelle manière se distinguent-ils les uns des autres?

Philippe Bernier

Personnalité marquante, le maire sortant Philippe Bernier est bien administré, gardons Philippe Bernier.

Tout en demeurant sur le terrain de la défensive, le maire sortant a stratégiquement décidé de faire en sorte qu'il n'ait pas besoin d'avoir à justifier quoi que ce soit. Lorsqu'il affirme que «les résultats sont là», M. Bernier organise pour couper court à la discussion. Cela revient à dire qu'il faut le juger sur ce qu'il a fait, sur du concret, et non sur d'hypothétiques et incertaines promesses de campagne. Tactiquement, c'est une méthode électorale éprouvée. De la sorte, le maire sortant n'a pas à admettre ni

débattre aucune lacune que ce soit, il ne promet rien non plus.

Son discours demeure strictement au plan de la description. L'actif de la ville, à l'inverse du passif, prend alors le premier plan dans les interventions de M. Bernier.

Son plan consiste et consistera donc, conséquemment, à insister tout particulièrement sur le caractère permanent et sécuritaire de son administration.

Dans la période mouvementée que nous connaissons, c'est sûrement la seule stratégie qui puisse convenir au maire sortant.

Subtilement, M. Bernier se trouve indirectement à défendre à l'électeur si le changement est aussi nécessaire et souhaitable qu'on le dit.

Jacques Vincent

Pour le second candidat, M. Jacques Vincent (que l'on a dénommé «Lipton» Vincent pour le différencier de l'autre candidat du même nom), sa campagne a été un peu plus discrète.

Il a rencontré la presse moins souvent. Son programme, nous le connaissons depuis quelques jours à peine.

Reconnu pourtant comme un meneur d'hommes, possédant une personnalité dominante, M. Vincent n'a pas tellement cherché à se mettre en évidence. Il l'admet d'ailleurs lui-même: «Je ne suis pas d'un naturel chapeauté».

Son programme s'élabore en cinq points que sa publicité souligne depuis une quinzaine de jours. Il souhaite une bonne information au public, l'amélioration du développement économique, la planification des sports et loisirs et l'édification de la Cité de façon à ce qu'il fasse bon y vivre.

Se revendiquant de la «classe ouvrière», M. Vincent est dépendant sur une Cité «sans lutte des classes».

Il a des idées plutôt très personnelles du fonctionnement d'une administration municipale. En effet, il importe, selon lui, que le maire soit un homme qui puisse bénéficier de «nombreux contacts».

Sa stratégie à lui consiste à exploiter du mieux possible le fait qu'il est le seul candidat qui n'a aucune position à défendre, aucune attaque, puisqu'il n'a pas fait partie du conseil comme MM. Bernier et Marier. Même discrète, sa campagne est sous le signe de l'offensive.

Roger Marier

Reste M. Roger Marier, conseiller sortant au siège no. 4.

Puisqu'il a fait partie de la dernière administration municipale, M. Marier a déployé la stratégie qui consiste à prendre des distances respectables face à cette administration pour être mieux en droit de lui reprocher ses lacunes.

C'est ainsi soulignera par exemple les points avec les-

quels il était en désaccord avec l'administration Bernier. Pour le reste, «j'ai essayé d'être honnête envers moi-même et j'ai appuyé les décisions qui me semblaient bonnes», dit-il.

Pour Marier, c'est d'ailleurs la seule attitude à prendre. Pour assurer sa crédibilité, le candidat Marier a insisté, avec raison, sur le fait qu'un homme seul, même de bonne volonté, ne peut rien faire s'il n'est pas appuyé. D'où le fait, entre autres, qu'il présente une équipe.

Ses distances étant prises, il ne lui reste plus qu'à monter son plan d'action au nom du renouveau ou du changement au conseil.

Jusqu'ici, on doit lui donner le crédit du candidat qui a le programme le mieux articulé, et qui porte en particulier sur l'habitation et l'environnement. Car une meilleure information municipale, même si elle est souhaitable, n'a rien d'un remède-miracle à l'apathie que dénonce l'équipe Marier.

Son programme a l'avantage d'être plus précis. Électoralement parlant, cela peut aussi être un inconvénient, ses adversaires cherchant obligatoirement à jouer sur son terrain à lui, en l'obligeant sans cesse à défendre ses positions sans contredire les leurs.

Cependant, l'électeur peut, en pour ou en contre, mieux se situer. La campagne Marier se joue donc à un double niveau, défensif-offensif.

RÉALISATIONS

Au cours des dix dernières années, Drummondville a pris un essor certain avec J.-A. Michaud. Les plus récentes réalisations domiciliaires sont:

- Domaine Biron
- Domaine du 150ième
- Domaine Jardin du Golf
- Grantham-Ouest annexé (Arrière du Dauphin)

RÉALISATIONS
J.-A. MICHAUD

Au chapitre des réalisations industrielles mentionnons: L'ouverture des rues Haggerty, Janelle, Cormier et Bernier qui convergent toutes vers le parc industriel donnant par le fait même une circulation des plus adéquates.

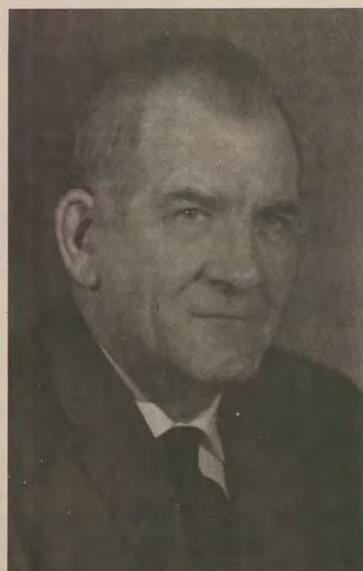
ENCORE
J.-A. MICHAUD

L'équipement lourd pour travaux de voirie est comparable à plusieurs villes à population supérieure.

TOUJOURS
J.-A. MICHAUD

Dans le secteur St-Joseph, on notera la reconstruction complète des rues ainsi que 7,000 pi. linéaires de nouveaux trottoirs sans oublier le stationnement de l'îlot Manseau-St-Louis.

UNE FOIS DE PLUS
J.-A. MICHAUD



Chers concitoyens, Il ne me reste qu'à vous remercier d'avance pour les votes que vous allez m'accorder le 3 novembre prochain et soyez assurés de mon entière collaboration avec le conseil élu.

Sincèrement vôtre
J.-A. Michaud

J.-A. MICHAUD L'HOMME QU'IL VOUS FAUT!

CANDIDAT AU SIÈGE NO 2

(Cette annonce est payée et retenue par Yves Tessier, agent officiel.)

PROJETS PRIORITAIRES

- Pont reliant les Jardins du Gôlf à Drummondville-Ouest;
- Bibliothèque municipale plus fonctionnelle au service de tous les citoyens;
- Reconstruction des Bâti-ments de la société d'Agriculture;
- Loyers à prix modiques pour personnes âgées (Secteur St-Pierre);
- Services municipaux au secteur de la Rive-Nord;
- Passerelle reliant le secteur St-Jean-Baptiste au quartier St-Pierre.

Quasar

PAS DE HAUSSE DES PRIX CHEZ ROCHEFORT RADIO/TV
au 468, rue St-Jean, dans nos nouveaux locaux

GRAND SPECIAL SUR LE MODELE 5016 QUASAR
A UN PRIX INCOMPARABLE... IL FAUT LE VOIR!

TÉLÉCOULEUR CONSOLE QUASAR DE 26" Modèle TU9287MK

Une saveur rustique enveloppe ce magnifique meuble en chêne agrémenté par des garnitures décoratives et des moulures lui conférant un très beau coup d'oeil. Vous apprécierez pleinement ses perfectionnements comme le syntonisateur Varactor, l'interrupteur automatique et le curseur de "touche personnelle". Dimensions: hauteur 30 1/2", largeur 34 3/4", profondeur 18 1/8".

La technologie de la lampe-écran "EN LIGNE" À Matrice Verticale

canons électroniques en ligne de précision... simplifie la convergence, réduit les erreurs.

masque pour contrôler le registre des couleurs

rayures phosphoriques de couleur, verticales

matrice noire pour séparer les couleurs

LAMPE-ÉCRAN À CANONS EN LIGNE À MATRICE VERTICALE... les points ont été remplacés par des rayures phosphoriques de couleur placées à la verticale et séparées par des bandes d'une matrice noire. Les trois canons électroniques en ligne nécessitent moins de composants et réduisent de près de moitié le nombre de réglages et les étapes nécessaires pour la mise au point technique de l'image en couleur. Le calage des images élémentaires est donc plus précis à la sortie d'usine et le travail du réparateur est simplifié pour autant.

Les couleurs sont brillantes, claires et vives. Et vu que le col de la lampe-écran est ainsi très court, l'appareil peut être placé plus près du mur.

TÉLÉCOULEUR CONSOLE QUASAR DE 26" Modèle WU9284MK

Ce meuble méditerranéen compact dissimule sous sa finition chêne de très nombreuses caractéristiques exceptionnelles: syntonisation couleur Super Insta-Matic avec curseur de "touche personnelle", châssis entièrement transistorisé et lampe-écran "Matrix Plus" pour vous donner l'image la plus brillante jamais vue. Dimensions: hauteur 29 7/8", largeur 35", profondeur 18 1/8". Écrans mesurés diagonalement.

TÉLÉCOULEUR CONSOLE QUASAR DE 26" Modèle WU9232LU

Lorsqu'il s'agit de lignes sobres et ultra-modernes, ce meuble avant-gardiste fait classe à part avec son dessus imitation ardoise noire mis en relief par le blanc de son cadre frontal incliné. Le "Tiror à Circuits", le châssis entièrement transistorisé, la lampe-écran "Matrix Plus" et la syntonisation couleur Super Insta-Matic viennent parfaire un extérieur tout à fait au point. Dimensions: hauteur 30 3/4", largeur 37 3/16", profondeur 22 7/8".

TÉLÉCOULEUR CONSOLE QUASAR DE 25" Modèle WU8036MM

L'apparence riche et unique de ce meuble, avec son dessus similicuir noir, son socle en retrait et ses garnitures en laiton antique, est le reflet d'une valeur tout à fait spéciale. Son châssis perfectionné et entièrement transistorisé et son système de syntonisation couleur Insta-Matic à curseur de "touche personnelle" donnent des images nettement supérieures. Dimensions: hauteur 29 1/4", largeur 31 1/8", profondeur 17 1/4".

SERVICE APRES-VENTE
Pratiquement tous nos appareils se réparent à domicile à cause du «modulaire»



M. Bruno Rochefort, Président



Mme Bruno Rochefort, Vice-présidente

ROCHEFORT RADIO/ TÉLÉVISION INC.

VENTE — ÉCHANGE — RÉPARATION

VENTE ET SERVICE LOCAL ET RÉGIONAL

PLAN BUDGÉTAIRE ET PLAN MISE DE CÔTÉ

468, rue St-Jean Tél. 472-6555 Drummondville



Le populaire comédien, Danny Kaye, présidera les cérémonies entourant le lancement de la campagne annuelle UNICEF-QUEBEC. Ce lancement aura lieu au nouvel aéroport Mirabel, envali pour l'occasion, par quatre-vingt enfants costumés en Halloween. Danny Kaye viendra avec son jet personnel à titre d'Ambassadeur Extraordinaire de l'UNICEF. Bobino et Bobinette, personnages bien connus de la télévision québécoise, seront également présents à l'inauguration de la Campagne 1975. Pour en revenir à Danny Kaye, ce dernier fera un arrêt prolongé au Québec afin d'y rencontrer les Québécois.

À Zurich: un millionnaire pour 132 habitants

Quel est l'endroit de l'hémisphère occidental où le terrain a le plus de prix? C'est la grande artère commerciale de Zurich, en Suisse. Sous ce rapport, la Bahnhofstrasse vient même avant la Cinquième Avenue, à New York: ses parties les plus cotées valent de \$15,000 à \$18,000 le mètre carré. Les banques de Zurich sont des pôles d'attraction des capitaux mondiaux, et cette ville de 400,000 âmes comptait, au début 1974, un millionnaire pour 132 habitants...

La civilisation, dans le sens où on l'entend généralement, s'est épanouie d'abord en Égypte et en Mésopotamie il y a environ 5,000 ans. En Égypte, on croyait à la personnalité morale de l'être humain et à la dignité de l'homme, doté d'une âme appelée à lui survivre. Le pays possédait un système de gouvernement bien organisé, et son art reste, encore aujourd'hui, d'une grandeur insurpassée...

Moins de deux ans après sa mort en 1226, à l'âge de 45 ans, François d'Assise était canonisé. L'ordre des franciscains, qu'il avait fondé, était passé en moins de 20 ans de 12 membres à 20,000. On lui doit aussi la création d'un ordre féminin, les clarisses (du nom de Claire, leur confondatrice) et d'un troisième ordre laïc, celui des tertiaires de St-François. Il est possible d'en connaître plus long, concernant ces sujets, dans Sélection du mois d'octobre...



Yves Tessier

Ti-Fred: un bon lanceur?

Le Drummondvillois bien connu, Yves Tessier, qui a fait une carrière bien remplie à titre d'arbitre dans diverses ligue professionnelle de hockey, a une anecdote bien savoureuse à raconter à propos du non moins connu Fred Bourbeau. Appelé à offrir une rencontre dans la ville de Lancaster, en Caroline, Yves a profité de ses moments libres pour discuter avec quelques sportifs de l'endroit. Au cours de la conversation, ce dernier a laissé savoir qu'il était originaire de Drummondville. C'est alors qu'une dame s'est avancée vers Yves — «Drummondville! Il me semble que nous ayons eu jadis dans notre équipe de baseball, un joueur de cette région. Je crois qu'on le surnommait Frenchie.» — «Vous voulez sans doute parler de Fred Bourbeau, madame», de répliquer Tessier. — «Oui, c'est ça. Je m'en souviens très bien, car c'était notre meilleur lanceur. À chaque fois qu'il effectuait un lancer, sa balle touchait le bâton de l'adversaire. «Pauvre Fred! On n'est toutefois pas certain que l'anecdote de Tessier soit véridique...

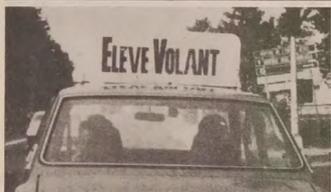
Vous le saviez... sans doute!

Renseignements pour Voyageurs Canadiens à l'étranger (6)

Toujours dans la série de conseils (en provenance du Ministère des Affaires Extérieures), qui peuvent vous éviter bien des ennuis quand vous voyagez à l'étranger, nous parlerons cette semaine de DOUBLE NATIONALITÉ:

Les citoyens canadiens nés à l'étranger ou dont les parents sont nés à l'étranger ou qui sont eux-mêmes ou dont les parents sont ressortissants d'un pays étranger doivent savoir que selon les lois de leur pays de naissance ou d'origine ils peuvent être considérés comme des ressortissants de ce pays même s'ils sont citoyens canadiens devant la loi canadienne. De même, les Canadiennes mariées à des étrangers peuvent avoir acquis la nationalité de ces derniers par le fait du mariage. Si vous êtes dans l'un de ces cas, souvenez-vous que lorsque vous vous trouvez dans le pays de votre autre nationalité, vous pourrez être traité comme un ressortissant dudit pays et être, soumis à ce titre, dans l'obligation de vous soumettre à la loi étrangère, notamment en ce qui concerne le service militaire. Dans une situation de ce genre, le gouvernement canadien ne peut presque rien faire pour vous libérer de ces obligations.

Si vous ne connaissez pas bien votre statut à cet égard, vous pouvez vous renseigner auprès de l'ambassade ou du consulat au Canada du pays en cause. Adressez-vous aussi aux autorités canadiennes pour savoir si des incidents se sont déjà produits à ce sujet.



UN-ELEVE VOLANT. (sic)

En voyant cette inscription qui surmonte le toit de l'automobile, il est à se demander s'il ne s'agit pas plutôt d'un avion. A moins que ce ne soit la «Sœur Volante» qui ait commencé à donner des cours de conduite à des élèves en mal d'altitude... (photo «Québec-Inter»)

Les voleurs doivent payer l'impôt

Avant de payer l'impôt, le fisc vient de rappeler aux contribuables qui vivent de vols, de malversation, d'extorsion, de chantage ou de pots-de-vin qu'ils doivent déclarer ces revenus sur leur rapport d'impôt. On retrouve cet ultimatum dans l'un des bulletins d'interprétation que le Ministère du Revenu publie périodiquement afin d'expliquer certaines questions fiscales aux contribuables. On y dit qu'un criminel désireux de traiter «honnêtement» avec le fisc, pourrait, en théorie du moins, payer l'impôt sur son butin sans crainte de poursuites judiciaires, car le fisc n'est pas autorisé à dévoiler de tels renseignements. D'ailleurs, chers criminels, vous n'êtes pas tenus de dire que vous vivez de gains illicites, vous n'avez qu'à enregistrer vos revenus comme des «commissions». Malgré cet avis, le Ministère du Revenu n'est pas trop confiant de voir les criminels se ruer pour faire connaître la source de leurs revenus. On se demande pourquoi...

Arrêté 4 fois en moins de 7 heures

Décidément, il y a des automobilistes qui ont plus de «plomb» sur le pied droit que dans la tête. Croyez-le ou non, la Sûreté du Québec, détachement du Nord-Ouest, a arrêté quatre fois le même conducteur en l'espace de sept heures, et à chaque fois, notre «imbécile» conduisait sa voiture à une vitesse supérieure à 90 milles à l'heure. Il va sans dire que le permis de conduire de ce «dangereux public» a été suspendu sur le coup pour une période de trois mois. Quand ce conducteur, si on peut employer cette expression, re-

Les seins: de plus en plus gros

Tenez-vous bien Messieurs. Il appert que les seins des femmes sont de plus en plus gros, du moins en Allemagne de l'Ouest où le tour de poitrine moyen a gagné un centimètre et demi depuis les cinq dernières années. La pilule et un meilleur alimentation seraient les responsables de cet état de chose. Inutile de dire qu'avec ce phénomène, la demande pour soutiens-gorge «grand modèle» ne cesse d'augmenter, et c'est nul autre que M. Gerhard Spahmann, secrétaire général de la Fédération des fabricants de soutiens-gorge, qui l'affirme. On ne peut toutefois vous fournir aucune statistique concernant la grandeur des seins des Allemandes. Vroo binch...

Un billet de Loto: ça rapporte gros

La Loto-Québec a inscrit pour l'exercice financier 1974-75 des ventes totales de \$132.2 millions, ce qui représente une augmentation de 6% par rapport à l'année précédente. La taxe volontaire a rapporté un revenu net de \$51.1 millions pour l'exploitation des quatre loteries, ceci incluant un investissement de \$2 millions consacré à l'achat et à la rénovation du nouveau siège social de la société. Par contre, seule la minifoto a connu un accroissement de ses ventes. Il n'est



Plus de 80,000 coffres de tout le Canada ont participé à un concours organisé par le Ministère des Postes en vue de créer des dessins de Noël. Il est facile de constater que les participants ont fait preuve de beaucoup d'originalité et d'imagination derrière leur vision d'enfants, maintenant à souhaiter que le conflit des postes ne sienne tarir autant de louables efforts.

Une église ouverte

L'église St-Dominique de Jonquière tend de plus en plus à devenir une salle communautaire, tout en conservant évidemment, sa vocation sacrée. Dernièrement, et ce pour la troisième fois, un groupe de musiciens se produisait dans cette église. Le tout s'est déroulé avec beaucoup de succès devant une foule de près de 900 jeunes. Pour un, le curé de la paroisse, M. l'abbé Roland Tremblay, croit que le mythe de

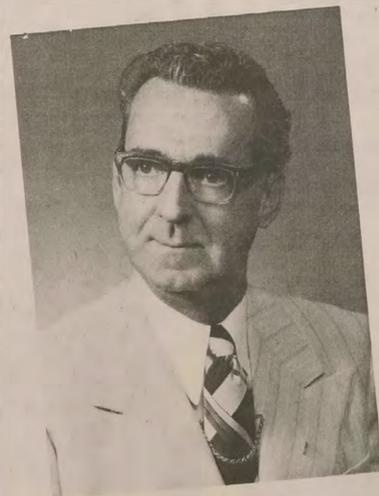
l'église est terminé et qu'il vaut mieux que l'église serve plutôt à toute la communauté qu'à un nombre limité de paroissiens. De dire le curé Tremblay, un espace disponible de 2,000 places n'est pas facilement réservable dans la région. L'église St-Dominique l'offre, alors... Le curé Tremblay a comme philosophie qu'il faut utiliser au maximum son église, qui est en fait, celle de tous les paroissiens. Evidemment, l'unicité n'est pas faite pour autant dans l'esprit de tous les paroissiens...

Pierre Bourgault, un anti-joual

M. Pierre Bourgault, un des premiers chevaliers de l'Indépendance, ne porte

pas dans son cœur ce que se font un honneur et un devoir de faire du «joual» une sorte de drapeau pour les Québécois d'expression française. M. Bourgault peut comprendre l'attrait que certaines gens peuvent avoir pour un langage qui pue l'anglicisme, le barbarisme, le pléonasme, l'imprécision, le blasphème, toutes les fautes de français imaginables et inimaginables. De dire le leader paroliste: «Au Québec, on parle avec quelque 300 mots tandis que le Français moyen s'exprime avec plus de 3,000 mots. Le joual n'est à peu près aussi riche que la langue esquimaude. Ça tout au plus une langue maternelle. C'est du machisme.» Wayons Bourgault, qu'ossa denne le watcher pour ben parler français, on é a veuille chercher à l'angla.

LE VRAI BON SENS C'EST



JACQUES "LIPTON" VINCENT

CANDIDAT À LA MAIRIE

PREMIÈRE PRIORITÉ: DES SOLUTIONS AUX LACUNES ADMINISTRATIVES DE LA VILLE

FINANCES — Pour aider la classe ouvrière, pourquoi ne pas facturer les taxes en deux intervalles?

SPORT ET LOISIR — Il n'y a aucune raison d'enregistrer annuellement un déficit de \$100,000 au Centre culturel. J'ai les contacts nécessaires pour récupérer cette somme au niveau gouvernemental afin de pouvoir consacrer \$100,000 de plus pour le sport à Drummondville.

HÉBERGEMENT — Les gens âgés ne cessent d'augmenter d'année en année et la planification dans la construction d'habitations n'existe presque pas. A quand une collaboration LOYALE avec nos gouvernements?

BIENVENUE AU COMITÉ JACQUES "LIPTON" VINCENT AUX GALERIES DRUMMOND

Tél. 478-0186

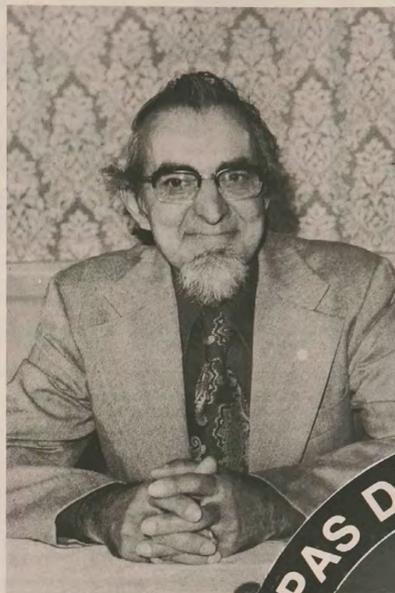
Résidence: 249 St-Alphonse — Tél. 472-7468

La CROIX-ROUGE C'EST VOUS — C'EST MOI — C'EST NOUS TOUS

Année publiée et payée par l'Organisation Jacques "Lipton" Vincent.

ROGER MARIER CANDIDAT À LA MAIRIE

Le 3 ne fera pas que le mois mais bien les 4 prochaines années du conseil de ville. Pendant que Philippe Bernier sera dans les airs, Roger Marier travaillera pour vous, sur terre.



JEAN-MARIE BOISVERT CANDIDAT AU SIÈGE NO 2

En remplacement de M. Michaud, un homme réputé négatif et obstiné au conseil de ville, nous vous proposons Jean-Marie, un jeune homme d'envergure, ouvert et expérimenté.



PAS DES SURHOMMES

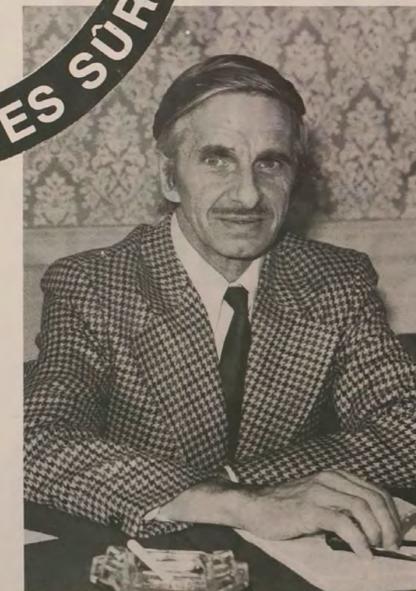
VOTONS POUR UNE ÉQUIPE D'ACTION

MAIS DES HOMMES SÛRS



MARCEL JOYAL CANDIDAT AU SIÈGE NO 3

Bien connu des milieux d'affaires et sportifs, président d'une caisse populaire progressive, jeune homme dynamique, Marcel amènera, pour la première fois au conseil de ville le point de vue de la jeune génération drummondvilloise.



JULES DUPUY CANDIDAT AU SIÈGE NO 4

Nous vous proposons un candidat disponible et accessible 12 mois par année, ce qui n'est pas le cas pour son opposant. Pour rejoindre Raymond Luneau, de novembre à mai, vous devrez composer le numéro de téléphone suivant: 1(305) 921-6929 (Hollywood, Floride, U.S.A.).

(Cette annonce est retenue et payée par le comité d'organisation de M. Marier.)



ROLMEX

le plus important laboratoire en médecine de source naturelle d'amérique

Les laboratoires Rolmex possèdent maintenant 13 années d'expérience en médication de source naturelle. Des milliers de personnes apprécient, chaque jour, leurs produits et les services qu'ils rendent.

Un personnel hautement qualifié, des laboratoires des plus perfectionnés permettent à nos conseillers de vous apporter une aide précieuse pour conserver votre santé. Les produits Rolmex sont distribués dans votre région par notre conseiller.

M. Claude Pélouin, Gérant
136, Des Chataigniers,
Drummondville, Qué. — Tél.: (819) 472-6754



Horizon santé, revue trimestrielle, vous invite à lire ses pages qui vous aideront à maintenir votre santé mentale et physique.

MARCEL DIONNE AU SIÈGE NO 1 POURQUOI?

1. Il faut rajeunir le conseil municipal. (La moyenne d'âge du conseil actuel: plus de 53 ans).
2. Il faut donner à Drummondville un nouveau dynamisme économique. (Travailler à une plus grande diversification industrielle).
3. Il faut développer une industrie touristique à Drummondville. (Nous avons la ville la mieux située du Québec, mais aucun projet touristique valable.)
4. Il faut que Drummondville redevienne un centre de rayonnement sportif et culturel. (Hockey mineur, théâtre d'été, etc.)
5. Il faut que Drummondville fasse des pressions énergiques pour améliorer la situation dans le domaine hospitalier et l'hébergement des personnes âgées.

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL
LE 3 NOVEMBRE — MARCEL DIONNE — No 1

CETTE ANNONCE EST AUTORISÉE ET PAYÉE PAR LE COMITÉ D'ORGANISATION DE M. MARCEL DIONNE.

Face à la Transcanadienne

Les Industries du Hockey Canadien construisent

(PG) — Une demande croissante du bâton de fibre de verre serait à l'origine de l'implantation d'une nouvelle usine des Industries du Hockey Canadien Inc., dans le parc industriel régional. C'est ce qu'a appris La Parole au cours d'un entretien avec le président de la cie, M. Marc Ruel, qui a confirmé la nouvelle, mentionnant que la construction est prévue pour la fin du mois de novembre.

Au coût d'au-delà de \$600,000, les Industries du Hockey Canadien entreprendront bientôt la construction d'une nouvelle usine afin de doubler la capacité de production dans la fabrication du bâton de hockey en fibre de verre. L'usine en question sera érigée à 300 pieds de l'usine actuelle, et fera face à la Transcanadienne. Ce sera la première construction à survenir dans le parc industriel régional, et ses dimensions seront de 200 pieds par 120.

Du côté de l'emploi, M. Marc Ruel précise qu'il y aura une importante augmentation du personnel et ce, à tous les niveaux. D'ailleurs, M. Ruel faisait remarquer que

la nouvelle construction améliorera les conditions de travail des employés, qui sont actuellement au nombre de 150. En ce qui concerne l'usine actuelle, elle sera transformée en entrepôt, du moins pour une bonne partie.

Les Industries du Hockey Canadien fabriquent à l'heure actuelle le bâton de fibre de verre et le bâton de bois, qui se vendent à 60% au Canada, à 30% aux États-Unis, et à 10% en Europe, plus spécialement en Suède. C'est la demande croissante du bâton de fibre de verre qui a permis aux dirigeants de l'entreprise de penser à un tel projet. A cet effet, le président de la cie soulignait que le bâton de fibre de verre est breveté par la cie même, et qu'elle est la seule dans le monde à fabriquer ce bâton. Mentionnons enfin que les Industries du Hockey Canadien sont des investissements exclusivement drummondvillois. L'apport de cette nouvelle usine, dont la fin de la construction est prévue pour le mois de mars, ne fera que soutenir la croissance de cette entreprise.



Les Industries du Hockey Canadien entreprendront bientôt la construction d'une nouvelle usine. Sur la photo, M. Marc Ruel, président de la cie, explique les plans de la construction au maire actuel de Drummondville, M. Philippe Bernier, et à l'un des conseillers, M. Laval Allard.



Cette usine des Industries du Hockey Canadien servira d'entrepôt lorsque la nouvelle construction sera terminée. Le projet s'élève à plus de \$600,000.

EMBELLISSEZ, PROTÉGEZ ET PRÉSERVEZ VOTRE PROPRIÉTÉ AVEC CARBOZITE

Vous choisissez le temps qui vous convient. CARBOZITE est garantie. C'est une peinture révolutionnaire.

L'ENDUIT MODERNE ET MIRACULEUX

SÉRIEMENT AU INTÉRIEURS
ENDUIT
CARBOZITE
PROTECTEUR ET IMPERMÉABLE

SÉRIEMENT MIS AU POINT POUR:
BOIS - MÉTAL - BRIQUE - STUCCO - CIMENT - BARDEAUX DE TOUS GENRES

POUR HABITATIONS ET FERMES ET IMMEUBLES RESIDENTIELS, COMMERCIAUX, SCOLAIRES ET INDUSTRIELS.

- CARBOZITE protégera économiquement votre demeure contre la pluie, la neige, l'humidité, le soleil, etc...
- PRODUITS IMPERMÉABLE PARFAIT POUR LES SURFACES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES.
- CARBOZITE A ÉTÉ ÉPROUVÉ PAR TEMPÉRATURE DE TOUTES SORTES. IL EST À BASE DE SILICONE.

GARANTI DE 10 ANS SUR LES MURS - 5 ANS SUR LES PLANCHERS

POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE SUR CE PRODUIT COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

A. DUPUIS

centre de décoration LITEE

159, rue LINDSAY DRUMMONDVILLE
TÉL.: 472-4962

La Libération conditionnelle: Refus, accord et divers types de libération

Par Guy Bélanger

Outre la libération conditionnelle ordinaire, la Commission dispose d'un certain nombre d'autres options concernant les détenus des prisons et des pénitenciers. La Commission peut:

- 1) Accorder la libération conditionnelle en principe; cela signifie qu'on accorde la libération à la condition que soient remplies certaines exigences, par exemple en matière de l'emploi et de logement, aucune date n'est précisée.
- 2) Différer sa décision; en général, elle diffère sa décision jusqu'à la fin des enquêtes ou la réception d'autres rapports. Habituellement, le cas est étudié un mois plus tard et, au besoin, chaque mois par la suite.
- 3) Refuser la libération conditionnelle; cela signifie que la démarche pour une libération sera sujette à examen car, en vertu de l'article 3(1) C du Règlement, lorsque la Commission n'autorise pas ou ne recommande pas la libération conditionnelle, elle doit examiner le cas au moins une fois tous les deux ans jusqu'à ce qu'elle décide d'accorder la libération ou jusqu'à ce que la peine soit entièrement purgée.
- 4) Refuser la libération conditionnelle; le nombre de voix nécessaire est le même pour les détenus des pénitenciers que ceux des prisons. Dans la plupart des cas, il suffit que deux membres de la Commission votent, s'ils sont d'accord. Sinon, le cas est habituellement renvoyé à un troisième commissaire qui fait pencher la balance. Il y a toutefois des exceptions habituellement fondées sur le genre d'infractions. Dans certains cas, le nombre de voix exigé peut être de cinq et dans d'autres de sept.

1) Libération conditionnelle ordinaire: Selon les modifications apportées au Règlement sur la libération conditionnelle de décembre 1973, un détenu doit habituellement purger le tiers de sa peine, ou sept ans, suivant le moindre de ses deux peines, avant d'être admissible à la libération conditionnelle ordinaire. Avant cette modification, un détenu devait purger le tiers de sa peine ou quatre ans, suivant le moindre des deux périodes. Indépendamment de ce qui précède, un détenu incarcéré dans un pénitencier doit y rester au moins, 9 mois avant de pouvoir être libéré.

Cette libération ne s'applique pas à des personnes incarcérées pour des peines d'emprisonnement à perpétuité, pour eux le mini-

Cette disposition ne s'applique pas aux détenus condamnés à l'emprisonnement à perpétuité ou pour des périodes indéterminées, ni à ceux qui se trouvent dans une institution provinciale.

4) Libération conditionnelle de jour: La libération conditionnelle de jour, ou libération temporaire, et le programme d'absence temporaire sont différents des autres genres de libérations conditionnelles parce que le détenu à qui elles sont accordées n'est libéré de l'institution sous condition que pour une brève période. Sauf dans le cas de révoation ou de déchéance, le détenu libéré en vertu d'une libération conditionnelle ordinaire, d'une libération conditionnelle d'exception ou du régime de surveillance obliga-



L'escadrille 607 des Cadets de l'Air de Drummondville a célébré samedi soir dernier, son 20e anniversaire de fondation. C'est au cours d'une soirée au Manège Militaire de Drummondville que les officiers et les cadets de l'Escadrille 607 ainsi que nombre d'invités d'honneur, ont souligné cet événement digne de mention.

Un détenu raconte

2) Différer sa décision; en général, elle diffère sa décision jusqu'à la fin des enquêtes ou la réception d'autres rapports. Habituellement, le cas est étudié un mois plus tard et, au besoin, chaque mois par la suite.

3) Refuser la libération conditionnelle; cela signifie que la démarche pour une libération sera sujette à examen car, en vertu de l'article 3(1) C du Règlement, lorsque la Commission n'autorise pas ou ne recommande pas la libération conditionnelle, elle doit examiner le cas au moins une fois tous les deux ans jusqu'à ce qu'elle décide d'accorder la libération ou jusqu'à ce que la peine soit entièrement purgée.

4) Refuser la libération conditionnelle; le nombre de voix nécessaire est le même pour les détenus des pénitenciers que ceux des prisons. Dans la plupart des cas, il suffit que deux membres de la Commission votent, s'ils sont d'accord. Sinon, le cas est habituellement renvoyé à un troisième commissaire qui fait pencher la balance. Il y a toutefois des exceptions habituellement fondées sur le genre d'infractions. Dans certains cas, le nombre de voix exigé peut être de cinq et dans d'autres de sept.

Il y a plusieurs genres de libérations, j'exposeraï les plus courantes.

2) Différer sa décision; en général, elle diffère sa décision jusqu'à la fin des enquêtes ou la réception d'autres rapports. Habituellement, le cas est étudié un mois plus tard et, au besoin, chaque mois par la suite.

3) Refuser la libération conditionnelle; cela signifie que la démarche pour une libération sera sujette à examen car, en vertu de l'article 3(1) C du Règlement, lorsque la Commission n'autorise pas ou ne recommande pas la libération conditionnelle, elle doit examiner le cas au moins une fois tous les deux ans jusqu'à ce qu'elle décide d'accorder la libération ou jusqu'à ce que la peine soit entièrement purgée.

4) Refuser la libération conditionnelle; le nombre de voix nécessaire est le même pour les détenus des pénitenciers que ceux des prisons. Dans la plupart des cas, il suffit que deux membres de la Commission votent, s'ils sont d'accord. Sinon, le cas est habituellement renvoyé à un troisième commissaire qui fait pencher la balance. Il y a toutefois des exceptions habituellement fondées sur le genre d'infractions. Dans certains cas, le nombre de voix exigé peut être de cinq et dans d'autres de sept.

Il y a plusieurs genres de libérations, j'exposeraï les plus courantes.

2) Différer sa décision; en général, elle diffère sa décision jusqu'à la fin des enquêtes ou la réception d'autres rapports. Habituellement, le cas est étudié un mois plus tard et, au besoin, chaque mois par la suite.

3) Refuser la libération conditionnelle; cela signifie que la démarche pour une libération sera sujette à examen car, en vertu de l'article 3(1) C du Règlement, lorsque la Commission n'autorise pas ou ne recommande pas la libération conditionnelle, elle doit examiner le cas au moins une fois tous les deux ans jusqu'à ce qu'elle décide d'accorder la libération ou jusqu'à ce que la peine soit entièrement purgée.

4) Refuser la libération conditionnelle; le nombre de voix nécessaire est le même pour les détenus des pénitenciers que ceux des prisons. Dans la plupart des cas, il suffit que deux membres de la Commission votent, s'ils sont d'accord. Sinon, le cas est habituellement renvoyé à un troisième commissaire qui fait pencher la balance. Il y a toutefois des exceptions habituellement fondées sur le genre d'infractions. Dans certains cas, le nombre de voix exigé peut être de cinq et dans d'autres de sept.

Il y a plusieurs genres de libérations, j'exposeraï les plus courantes.

La Jeune Chambre accueille le Théâtre de l'Équilibre

(B.P.) - Ce soir, le 29 octobre la Jeune Chambre de Drummondville recevra, pour son souper-conférence, MM. Michel Chapdelaine et Jacques Lemieux de la troupe du Théâtre de l'Équilibre.

Les conférenciers invités traiteront de la situation du théâtre au Québec et plus particulièrement à Drummondville.

La Jeune Chambre sollicite la présence de tous ses membres et amis ainsi que toute la population intéressée. Le prix d'entrée a été fixé à \$4.50 et le souper se tiendra au Bois-Joli à compter de 18h.

Besoin urgent de camelots

GARÇONS OU FILLES

Pour différents secteurs de la ville de Drummondville

ainsi que: ACTON VALE, WICKHAM, ST-CYRILLE, ST-ZÉPHIRIN, BAIEVILLE, PIERREVILLE, ST-FRANÇOIS-DU-LAC, ST-PIE-DE-GUIRE, ST-BONAVENTURE

Pour informations: PIERRE LAUZIERE La Parole Ltée Tél.: 478-8171

L'ÉQUIPE CONTRE LA FUSION RÉTABLIT LES FAITS: L'OPPOSITION PARLE DE FUSION L'ÉQUIPE TRAVERSY PARLE D'ÉTUDE

4 MARS 1974
Il est proposé, secondé et résolu: que notre Municipalité, de concert avec d'autres Municipalités de notre région, demandent au Ministère des Affaires Municipales d'entreprendre dans le plus bref délai les ÉTUDES qu'il jugera nécessaires; que notre Municipalité s'engage conjointement à participer le mieux possible à ces études.

7 AVRIL 1975
Il est proposé par Eddy Coderre, secondé par Saul Sanscartier et résolu qu'une ÉTUDE soit faite sur le projet de restructuration préparé par le Ministère.

15 MAI 1975
Il est proposé, secondé et résolu que la Corporation Municipale de St-Nicéphore demande au Ministère des Affaires Municipales par l'entremise de

son Ministre de garantir à la Municipalité de St-Nicéphore, qu'en aucun temps la Municipalité ne sera fusionnée, sans obtenir le consentement de la Majorité des Propriétaires de St-Nicéphore, par voix de Référendum. Un délai de deux mois (2) est donné pour une réponse.

19 MAI 1975
Réponse du MINISTRE: "Je suis donc en mesure d'assurer St-Nicéphore que sa participation aux ÉTUDES, ne l'engagera pas vis-à-vis d'un regroupement possible, et que sa population sera VALIDEMENT et ROYALEMENT consultée avant la prise de décision."

2 SEPTEMBRE 1975
Il est proposé par Eddy Coderre, secondé par Gérard Niquette et résolu que la Corporation de St-Nicéphore continue d'ETUDIER le projet.

POURQUOI L'ÉTUDE:

- 1) Parce que L'ÉQUIPE TRAVERSY poursuit sa politique d'aller au fond des choses.
- 2) Parce que L'ÉQUIPE TRAVERSY veut que la population décide de son propre sort d'une façon éclairée.
- 3) Parce que L'ÉQUIPE TRAVERSY veut être partenaire égal avec les Municipalités concernées.

VOTONS

EDDY CODERRE siège No 6

RENÉ FERNET siège No 1

GÉRARD NIQUETTE siège No 5

ROGER TRAVERSY Maire

Cette annonce a été payée par l'organisation de Roger Traversy.



OUVERTURE DU NOUVEAU MAGASIN BRUNELLE & FRÈRES INC. — C'est maintenant chose faite. Brunelle & Frères Inc. a maintenant un nouveau magasin sur la rue St-Laurent, à Drummondville. Les fanatiques de décoration et de rénovation y trouveront une gamme complète de peintures et de tapisseries. Sur notre photo, Mme Fernand Brunelle nous présente un des nombreux motifs de leur tout nouveau magasin du 30 St-Laurent.



Dans le cadre de sa grande vente de déménagement, le magasin Brunelle & Frères Inc. en collaboration avec la Cie de peinture Mont-Royal procédait au tirage d'intéressants prix de participation. Sur notre photo dans l'ordre habituel, tirage d'intéressants prix de participation. Sur notre photo dans l'ordre habituel, tirage d'intéressants prix de participation. Sur notre photo dans l'ordre habituel, tirage d'intéressants prix de participation. Sur notre photo dans l'ordre habituel, tirage d'intéressants prix de participation.



Nous voyons dans l'ordre, MM. Paul Levac, président de l'Association des Pilotes de Drummondville, Michel Lapierre, conférencier invité et Michel Parenteau, membre du Club Richelieu.

A l'aéroport de Drummondville

«Il nous manque des instruments de radar»

(Michel Lapierre)

(PG) — Lors du dernier souper des membres du Club Richelieu, le conférencier invité était M. Michel Lapierre, vice-président de l'Association des Pilotes de

Drummondville, M. Lapierre a entretenu l'assistance sur les divers services offerts à l'aéroport de Drummondville, ainsi que sur les demandes plus ou moins urgentes de l'Association des Pilotes.

D'abord, le conférencier invite à procéder à un court historique de l'Association des Pilotes de Drummondville et de l'aéroport. C'est en 1961 que l'Association a été fondée dans le but d'améliorer l'aéroport et de promouvoir des services essentiels. A cette époque, la piste de l'aéroport n'était pas pavée. En 1967, après maintes démarches, le gouvernement fédéral consent à défrayer le coût du pavage de la piste. L'Association, de son côté, regroupe de plus en plus de membres, jusqu'à un nombre de 80. Aujourd'hui, l'aéroport comporte une piste pavée de 4,000 pieds par 75 pieds de large, débâtoyée l'hiver et dotée d'un système électrique. De plus, on y retrouve un service des douanes, deux hangars, des attaches extérieures pour le stationnement des avions, une salle d'attente, et un service de transport par taxi.

Aux dires du vice-président de l'Association des Pilotes de Drummondville, en 1973, il y a eu 19,156 mouvements (décollage et atterrissage) à l'aéroport. Environ 65% des services d'aviation à Drummondville sont utilisés par des industriels, des commerçants et d'autres groupes d'affaires.

Suite à ces statistiques, M. Lapierre s'est fait le porte-parole de l'Association, énumérant trois priorités dont l'aéroport devrait posséder depuis quelque temps. La plus urgente serait l'achat d'un appareil pour permettre le vol dans des conditions pas tellement favorables, voire des instruments de radar. Vient ensuite l'agrandissement de la piste, priorité toute aussi urgente, qui devrait mesurer au moins 6,000 pieds. Quant à la troisième priorité, un projet à long terme, les pilotes de l'Association aimeraient agrandir l'aire de stationnement des avions.

Annuellement, le coût d'entretien est de \$17,000 à l'aéroport, tandis que les revenus sont de \$6,000 à \$7,000. Selon M. Michel Lapierre, le nombre de pilotes croît chaque année dans notre région. D'ailleurs, pour devenir pilote d'avion, une personne doit avoir au moins 16 ans, passer un examen médical, faire 35 heures de vol, passer un examen théorique du ministère. Tout cela mis ensemble coûte environ \$850.

SIFFLEZ EN BRICOLANT

Quand tout marche rondement, en bricolant par exemple ça donne le goût de siffler. Pour vos problèmes de bricolage et de rénovation, chez B.M.R. on est là pour ça. Nous sommes plus de 80 marchands bien établis, prêts à vous donner un bon coup main. Nous avons des prix à vous couper le sifflet, et on va vous le prouver!

HOTTE DE CUISINE
Avec filtre charbon bois. (Quantité limitée dans le blanc et le cuivre — cuire). Une et deux vitesses de marque Miami-Carey.

GRAND SPECIAL
29⁹⁵

FOYER DÉCORATIF NOIR NOR-GLO
(Quantité limitée)
SPECIAL
49⁹⁵

NUTRITE ENGRAIS À JARDIN HIVERNAL
Pré-hiver-Wintergard
SPECIAL 4.75

CLÔTURE À NEIGE
Rouleau de 50 pi. long x 4 pi. haut
SPECIAL 16.50

ENTIÈREMENT À L'ÉPREUVE DU FEU
Intérieur et extérieur
Z-BRICK
10% DE RÉDUCTION
LE DERNIER CRI DANS LE REVÊTEMENT MURAL

PRÉFINI
QUANTITÉ LIMITÉE
GRANDEUR 4' x 8'
SPECIAL 3.99 la feuille

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

VENTE SURBOUM

Des aubaines-couture phénoménales chez Singer!

Singer dompte les prix!
Singer dompte les prix et vous offre une combinaison gagnante!
\$154

SINGER
LA COMPAGNIE SINGER DU CANADA LTÉE
Facilité de paiement.

Les Galeries Drummond — boul. St-Joseph 472-2703

Mark de la compagnie Singer du Canada.

On prévoit des revenus de \$1,118,759

Le coût des dépenses augmente rapidement

(C) — La municipalité Drummondville-Sud de faire connaître ses prévisions budgétaires relatives aux revenus de 1975, alors qu'il est question d'une somme de \$1,118,759. Les principaux points à retenir sur les gros montants du revenu global sont les taxes foncières, les taxes de services et la taxe de vente.

Le secrétaire-trésorier de Drummondville-Sud, M. Paul-E. Bordeleau, a fait savoir que les revenus pour 1975 seront autour de \$1,118,759. Il a de plus précisé que les taxes foncières s'éleveront à \$431,750, tandis que les taxes d'égoûts se chiffrent à \$60,600. Par ailleurs, la ville ira se chercher un montant de \$256,000 sur la taxe de vente et un montant de \$246,400 sur les taxes de services. Vient ensuite l'arêna qui fournira des revenus de l'ordre de \$53,000.

Du côté de la construction, la municipalité de Drummondville-Sud ira se chercher une somme de \$2,500 avec les permis de construction, tandis que les octrois au niveau des loirs seront de \$3,000.

La différence entre les revenus et dépenses est de \$7,583.83 en moins. Si l'on établit une comparaison entre les revenus de 1974 et les prévisions des revenus de 1975, on s'aperçoit que les taxes foncières s'éleveront de \$100,000, tandis que les taxes d'égoûts diminueront de \$10,000. En ce qui concerne les permis de construction, la municipalité de Drummondville-Sud a perdu, en 1974, \$3,073 alors qu'en 1975, elle compte en percevoir près de \$2,500.

Mentionnons enfin que l'état des dépenses pour les cinq dernières années se lit comme suit: 1970, \$605,385.16; 1971, \$673,644.21; 1972, \$699,530.97; 1973, \$900,658; 1974, \$1,022,040.59; 1975, \$1,118,759.

AUTOMOBILISTES

POLICIERS: (les) ne vous surveillent pas
ÉTABLISSEZ: (vous) 80% de votre prime
CONDUISEZ: comme vous désirez l'autre

RALENTISSEZ ET VOUS VIVREZ ASSUREZ-VOUS BIEN, CONSULTEZ OMÉRIL BOUCHER, courtier
183, rue St-Damase Drummondville
TEL. 472-6511
Vie - Feu - Vol - Automobile - Moto - Maloineige

RENÉ MARTEL

CANDIDAT AU SIÈGE NO 3 DRUMMONDVILLE

— René Martel est un homme disponible
— René Martel est un élément de la jeunesse
— René Martel veut travailler pour toute les classes
— René Martel veut apporter du sang nouveau
— René Martel est un administrateur averti et veut apporter son expérience au conseil.

Cette annonce est autorisée et payée par l'organisation de René Martel.

LUNDI PROCHAIN 3 NOVEMBRE
VOTEZ
LUCIEN COUTURE

Toujours jeune et dynamique;
Expérience publique de plusieurs années;
Comprend les besoins du milieu;
Facilement accessible et disponible;
Prêt et dévoué sans hésitation.

CONSEILLER SIÈGE NO 8 DEPUIS 4 ANS

RÉALISATIONS PROJETS

CONTRE LE CHÔMAGE:
Formation récente du Conseil Economique Drummond, sur lequel siègent des représentants de tous les milieux: syndicalistes, chefs d'entreprises, hommes publics, etc. But: le développement au maximum de l'industrie à Drummondville.

RELATIONS INTER-ADMINISTRATION:
Coordination des efforts de la cité et des comm. scolaires pour l'utilisation des équipements en commun; résultat: économie d'argent, de temps et d'efforts en évitant la duplication.

HABITATION:
Construction de 48 logements pour les personnes retraits sur la 8ième Avenue, première expérience jugée favorablement par les occupants.
Approbation d'un programme d'amélioration de quartier, pour rénover les résidences et aider les propriétaires qui doivent réparer leurs bâtiments.

SERVICE À LA POPULATION:
Comme je le fais depuis de nombreuses années, je me ferai un point d'honneur d'accorder mon attention à tous les problèmes, et je m'engage à garder le contact avec tous les concitoyens.

Payée par l'organisation de M. Lucien Couture.

Croquets québécois

problème: no 35

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

VERTICALEMENT
1- Action de déterminer la place de...
2- Ch. l. de c. du Gard...
3- Gallium -- Renforce l'affirmation...
4- Com. de Belgique...
5- Pronom indéfini...
6- Principe auquel on se réfère et qui permet de distinguer le vrai du faux...
7- Gamme de do -- Inimitif -- Roi de Juda...
8- Presserons -- Thulium...
9- Sélection -- Toute femme -- Enlève l'impatience, agacée -- Pronom personnel...
10- Simple, un peu sot...
11- Officier et agent secret de Louis XV...
12- Unité monétaire divisionnaire du Danemark...
13- Génévrier du Midi...
14- Rit à demi.

HORIZONTALLEMENT
1- Crustacés décapodes, voisins des homards...
2- Guider, diriger...
3- Fille d'Inachos...
4- Génévrier du Midi...
5- Rit à demi.

4- Chef cartthaginois (290-229 av. J.-C.), père d'Hannibal... Du verbe "rire".
5- Côte d'un navire qui se trouve frappé par le vent... Physicien américain (1847 - 1931).
6- Mettras au courant d'un art... Dieu solaire.
7- Bernées.
8- Autre nom de la pie... Venues au monde.
9- Exploreras à l'aide du toucher... Arme faite d'une longue lame d'acier.
10- Colères... Préparation.
11- Deuxième abbé de Clunny (870-842)... Tirée à soi.
12- Chose exquise... Mélangées.

VIANDE

RÔTI DE PORC GENRE PICNIC

la lb **.89**

FRUITS & LÉGUMES

BANANES CABANITAS
la lb **.11**

TANGERINES
Importées de Floride
Grosueur 210
la dz **.45**

aux vraies aubaines
400, boul. St-Joseph (situé près de la Transcanadienne)

Vieux Bouquin
LE CENTRE DU
Livres neufs et usagés - Artisanat
Peintures - Poterie - Photographie
POUR INSCRIPTION
408 St-Jean Tél. 477-4654

En présentant son plan d'action

André Lamy veut répondre aux besoins réels de la population

(BP) - Dans un programme qui tient en 8 points distincts, et qui a été rendu public cette semaine, le candidat au siège no 2, M. André Lamy, déclare ainsi vouloir répondre aux besoins réels de la population.

Dans un premier temps, M. Lamy soutient qu'il faut proposer un esprit d'actions communautaires, c.à.d. visant la participation du citoyen aux affaires de sa ville.

Ses 8 points sont les suivants: 1) soutenir les efforts d'un commissariat industriel par une réaction dynamique et intéressée aux propositions d'événuels industriel. 2) multiplier les pressions afin de noter Drummondville des installations nécessaires aux besoins hospitaliers de la population, ceci en étroite collaboration avec les organismes communautaires. 3) accélérer la rénovation urbaine en fonction des revenus et besoins de la population. 4) rendre accessible à toute la population le loisir et le sport. 5) parachever l'aménagement de garderies à Drummondville. 6) renforcer la collaboration entre les institutions et les organismes afin d'offrir à la population de meilleurs services et aménagements. 7) exploiter toutes les possibilités de ressources mises à la disposition de la population par les gouvernements supérieurs. 8) établir une consultation permanente auprès des organismes et organisations communautaires sur les projets et politiques de la Cité.

Le loisir en particulier

Si le candidat Lamy veut toucher à la plupart des grands secteurs d'activités, dans «cet esprit communautaire» dont il parle, il reste néanmoins que sa réflexion porte en particulier sur le loisir et ses possibilités d'organisation à Drummondville.



André Lamy

Estimant que les 4 prochaines années seront marquées dans le développement du loisir communautaire, le candidat Lamy croit que la Cité de Drummondville ne peut assumer seule la responsabilité de la récréation communautaire.

«Les exigences de la population en terme de services sont de plus en plus grandes», dit-il affirmant qu'il est de toute nécessité de s'assurer la participation des corps publics et organismes intermédiaires de façon à satisfaire des besoins de la manière la plus rentable qui soit.

Citant des cas où cette collaboration existe déjà (Carrefour, l'Éducation aux Adultes etc.), M. Lamy considère qu'elle devra s'accroître en particulier au niveau des équipements récréatifs et que le souci des administrateurs municipaux devra en conséquence consister à travailler de concert avec les organismes publics en place de façon à tirer partie au maximum des subventions disponibles aux paliers provincial et fédéral.

Si la participation des organismes comme le Drummondville Olympique, les loisirs St-Jean-Baptiste etc. est requise, elle ne peut non plus à elle seule offrir les garanties de la viabilité du loisir, croit par ailleurs M. Lamy.

D'où la nécessité de miser aussi et surtout sur la collaboration des individus bénévoles qui constituent un capital humain de première valeur, ajoute M. Lamy.

COMME TOUT LE MONDE APPUYONS



DRUMMONDVILLE SUD

Clément-L. Boisvert AU SIÈGE NO 6

Croyant vous avoir bien représenté durant mon premier terme d'échevin, je sollicite votre appui pour un second mandat au siège No 6.

Résident de Drummondville-Sud depuis 30 ans, j'ai oeuvré dans de nombreuses organisations publiques. A l'Hôtel de Ville depuis quatre ans, mon dévouement a été total.

Vous connaissez mon programme d'action avec objectif fondamental de rendre notre municipalité progressive et prospère.

Possédant une bonne formation en administration et en génie, je continuerai à m'intéresser aux possibilités financières de réduire les coûts et surtout à chercher de nouveaux moyens pour augmenter les revenus.

Evoluant dans les sports depuis toujours, c'est vous dire que les loisirs me sont une occupation importante. Aimant visiter nos concitoyens d'un âge plus respectable dans ces locaux que nous avons aidé à meubler comme un foyer familial, c'est vous démontrer une autre de mes préoccupations sincères.

A court terme, je préconise une égalité dans la qualité des services à travers la municipalité suivie d'une unification des taxes d'égouts pour toute la population.

Dans tous les autres domaines qui nous intéressent mutuellement, j'apporterai ma part de collaboration. Enfin, je considère qu'un engagement loyal et complet implique le devoir de s'exprimer et d'agir sur les problèmes qui vous apparaissent importants.

CLÉMENT-L. BOISVERT

Cette annonce a été payée par l'organisation de M. L. Boisvert.

«On ne veut pas être dans les nuages, mais dans la rue avec tout le monde»

(BP) - Devant une soixantaine d'étudiants réunis dans la cafétéria du Cégep de Drummondville, les 4 membres de l'équipe Roger Marier ont fait jeudi le procès détaillé de la dernière administration Bernier.

Les murs tapissés de slogans nettement partisans, les étudiants ont écouté avec la plus grande attention les 4 orateurs, les encourageant au besoin par de chauds applaudissements.

Des slogans comme «Le changement, c'est l'agrément: votez Marier», «Avec l'équipe Marier, un plan d'habitation pour les personnes âgées et à faible revenu», «Arrivons en ville, sortons du bois; allons au puits, au puits royal. Puissez nous force en Marier», «Marier vos intérêts à ceux de Drummondville, votez Marier», etc.

Les murs tapissés de slogans nettement partisans, les étudiants ont écouté avec la plus grande attention les 4 orateurs, les encourageant au besoin par de chauds applaudissements.

L'habitation

Pour sa part, M. Roger Marier a répété les grandes lignes de son programme, axé sur l'information, l'habitation et l'environnement.

Pour sa part, M. Roger Marier a répété les grandes lignes de son programme, axé sur l'information, l'habitation et l'environnement.

Il a en outre reproché à l'administration sortante son manque d'idées et d'imagination. «On regarde d'abord si on a de l'argent, puis on accroche des idées après ça», a-t-il commenté.

Selon M. Marier, «l'administration actuelle fonctionne à l'envers. Les conseillers s'amuse avec des bébélles, ce qui oblige nos chefs de service à prendre les vraies décisions. Il faut renverser cet état de choses. Utiliser nos chefs de services pour leur compétence, mais ne pas leur laisser tout le travail à faire».

«Je ne me souviens pas qu'on se soit arrêté sérieusement sur l'habitation à l'hôtel de ville», a poursuivi M. Marier.

«Il n'est pas vrai, comme l'a dit un conseiller, que les loyers municipaux coûtent cher à la ville», a soutenu le candidat Marier en précisant que les 223 loyers, y compris la rénovation et l'habitation, ne coûteraient presque rien, puisque la Société d'Habitation du Québec couvre 90% des coûts et que ces mêmes loyers vont rapporter aux contribuables en taxes municipales, de services et scolaires.

M. Marier a par la suite déploré que les

jeunes soient obligés de s'expatrier «parce qu'il n'y a rien à foutre ici».

En matière d'industries, M. Marier a indiqué qu'il souhaitait des usines qui ne soient pas des «bébélles» tandis que M. Jules Dupuis a insisté sur les services qu'un conseil municipal dynamique pourrait rendre éventuellement aux industriels de la région. «Pour contribuer à hausser la masse salariale des travailleurs, le conseil municipal, qui est sur le bord du patronat, aurait été obligé de s'impliquer au niveau des multinationales installées dans la région», a repris le candidat Marcel Jayal.

Le candidat Jules Dupuis, au siège no 2, considère qu'un conseil municipal «doit se mouiller quand c'est le temps de se mouiller», en s'impliquant davantage dans les affaires de la ville, «non pas pour prendre la place des négociateurs, dans les cas de conflit, mais pour encourager le dialogue quand c'est nécessaire», a-t-il.

Pas dans les nuages

Faisant allusion au maire Philippe Bernier, M. Marier a dit que son équipe n'était pas dans les nuages, mais bien dans la rue avec le monde ordinaire.

«Quand on passe la moitié de son temps dans les airs et l'autre moitié à Winnipeg, le monde ordinaire, on ne le voit pas souvent», a dit M. Marier en reprochant, par ailleurs, au maire sortant de se comporter dans ses réponses aux journalistes comme si «les chômeurs aimaient chômer à Drummondville» puisque «Drummondville est bien administrée».

Quant à lui, le candidat Jean-Marie Boisvert, qui a eu une courte participation, a rappelé l'expérience qu'il a acquise comme député fédéral et ex-président du syndicat des enseignants. «Nous nous impliquons et nous n'avons pas peur de nos idées ni d'en discuter ouvertement».

Rappelant des propos précédemment rapportés, M. Marier a ensuite exhorté les étudiants à se «mouiller les pieds» eux aussi pour «contribuer à remettre Drummondville sur la bonne voie».

Enfin, M. Marier a conclu: «Je suis dans le peuple. Je connais bien les organismes populaires. Et j'ai l'impression que le soir du 3 novembre, je serai le prochain maire de Drummondville».

Représentante des Affaires canadiennes

Mme Thérèse Dionne, C.L.U., de Drummondville, a été élue représentante des Affaires canadiennes, pour l'année 1975-76, au sein d'une association internationale appelée «The Women Dealers Rentals». Cette association regroupe 680 membres, assureurs-vie exclusivement féminins,

et comprend deux canadiennes-françaises.

C'est à la suite d'une convention tenue à Anaheim, Californie, que Mme Thérèse Dionne a été élue dans ce comité spécial. Mme Dionne est originaire de Drummondville, et vend de l'assurance-vie depuis six ans.

Sherwin-Williams Kem

Une qualité et des prix durs à battre

Quatre peintures «dures à battre» de Kem vous sont offertes à des prix qui vous redonneront le goût de décorer à bon coût.

Laissez-vous aller. Vous avez le choix: le mat, velours ou semi-lustre vous sont offerts dans une gamme contenant des centaines de couleurs Fashion-Right.

Du 30 octobre au 8 novembre

VOUS NE PAIEZ PAS PLUS QUE \$9.77 LE GALLON

VOUS NE PAIEZ PAS PLUS QUE \$11.27 LE GALLON

VOUS NE PAIEZ PAS PLUS QUE \$12.57 LE GALLON

VELOURS ET SEMI-LUSTRE

SEMI-LUSTRE

VELOURS

PEINTURE-EMAIL

PEINTURE MATE AU LATEX

PEINTURE-EMAIL LATEX SEMI-LUSTRE

TOUS LES PRODUITS NE SONT PAS NECESSAIREMENT VENDUS DANS TOUTS LES MAGASINS

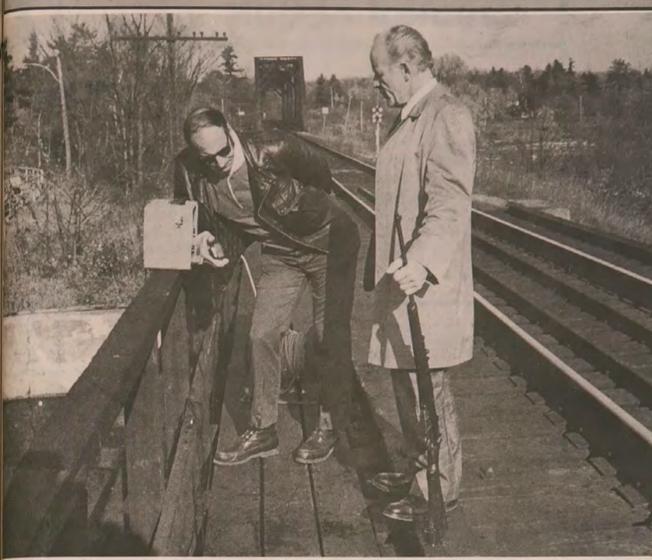
EN VENTE AUX MAGASINS SUIVANTS:

SHERWIN-WILLIAMS 129, Hériot Drummondville

LÉON LACHAPELLE 83, Plamondon Drummondville

FERRONNERIE JOYAL & FILS 206, St-Damase Drummondville

L'arme du crime a été retrouvée



Après deux jours de recherche, les deux sections de la plongée sous-marine (Montréal et Québec) ont enfin réussi à localiser l'arme. Sur la photo, nous voyons le sergent Charles Sarazin, responsable de l'enquête, et l'enquêteur de la SM de Drummondville, Ange-Aimé Allard. Rejoint par téléphone, le sergent-détective Martial St-Cyr, en charge d'une partie de l'enquête, a fait savoir que l'enquête du coroner Me. Marcel Bernier pourrait avoir lieu cette semaine.



Le meurtre de Gilles Lavigne, survenu il y a deux semaines, commence à s'éclaircir selon les enquêteurs de la SM de Drummondville. L'arme du crime, une .303, a été retrouvée jeudi dernier, à 14hrs 45, par l'agent André Vallée (sur la photo) de la SQ, détachement de Québec, section de la plongée sous-marine. L'endroit où l'agent André Vallée a pu localiser l'arme était à une profondeur de 18 pieds, sous le ponton à proximité du barrage Hemming.

Le SEA veut organiser un cours sur le système métrique

OCCASION D'AFFAIRES FRANCHISES

Niveau local: Toutes villes 25,000 H. et plus.

Niveau régional: Zone de l'est du Québec.

Niveau national et Etats-Unis

INFORMATIONS: S'ADRESSER A:

CYBEREL INC.
M. Roland Roy
4160 St-Denis
Montréal, P.Q.
Tél. 1 (514) 845-5544.

(BP) - Le service d'Éducation aux Adultes de la Régionale St-François a l'intention d'organiser un cours portant sur le système métrique, annonce cette semaine le directeur du SEA, M. Robert Pépin.

Dans un communiqué à cet effet, M. Pépin indique que s'il y a suffisamment de personnes intéressées à suivre un tel cours, celui-ci pourrait logiquement débuter dans la semaine du 3 novembre prochain.

D'une durée de 15 heures à raison de 3 heures du-

Avis aux membres réguliers de la Légion Canadienne

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL

(Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans)

AVEC

MARCEL DIONNE

AU SIÈGE NO 1 LE 3 NOVEMBRE

Cette annonce est payée et autorisée par le comité d'organisation de M. Marcel Dionne



VOTRE SANG est le don par excellence

EN 75 devenez un d'HOMME AUX MÊMES PRIX QU'EN 74

● COMPLETS PRÊT À PORTER GRANDEUR 34 à 52

● VESTONS SPORT GRANDEUR 34 à 58

GRAND SPÉCIAL IMPERMÉABLES \$34.00

PLAN MISE DE CÔTÉ

● ASSORTIMENT COMPLET DE MERCERIE

Les vêtements du MANUFACTURIER

Lundi, mardi, mercredi, 9h à 6h p.m. Jeudi et Vendredi, 9h à 6h p.m. Samedi, 9h à 5h p.m.

3637 est, Boul. MÉTROPOLITAIN prendre l'ascenseur jusqu'au 9e étage
Tél.: 376-9010 Montréal, Qué.
Stationnement gratuit en dessous du boul. Métropolitain

1683 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL 670-9010	287 est, boul. DE LA CONCORDE LAVAL 669-6022	1456 SHEVCHENKO LA SALLE 365-1177
--	--	-----------------------------------

BRAVO! LES DATSUN 76

C'est aujourd'hui que vous pouvez toucher, voir et entendre la nouvelle Datsun qui vous tente. Chacune reunit autour du même volant des éléments de confort, d'économie et de solidité signés Datsun. Seules les Datsun ont ce «sens de la route» que les usagers sont unanimes à appeler «le bonheur au volant».

La haute économie d'essence des Datsun est maintenant un fait de notoriété publique.

Mais il n'y a pas que l'essence qui compte! Il y a aussi tous les frais d'entretien et le service après-vente. C'est pourquoi les Datsun ont en tête le démontre-assez. Toutes nos voitures possèdent des freins à disques assistés à l'avant.

Les Datsun ont le sens de la route. Elles sont les seules à vous promettre le bonheur au volant.

leur fraîcheur de route, c'est la grande expérience de leurs constructeurs. En fait, il y a 40 ans de recherche derrière la Z, la 710 et le Sportruck. Leur puissant moteur à arbre à came en tête le démontre assez. Toutes nos voitures possèdent des freins à disques assistés à l'avant.

Les Datsun ont le sens de la route. Elles sont les seules à vous promettre le bonheur au volant.

Ce qui donne aux Datsun

La Datsun B210 avec transmission manuelle fait 25 mi/gal en ville et 49 sur la grande route, il après les derniers tests de l'Environmental Protection Agency des Etats-Unis. Effectuez en laboratoire votre mileage au meilleur moteur de conduite, qui est de votre voiture et de son roulement.

Achetez-en une par esprit d'économie mais conduisez-la par plaisir.

Toute personne désireuse de suivre ce cours devra s'inscrire les 27, 28, 29 ou 30 octobre prochain entre 19h et 21h à l'école Paul-Rousseau, 125 rue Ringuet à Drummondville.

Les frais d'inscription sont de \$3.00 tandis qu'il n'y a aucun autre frais de cours requis.

La Semaine de la sécurité Datsun. Du 3 novembre au 8 novembre. Vérification gratuite de tous les modèles Datsun. Prenez dès maintenant un rendez-vous chez votre concessionnaire.

1780, boul. Mercure 477-2323

VOUS ÊTES CORDIALEMENT INVITÉS À LA PRÉSENTATION DES MODÈLES 1976 VENDREDI LE 24 OCTOBRE PRIX DE PRÉSENCE — COCKTAIL PERIOD BIENVENUE À TOUS!

En marge des élections municipales

(par Benoit Paré)



Quelques jours encore (5 jours pour être plus précis) et ce sera l'élection, cette élection tant attendue du 3 novembre à Drummondville. Les candidats sont maintenant au grand complet. 20 candidats, en tout.

D'ailleurs, on retrouvera en première page de cette édition un photo-montage qui, nous l'espérons, permettra à l'électeur, qui n'a pas eu tellement le temps de suivre la campagne, de se démêler un peu dans tous ces candidats et tous ces sièges.

Idee pas si bête uand on y songe. Le contribuable aura le loisir de visualiser le conseil, tout en pouvant croquer à sa guise les candidats de son choix.

Car, cette élection, est très importante. L'électeur a le devoir de voter à défaut de se préoccuper davantage

des affaires municipales de sa ville. Il faut se déplacer le 3 novembre pour aller voter... pour aller voter selon ses convictions propres.

Un seul siège municipal n'a pas rencontré d'opposition, celui du conseiller Roger Prince, réélu par acclamation.

Il s'agit donc d'un taux de participation assez élevé si l'on considère que les 8 autres sièges municipaux requièrent l'élection.

A ce propos, il est facile de prévoir que la lutte pourrait être chaude à la mairie, au siège no 2, et au siège no 4.

A la mairie, puisqu'une lutte à trois sur un siège de cette importance peut orienter le vote de plusieurs factions.

Au siège no 2, outre le conseiller sortant J. A. Michaud, MM. Jean-Marie

Boisvert et André Lamy constituent deux gros candidats.

Au siège no4, deux anciens qui rivalisent de popularité, MM. Raymond Luveau et Jules Dupuy.

De toute manière, on verra bien lundi. S'il y a quelque chose d'imprévisible sur cette terre, c'est bien une élection qu'elle soit municipale ou autre.

En terminant cette chronique de circonstance, je me dois de souhaiter bonne chance à tous les candidats, car, brigner les suffrages s'avère toujours un défi imposant à relever. Il faut, au moins, souligner le courage de ceux qui osent affronter les feux de la rampe.

Proclamation des opposants:

Une «vraie» équipe contre la fusion se présente contre l'administration Traversy

(BP) — Revendiquant l'épithète de «la vraie équipe contre la fusion», la coalition formée par MM Fernand Pétrin, Jean-Guy Forcier, Simon Yergeau et Paul-Émile Corbeil briguera les suffrages dimanche prochain, le 2 novembre contre les représentants de l'administration sortant de charge, à savoir le maire Roger Traversy et les conseillers René Fernet, Gérard Niquette et Eddy Codere.

M. Pétrin affrontera M. Traversy au poste de maire, M. Forcier briguera le siège de M. René Fernet, M. Yergeau au siège de M. Niquette et M. Corbeil au siège de M. Codere.

Fusion
On connaît le débat qui sévit à St-Nicéphore depuis quelques mois, relativement au projet de fusion paré par la Chambre de Commerce.

La coalition Pétrin estime que l'équipe de M. Traversy fait de la fausse représentation en s'affichant contre la fusion puis-

que cette même équipe a refusé dernièrement de se retirer définitivement du projet de fusion, par crainte, chez plusieurs, par le ministère annexe à St-Nicéphore de force, le temps venu.

C'est pourquoi, l'équipe de M. Pétrin se revendique «la vraie équipe contre la fusion». Il en reviendra donc à l'électeur de juger de la pertinence du débat qui se poursuit à St-Nicéphore.

La liste électorale
D'autre part, le porte-parole de la coalition, M. Jean-Guy Forcier, connu par ses nombreuses représentations dans les affaires municipales de l'endroit, se pose de sérieuses questions sur la liste électorale relativement au droit de déléguer par procuration un représentant pour voter.

En effet, en vertu de l'article 244 a) du Code municipal, les compagnies en incorporation doivent fournir une résolution de leur bureau de direction déléguant

un représentant pour voter au nom de la compagnie.

M. Forcier affirme, quant à lui, que la liste électorale ne contient aucun nom de compagnie à l'exception des firmes Brique Antique, Roger Traversy Inc. et le Club Aramis.

Or, Brique Antique a délégué M. Roger Traversy et Roger Traversy Inc. a également délégué M. Roger Traversy. Maire sortant, M. Traversy votera donc trois fois soutient M. Forcier qui n'y voit rien de mal si ce n'est qu'aucune autre compagnie, à part le Club Aramis, aura droit cette année à cette prérogative.

«Il y a une bonne dizaine de compagnies à St-Nicéphore, signale le candidat Forcier. Ces compagnies n'ont certainement pas été mises au courant, la liste électorale étant parue seulement 6 jours avant l'élection.

«Comment seront-elles prévenues et comment pourront-elles être inscrites sur la liste si la loi prévoit que la date limite est fixée à 10 jours avant la tenue du scrutin?», demande le porte-parole du groupe opposant.

ÉLECTION À ST-NICÉPHORE LA VRAIE ÉQUIPE CONTRE LA FUSION



MAIRE

FERNAND PÉTRIN

X

Age: 50 ans — Profession: Homme d'affaires
Marié à Yolande Dubuc et père de 6 enfants
Demeure à St-Nicéphore depuis toujours.

"Ayant été conseiller durant 4 ans à St-Nicéphore, et de ce fait possédant une expérience dans l'administration municipale, j'ai accepté d'être candidat à la mairie. Je participe régulièrement aux séances du conseil. Etant disponible plus que jamais, je crois être en mesure d'apporter ma collaboration au progrès de St-Nicéphore. Je veux travailler en ÉQUIPE avec des conseillers dynamiques et capables de prendre leurs responsabilités. Vaut mieux des conseillers capables de faire valoir leurs idées, plutôt que des études sans fin et d'éternels silences."



SIÈGE NO 1

JEAN-GUY FORCIER

X

Age: 36 ans — Profession: Directeur de personnel
Marié à Odette Beaudoin et père de 4 enfants
Demeure à St-Nicéphore depuis 10 ans

"J'ai accepté de poser ma candidature, parce que des citoyens de St-Nicéphore me l'ont demandé, parce que j'ai acquis une expérience dans l'administration municipale depuis 6 ans et surtout parce que je veux servir la population de St-Nicéphore avec une ÉQUIPE d'hommes sérieux et que je considère très compétents en la matière. Je suis convaincu que notre ÉQUIPE saura donner aux citoyens de St-Nicéphore une administration de service, d'information et de consultation et ce pour le plus grand bien des contribuables de St-Nicéphore."

SIÈGE NO 1



SIÈGE NO 5

SIMON YERGEAU

X

Age: 32 ans — Profession: Professeur
Marié à Héliane Laplante depuis 6 ans
Demeure à St-Nicéphore depuis toujours

"Demeurant à St-Nicéphore depuis toujours, je désire apporter ma contribution aux affaires municipales. Un conseil dynamique a souvent besoin d'idées nouvelles. Je crois pouvoir apporter à la table du conseil: jeunesse, dynamisme et action. Etant persuadé que notre ÉQUIPE est la plus valable et peut vous mieux représenter, je sollicite votre appui pour vous donner de meilleurs services et une meilleure administration."

SIÈGE NO 5



SIÈGE NO 6

PAUL-ÉMILE CORBEIL

X

Age: 48 ans — Profession: Cultivateur
Marié à Madeleine Brun et père de 6 enfants
Demeure à St-Nicéphore depuis 10 ans

"Sollicité par plusieurs contribuables, j'ai accepté de me présenter au poste de conseiller au Siège No 6. Je veux travailler au mieux être des contribuables de St-Nicéphore en participant activement à l'administration avec une ÉQUIPE d'hommes fiables et capables de prendre des décisions à la table du conseil. CONSULTER la population, DISCUTER avec elle de ses problèmes et TROUVER ensemble une solution, voilà les raisons principales de ma candidature."

SIÈGE NO 6

Cette annonce est autorisée et payée par le comité d'organisation Pétrin-Forcier-Yergeau-Corbeil.

La politique de prix Steinberg..

Des bas prix! Des bas prix! Des bas prix!
Tous les jours. Sur tous les produits.

C'est ça notre politique.

Chez Steinberg, nous sommes convaincus que, pour vous, c'est le coût total de votre commande qui compte.

Chaque semaine, plus d'un million de Québécoises nous donnent raison en faisant leur marché chez Steinberg. Parce que c'est le total qui compte.



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Hugette Tremblay, Brossard



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Denise Bélisle, St-Lambert



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Louise Leblanc, Brossard



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Suzanne Gratton, Duvernay



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Nicole Fiske, Brossard



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Lorette Langlois, Brossard



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Madeleine Lévesque, Poiré-Riché



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Hugette Marry, Châteauguay



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Hugette Marchand, Hull



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Hermance Hancock, Gatineau



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Roger Simondeau, Québec



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Michèle Gauthier, Ste-Foy

C'est le total qui compte!

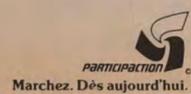
Faites-en la preuve en consultant les 4 prochaines pages.

Le coin du travailleur Anti-inflation

L' gouvernement veut régler l'inflation! Mais bonnyenne qui fesse su les bons! Quand tu débâtes, tu commences pas par la cave! C'est encore le p'tit salarier qui a l'air cave! Celui dont l'contrat finit cette année! Avec un dix pourcent, ouaqu'y va aller! Lui qui est déjà en arrière des autres classes! Son pouvoir d'achat est de plus en plus bas, hélas! Nos gouvernants devraient s'en prendre aux Cies! Et pis laisser tranquille tous les gagne-petits! Fais-toé pas d'peur, eux autres ont tout prévu! Y ont tous fait ajuster leur prix, ben entendu! Car y ont pas besoin d'la fin du contrat! Mais l'ouvrier faut ben qui passe par là! Pour les travailleurs dont l'contrat traîne! Faudrait qui ayent leur chance tout d'même! C'est vrai qu'Yvon not' cher député! A dit que lui-même y va s'en occuper! J'espère qui nous passeront pas un pépin! Ou ben nous prendre pour une gang de raisins!

Théo Boutte

Votre facteur a l'air en bonne santé? Faites comme lui...



NOUVELLE ADMINISTRATION STATION SERVICE



Sortie 105, St-Germain, Cté Drummond

ANTIGEL ESSO-RAD
SPECIAL 5.99

HUILE SNO-TRAC — 50/1
1 caisse de 12 btes de 16 onces
SPECIAL 10.95



BIENVENUE À TOUS
BAR SALON
SALLE À MANGER

COUPON DE VALEUR 50¢
SUR TOUT ACHAT DE GAZOLINE
VALIDE À NOTRE SUCCURSALE SEULEMENT
SORTIE 105 ST-GERMAIN



NOS DEUX ENTREPRISES SONT OUVERTES 24 HEURES PAR JOUR



Oui... c'est le total qui compte!
Madame Denyse Bèland, St-Lambert

Oui, Steinberg!

Des bas prix sur des milliers d'articles de qualité!

Soc de porc frais DESOSSE LA LB \$ 1.19	Bacon tranché SANS COUENNE STEINBERG PQT 1 LB \$ 1.75	Poulets congelés MOINS DE 4 LB CANADA CATÉGORIE "A" ✓ LA LB 78¢	Beignes nature ou à la cannelle STEINBERG PQT DE 12 49¢	achat boni Huile végétale STEINBERG ✓ BOUT. 32 OZ \$ 1.19	achat boni Margarine molle STEINBERG ✓ PQT 1 LB 59¢	achat boni Jus de pommes CANADA DE CHOIX ORCHARD KING ✓ BTE 48 OZ 49¢	achat boni Eaux gazeuses ZIP TOP STEINBERG BTE 10 OZ 15¢
--	---	---	---	--	--	---	--

Les articles cochés sont ceux qui, par leur qualité nutritive, font partie de la liste d'achats pour un régime nutritif suggérée par la Commission de surveillance du prix des produits alimentaires.

Tous les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au samedi inclusivement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.

Viande ÉPAULE DE PORC FUMÉ, GENRE PICNIC LA LB \$ 1.09 ✓ FOIE DE BOEUF 58¢ TRANCHE DE JAMBON 1.19 ✓ SAUCISSON DE BOLOGNE 75¢ SAUCISSES MINI SIZZLERS 1.39 ✓ BOEUF HAMBURGER 69¢ BOEUF FUMÉ 1.29 SALADE DE CHOU 49¢	SALADE DE POMMES DE TERRE 65¢ CRETONS STEINBERG 1.07 ✓ SAUCISSES FUMÉES 1.19 TOURTIÈRE CONGELÉE 1.03 SALADE DU CHEF 59¢ ✓ SAUCISSON DE BOLOGNE 77¢ SIMILI POULET 79¢ ✓ SAUCISSES FUMÉES 83¢ FOIE DE VEAU 1.28	TÊTE FROMAGÉE 79¢ ✓ TRUITES ARC-EN-CIEL 98¢ ✓ BÂTONNETS DE GOBERGE 59¢ CIGARES AU CHOU 1.09 ✓ FILET DE GOBERGE 80¢ ✓ DÉLICIES DE MER 73¢ ✓ FILET DE MORUE 1.19 ✓ ÉPERLANS DE LAC 69¢ PIZZA TOUTE GARNIE \$1.19	Boulangerie GÂTEAU AUX DATTES 49¢ BISCUITS THÉ 59¢ ROULÉ À LA GELÉE 59¢ TARTE À LA CITROUILLE 79¢ GÂTEAU ÉTAGE 1.39 MACARONS AU COCO 79¢ GÂTEAU MARBRE 79¢ GÂTEAU AU CHOCOLAT 69¢	BRIOCHES SUCRÉES 49¢ DANOISE AU CARAMEL 79¢ GÂTEAU DES ANGES 69¢ TARTELETTES AU BEURRE 89¢ DANOISE AUX BLEUETS 69¢ GÂTEAU CHIFFON 89¢ TARTE AUX POMMES 69¢	Produits pour animaux NOURRITURE POUR CHIENS 35¢ NOURRITURE POUR CHIENS 18¢ Produits congelés LIMONADE BLANCHE 45¢ FRAISES TRANCHÉES 73¢ MACÉDOINE 91¢ POIS CONGELÉS 89¢ achat boni DINERS CONGELÉS 88¢	JUS DE PAMPLEMOUSSE 58¢ POMMES DE TERRE FRITES 59¢ FISH & CHIPS 1.01 PIZZA CONGELÉE 2.13 PIZZA DELUXE 2.19 GAUFRES 55¢ GAUFRES EGG-O 69¢ PÂTE À PAIN 63¢ EGG BEATERS 1.09	TARTES À LA CRÈME 56¢ TARTES AUX PACANES 1.33 JUS D'ORANGE 69¢ SOUPES HABITANT 47¢ Bonbons et desserts KISSES POUR L'HALLOWEEN 83¢ TIRE STE-CATHERINE 1.49 FÈVES EN GELÉE 79¢ ARACHIDES EN ÉCALES 1.49	achat boni CONFITURE DE FRAMBOISES \$1.39 MACARONS AU COCO 83¢ BISCUITS 84¢ MARMELADE 3-FRUITES 1.11 ✓ BEURRE D'ARACHIDES 79¢ SIROP DE MAÏS 66¢ SIROP OLD TYME 65¢ MÉLASSE GRANDMA 1.20 POUDINGS FLAIR 55¢	GARNITURE AU COCO 39¢ FRUITS EN COUPE 99¢ Beauté et hygiène ANTISEPTIQUE BUCCAL 1.69 PAINS DE SAVON 87¢ HEAD & SHOULDER 1.25 DÉSODORISANT SOFT'N'DRI 1.30 CURE-OREILLES 69¢ achat boni PÂTE DENTIFRICE 99¢
--	---	--	--	--	---	---	---	--	---

Si un article annoncé cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un Bon de garantie de prix au comptoir d'information.

C'est le total qui compte!





Oui... c'est le total qui compte!
Madame Huguette Tremblay, Brossard.

Oui, Steinberg!

C'est au bas de la facture qu'on voit la différence!

Sacs à déchets SUPER RESISTANTS PRESTIGE 1.75 ML POT DE 10 99¢	Jus d'orange CONGELÉ NATUREL ORCHARD KING ✓ BTE 12 1/2 OZ 46¢	achat boni Biscuits à la crème PEEK FREANS SAC 14 OZ 89¢	achat boni Eaux gazeuses ICE CASTLE BTE 10 OZ 13¢	achat boni Détersif en poudre BLANC OU BLEU STEINBERG BTE 80 OZ \$1.49	achat boni Couches Pampers GRAND FORMAT POT DE 12 \$1.54	achat boni Papier de toilette ELEGANT POT 8 ROUL. \$1.55	Bananes PETITES ET GROSSES VARIÉTÉ PREMIUM ✓ LA LB 20¢
--	--	--	---	--	--	--	---

Les articles cochés sont ceux qui, par leur qualité nutritive, font partie de la liste d'achats pour un régime nutritif suggérée par la Commission de surveillance du prix des produits alimentaires.

Tous les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au samedi inclusivement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.

CENDRIER EN VERRE EXECUTIF 8" CH \$1.59	Produits en conserve RAGOUTS CORDON BLEU 58¢ BOEUF POULET IRLANDAIS BTE 15 OZ FÈVES AU LARD 44¢ LIBBY'S AVEC SAUCE TOMATE BTE 14 OZ MÉLANGES A SOUPE 19¢ LONEY'S ENV. 2 OZ CRÈME DE CÉLÉRI 22¢ STEINBERG BTE 10 OZ BETTERAVES TRANCHÉES 27¢ ORCHARD KING BTE 19 OZ MAÏS EN CRÈME 38¢ DE CHOIX ORCHARD KING BTE 19 OZ	✓ MACÉDOINE 36¢ CANADA DE CHOIX ORCHARD KING BTE 19 OZ CHAMPIGNONS 59¢ ENTIERS OU TRANCHÉS STEINBERG BTE 10 OZ POIRES BARTLETT 66¢ EN MOITIÉS DE CHOIX STEINBERG BTE 28 OZ PÊCHES CLING 56¢ EN MOITIÉ OU TRANCHÉS DE FANTAISIE STEINBERG BTE 28 OZ COMPOTE DE POMMES 39¢ CANADA DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE 19 OZ COCKTAIL DE FRUITS 68¢ DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE 28 OZ CERISES ROUGES 56¢ DE CHOIX DENOYAUTÉES ORCHARD KING BTE 14 OZ ✓ JUS DE TOMATES 54¢ CANADA DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE 48 OZ ✓ BOISSONS AUX FRUITS 17¢ STEINBERG BTE 10 OZ	Céréales ✓ RIZ EN GRAINS 78¢ ROYAL POT 7 LB ✓ PÂTES ALIMENTAIRES 80¢ LANCIA SAC 3 LB RAISIN BRAN 98¢ KELLOGG BTE 18 OZ EAU DE JAVEL 79¢ STEINBERG BOUT. 128 OZ Produits d'entretien DÉTERSIF LIQUIDE 82¢ ROSE STEINBERG BOUT. 32 OZ DÉTERSIF LIQUIDE 99¢ PALMOLIVE BOUT. 24 OZ ASSOUPLISSEUR DE TISSUS 1.69 DOWNY BOUT. 66 OZ	ANTIGEL MIRA MART 5.49 LE GALLON SPIC & SPAN 1.99 BTE 8 OZ AIRWICK 75¢ AGENT DE RINÇAGE 95¢ ALL BOUT. 4 OZ JAVELLISANT JAVEX 1.89 POUR LES NON-JAVELLISABLES BTE 48 OZ DESODORISANT D'INTERIEUR 1.09 STEINBERG BTE 14 OZ Produits en papier PAPIER DE TOILETTE 1.08 COTTONELLE POT 8 ROUL. SERVIETTES SANITAIRES ELEGANT 2.59 BTE 64 OZ	Condiments SAUCE BAR-B-Q 34¢ BATA BTE 14 OZ BETTERAVES MARINÉES 57¢ POT 24 OZ CORNICHONS HABITANT 87¢ MÉLANGES ET SUCRÉS POT 14 OZ SAUCE HOT CHICKEN 14¢ STEINBERG BTE 7 OZ SAUCE A LA VIANDE 51¢ CATTELLI BTE 10 OZ PÂTE DE TOMATES 59¢ ORCHARD KING BTE 13 OZ ✓ SAUCE A SALADE 1.19 WHIPLE WHIP POT 32 OZ KETCHUP STEINBERG 74¢ BOUT. 20 OZ	PRODUIT A TARTINER 45¢ HEINZ POT 8 OZ ACCENT 37¢ BTE 1 OZ SAUCE SOYA 58¢ STEINBERG BOUT. 12 OZ Breuvages achat boni NESTLE QUIK 1.69 BTE 2 LB ✓ CAFÉ INSTANTANÉ 2.29 CHASE & SANBORN BOCAL 10 OZ COFFEE MATE 1.34 CARNATION POT 18 OZ ✓ SACS DE THÉ 1.12 LE THE SANS NOM POT DE 60 PLUS 15 GRATIS EAU MARCEAU 59¢ DU BASSIN DE VICHY BOUT. 32 OZ	EAU DE VICHY 67¢ CELESTIN BOUT. 32 OZ Articles de cuisine MÉLANGE A CREPE 76¢ AUNT JEMINA POT 2 LB MÉLANGE A GATEAU 48¢ BLANC OU CHOCOLAT TWINKLE POT 12 OZ MÉLANGES A GLACAGE 77¢ BETTY CROCKER POT 15 OZ LAIT EVAPORÉ 34¢ CARNATION BTE 16 OZ PÂTE DE TOMATES 59¢ ORCHARD KING BTE 13 OZ LAIT CONDENSÉ 92¢ EAGLE BRAND BTE 14 OZ ✓ FARINE STEINBERG 1.09 SAC 7 LB	✓ POMMES DE TERRE 82¢ DU QUÉBEC CANADA NO 1 SAC 10 LB ✓ POMMES 33¢ DÉLICIEUSES, DE U.S. EXTRA DE FANTAISIE ROUGES ET JAUNES LA LB ✓ POIRES BARTLETT 38¢ D'OREGON EXTRA DE FANTAISIE GROSSEUR 120-135 LA LB COURGES ZUCCHINI 33¢ DE FLORIDE LA LB AVOCATS 38¢ DE FLORIDE GROSSEUR 32 CANADA NO 1 CH TANGERINES 49¢ DU MEXIQUE GROSSEUR 210 LA DOUZ.	Produits laitiers MARGARINE ✓ MOLLE 1.39 PICNIC POT 2 LB FROMAGE TRANCHÉ 2.60 CANADIEN SINGLE KRAFT POT 2 LB FROMAGE TRANCHÉ 1.36 SINGLE KRAFT POT 16 OZ FROMAGE GRUYÈRE 73¢ A LA CARTE STEINBERG POT 8 OZ FROMAGE BABYBEL 93¢ OU BONBEL POT 8 OZ FROMAGE ✓ CHEDDAR 1.99 TRES FORT BLACK DIAMOND POT 16 OZ YOGOURTS SILHOUETTE 69¢ DELISLE SAUVEURS DE FRUITS POT 16 OZ achat boni TABLETTES DE CHOCOLAT 1.35 LOWNEYS POT DE 10 SAC 7 LB
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

Si un article annoncé cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un Bon de garantie de prix ou comptoir d'information.

C'est le total qui compte!



Faites-en la preuve!

PHILIPPE BERNIER

APPUYÉ PAR LES CHEFS DE SERVICE



PHILIPPE BERNIER

APPUYÉ PAR LES TRAVAILLEURS



PHILIPPE BERNIER

APPUYÉ PAR LES ORGANISMES SPORTIFS



DRUMMONDVILLE EST BIEN ADMINISTRÉE
GARDONS

PHILIPPE BERNIER

PENSONS-Y SÉRIEUSEMENT LE 3 NOVEMBRE



Dimanche soir, au Centre Culturel

Un récital a deux voix avec Reggiani père et fils

Depuis des années, le père et le fils ont travaillé ensemble sur la même scène, en copains... en famille. Le départ a été donné l'an dernier à Bobino, à Paris. La suite a lieu au Québec, dans une douzaine de villes dont Drummondville dimanche le 2 novembre prochain.

Depuis des années, Serge Reggiani chante, sa voix plus que toute, la vie de l'homme. Il a cinquante ans qu'il est, des années, Stéphane Reggiani compose couplets qui ressemblent à un jeune qu'il interprète même.

Alors un jour, pensez! le père et le fils ont eu envie de travailler ensemble sur la même scène, en copains... en famille. Le départ a été donné l'an dernier à Bobino, à Paris. La suite a lieu au Québec, dans une douzaine de villes dont Drummondville dimanche le 2 novembre prochain.

passés que, encouragé par Barbara et Georges Moustaki, il se met à chanter: «Le Petit Garçon», «Ma Liberté», qui le lancent dans une nouvelle carrière.

A père saltimbanque, enfants de la balle. Parmi les enfants de Serge, une fille, Corinne, fait partie du Big Bazar, la troupe dynamique de Michel Fugain. Mais avant qu'elle ne s'y engageât, son frère Stéphane composait ses chansons après une enfance qui l'avait conduit de Genève à Londres, en passant par les États-Unis... Il a ramené de

sa vie collégienne le goût de la musique et du spectacle.

Disque après disque, tournée, Stéphane s'est imposé petit à petit avec des oeuvres qui oscillent entre l'humour et le bon sens. «Bon à rien», «Il faut de tout pour faire un monde». Mais l'envie devenant trop forte, Stéphane a fini par composer pour Papa («L'an mil neuf cent soixante-huit»). Et puis, pourquoi pas tout simplement travailler ensemble, sur la même scène?

Bien leur en a pris, car

Serge et Stéphane font actuellement ce que l'on appelle, dans le langage du spectacle, un «Malheur». Entendez par là qu'ils ont beaucoup de succès. Un succès dû à l'ardeur du jeune, tout autant qu'à la maturité de l'ainé; à une fougue au ton différent, mais qui, de l'un à l'autre, a le même fond; à ce petit quelque chose dans la voix qui fait que d'un bout à l'autre du monde de la chanson, on reconnaît un Reggiani.

Les Reggiani seront donc présentés à Drummondville dimanche soir prochain le 2 novembre par les Productions Pierre en collaboration avec CHR-D-1480.

En novembre, il y aura également le spectacle de Roger Whittaker qui sera présenté le 16, et la Sagouine nous reviendra avec de nouveaux monologues le 30.

Les billets pour tous ces spectacles sont disponibles à la tabagie Albert Marier et au local des Productions Pierre à 472-7393.



Mercredi soir prochain le 31, Plume Latraverse sera au Centre Culturel en compagnie de Cassonade et de deux autres musiciens. Un spectacle a ne pas manquer pour son originalité. Les billets sont disponibles chez Albert Marier Tabaciste. Une présentation des Productions Pierre et de CHR-D-1480.

Du 29 octobre au 15 novembre

Exposition des photographes de PRISME au Centre culturel

Aujourd'hui, le 29 octobre, jusqu'à 11 h P.M. se tiendra au centre culturel de Drummondville le vernissage inaugural de l'exposition de photographies PRISME qui est appelée à faire le tour du Québec durant l'année qui vient. PRISME exposera en effet ses photographies au centre culturel de Trois-Rivières du 15 janvier au 9 février 1976, au centre culturel de Dorval, en juillet 1976, durant les Olympiques. Des pourparlers sont en cours présentement et aboutiront sans doute à des expositions dans des villes telles que Québec, Sherbrooke, Jonquière et Rimouski. C'est la deuxième exposition PRISME à être présentée cette année au centre culturel ce qui est synonyme de convivialité et d'intense production. On présentera près de cent cinquante photographies dont une cinquantaine en couleurs. En mars dernier, lorsque PRISME exposait au centre culturel, trois photographes en faisaient partie. Aujourd'hui, quatre, Pierre Rondeau, Johane Leblanc, Normand Rajotte et Jean Lauzon, (7h à 10h).

Pierre Rondeau exposera des paysages ainsi que des images à caractère surréaliste qui sont le fruit de plusieurs années de recherche. Johane Leblanc pour sa part exposera principalement des photos d'enfants et d'artistes en spectacles. Normand Rajotte exposera des photographies d'un style très particulier. On y reconnaîtra une perception très franche et un peu cynique de la vie québécoise. Jean Lauzon exposera des photographies de reportage ainsi que des images à caractère social en plus de divers essais photographiques sur des enfants et des gens de spectacle.

PRISME est un groupe de photographes dont le but premier est de créer et de s'exprimer à travers la photographie avec un concept de base important qu'on nomme liberté, axée ici sur l'expression. Cette réunion d'énergies entraîne une collaboration au niveau technique entre les photographes. Le matériel des uns peut être et est utilisé par les autres, ce qui constitue une caractéristique importante du groupe qu'est PRISME.



L'exposition de photographies Prisme exposera au Centre Culturel, mercredi le 29 octobre, jusqu'au 15 novembre. C'est la deuxième exposition Prisme cette année à Drummondville. Prisme est un groupe de photographes dont le but est de créer et de s'exprimer à travers la photographie avec un concept de base important qu'on nomme liberté, axée ici sur l'expression. De gauche à droite: Jean Lauzon, Normand Rajotte, Johane Leblanc, et Pierre Rondeau.

À COMPTER DU 29 OCT.
CHEZ S. SETLAKWE

Super-solde MAYTAG

Nos achats en gros permettent de vous donner l'avantage de meilleurs prix.

LAVEUSE "TISSU-MATIC" MAYTAG
• Cycles programmés pour tous les tissus • Choix de 3 niveaux d'eau et de 3 températures • Finition d'acier zingué antirouille
A PRIX DE VENTE SUPER-SOLDE

Sécheuse Toute Douceur Maytag
• Fameux (halo de chaleur) • Cycles de séchage en douceur pour tous les tissus • Pratique filtre à charpie
A PRIX DE VENTE SUPER-SOLDE

LAVE-VAISSELLE ENCASTRE MAYTAG
... la marque de fiabilité!
• Gicleurs à 3 niveaux, éliminant le pré-rinçage • Micro-filtre autonettoyant • Grande capacité • Paniers de chargement facile
A PRIX DE VENTE SUPER-SOLDE

S. SETLAKWE
MEUBLES LTEE

312, rue Lindsay, Drummondville 478-2836

Votre beauté

**Odetta Nadeau e.v.d.
MARIA GALLAND**
Un beau teint



L'épiderme des jambes

L'épiderme des jambes est souvent négligé et pourtant quelle femme n'aime pas montrer ses jambes. Il est recommandé de prendre à tous les jours un bain pour les jambes; il suffit de déposer un peu d'huile dans votre baignoire et laisser tremper au moins quinze minutes. Ensuite avec une pierre ponce, vous frictionnez vos pieds, puis après vous être asséchée, vous passez le gant de crin.

Après quelques semaines de ce traitement, vous remarquerez une agréable différence: vos jambes seront plus fermes et plus veloutées. En général, les jambes sont sèches, en été comme en hiver, elles sont déshydratées. C'est alors qu'il faut employer une crème hydratante ou un lait de corps afin de donner souplesse à vos jambes. Un petit conseil aussi: n'oubliez pas de faire reposer vos 2 jambes après une journée fatigante. Il suffit de les étendre et pour plus de résultat, massez-les avec une crème adoucissante.

A la semaine prochaine pour d'autres conseils en esthétique.

Une esthéticienne, Odetta Nadeau, e.v.d., Institut de beauté Cléopâtre, 476 Lindsay, (angle St-Edouard).



Le couple de l'année Chez les Châtelaines

Le 29 octobre aura lieu la soirée d'information en vue de l'initiation du 2 novembre, suivie de l'assemblée générale, au sous-sol de l'église St-Frédéric à 7h30.

Le 20 octobre une soirée a été organisée en l'honneur de notre couple de l'année. Sur cette photo nous apercevons M. et Mme Jean-Paul Ferland notre couple, leur fille Manon qui a fait la présentation des fleurs ainsi que Mme Huguette Pinard qui agissait comme maître de cérémonie à cette occasion.

Mme Huguette Gosselin, publiciste.

Message de l'Halloween Unicef

Depuis 20 ans, l'Halloween rappelle à tous la possibilité de partager avec les enfants du monde entier, grâce à l'Unicef. Cette année, que tous ceux qui ont déjà demandé des sous de porte en porte pour l'Unicef — et tous ceux qui ne l'ont pas encore fait — s'unissent pour faire de cette fête un succès sans précédent. Souvenez-vous: quelques sous dans la tirelire de l'Unicef peuvent sauver un enfant.

DU NOUVEAU! AU RESTAURANT MADRID (MOULIN ROUGE)

DANSE TOUS LES SAMEDIS SOIR DE 21h à 2h A.M.

AVEC DES ORCHESTRES DE CHOIX QUI CHANGENT CHAQUE SEMAINE.

MUSIQUE POUR TOUS SAMBA, CHA-CHA, WALTZ, QUADRILLE, ETC.

SAMEDI, LE 18 OCTOBRE

A l'affiche: un orchestre de renommée!

Nous avons aussi à votre disposition 2 salles de réceptions pour banquets, noces, showers, réceptions de tous genres.

VENEZ NOUS RENDRE VISITE ON VOUS Y ATTEND

ST-LÉONARD D'ASTON, RTE 20, SORTIE 124
SITUÉ TOUT PRÈS DE LA TRANSCANADIENNE
ANCIENNEMENT MOULIN ROUGE TEL. 399-2943



Pierre Francoeur et André Hallé présentent leurs deux premiers volumes - Editions Sherbrooke -

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL

(Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans)

AVEC
MARCEL DIONNE

AU SIÈGE NO 1
LE 3 NOVEMBRE

Cette annonce est payée et autorisée par le comité d'organisation de M. Marcel Dionne.



"on connaît l'art de faire chanter les couleurs"

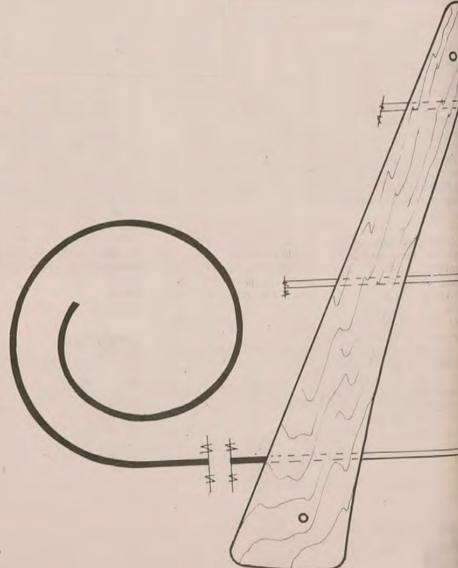
centre de décoration
DUPUIS LITE
159 LINDSAY, DRUMMONDVILLE TEL. 472-1103

par: Jean-Marc Doré

Tous droits réservés - Les Éditions J. M. Doré

bricolage & artisanat

Applique décorative



vêtements) de 31" et 4 vis à tête plate de 1/4" no. 4 totalisent les fournitures.
Découpez et percez les pièces de bois. Pour tracer, utilisez le patron. Les trous devant recevoir les fils de fer ne doivent pas leur permettre de glisser facilement.

Appliquez la finition (bois) avant de poser les fils.

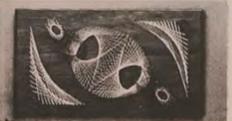
avec presque rien et peu de temps, vous pouvez réaliser quelques appliques comme celle illustrée. Elles sont particulièrement décoratives lorsqu'elles sont placées de chaque côté d'un grand miroir ou

fais-le toi-même
c'est si facile, avec un plan de bricolage
signé: Jean-Marc Doré

Ce projet de bricolage, quoique intéressant, n'est peut-être pas ce que vous désirez réaliser pour le moment. Voici donc quelques autres bonnes suggestions, pour lesquelles les plans sont disponibles.

Outre les instructions faciles à suivre, ces plans comprennent la liste des matériaux requis, les patrons à tracer en grandeur réelle, les schémas de déblitage, avec photos illustrant les différents stades de réalisation.

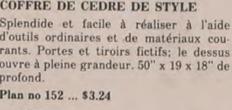
Pour les commander, remplissez simplement le bulletin de commande, et postez-le moi à l'adresse indiquée. Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.



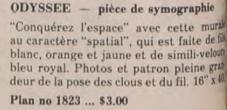
OVICULE — pièce en symygraphie
Motif attractif et original, fait en trois couleurs de fil. Tout aussi jolies placées à la verticale qu'à l'horizontale. Vous la réaliserez facilement grâce aux photos et patron pleine grandeur pour la pose des clous et fil. 14" x 24".
Plan no 1807 ... \$2.50

LA FINITION DU SOUS-SOL
Si vous projetez finir votre sous-sol, procurez-vous mon plan. Vous saurez comment réparer, imperméabiliser, étancher et isoler votre solage, comment assécher, isoler, tringler et faire votre plancher, comment recouvrir les murs, insonoriser et finir les plafonds, faire des cloisons supplémentaires, aménager une chambre froide, un bain sauna, etc., etc. Je précise que ce plan n'est pas un simple répertoire de photos extraites de catalogues de compagnies manufacturières de matériaux de construction. C'est une compilation d'informations valables, de renseignements pertinents, de données précises et de conseils pratiques, sur la finition d'un sous-sol. Le tout accompagné de croquis et de photos pour encore mieux vous assister dans cette réalisation que vous pouvez faire vous-même.
Plan no 420 ... \$3.00

COFFRE DE CEDRE DE STYLE
Splendide et facile à réaliser à l'aide d'outils ordinaires et de matériaux courants. Portes et tiroirs finis; le dessus ouvert à pleine grandeur. 50" x 19 x 18" de profond.
Plan no 152 ... \$3.24



ODYSEE — pièce de symygraphie
"Conquêtez l'espace" avec cette murale au caractère "spatial", qui est faite de blanc, orange et jaune et de simili-velours bleu royal. Photos et patron pleine grandeur de la pose des clous et du fil. 16" x 24".
Plan no 1823 ... \$3.00

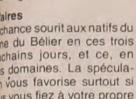


Lourdeur? Ballonnement? Mauvaise élimination?
Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets. Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien.

Il l'aime autant qu'elle
L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après rasage, ainsi qu'une eau de toilette dont il aime se parfumer. Pour elle, c'est la friction vivifiante qui suit le bain, l'eau de Cologne qui rafraîchit et déodorise.
Utilisez l'Eau de Floride... sa fraîcheur et son prix vous conviendront.

LYSE PIERS, ASTROLOGUE, PRESENTE VOTRE HOROSCOPE

BELIER (21 mars au 20 avril)

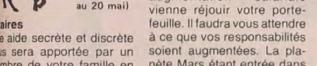


Affaires L'air serein sourit aux natifs du Bélier en ces trois prochains jours, et ce, en son domaine. La spéculation vous favorise surtout si vous vous liez à votre propre projet. De plus, le travail routinier se charge de vous rapporter quelques satisfactions immédiates. Par contre, une mauvaise surprise vous attend au début de la semaine, car un remboursement quelconque attendu ne s'effectuera malheureusement pas.
Amour Attendez-vous à côtoyer vos relations amicales en cette journée de mercredi, soit qu'elles vous rendent visite ou que vous les rencontrez au dehors de votre foyer mais de toute manière il est assuré qu'elles vous seront très agréables et aussi très profitables. Jeudi et vendredi c'est à l'intérieur de votre foyer que vous trouverez le plus de compréhension et d'amour. Malheureusement, les adolescents risquent de connaître quelques déceptions sentimentales au cours de la fin de semaine.

Amour Attendez-vous à côtoyer vos relations amicales en cette journée de mercredi, soit qu'elles vous rendent visite ou que vous les rencontrez au dehors de votre foyer mais de toute manière il est assuré qu'elles vous seront très agréables et aussi très profitables. Jeudi et vendredi c'est à l'intérieur de votre foyer que vous trouverez le plus de compréhension et d'amour. Malheureusement, les adolescents risquent de connaître quelques déceptions sentimentales au cours de la fin de semaine.

Santé Vitalité à la baisse lundi et risque de chutes.

CANCER (22 juillet au 22 septembre)



Affaires L'on compte beaucoup sur votre efficacité afin de remplir certaines tâches que l'on vous donnera d'une manière très discrète aujourd'hui, mais soyez assuré que vous récolterez le fruit de votre travail. Une conversation avec une personne influente aura lieu de votre séjour et de vous satisfaire à tous points de vue jeudi, à la suite de quoi, un changement s'effectuera à votre avantage. Par contre, soyez prudent au cours de la fin de la semaine car une perte monétaire est à craindre, ne prétez pas d'argent.

Amour Pour les gens mariés de ce signe, aucun problème majeur ne viendra ternir l'harmonie régnant en leur foyer cette semaine. Quant aux célibataires, nous prévoyons qu'un ancien amour referra surface à leur plus grande surprise. Une seule perturbation risque de troubler les Virginiens et elle se voit sur leur troisième maison, donc les frères, sœurs et même voisins deviendront la cause de problèmes lundis.

Amour L'harmonie est à son meilleur, par le fait même, le dialogue entre vous et l'être aimé se fera facilement vous aidant à mieux vous connaître et vous apprécier l'un et l'autre. Une petite sortie de plaisir est à prévoir pour jeudi. Mais, à partir de samedi les aspects se gâtent quelque peu laissant entrevoir des mécontentements au sein de votre famille, attention encore une fois à l'agressivité de votre côté, vous pourriez ainsi contourner ces mauvaises conjonctures.

Amour L'harmonie est à son meilleur, par le fait même, le dialogue entre vous et l'être aimé se fera facilement vous aidant à mieux vous connaître et vous apprécier l'un et l'autre. Une petite sortie de plaisir est à prévoir pour jeudi. Mais, à partir de samedi les aspects se gâtent quelque peu laissant entrevoir des mécontentements au sein de votre famille, attention encore une fois à l'agressivité de votre côté, vous pourriez ainsi contourner ces mauvaises conjonctures.

Santé Surveillez votre circulation sanguine.

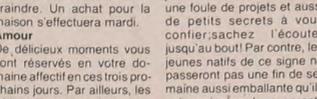
LION (23 juillet au 23 août)



Affaires La journée de mercredi se prête fort bien à tous changements apportés à votre travail, d'ailleurs, les nouvelles entreprises commencent aujourd'hui atteindront le succès. Le secteur financier demeure à la hausse malgré une petite dépense prévue.

LYSE PIERS, ASTROLOGUE, PRESENTE VOTRE HOROSCOPE

BELIER (21 mars au 20 avril)

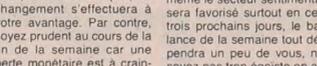


Affaires L'air serein sourit aux natifs du Bélier en ces trois prochains jours, et ce, en son domaine. La spéculation vous favorise surtout si vous vous liez à votre propre projet. De plus, le travail routinier se charge de vous rapporter quelques satisfactions immédiates. Par contre, une mauvaise surprise vous attend au début de la semaine, car un remboursement quelconque attendu ne s'effectuera malheureusement pas.
Amour Attendez-vous à côtoyer vos relations amicales en cette journée de mercredi, soit qu'elles vous rendent visite ou que vous les rencontrez au dehors de votre foyer mais de toute manière il est assuré qu'elles vous seront très agréables et aussi très profitables. Jeudi et vendredi c'est à l'intérieur de votre foyer que vous trouverez le plus de compréhension et d'amour. Malheureusement, les adolescents risquent de connaître quelques déceptions sentimentales au cours de la fin de semaine.

Amour Attendez-vous à côtoyer vos relations amicales en cette journée de mercredi, soit qu'elles vous rendent visite ou que vous les rencontrez au dehors de votre foyer mais de toute manière il est assuré qu'elles vous seront très agréables et aussi très profitables. Jeudi et vendredi c'est à l'intérieur de votre foyer que vous trouverez le plus de compréhension et d'amour. Malheureusement, les adolescents risquent de connaître quelques déceptions sentimentales au cours de la fin de semaine.

Santé Vitalité à la baisse lundi et risque de chutes.

CANCER (22 juillet au 22 septembre)



Affaires L'on compte beaucoup sur votre efficacité afin de remplir certaines tâches que l'on vous donnera d'une manière très discrète aujourd'hui, mais soyez assuré que vous récolterez le fruit de votre travail. Une conversation avec une personne influente aura lieu de votre séjour et de vous satisfaire à tous points de vue jeudi, à la suite de quoi, un changement s'effectuera à votre avantage. Par contre, soyez prudent au cours de la fin de la semaine car une perte monétaire est à craindre, ne prétez pas d'argent.

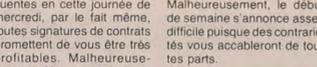
Amour Pour les gens mariés de ce signe, aucun problème majeur ne viendra ternir l'harmonie régnant en leur foyer cette semaine. Quant aux célibataires, nous prévoyons qu'un ancien amour referra surface à leur plus grande surprise. Une seule perturbation risque de troubler les Virginiens et elle se voit sur leur troisième maison, donc les frères, sœurs et même voisins deviendront la cause de problèmes lundis.

Amour L'harmonie est à son meilleur, par le fait même, le dialogue entre vous et l'être aimé se fera facilement vous aidant à mieux vous connaître et vous apprécier l'un et l'autre. Une petite sortie de plaisir est à prévoir pour jeudi. Mais, à partir de samedi les aspects se gâtent quelque peu laissant entrevoir des mécontentements au sein de votre famille, attention encore une fois à l'agressivité de votre côté, vous pourriez ainsi contourner ces mauvaises conjonctures.

Amour L'harmonie est à son meilleur, par le fait même, le dialogue entre vous et l'être aimé se fera facilement vous aidant à mieux vous connaître et vous apprécier l'un et l'autre. Une petite sortie de plaisir est à prévoir pour jeudi. Mais, à partir de samedi les aspects se gâtent quelque peu laissant entrevoir des mécontentements au sein de votre famille, attention encore une fois à l'agressivité de votre côté, vous pourriez ainsi contourner ces mauvaises conjonctures.

Santé Surveillez votre circulation sanguine.

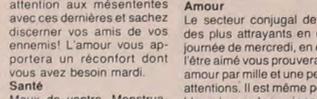
LION (23 juillet au 23 août)



Affaires La journée de mercredi se prête fort bien à tous changements apportés à votre travail, d'ailleurs, les nouvelles entreprises commencent aujourd'hui atteindront le succès. Le secteur financier demeure à la hausse malgré une petite dépense prévue.

LYSE PIERS, ASTROLOGUE, PRESENTE VOTRE HOROSCOPE

LIBRA (23 août au 22 septembre)

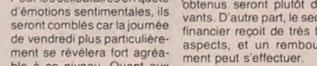


Affaires C'est le bon moment pour vous de demander une augmentation salariale ou de vous faire rembourser ce qui vous revient car vous obtiendrez gain de cause. D'autre part, un voyage se dessine pour vous afin de rencontrer des personnes influentes et le succès vous est assuré dans ces démarches. Au début de la semaine, il serait préférable pour vos intérêts d'éviter toute association et toute signature de contrats.

Amour Il est fort possible que vous receviez un petit cadeau en provenance de l'être aimé en cette journée de mercredi en guise de preuve d'amour, de plus, votre vie sexuelle devient des plus florissantes! Pour les célibataires en quête d'émotions sentimentales, ils seront comblés car la journée de vendredi plus particulièrement se révélera fort agréable à ce niveau. Quant aux jeunes adolescents de ce signe, la fin de semaine sera quelque peu difficile à passer puisque les relations avec les parents ne seront pas aussi complaisantes que prévu.

Santé Mieux de ventre. Menstruations difficiles.

SCORPION (24 octobre au 22 novembre)

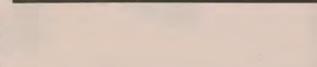


Affaires La promotion est devant vous à votre milieu professionnel en cette journée de mercredi, à un moindre degré, le Scorpion peut être assuré de recevoir bien des compliments et félicitations pour leur travail toujours si bien fait. Vos supérieurs vous demandent d'entreprendre certaines études afin de vous perfectionner dans un nouveau domaine. Par contre, au début de la semaine, il vous faudra faire attention à vos gestes et paroles, soyez très discret.

Amour Tout semble aller sur des roulettes cette semaine, en effet, même le secteur sentimental sera favorisé surtout en ces trois prochains jours, le balance de la semaine tout dépendra un peu de vous, ne soyez pas trop égoïste en attendant l'être aimé, les responsabilités. Nos célibataires feront sûrement d'heureuses rencontres mais rien de très concret ne s'annonce pour le moment, ce n'est que des flirts passagers et amusants.

Santé Tension nerveuse.

SAGITTAIRE (21 décembre au 20 janvier)



Affaires L'étranger aura beaucoup d'attrait pour vous en cette journée de mercredi, les rapports avec les personnes étrangères vous seront des plus profitables. Pour les plus jeunes, les résultats de leurs études seront très satisfaisants. Un bon quelconque vous sera octroyé en votre milieu professionnel jeudi. Malheureusement, le début de semaine s'annonce assez difficile puisque des contrariétés vous accablèrent de toutes parts.

Amour Votre grande philosophie bien à vous sera comprise de l'être aimé, donc étant donné que vous idées ont lieu de plaire en tous points, il va sans dire que la compréhension et l'amour vous enrobent, d'ici à samedi, par

LYSE PIERS, ASTROLOGUE, PRESENTE VOTRE HOROSCOPE

VERSEAU (21 janvier au 20 mars)

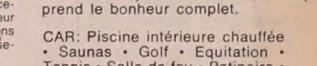


Affaires C'est le bon moment pour vous de demander une augmentation salariale ou de vous faire rembourser ce qui vous revient car vous obtiendrez gain de cause. D'autre part, un voyage se dessine pour vous afin de rencontrer des personnes influentes et le succès vous est assuré dans ces démarches. Au début de la semaine, il serait préférable pour vos intérêts d'éviter toute association et toute signature de contrats.

Amour Il est fort possible que vous receviez un petit cadeau en provenance de l'être aimé en cette journée de mercredi en guise de preuve d'amour, de plus, votre vie sexuelle devient des plus florissantes! Pour les célibataires en quête d'émotions sentimentales, ils seront comblés car la journée de vendredi plus particulièrement se révélera fort agréable à ce niveau. Quant aux jeunes adolescents de ce signe, la fin de semaine sera quelque peu difficile à passer puisque les relations avec les parents ne seront pas aussi complaisantes que prévu.

Santé Mieux de ventre. Menstruations difficiles.

SCORPION (24 octobre au 22 novembre)

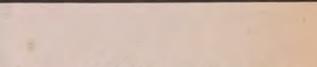


Affaires La promotion est devant vous à votre milieu professionnel en cette journée de mercredi, à un moindre degré, le Scorpion peut être assuré de recevoir bien des compliments et félicitations pour leur travail toujours si bien fait. Vos supérieurs vous demandent d'entreprendre certaines études afin de vous perfectionner dans un nouveau domaine. Par contre, au début de la semaine, il vous faudra faire attention à vos gestes et paroles, soyez très discret.

Amour Tout semble aller sur des roulettes cette semaine, en effet, même le secteur sentimental sera favorisé surtout en ces trois prochains jours, le balance de la semaine tout dépendra un peu de vous, ne soyez pas trop égoïste en attendant l'être aimé, les responsabilités. Nos célibataires feront sûrement d'heureuses rencontres mais rien de très concret ne s'annonce pour le moment, ce n'est que des flirts passagers et amusants.

Santé Tension nerveuse.

SAGITTAIRE (21 décembre au 20 janvier)



Affaires L'étranger aura beaucoup d'attrait pour vous en cette journée de mercredi, les rapports avec les personnes étrangères vous seront des plus profitables. Pour les plus jeunes, les résultats de leurs études seront très satisfaisants. Un bon quelconque vous sera octroyé en votre milieu professionnel jeudi. Malheureusement, le début de semaine s'annonce assez difficile puisque des contrariétés vous accablèrent de toutes parts.

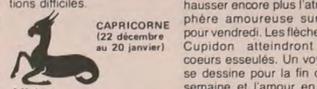
Amour Votre grande philosophie bien à vous sera comprise de l'être aimé, donc étant donné que vous idées ont lieu de plaire en tous points, il va sans dire que la compréhension et l'amour vous enrobent, d'ici à samedi, par

Nos lecteurs sont priés de prendre note que Mme Lyse Piers sera à Drummondville, les 1 et 2 novembre prochains, plus précisément au Motel Universel. Pour un entrevue personnelle, veuillez téléphoner à frais vus au numéro suivant: (514) 438-6482.

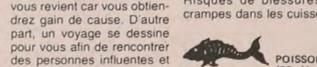


Lyse Piers.

ré de mercredi. Par ailleurs, le courrier vous apportera des nouvelles assez réjouissantes. Le travail routinier sera récompensé par un bon quelconque qui vous parviendra jeudi ou vendredi. Par contre, au début de la semaine, il serait sage de profiter de vos amies car une chute de position semble à redouter, méfiez-vous de certaines personnes.
Amour Le secteur conjugal devient des plus attractifs en cette journée de mercredi, en effet, l'être aimé vous prouvera son amour par mille et une petites attentions. Il est même possible qu'un cadeau vienne hausser encore plus l'atmosphère amoureuse surtout pour vendredi. Les flèches de Cupidon atteindront les cœurs essouffés. Un voyage se dessine pour la fin de la semaine et l'amour en fera partie si vous y consentez à mettre un peu d'effort dans votre viril. Santé Risques de blessures ou crampes dans les cuisses.



CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier)

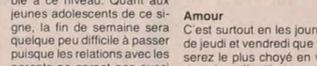


Affaires C'est le bon moment pour vous de demander une augmentation salariale ou de vous faire rembourser ce qui vous revient car vous obtiendrez gain de cause. D'autre part, un voyage se dessine pour vous afin de rencontrer des personnes influentes et le succès vous est assuré dans ces démarches. Au début de la semaine, il serait préférable pour vos intérêts d'éviter toute association et toute signature de contrats.

Amour Il est fort possible que vous receviez un petit cadeau en provenance de l'être aimé en cette journée de mercredi en guise de preuve d'amour, de plus, votre vie sexuelle devient des plus florissantes! Pour les célibataires en quête d'émotions sentimentales, ils seront comblés car la journée de vendredi plus particulièrement se révélera fort agréable à ce niveau. Quant aux jeunes adolescents de ce signe, la fin de semaine sera quelque peu difficile à passer puisque les relations avec les parents ne seront pas aussi complaisantes que prévu.

Santé Mieux de ventre. Menstruations difficiles.

SCORPION (24 octobre au 22 novembre)



Affaires La promotion est devant vous à votre milieu professionnel en cette journée de mercredi, à un moindre degré, le Scorpion peut être assuré de recevoir bien des compliments et félicitations pour leur travail toujours si bien fait. Vos supérieurs vous demandent d'entreprendre certaines études afin de vous perfectionner dans un nouveau domaine. Par contre, au début de la semaine, il vous faudra faire attention à vos gestes et paroles, soyez très discret.

Amour Tout semble aller sur des roulettes cette semaine, en effet, même le secteur sentimental sera favorisé surtout en ces trois prochains jours, le balance de la semaine tout dépendra un peu de vous, ne soyez pas trop égoïste en attendant l'être aimé, les responsabilités. Nos célibataires feront sûrement d'heureuses rencontres mais rien de très concret ne s'annonce pour le moment, ce n'est que des flirts passagers et amusants.

Santé Tension nerveuse.

SAGITTAIRE (21 décembre au 20 janvier)



Affaires L'étranger aura beaucoup d'attrait pour vous en cette journée de mercredi, les rapports avec les personnes étrangères vous seront des plus profitables. Pour les plus jeunes, les résultats de leurs études seront très satisfaisants. Un bon quelconque vous sera octroyé en votre milieu professionnel jeudi. Malheureusement, le début de semaine s'annonce assez difficile puisque des contrariétés vous accablèrent de toutes parts.

Amour Votre grande philosophie bien à vous sera comprise de l'être aimé, donc étant donné que vous idées ont lieu de plaire en tous points, il va sans dire que la compréhension et l'amour vous enrobent, d'ici à samedi, par

L'Estérel vous attend!
Votre ami, notre directeur social, saura vous guider selon votre bon plaisir, vers une vaste gamme d'activités sportives et sociales.

Il a préparé votre premier nid d'amour.

Une chambre de rêve, claire le jour, télescopée même la nuit, un lac beau comme une légende, une table inoubliable, des sourires amis, la chaleur d'un vrai foyer. A l'Estérel, on apprend le bonheur complet.

CAR: Piscine intérieure chauffée • Saunas • Golf • Equitation • Tennis • Salle de feu • Patinoire • Ski de fond et alpin • Raquette • Terrasses et balcons d'amoureux, etc. SONT À VOUS.

A L'Estérel, on aime ceux qui s'aiment.

FAITES DE VOTRE VOYAGE DE NOCES UN VÉRITABLE CONTÉ DES MILLE ET UNE NUITS. COMMUNIQUEZ AVEC L'HÔTEL L'ESTÉREL, VILLE D'ESTÉREL, CÔTÉ TERREBONNE, QUÉBEC. AU TÉLÉPHONE: 514-228-2515 (Sainte-Marguerite), 866-8222 (ligne directe de Mont-Réal).

PARTAGEZ VOTRE BONNE SANTÉ DONNEZ DE VOTRE SANG

L'Estérel
Le bonheur vous attend à l'Estérel l'hiver, le printemps, l'été et l'automne.

les Obligations d'Épargne du Canada bien sûr!

9.38% rendement annuel moyen à l'échéance

Les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada sont maintenues en vente. A vous d'en profiter! C'est bien sûr, l'une des meilleures façons d'épargner!

Profitables
Les Obligations d'Épargne du Canada ont un rendement annuel moyen à l'échéance en 1984 de 9.38%. Chaque obligation de \$100 vous rapporte \$8.75 d'intérêt la première année et \$9.50 d'intérêt pour chacune des huit dernières années.

Sûres et Flexibles
Garanties par toutes les richesses du pays, les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada sont, comme toujours, encas-sables en tout temps à leur pleine valeur nominale plus l'intérêt couru.

Achetez-les dès maintenant au comptant ou par versements en coupures de \$50 à \$25,000 à toute banque, caisse populaire, société de fiduciaire ou chez le courtier en valeurs mobilières de votre choix.

Sérénité Service de régulation des naissances

L'équipe Sérénité de Drummondville organise une soirée d'informations générales sur les moyens de régulation des naissances.

Sérénité est un service de régulation des naissances: -qui est spécialisé dans l'enseignement des méthodes naturelles de régulation des naissances; -qui renseigne sur tous les moyens de régulation des naissances; -qui met l'accent sur le couple et la communication amoureuse; -qui valorise la vie humaine dès la conception; -des couples bénévoles, bien renseignés, sont à la disposition des couples et des groupes.

Endroit: Salle de l'Ecole St-Pierre, rue St-Pierre (entrée par la rue Ringue). Date: Samedi le 15 novembre 1975. Heure: 7h30 P.M. Contenu: Montage audio-visuel: Explications et commentaires sur toutes les méthodes de régulation des naissances; un médecin sera sur place pour répondre à toutes vos questions; montage audio-visuel sur la vie intra-utérine.

A l'intention de tous les couples soucieux de parfaire leurs connaissances sur le sujet. Invitation spéciale aux fiancés et à ceux qui projettent de se marier bientôt. Organisé par l'équipe Sérénité de Drummondville et son animateur Denis Courchesne (curé de la paroisse St-Pierre).

Admission à prix populaire.

Lourdeur? Ballonnement? Mauvaise élimination?

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'

Problème n°35 6 lettres cachées THEME La banque **MOT-MYSTÈRE**

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à retenir le MOT-MYSTÈRE.

- A actif
- agence
- alarme
- amais
- avril
- billet
- bon
- banque
- cession
- chèque
- client
- coffre
- compt
- contrat
- courant
- courtier
- crédit
- débit
- déficit
- depot
- dette
- écu
- entra
- envoi
- indréc
- miar
- note
- norm
- ore
- orange
- parlé
- piastre
- reçu
- recette
- reçu
- redd
- redon
- report
- retrait
- rouge
- rouge
- scel
- spu
- surp
- stilo
- taux
- tense
- tout
- vaieur

La réponse du problème précédent: Lucette

1	T	I	B	E	D	E	P	O	T	I	C	B	O	I	F	E	D
2	A	N	T	E	N	U	E	I	C	B	O	U	R	S	E		
3	R	C	A	V	C	T	R	L	A	E	U	S	O	I	T		
4	T	R	O	R	T	O	I	E	C	S	R	U	C	M	T		
5	N	T	E	E	U	E	M	N	U	E	T	F	A	E	E		
6	O	S	C	T	N	O	E	M	P	Q	I	R	F	R	L		
7	C	E	D	T	R	G	C	O	I	C	E	R	E	D	A		
8	R	R	R	N	A	A	R	E	H	S	R	H	L	U	C		
9	U	E	E	E	O	T	I	E	S	I	M	Y	C	G	T		
10	E	A	R	D	C	F	S	T	O	S	T	O	U	E	I		
11	L	L	E	G	I	U	A	V	G	S	I	I	N	X	F		
12	A	A	D	R	R	T	A	M	U	E	C	O	U	E	I		
13	V	R	U	E	U	E	U	C	A	H	L	A	N	T	S		
14	N	M	T	N	O	B	E	D	E	S	T	E	N	O	C		
15	T	E	B	I	L	L	E	T	T	E	R	E	T	N	I		

Place à la culture et à l'engagement social féminin

Encore une fois l'afeas est à l'oeuvre. La dernière assemblée fut un tonique pour l'assistance. Mme Huguette Rosset, responsable du comité d'éducation, avait invité Mme Simone Beauharnais à venir nous éclairer par son expérience et ses connaissances sur l'engagement social féminin. Son témoignage fut captivant et enrichissant. Elle nous a aidé à faire le point et elle a répondu à nos questions d'une façon simple, claire et chaleureuse.

Elle a invité tout le monde à faire une place rationnelle et intelligente pour l'engagement social féminin. Sans être rémunéré, cet engagement favorise l'épanouissement et la culture.

Mme Michelle Baston travaille à mettre sur pied un grand projet communautaire pour accueillir et renseigner sur les services offerts aux nouveaux arrivants. Votre sens de l'observation et vos critiques constructives seront mises à contribution pour le dépistage des émissions de télévision, à savoir si elles sont bénéfiques ou néfastes pour le langage et la culture en général. Ce mois-ci, regardez Rue des Pignons et faites-nous part de vos impressions à la prochaine assemblée.

Les cours structurés vont bon train. D'autres cours sont présentement en formation tels que technique Bou-clair, arrangements floraux et botaniques. Pour de plus amples informations, communiquez avec Mme Denise McClure responsable, tél.: 395-4124

Mme Thérèse Sarrazin, porte-parole du comité, annonce que le bazar se tiendra au début de décembre au sous-sol de l'église au profit de l'afeas. Les organisatrices content sur votre collaboration pour faire de ce bazar un succès comme le précédent.

Nous voulons aussi souhaiter un prompt rétablissement à Mme Jules Chamberland, notre publiciste qui est présentement hospitalisée.

Sincère merci à Mme Houle présidente, pour son énorme travail.

Par Valérie Salvaat



Mirabelle TOURS INC.

EN COLLABORATION AVEC

L'hôtel Berkeley Beach

Croyez-le, ou non
JAMAÏQUE aller/retour
\$289 00
A partir de



INCLUANT: Avion aller/retour Montréal-Montego Bay • Transferts aller/retour entre l'aéroport et l'hôtel en Jamaïque • Chambre d'hôtel (2 personnes par chambre) air climatisé, vue sur la mer avec balcon individuel pour chaque chambre • Déjeuners • Cocktail de bienvenue Taxe et Services.

DEPARTS DE MONTRÉAL TOUS LES SAMEDIS commençant le 1er novembre 1975.

AGENCE DE VOYAGES
DRUMMOND
TRAVEL AGENCY INC.

Que penser des vitamines et des produits naturels?

Les produits naturels, c'est-à-dire exempts de tout additif, sont-ils des aliments plus sûrs? Pas nécessairement, peut-on lire dans un article de Sélection du Reader's Digest d'octobre, intitulé «Etes-vous fort en diététique?» En fait, il est des cas où les produits naturels tels que la nature les faits sont nocifs. Certains s'altèrent alors plus vite et les modifications qu'ils subissent peuvent, être la cause de graves affections.

D'autre part, des données statistiques fort significatives permettent de rassurer ceux qui soupçonnaient les additifs alimentaires d'être cancérogènes. En effet, depuis 1940, sauf pour le cancer du poumon, lié à la consommation accrue de cigarettes, à peu près toutes les autres affections malignes ont diminué ou sont restées stables, en particulier celles qui touchent l'estomac, organe que l'on pourrait croire vulnérable aux additifs.

Les produits cultivés avec des engrais organiques (ou naturels) sont-ils plus nutritifs que ceux traités aux engrais chimiques? De nombreuses études ont démontré que rien ne les différencie. Tous les engrais, qu'ils soient préparés industriellement ou tirés d'organismes vivants, doivent être décomposés en leurs éléments inorganiques (azote, potassium, phosphore, etc.) et ce sont eux que les végétaux assimilent, sans se soucier de leur origine. L'article de Sélection donne aussi des éclaircissements sur les vertus curatives et préventives, vraies ou supposées, de certaines vitamines et de certains aliments comme le miel et le riz non décortiqué.



Ne laissez jamais passer une semaine sans consulter les "ANNONCES CLASSEES" de votre journal local

Passeport



Dimanche 3h p.m. avec Gilles Boulanger

Télé7 Sherbrooke



Il n'y aura pas de difficulté à se procurer du saumon en boîte

Prenez dans vos filets à l'année longue toute la générosité de la mer, en servant souvent l'un de ses produits, qui est... FILETS: Facile à préparer. Inimicible nutritif. Léger en calories. Économique. Tentant. Savoureux... c'est le régime du saumon en boîte de la Colombie-Britannique.

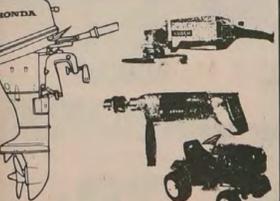
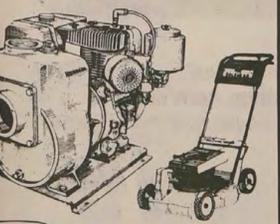
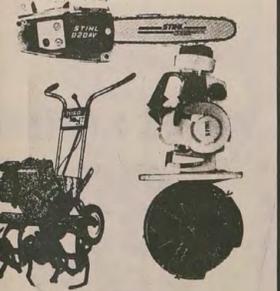
A cette saison de l'année, votre coup de filet sera double puisque tous les bons produits de la terre sont présents en abondance, et, en faisant entrer plusieurs dans la recette qui suit de Saumon au macaroni en plat-repas, vous conjuguez les bienfaits de la terre et de la mer.

Ce n'est pas pour rien que nous avons choisi, pour le saumon en conserve de la C.B. — dans toutes ses variétés, boquée, coho, rose ou keta — la qualification d'aliment qui vaut son pesant. Le saumon est mis en boîte dans son propre jus et la seule addition est celle d'une pincée de sel de mer, ainsi que la peau et les tendres arêtes, contiennent des éléments nutritifs. Il est donc recommandé de consommer tout le contenu de la boîte. On utilise le jus dans la recette, ou on l'ajoute à une soupe au poisson ou aux fruits de mer. On pile la peau et les arêtes et on les mange en même temps que la chair du saumon.

Pour obtenir d'autres recettes à base de saumon en conserve de la Colombie-Britannique, veuillez écrire à: Recettes au saumon, B.P. 33798, Succursale postale D, Vancouver, C.B. V6J 4L6.

saumon au macaroni en plat-repas
Boîtes (7 3/4 oz/220g chacune) de saumon de C.B.
tasse de macaroni non cuit (coulé)

QUELQUES-UNS DE 600 ITEMS QUE VOUS POUVEZ ACHETER OU LOUER...



LOCATION DRUMMOND
1250, boul. St-Joseph
DRUMMONDVILLE
Tél.: 477-2425/478-0629

- 1 1/2 tasses de maïs en grains, congelé (ou 1 boîte de 12 oz égotuée)
- 1 grosse tomate, épluchée, cubée et égouttée
- 4 oignons verts, émincés
- 1/2 tasse de poivron vert ou céleri, en cubes
- 1 boîte (10 oz) de soupe crème de poulet
- 2 cuil. à table de jus de citron
- 1/2 cuil. à thé de zeste de citron râpé (facultatif)
- 1/2 cuil. à thé de sel
- 1/4 cuil. à thé de poivre
- 1 tasse de croûtons pour salade
- 3 onces de fromage préparé, en cubes

Egoutter le saumon et mettre le jus de côté. Ecraser les arêtes et défaire la chair en gros morceaux. Faire cuire le macaroni et l'égoutter quand il est tendre. Le coucher dans le fond d'un plat à four graissé, de contenance 2 1/2 à 3 pintes. Répartir le saumon sur le macaroni. Ajouter le

UNE QUESTION NOUS A ÉTÉ POSÉE:
A cause de la greve l'été dernier en C.B. pendant une partie de la saison du saumon, la provision de saumon en conserve est-elle suffisante pour satisfaire tous les consommateurs canadiens pendant les mois qui viennent?

NOUS REPONDONS AVEC PLAISIR:
Nous risquons une pénurie de certaines espèces de saumon dans quelques formats de boîtes de conserve, mais dans l'ensemble, vous pouvez faire savoir à vos lecteurs, auditeurs et téléspectateurs, qu'ils n'auront pas de difficulté à se procurer du saumon en boîte cet automne, cet hiver et ce printemps.

mais, la tomate, l'oignon vert et le piment doux. Combiner le jus du saumon et la soupe, ainsi que les autres ingrédients à l'exception des croûtons et du fromage. Verser sur le contenu du plat et remuer doucement. Uniformiser la surface et faire cuire, sans couvrir, de 20-25 minutes à four de 375 degrés F. Remuer doucement. Disposer les croûtons et les cubes de fromage le long des bords du plat et remettre au four 10-15 minutes, pour les dorer. Présenter avec une garniture de persil et de segments de pomme à peau rouge. Pour 5 à 6 personnes.
Note: S'il y a un reste, on peut le mettre ainsi en salade: sortir du réfrigérateur le reste du saumon au macaroni et ajouter de la mayonnaise ou de la vinaigrette. Saler et poivrer et condimenter au goût. Déposer dans des nids de laitue et garni de tranches d'oeufs durs et de concombre, ainsi que de cornichons, ou d'olives.

Patinage pour parents-enfants au Centre civique

La nouvelle activité offerte aux parents accompagnés de leur enfant les mardi après-midi au Centre civique se poursuit toujours. Devant le grand succès remporté au cours des dernières semaines, les autorités des SRCCD sont persuadées que cette activité répond à un besoin réel et c'est pourquoi ils invitent les personnes qui ne se seraient pas présentées encore, à le faire dès mardi prochain, entre 13h30 et 14h40.

Suivant le canon de l'Église Catholique Romaine

Le divorce est toujours interdit

Suivant le canon de l'Église Catholique Romaine, le divorce est toujours interdit. Par contre, on accorde désormais beaucoup plus d'annulations de mariage que jamais. Un expert de cet loi, le révérend Dennis Burns, juge de la Cour religieuse de l'Archevêché de Boston, nous situe sur ces cas. Antérieurement, il entendait annuler

2000 Berri (Angle Ontario)
Montréal Qué. H2L 4N5, Tél.: 873-6350-53

4 3 4 3 5 5		GAGNE \$200,000.		Le deuxième numéro complet		4 5 0 3 7 5		PAGE \$100,000.		Le troisième numéro complet		8 5 7 2 3 2		PAGE \$50,000.		Le quatrième numéro complet		7 5 1 3 8 0		PAGE \$25,000.			
SE TERMINANT PAR		3 4 3 5 5		GAGNE \$10,000.		1 billet se terminant par		5 0 3 7 5		PAGE \$500.		10 billets se terminant par		5 7 2 3 2		PAGE \$500.		100 billets se terminant par		5 1 3 8 0		PAGE \$500.	
SE TERMINANT PAR		4 3 5 5		GAGNE \$2,000.		33 billets se terminant par		0 3 7 5		PAGE \$100.		70 billets se terminant par		7 2 3 2		PAGE \$100.		378 billets se terminant par		1 3 8 0		PAGE \$100.	
SE TERMINANT PAR		3 5 5		GAGNE \$400.		492 billets se terminant par		3 7 5		PAGE \$50.		878 billets se terminant par		2 3 2		PAGE \$50.		1 3 8 0		3 8 0		PAGE \$50.	

Bien se nourrir

Par Lise Michaud



Des fruits à tous les jours

Les fruits et les légumes sont des aliments importants dans un régime bien équilibré puisqu'ils fournissent des sels minéraux et des vitamines et apportent de la variété, de la couleur et du volume dans les repas.

Les fruits, comme mentionné dans le Guide Alimentaire Canadien, constituent le deuxième groupe d'aliments importants à consommer. Ceux-ci doivent être retrouvés dans nos menus de tous les jours, et en quantité suffisante.

Deux portions de fruits ou de jus de fruits y compris une source satisfaisante de vitamine C (acide ascorbique), par exemple, oranges, tomates, jus de pommes vitaminé.

Ainsi, pour répondre à nos besoins en vitamine C, l'on peut consommer chaque jour, 4 onces de jus d'orange, ou une poignée de pamplemousse, une moitié de cantaloup, 4 onces de jus de pommes vitaminé, 8 onces de jus de tomate, ou encore 10 fraises fraîches pendant la belle saison. Les jus de fruits en conserve, congelés ou concentrés ont une valeur en vitamine C équivalente.

Pour ce qui est des autres fruits au menu quotidien, ils offrent à la cuisinière plusieurs avantages. En toute saison, on peut se régaler d'oranges, de pommes, de bananes, de pamplemousses, sans oublier les fruits

vir du déjeuner au souper: une salade de fruits frais avec du fromage cottage occupe toujours une place d'honneur dans les menus légers. Des fruits en saison couronnent de façon exquise les repas les plus fins.

Les fruits sont certes les aliments les plus utiles qu'il s'agisse de la maîtresse de maison. La gamme de présentation peut varier à l'infini selon l'imagination de la maîtresse de maison.

Les fruits contiennent peu de calories. Cette qualité des fruits constitue un atout incontestable pour toutes les personnes désireuses de maintenir leur poids, sans pour autant délaisser tout ce qui peut satisfaire le palais. Les fruits apportent donc une solution à ce problème, sans pour cela ajouter des calories inutiles.

Voici quelques exemples qui militent en faveur des fruits à l'heure du dessert: un morceau de gâteau au chocolat glacé fournit 455 calories, tandis qu'un bonne pêche juteuse n'en fournit que 40; à ce compte-là, on peut manger 2 pêches sans remords. Un éclair au chocolat fournit 316 calories, tandis qu'un bol de framboises fraîches avec de la crème (2 c. à table), n'en fournit que 127.

La consommation des fruits au dessert est donc plus qu'amplement justifiée. Au surplus, qui ne voudrait perdre quelques livres et des poudres indésirables sans douleur?

La semaine prochaine nous élaborerons un autre sujet d'importance, les légumes.

Pour vos questions d'ordre alimentaire, écrivez à: Michaud & Archambault, Diététistes—Conseils, 455 Brno, Drummondville, P.Q. (Vous trouverez vos réponses dans La Parole.)

Une vie active. C'est le début d'un temps nouveau!

PARTICIPATION En forme... pour mieux vivre!

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL

(Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans)

AVEC

MARCEL DIONNE

AU SIÈGE NO 1
LE 3 NOVEMBRE

Cette annonce est payée et autorisée par le comité d'organisation de M. Marcel Dionne.



IL Y A MAINTENANT À DRUMMONDVILLE UN DÉPOSITAIRE ACCRÉDITÉ D'INFORMATION CANADA

LIBRAIRIE DU CENTRE CATHOLIQUE INC.

254, rue Brock
Drummondville, (Québec)
Tél.: (819) 478-1025

La Librairie du Centre Catholique Inc. a été désignée comme dépositaire accrédité des publications du Gouvernement du Canada. Cette librairie vous offrira un choix de livres et documents du Gouvernement du Canada, en plus de plusieurs ouvrages d'organismes internationaux.

Ces dernières années, les publications du Gouvernement du Canada ont considérablement augmenté en nombre et en diversité. C'est étonnant ce qu'on peut y trouver!



4 3 4 3 5 5		GAGNE \$200,000.		Le deuxième numéro complet		4 5 0 3 7 5		PAGE \$100,000.		Le troisième numéro complet		8 5 7 2 3 2		PAGE \$50,000.		Le quatrième numéro complet		7 5 1 3 8 0		PAGE \$25,000.			
SE TERMINANT PAR		3 4 3 5 5		GAGNE \$10,000.		1 billet se terminant par		5 0 3 7 5		PAGE \$500.		10 billets se terminant par		5 7 2 3 2		PAGE \$500.		100 billets se terminant par		5 1 3 8 0		PAGE \$500.	
SE TERMINANT PAR		4 3 5 5		GAGNE \$2,000.		33 billets se terminant par		0 3 7 5		PAGE \$100.		70 billets se terminant par		7 2 3 2		PAGE \$100.		378 billets se terminant par		1 3 8 0		PAGE \$100.	
SE TERMINANT PAR		3 5 5		GAGNE \$400.		492 billets se terminant par		3 7 5		PAGE \$50.		878 billets se terminant par		2 3 2		PAGE \$50.		1 3 8 0		3 8 0		PAGE \$50.	

Choix de bouquins

La bibliothèque municipale: un endroit où l'on prête des livres et des revues de toute sorte, et gratuitement. C'est un autre service municipal qui s'adresse aux adultes comme aux enfants.

Voici la liste qui vous donnera une idée de ce que nous avons: **Un château sur roues: les maisons mobiles** (revue Le Consommateur canadien, juin 1975) — **Rating of 26 small sailboats for safety and performance** (revue Consumer Reports, juin 1975) — **Analyse des caractéristiques des wagonnettes Corona, Dasher, Datsun 710 et Pinto** (revue Consumer Reports, juin 1975) — **La sécurité du nucléaire: l'irradiation par les centrales, la pollution par la chaleur, promesses et risques des surgénérateurs** (revue Sciences et Avenir, mars 1975).

Pôle de croissance et de développement au Québec, par André Raynaud (revue Commerce, juin 1975) — **Bonjour la, bonjour**, par Michel Tremblay (pièce en un acte) — **Histoire de la science-fiction moderne**, par J. Sadoul (1911-1971) — **Terre Wakani: l'univers sacré des Indiens d'Amérique du Nord**, par S. Bramby — **Otages volontaires des S.S.**, par D. Arsenijevic (une poignée d'hommes de la Croix-Rouge vont empêcher à la fin de la guerre l'extermination en masse des prisonniers des camps de concentration de l'Allemagne nazie).

Le grand passage de l'Himalaya par M. Pussel (la traversée de l'Himalaya en aéroglisseur) — **Giap, ou la guerre du peuple**, par G. Le Quang (le général qui a conduit le Vietnam à la libération après 25 ans de guerre) — **Les Beauce-rons, ces insoumis**, par M. Ferron et la collaboration

La solution la meilleure pour les enfants

Un divorce peut être pour les conjoints l'épreuve la plus marquante et la plus douloureuse de toute leur existence, si douloureuse, en fait, qu'il leur arrive souvent de se rejeter sur eux-mêmes, oubliant que leur enfant en souffrira aussi. Dans un article de Sélection du Reader's Digest d'octobre, intitulé: «Divorce: sauvez d'abord les enfants», l'auteur, après avoir interviewé de nombreux couples et des conseillers de tribunaux familiaux, explique comment les intéressés peuvent tout de même réduire au minimum, pour l'enfant, l'anxiété et la tension nées de leur divorce.

L'important c'est que les parents divorcés donnent à leurs enfants la possibilité de connaître et d'aimer à la fois leur père et leur mère. Par exemple, que chacune des visites du parent absent soit un joyeux événement, une occasion de manifester de la tendresse. «Ces visites apportent à l'enfant la preuve qu'on l'aime toujours. Le moment venu, soyez fidèle au rendez-vous. L'enfant vous attend et la déception pourrait être cruelle. Voyez-le régulièrement, si possible, ou au moins téléphonez-lui pour lui montrer votre affection et votre intérêt».

Suivant l'exemple de la Californie, qui tenta l'expérience en 1954, on a créé, dans 14 autres états américains et trois provinces canadiennes, la Colombie-Britannique, l'Alberta et le Manitoba, un bureau spécial de conciliation, gratuitement et sans formalités, pour recevoir des conseils et s'entretenir de leur rôle de parents et de la solution la meilleure pour leurs enfants.

Le stress ne favorise pas les migraines

Le stress ne favorise pas les migraines. Un professeur de neurologie de l'Université de l'Arizona déclare que beaucoup de personnes qui souffrent de migraine ont été empêchées, étant enfants, d'exprimer leurs colères.

Le Docteur Arnold Friedman, du Centre Médical Université de Tucson, a déclaré en effet, au cours d'une fin de semaine, devant des médecins participant à une conférence sur la migraine que le «stress en soi ne favorisait pas la migraine».

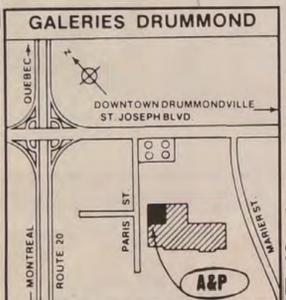
Ainsi, les pilotes de combat qui souffrent de migraine ne sont jamais victimes d'une crise pendant un combat, probablement parce qu'ils peuvent justifier leur sentiments d'hostilité en action.

Il a évoqué le cas d'une femme dans la quarantaine qui souffrait de violentes maux de tête: son mari, victime d'une crise cardiaque pensait qu'il allait mourir et lui avoua qu'il avait une maîtresse.

«L'homme se rétablit et sa femme l'invectiva royalement. Depuis ce jour elle lui en fait entendre de toutes les couleurs, mais elle n'a plus jamais eu de migraine», précise le Docteur Friedman.



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités aux besoins normaux de chaque famille.



ROTIS DE LONGE DE PORC

Portion des cotes, 7 os coupes—Complex-les \$1.59

Portion du filet, lb. \$1.59

Coupe de 3 à 3 1/2 lbs.

Saucisses Boeuf et porc

- COTELETTES DE LONGE DE PORC lb. \$2.09
- COTELETTES Country Style lb. \$1.69
- FOIE DE PORC Tranche, congelé lb. 69c
- BOUDIN lb. 69c
- VIANDE FUMEE Pât. de 4 parts, 2 os. \$1.19
- SAUCISSES FUMÉES Emp. herm. 1 lb. 89c
- BOLOGNE TRANCHEE Emp. herm. 16 oz. 89c
- JAMBON CUIT Tranche, Mary Miles Emp. herm. 99c
- SALAMI COORSH Régulier 1/2 lb. 73c
- PAIN DE POULET Cœur 1/2 lb. 55c
- Viandes & poissons congelées
- FILETS BOSTON BLUE Congelés, Highliner lb. 59c
- BOSTON BLUEFISH Congelés, deux shoplure, Highliner Pât. 14 oz. 79c
- MORCEAUX DE POULET Congelés, Chasseur et Servir, Golden Skillit lb. 88c

BACON DE COTES
Tranche, marque Super Right
Emp. herm. 1 lb. \$1.78

Achetez 3 pats. Epargnez 41¢

PAINS A HOT DOG OU HAMBURGERS
Jane Parker
3 \$1.00

Quarts de porc de longe coupés en
COTELETTES DE PORC
10 Cotelettes dans un paquet
2 Cotelettes de cotes
2 Cotelettes de longe
6 Cotelettes du centre
\$1.59

BUFFET FROID SUR DEMANDE

TARTE AUX POMMES
Jane Parker
Grande Tarte 8 po. 22 oz. 69c (Epargnez 20c)

BEIGNES
Réguliers, sucrés, à la cannelle
Pât. de 12 59c

LISTERINE
Rince bouche, Antiseptique orale
Bout. 30 oz. \$1.89

CHAMPIGNONS
Morceaux et tiges - Rio
3 \$1.00

KELLOGGS MINI-WHEATS Pât. 13 oz. 79c
KITCHEN KATCHERS Pât. de 12 59c
ROULES A LA CANNELLE Pât. de 6 75c
ROULE A LA SELÉE Gâteaux 11 oz. 69c
MACARONI FROMAGE Pât. 12 oz. 69c
ANACIN Boute. de 100 tablettes \$1.29
RESKAN Boute. 6 oz. \$1.39
SACS A ORDURES Pât. de 5 99c

BABYSCOTT
Couches Jetables (Supers Pât. de 24 - \$2.29)
Réguliers Pât. de 30 \$2.29

FROMAGE COTTAGE
J.J. Joubert en crème
Cont. 1 lb. 65c

SOUPES HABITANT
Pois ou légumes
Boîte 28 oz. 39c

BISCUITS
Lido, à la farine d'avoine, raisin et noix
Sac 14 oz. 79c

CORNICHONS
Coronation, pain et beurre ou mélange sucrés
Pot 24 oz. 79c

L'Aféas Christ-Roi

L'Aféas Christ-Roi teigne également à recueillir des supports et des abats-jours. Ce mois-ci se forment également un nouveau comité, celui de l'action sociale, Mme Thérèse Lavroie en est responsable. L'année s'annonce très prometteuse. Nous vous attendons en grand nombre. Louise Deschênes, publiciste.

Welcome Wagon

Welcome Wagon visite les nouveaux résidents de Drummondville. Voici la liste des nouveaux résidents de Drummondville qui ont été visités par l'hôte de Welcome Wagon: M. et Mme Paul-Emile Sylva venant d'Asbestos, M. et Mme Bernard Boivin de Disraéli, M. et Mme Jean-Guy Nadeau de St-Bonaventure, M. et Mme Léon Parenteau de Ville Lasalle, M. et Mme Hormidas St-Germain de St-Majorique, M. et Mme Yvon Tessier de Rimouski, M. et Mme Lyse Trudel de Montréal.

Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux résidents. Mme Irène Collins

Département de santé communautaire

Le département de santé communautaire de la médecine préventive, vous présente les activités pour la semaine commençant le 3 novembre 1975. Lundi, 3 nov., au bureau de Médecine Préventive, 345 Marchand, à la Clinique pour adultes, de 1h30 à 4h P.M.
Mardi, 4 nov., au bureau de Médecine Préventive, 345 Marchand, à la Clinique pour bébés et pré-scolaire, de 1h30 à 3h30 P.M.
Mercredi, 5 nov., St-Philippe au sous-sol de l'église à 10h A.M.
Mercredi, 5 nov., St-Germain, à la Salle Paroissiale à 2h P.M.
Jeudi, 6 nov., St-Jean-Baptiste au baptistère à 10h A.M.
Clinique de pédiatrie et d'immunisation contre diphtérie-coqueluche-tétanos; aux bébés de 2 mois et aux pré-scolaires, polio, aux bébés de 2 mois et pré-scolaires, rougeole-rubéole; aux enfants de 1 an à 11 ans.
Dr Julien Lamoureux, m.d. d.h.p.

JOURS D'APPRECIATION

La plus grosse vente de l'année chez A&P!



Notre façon de dire "Merci"!

Epargnez \$1.00
COCA-COLA
\$3.99

Caisse de 24 Boîtes 6 onglot 10 oz.

Epargnez sur marques connues!
TIDE DETERSIF EN POUDRE
\$1.99

Boîte 5 lbs. PRIX REDUIT

THE LYONS
Sachets de 2 tasses
Pât. de 120 89c

FEVES SNYDER
Coupe régulière, épices, genre français vertes ou jaunes
Boîtes 14 oz. \$1.00

DETERSIF JET
Liquide, rose ou au citron
Bout. plast. 64 oz. 99c

ORANGES DE FLORIDE Sac 5 lbs. 79c
CHOUX VERTS Culture du Québec Chacun 29c
PLANTE CAOUTCHOUC Pot 6 po. \$4.95

MILK BONE POUR CHIENS Pât. 28 oz. 89c
BISCUITS SODA A&P Pât. 17 oz. 59c
BONBONS McCORMICKS \$1.09
CRISTAUX SAVEUR Pât. 1 lb. 89c
FROMAGE EN CREME Pât. 2 lbs. \$2.19
HANDI WIPES Pât. de 12 99c
FRANCHES DE FROMAGE Pât. 1 lb. \$1.39
THE TETLEY Pât. de 72 99c

CREME GLACEE \$1.29
Wesgate, Vanille, Chocolat ou babeurre
Cont. 1/2 gallon PRIX REDUIT!

AVEC CE COUPON CAFE 8 O'CLOCK
Un superbe mélange de riche café Brésilien
Sac 1 lb. \$1.05

AVEC CE COUPON CAFE 8 O'CLOCK
Un superbe mélange de riche café Brésilien
Sac 3 lbs. \$3.09

PATATES CHIPS
5 variétés, Jack's
Pât. 8.8 oz. 69c (Epargnez 20c)

BAS CULOTTE
Couleurs assorties, une grandeur, Wonderfil
Pât. 59c (Prémarqué)

MIEL EN CREME
Du Canada Catégorie No. 1, Bee Maid
Cont. 2 lbs. \$1.49

GRANDE OUVERTURE

DE LA

PHARMACIE

ESCOMPTE LEVAC

LE 30 OCTOBRE PROCHAIN

AU CENTRE DE SANTÉ

3745, boul. St-Joseph — Drummondville-Sud — (Voisin LaSalle)

MME MONIQUE LEVAC



M. PAUL LEVAC

TOUTES LES VITAMINES SONT RÉDUITES
DE 20% À 50%
DANS LA SEMAINE DU 30 OCTOBRE AU 6 NOVEMBRE

LIVRAISON GRATUITE
• Drummondville • Drummondville-Sud • St-Nicéphore
• St-Charles • St-Cyrille
(Livraison moyennant \$1 de frais) • St-Majorique • St-Germain
• Wickham (un service de livraison par jour)
477-4111

CHEZ NOUS, C'EST LE CLIENT QUI CHOISIT SES SPÉCIAUX!
15% À 50% DE RÉDUCTION SUR TOUTES LES MARCHANDISES
EN AVANT DU COMPTOIR CAISSE
(Sauf les parfums et cosmétiques suivants: Elizabeth Arden, Helena Rubinstein, Nivea Ricci, Crem, Chantel, Dior, Giverty)
• Vous n'avez pas à présenter de coupons de réduction pour obtenir votre escompte.
• Vous achetez seulement ce dont vous avez besoin et à meilleur prix.
Les quantités sont limitées à 3 unités par client.

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

AGAROL Un laxatif doux, 22 oz. Rég. 2.72 1.69 PRIX LEVAC & LEVAC	TABLETTES PARAMETTE 125 tablettes — Rég. 6.25 3.59 PRIX LEVAC & LEVAC	ROBITUSSIN Format 8 oz. Rég. 2.95 1.39 PRIX LEVAC & LEVAC	FLEXOL Flexol 4 oz. Solution pour verres de contact souples. Rég. 2.83 1.63 PRIX LEVAC & LEVAC	COMPRIMÉS BAYER CONTRE LA TOUX POUR ENFANTS 24 comprimés — Rég. .89 PRIX LEVAC & LEVAC .45
MAALOX PLUS 12 oz. — Rég. 3.25 1.89 PRIX LEVAC & LEVAC	TABLETTES PARAMETTE 125 tablettes — Rég. 6.25 3.59 PRIX LEVAC & LEVAC	ROBITUSSIN Format 8 oz. Rég. 2.95 1.39 PRIX LEVAC & LEVAC	FLEXOL Flexol 4 oz. Solution pour verres de contact souples. Rég. 2.83 1.63 PRIX LEVAC & LEVAC	COMPRIMÉS BAYER CONTRE LA TOUX POUR ENFANTS 24 comprimés — Rég. .89 PRIX LEVAC & LEVAC .45
DIOVOL 12 oz. — Rég. 2.90 1.79 PRIX LEVAC & LEVAC	FERMENTOL Digestif par excellence. Si l'on mange trop. Fermentol fait bien digérer. Format 16 oz. Rég. 3.48. 1.89 PRIX LEVAC & LEVAC	SIROP CALCIUM SANDOZ Format 8 oz. — Rég. 3.00 1.36 PRIX LEVAC & LEVAC	MÉTAMUCIL Un laxatif naturel. Rég. 4.30. 2.19 PRIX LEVAC & LEVAC	ASEPTA Rég. 1.00 .65 PRIX LEVAC & LEVAC
ASPIRIN Format 300 tablettes 3.41 200 tablettes 2.39 100 tablettes 1.43 1.69 PRIX LEVAC & LEVAC	BENLYN Sirop contre la toux. 12 oz. — Rég. 4.80. 2.80 PRIX LEVAC & LEVAC	CONTAC-C Format 40 caps. 5.29 20 caps. 2.99 10 caps. 1.79 1.19 PRIX LEVAC & LEVAC	MAALOX TABLETTES 100 tablettes — Rég. 4.00 2.17 PRIX LEVAC & LEVAC	Strepsils Pastilles antiseptiques pour la gorge. Rég. 1.39. .89 PRIX LEVAC & LEVAC
EXOCAINE Analgésique, mousse aérosol, 5 oz. Rég. 3.25 2.35 PRIX LEVAC & LEVAC	ANTIPHLOGISTINE Tube 2 oz. Rég. 1.79 Antiphlogistine RUB A-535 .89 PRIX LEVAC & LEVAC	SERVIETTES HYGIÉNIQUES MODESS Soft-form, format 12. Rég. .96 .55 PRIX LEVAC & LEVAC	GASPEOL 16 oz. — Rég. 5.00 3.00 PRIX LEVAC & LEVAC	Strepsils Pastilles antiseptiques pour la gorge. Rég. 1.39. .89 PRIX LEVAC & LEVAC
MAALOX LIQUIDE 12 oz. — Rég. 2.80 1.69 PRIX LEVAC & LEVAC	LISTERINE Rince-bouche et garganisme antiseptique. 30 oz. Rég. 3.49. 2.09 PRIX LEVAC & LEVAC	VICK'S NOS PRIX DÉFIENT TOUTE COMPÉTITION Formule 44, sirop 7 oz. 3.19 Formule 44, sirop 5 oz. 2.59 Formule 44, pastilles 1.79 Formule 44, pastilles 1.26 Vaporob, 6 oz. 2.45 Vaporob, 3 oz. 1.60 Formule 44D, 5 oz. 2.89 Formule 44D, 3 oz. 2.09 Siroptol, 5 oz. 1.49 Vatrolol, gouttes nasales 1.05 1.49 PRIX LEVAC & LEVAC	SIROP PARAMETTE 20 oz. — Rég. 4.95 3.25 PRIX LEVAC & LEVAC	Strepsils Pastilles antiseptiques pour la gorge. Rég. 1.39. .89 PRIX LEVAC & LEVAC
GELUSIL Liquide — Rég. 2.25 100 tablettes — Rég. 3.25 1.72 PRIX L&L	PILULE DODD'S Pour les reins et mal de dos. 105 pilules. Rég. 2.49. 1.59 PRIX LEVAC & LEVAC	BICHOLATE LILAS Laxatif. 100 tablettes. Rég. 2.29. 1.49 PRIX LEVAC & LEVAC	SIROP PARAMETTE 20 oz. — Rég. 4.95 3.25 PRIX LEVAC & LEVAC	Strepsils Pastilles antiseptiques pour la gorge. Rég. 1.39. .89 PRIX LEVAC & LEVAC
CÉPACOL Cépacol liquide. Format 22 oz. Rég. 2.15. 1.29 PRIX LEVAC & LEVAC	OTRIVIN Solution nasale. 1 oz. Rég. 1.35 PRIX L&L .82 Vaporisateur nasal 20ml. Rég. 1.50 PRIX L&L .92	NUPERCAINAL Onguent. 1 oz. Rég. 1.49. .85 PRIX LEVAC & LEVAC	SIROP PARAMETTE 20 oz. — Rég. 4.95 3.25 PRIX LEVAC & LEVAC	Strepsils Pastilles antiseptiques pour la gorge. Rég. 1.39. .89 PRIX LEVAC & LEVAC
EMPLÂTRE (Rég. de Johnson). Pour mal de dos. Rég. 1.87. .95 PRIX LEVAC & LEVAC	OTRIVIN Solution nasale. 1 oz. Rég. 1.35 PRIX L&L .82 Vaporisateur nasal 20ml. Rég. 1.50 PRIX L&L .92	BIONET Contre le mal de gorge. 20 pastilles. Rég. 1.45. .87 PRIX LEVAC & LEVAC	SIROP PARAMETTE 20 oz. — Rég. 4.95 3.25 PRIX LEVAC & LEVAC	Strepsils Pastilles antiseptiques pour la gorge. Rég. 1.39. .89 PRIX LEVAC & LEVAC
MAALOX PLUS 12 oz. — Rég. 3.25 1.89 PRIX LEVAC & LEVAC	SINUTAB 30 tablettes. Rég. 2.09 1.89 PRIX LEVAC & LEVAC	NORMOL Laxatif. 8 oz. — Rég. 3.87 1.96 PRIX LEVAC & LEVAC	SIROP PARAMETTE 20 oz. — Rég. 4.95 3.25 PRIX LEVAC & LEVAC	Strepsils Pastilles antiseptiques pour la gorge. Rég. 1.39. .89 PRIX LEVAC & LEVAC

CETTE VENTE SPECTACULAIRE SE TERMINERA
SAMEDI LE 8 NOVEMBRE

VOUS POUVEZ PROFITER DES MÊMES
AUBAINES À LA...

PHARMACIE LEVAC & LEVAC DU CENTRE-VILLE

234, rue Hériot

LIVRAISON GRATUITE

472-1121

Mieux te connaître pour mieux t'aimer. Faites-vous un budget et tenez-vous-y

Vous mariage coûtera-t-il \$2,000 ou \$3,000? La préparation en vue du mariage, c'est l'affaire des deux... c'est de l'argent qui se pose seulement de la femme, pour l'aménagement intérieur ou de l'homme, concernant les moyens de financer les projets... Les deux doivent dire leur mot et s'intéresser ensemble à leur projet commun.

Convention à Calgary Michel Thibodeau y était

M. Michel Thibodeau, président de Héroux, Thibodeau Auto Liée, de Drummondville, a récemment participé à la 34e convention annuelle de la Fédération des distributeurs d'automobile qui s'est tenue à Calgary, en Alberta.

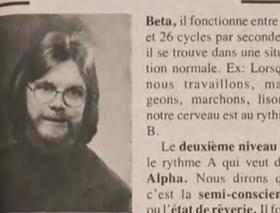


SUPER VENTE ANNIVERSAIRE CONCOURS: 8 prix par semaine - 2e attribution: 29 oct. - 3e attribution: 5 nov. Attribution des grands prix: 12 novembre.

COMPLETS DE DÉTENTE POUR L'HOMME À LA PAGE ÉPARGNEZ 3.02! 1184 Prix régulier LaSalle 14.86. Tissage 100% polyester. Veste style chemisier. Empocheur devant et dos.

BUDGET-TYPE 1ère étape: Dépenses à prévoir. 1. FIANÇAILLES 1 bague de fiançailles 1 alliance pour femme 1 alliance pour homme

Ce qu'il faut savoir!



Beta, il fonctionne entre 14 et 26 cycles par seconde et il se trouve dans une situation normale. Ex: Lorsque nous travaillons, mangeons, marchons, lisons, notre cerveau est au rythme B.

Bientôt, un centre d'action bénévole à Drummondville

C'est à partir d'une étude du milieu, révélant des besoins non comblés de la collectivité Drummondvilloise, qu'un groupe d'individus a jugé urgent de mettre sur pied un organisme.

ATTENTION PROPRIÉTAIRES! VOICI LA NOUVELLE FENÊTRE EN VINYLE 4-SAISONS. GARANTIE 2 ans - THERMOS 5 ans

LA MINUTE JURIDIQUE dans votre hebdo. Service public offert par le bureau d'aide juridique de votre région en collaboration avec votre hebdo.

CHEMISES QUADRILLÉES ACHAT SPÉCIAL! 2\$5 pour 3.99. CHEMISES IMPRIMÉES ÉPARGNEZ JUSQU'À 1.92! 3\$94. PANTALONS HABILLÉS ÉPARGNEZ JUSQU'À 4.12! 9\$84.

Un jardin de mauvaises herbes. Il est rare que les mauvaises herbes soient à l'honneur. Au contraire, elles font horreur à tous ceux qui ont le souci de cultiver un champ ou un potager dont ils pourraient être fiers.

VÊTEMENTS CHAUDS, CONFORTABLES à prix alléchants...

VÊTEMENTS DE SKI À PRIX SPÉCIAL! ÉPARGNEZ JUSQU'À \$4! 9\$96 ch. VESTE STYLE MONITEUR ÉPARGNEZ JUSQU'À 2.96! 12\$88.

Berol Spree. The Effortless Pen. L'écriture est facile. Pour obtenir gratuitement une brochure expliquant la loi de l'aide juridique écrivez au: Service de l'information, Commission des Services Juridiques, 1170 Carré Beaver Hill, Montréal.

PAPIER VELIN BLEU PAR "GAGÉ". VOTRE CHOIX. 89¢ ch. Crest. Quantités limitées 3 par client.

Un jardin de mauvaises herbes. DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER. 7 raisons qui nous maintiennent au 1er rang. Attention spéciale à chaque client.

VÊTEMENTS DE SKI À PRIX SPÉCIAL! ÉPARGNEZ JUSQU'À \$4! 9\$96 ch. MESSAMES, DORMEZ EN TOUT CONFORT! \$3 ch. PULLS RAS DU COU ÉPARGNEZ JUSQU'À 74¢! 2\$22.

LaSalle 3725 Boul. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE-SUD. Entre les 113e et 114e AVENUES (En bordure de la route 22). AUSSI À VICTORIVILLE • TROIS-RIVIÈRES • CAP-DE-LA-MADELEINE • DOUVILLE

CYBEREL

Maîtrise du Stress

Il n'est pas interdit, il n'est pas incongru de penser que la méthode de relaxation présumée peut juste constituer une sorte d'induction au sommeil réparateur de la nuit, cent fois plus valable que toutes les méthodes, que tous les moyens artificiels connus. Cela crée un état de réceptivité aux vibrations d'énergie solaire et telluriques, aux vibrations cosmiques en général. Je goûte pleinement, calmement la détente... Je la visualise comme un voile transparent qui recouvre mon corps détendu... Je me fais l'image de la relaxation, mon cerveau s'en imprègne; mon esprit est devenu capable de contrôler les tensions qui voudraient s'installer, de les éloigner, de les anéantir... Je suis bien, reposé, détendu... dans une sérénité bénéfique... Les respirations de mon corps se font profondes, douces... Mes pulsations sont calmes, régulières... La circulation du sang et du fluide nerveux se fait meilleure...



Des lors, mon cerveau peut effectuer un travail constructif, parce que mon corps lui est complètement abandonné, détendu et disponible. Je me sens glisser, emporté à l'intérieur de moi-même... Tout s'apaise au-delà de moi; je suis dans un repos complet du corps et de l'esprit.

Je me suis pris à mon propre jeu; j'ai essayé, rien qu'en lisant, de visualiser cette forme de relaxation. J'ai peut-être même cessé de lire, j'ai fermé les yeux, et j'ai senti intérieurement un commencement de bien-être... Ce bien-être, je peux l'intensifier, je peux l'utiliser régulièrement, m'en faire un compagnon de tous les jours...



De gauche à droite: Me Robert Legris, Conseiller Juridique de l'Association des Distributeurs de Motoneiges du Québec, M. Réjean Demers, Président de la Fédération de Motoneigistes du Québec et M. Robert Lamothe, Président de l'Association des Distributeurs de Motoneiges du Québec.

Robert Lamothe est élu président de l'A.D.M.Q.

Le 6 octobre, 1975 avait lieu l'Assemblée annuelle de l'Association des Distributeurs de Motoneiges du Québec (A.D.M.Q.). Cette assemblée était tenue à Drummondville où les membres ont élu M. Robert Lamothe comme président pour le terme 1975-76.

M. Lamothe est Directeur des Ventes de la Compagnie Skiroule de Wickham, Québec, où se trouve le siège social de cette firme ainsi que les installations de fabrication et de recherches.

L'A.D.M.Q. est une association qui regroupe la presque totalité des distributeurs de motoneiges au Québec représentant un chiffre d'affaire collectif d'environ \$40,000,000 annuellement.

Au cours de cette assemblée, les représentants de l'industrie de la motoneige se sont entretenus avec le Président de la Fédération des Motoneigistes du Québec, M. Réjean Demers, sur les récents projets de cette fédération de créer un mécanisme de communications avec ces quelques 400,000 membres motoneigistes au Québec.

La Fédération compte 389 clubs de motoneiges et a entrepris le développement d'un tout nouveau magazine surnommé « Motoneige au Québec » et dont le premier numéro vient tout juste d'être publié.

Les marques de motoneiges représentées par l'Association des Distributeurs sont Alouette, Boa-Ski, John Deere, Massey-Ferguson, Moto-Ski, Rupp, Ski-Doo, Skiroule et Yamaha et les représentants de ces compagnies ont tous assuré M. Demers de leur plus entière collaboration à l'égard de sa nouvelle revue « Motoneige au Québec ».

Concours de la Famille Vacancière Canadienne A/S Vacances-Familles

M. Jean-Marie Lachance, Directeur-général 1661 Avenue du Parc Ste-Foy, Québec G1W 3Z3 Tél.: (418) 658-0576

Participation: Marchez. Dès aujourd'hui.

Dernier week-end

Deux morts accidentelles dont une à l'extérieur de la région

(GM) — La région déplore une perte de vie accidentelle au cours du dernier week-end. La victime est Mme Irène Lamarche, une résidente de Valleyfield qui a perdu la vie dans le capotage de son véhicule, survenu samedi midi dernier.

L'accident est survenu sur l'autoroute 20, à la hauteur de Notre-Dame-du-Bon-Conseil quand pour une raison que l'on ignore, Mme Lamarche a perdu le contrôle du véhicule qu'elle conduisait.

L'accident a également fait un blessé grave, M. Fernand Toulouse qui prenait place dans la

voiture de la victime.

Ce sont les agents de la Sûreté du Québec, détachement de Drummondville, qui ont fait les constatations d'usage.

Un Drummondvillois perd la vie

Par ailleurs, un Drummondvillois, M. Gaëtan Leblanc 21 ans, de la rue Chassé, a perdu la vie dans le capotage de sa voiture. L'accident s'est produit samedi soir dernier, vers les 23h30, sur la route 116, près de Danville.

La Reine des Fleurs

Reine à sa façon, Mme Lois Wilson a été couronnée la Reine des Fleurs au Civic Garden Centre de Toronto, Ontario, le mercredi 8 octobre 1975. Au cours de cette petite, mais touchante cérémonie, Lois Wilson a reçu sa couronne de fleurs et son sceptre après avoir lu la proclamation de Fleurs Canada. On a souligné les efforts faits par Lois Wilson pour renseigner les gens sur les fleurs, les plantes, les jardins et le jardinage et on a aussi souligné les grands avantages dont tous ont bénéficié grâce à ses efforts de communication.

Lois Wilson a reçu de nombreux prix pour son œuvre à titre d'auteur, de commentatrice, de démonstratrice et conférencière au Canada et aux États-Unis. On lui a également décerné la médaille du Centenaire du Canada pour les grands services qu'elle a rendus à la nation.

On peut entendre Mme Wilson au programme Radio Noon de Radio-Canada; elle participe activement aux démonstrations et conférences sur le jardinage et les arrangements floraux.

Comme toutes les personnes de sa trempe, Lois a fait beaucoup de travail social surtout auprès des enfants aveugles et infirmes.

Le couronnement de la Reine des Fleurs a eu lieu durant la Semaine Fleurs Canada en reconnaissance d'une dame qui a œuvré à améliorer notre cadre de vie par le jardinage, les fleurs et les plantes.

Vacances-familles

Le concours de la famille vacancière canadienne

Le concours de la famille vacancière canadienne mis de l'avant VACANCES-FAMILLES va bon train, nous avons perçu à ce jour, au secrétariat général de VACANCES-FAMILLES, des nominations vivantes, agréement de photos personnelles, d'anciennes ou encore d'expériences vacancières familiales des plus variées.

Eum donné l'insérité et l'enthousiasme suscité par ce concours, la Société VACANCES-FAMILLES a décidé d'en prolonger la durée afin que toute famille ait la chance de nous faire part de ses expériences de vacances.

Le choix des familles se fait à partir de leur narration de voyage. Quant au texte, il devra comporter les étapes de préparation, d'organisation et d'information en plus du déroulement des vacances.

Les familles qui seront choisies, auront l'occasion de vivre une expérience inoubliable en assistant à un concours mondial qui se tiendra à Philadelphie et qui réunira plus de mille (1,000) familles choisies dans soixante-dix (70) pays à travers le monde.

Les dix-huit projets P.I.L. représentent des subventions totalisant \$531,855 et créeront de 135 à 150 emplois.

Il est d'ailleurs fort probable que d'autres projets soient autorisés d'ici peu.

« Action d'Aide aux Loisirs », un P.I.L. sous la responsabilité de M. Jean Hébert, donnera du travail à trois personnes par le biais d'une subvention de \$13,500. Il s'agit d'un projet pour Ste-Hélène.

M. Jean-Guy Benoit, de St-Nazaire, parraine « Olympien 76 ». Trois personnes y travailleront grâce à une subvention de \$14,310.

« Pleins Feux sur l'Avenir », a accepté une subvention de \$54,000 permettant la création de douze emplois. M. Jacques Lemieux est l'un des responsables. « Les Semaines Culturelles », un projet de Mlle Micheline Rioux qui donnera de l'emploi à quatre personnes, s'est vu octroyer une subvention de \$18,000.

A Drummondville-Sud, M. Alain Boisvert est le parrain du projet « Travail plus » — « Délinquance moins » qui a accepté une subvention de \$31,500 pour sept nouveaux emplois.

Cinq personnes travailleront sur un projet de M. Robert Bisson, « Aide et Réconfort aux Personnes Agées », grâce à une subvention de \$22,000.

« La Cité de Drummondville » un projet de M. Pierre Genest, donnera du travail à treize personnes grâce à une subvention de \$21,900.

Graham-Ouest bénéficiera du projet « PIR-Son », parrainé par M. Luc Daneau, pour une subvention de \$22,500 et cinq nouveaux emplois.

« C'est un départ », de Madeleine Brochu, dessinera Kingsley-Falls. Une subvention de \$15,915 don-



Mme Lois Wilson.

Des subventions de \$531,855

18 projets des Initiatives Locales dans Drummond

(GM) — Le député fédéral du comté de Drummond, Me Yvon Pinard, nous a communiqué lundi dernier, une liste de dix-huit projets qui ont été jusqu'ici acceptés dans le cadre du programme des Initiatives Locales.

Cette liste comprend le projet « St-Bonaventure s'en relève », accepté en priorité et rendu public, il y a déjà quelques semaines, par le Ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration.

Cinq emplois seront créés à St-Majorque, suite à une subvention de \$12,600 pour le projet « Initiatives Locales ».

« Animations Sportives », grâce à une subvention de \$13,500 permettra la

création de trois emplois à M. Gilles Régis est l'instigateur de ce projet qui s'adresse aux gens de St-Nicéphore.

Enfin, le projet « St-Bonaventure s'en relève » annoncé entièrement profité d'une subvention de \$95,310. Mme Claude Provencher et M. Thérèse Paul-Hus sont les deux responsables de ce projet qui rapporte le Bureau de la statistique du Québec. S.O. estime, par ailleurs, que cette augmentation de la superficie touchée par le secteur des légumes destinés à la transformation que celui des légumes pour le marché frais.

Ce qui concerne les légumes qui seront transformés (mise en conserve, séchage, etc.), on entrevoit notamment une augmentation de 15,7% de la superficie des pois verts; de 8% pour le maïs; de 20% pour les tomates de plus légère de 7,6%, pour les haricots.

Par ailleurs, on note une diminution de 18,9% de la superficie des comcombrs.

Quant aux légumes destinés à la consommation principalement au marché frais, le Bureau de la statistique du Québec enregistre des augmentations de superficie dans le cas des navets, pois, asperges et haricots. Cependant, les tomates, les courgettes, les courmelles et les carottes ont leur superficie de culture réduite, par rapport à 1974.



VOIS-TU L'EX ?

VOTEZ POUR UN HOMME BIEN PRÉPARÉ

LES LIENNES: Collectionnez Superchef dans de superbes reliures. En vinyle blanc lavable, elles sont munies d'une feuille mobile en plastique transparent destinée à protéger contre toutes salissures. Chaque reliure contient 14 numéros.

J. Bruno Smith candidat au siège No 5

- DÉJÀ 25 ANS au service de la population, il s'engage à
- RECHERCHER des solutions concrètes aux DIFFÉRENTS problèmes existants.
- UNIR les quartiers et la population.
- ATTIRER de nouvelles industries et développer celles existantes.
- PROMOUVOIR la tenue des jeux du Québec à Drummondville.

Un humain parmi les humains.

«La Semaine du Cultivateur 1975»

Une invitation à tous les producteurs agricoles

est sous le thème de l'agriculture, c'est notoire, que M. J. Bernard, coordinateur régional de St-Hyacinthe, réunit les producteurs agricoles de la région à assemblée pour la 8e année

Prix des grains de seconde en seconde

de la prochaine «Semaine du Cultivateur» qui se tiendra du 18 au 27 novembre prochain à l'Institut de Technologie Agricole de la région d'ici.

Le programme de la semaine du cultivateur donnera instantanément, de seconde en seconde, le prix des grains.

En effet, grâce à l'initiative de la firme Parrish & Meeker de Drummondville, qui se spécialise dans la mise en marché des grains, les cultivateurs assisteront aux prochaines semaines de la semaine du cultivateur pourront connaître minute en minute le prix du marché de tous les grains.

Le rotor sera en marche au Pavillon de René Rural (L.T.A., les 25, 26 et 27 novembre prochain).

Légumes cultivés au Québec

Le rendement de la superficie totale en légumes cultivés pour des usages commerciaux, en 1974, a augmenté de 6,6% par rapport à l'année précédente. Le Bureau de la statistique du Québec rapporte que cette augmentation de la superficie touchée par le secteur des légumes destinés à la transformation que celui des légumes pour le marché frais.

Quant aux légumes destinés à la consommation principalement au marché frais, le Bureau de la statistique du Québec enregistre des augmentations de superficie dans le cas des navets, pois, asperges et haricots. Cependant, les tomates, les courgettes, les courmelles et les carottes ont leur superficie de culture réduite, par rapport à 1974.

Le prix de vente des légumes cultivés pour des usages commerciaux, en 1974, a augmenté de 6,6% par rapport à l'année précédente.

Le prix de vente des légumes cultivés pour des usages commerciaux, en 1974, a augmenté de 6,6% par rapport à l'année précédente.

Des 4 coins du monde, Superchef vous rapporte des recettes inédites. Superchef indique la manière de servir à la façon du pays d'origine. Chaque semaine Superchef vous livre plus de 40 recettes.

Encouragez nos annonceurs

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL

(Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans)

AVEC

MARCEL DIONNE

AU SIÈGE NO 1

LE 3 NOVEMBRE

Cette annonce est payée et autorisée par le comité d'organisation de M. Marcel Dionne.



Superchef

le monde à la portée de votre fourchette

l'encyclopédie de la cuisine mondiale en 112 numéros hebdomadaires

Vous trouverez, dans Superchef, tout ce qu'il faut savoir sur les aliments, la manière de les préparer et de les présenter. Toutes les techniques culinaires de base sont expliquées en détail et illustrées.

Superchef s'adresse aussi bien à la débutante qu'à l'experte en parlant de définitions, de décoration et d'épices.

Afin de faciliter la compréhension Superchef vous propose des symboles. Vous les retrouverez au haut de chaque recette.

Superchef vous guide vraiment dans la réalisation de chaque plat. Tous les détails y sont!

Voici une recette que vous trouverez parmi plus de 4,000:

Roulé de veau au poivre de la Jamaïque
ALLSPICE VEAL ROLL

Voici une recette anglaise qui vous séduira sûrement. Ce roulé de veau est un plat principal facile à réaliser et agréable à regarder, particulièrement s'il est garni de rondelles fines d'orange et de brins de cresson ou de persil.

4 personnes.

1/4 de c. à café de sel
1/4 de c. à café de poivre noir moulu
45 g (3 c. à soupe) de beurre, en petits morceaux
1 c. à soupe de poivre de la Jamaïque en poudre, mélangé avec
30 g (2 c. à soupe) de beurre fondu
3 c. à soupe de jus d'orange

Préchauffez le four à 180°, 4-5 au thermostat (350° F). Mélangez la chapelure, les raisins secs, le zeste d'orange râpé, le persil, la sauge, le thym et l'oignon.

Mettez la viande à plat sur votre plan de travail, le côté gras en dessous. Répartissez régulièrement sur la viande la chapelure assaisonnée. Salez et saupoudrez de 4 tours de moulin de poivre. Parsemez de petits morceaux de beurre. Roulez la viande en la serrant et attachez-la avec des tours de ficelles espacés de 2,5 cm (1 po).

Tartinez la surface extérieure du roulé de veau avec le beurre du poivre de la Jamaïque. Mettez-le avec le beurre fondu dans un plat allant au four. Versez le jus d'orange sur la viande.

Mettez le plat au milieu du four, arrosez de temps à autre, ajoutez du jus d'orange si le jus réduit trop. Comptez 25 minutes par livre de viande plus 25 minutes quel que soit le poids de la viande. Mettez le roulé de veau dans un plat de service chaud après avoir enlevé les ficelles.



Une seconde occasion de commencer votre collection Superchef

Dès maintenant, vous trouverez le fascicule Superchef numéro 1 chez votre marchand de revues. Procurez-vous Superchef pendant 112 semaines consécutives au rythme de un par semaine.

LES RELIURES: Collectionnez Superchef dans de superbes reliures. En vinyle blanc lavable, elles sont munies d'une feuille mobile en plastique transparent destinée à protéger contre toutes salissures. Chaque reliure contient 14 numéros.

SUPERCHÉF: plus de 4,000 recettes

Des 4 coins du monde, Superchef vous rapporte des recettes inédites. Superchef indique la manière de servir à la façon du pays d'origine. Chaque semaine Superchef vous livre plus de 40 recettes.

GRATUIT AVEC LE NUMÉRO 1

Index de 16 pages de 680 recettes contenues dans les 14 premiers numéros.

Chez votre marchand de revues

85¢



Que sont les éditions Sherbrooke?

«Les Editions Sherbrooke», c'est la rencontre de deux personnes intéressées vivement par la littérature: André Hallée, professeur de français à la Polyvalente Le Phare et auteur de «Sauver la face» (un roman publié l'an dernier aux Editions Cosmos) et Pierre Francoeur, chroniqueur artistique au quotidien Sherbrookeois «La Tribune».

Buts

Les deux fondateurs ont décidé de publier, dans un premier temps, leurs propres oeuvres. Ainsi «Les Editions Sherbrooke» lancent cette semaine deux recueils de poèmes: «Salut Quotidien» d'André Hallée et «Bouquets de la Mer» de Pierre Francoeur.

Toutefois, cette visée très personnelle se double d'une visée à long terme. «Les Editions Sherbrooke», conscientes du talent de plusieurs auteurs en herbe dans la région de l'Estrie, veulent que ceux-ci puissent avoir la chance d'être lancés sur la place publique. Le nom de la maison, «Editions Sherbrooke» a d'ailleurs été choisi à cet effet pour permettre l'identification d'une littérature vraiment régionale.

Au cours du lancement de leurs deux premiers volumes, «Les Editions Sherbrooke» étudieront avec beaucoup de soin le marché. Elles porteront aussi leurs efforts sur l'élaboration d'un réseau de distribution efficace dans l'Estrie. Finalement, elles verront à une promotion adéquate, tant dans la région qu'à Montréal, la mecca littéraire. Tous ces efforts permettront, si les résultats sont concluants, de lancer d'autres auteurs ultérieurement. Pour l'instant, il est toutefois impossible de préciser une échéance pour cette seconde étape de l'évolution des «Editions Sherbrooke». C'est donc une maison d'édition qui s'oriente déjà et s'orientera d'avantage encore vers les auteurs de sa région uniquement. La décentralisation de l'édition est donc sur le point de débiter dans l'Estrie.

Cet heureux dénouement a été rendu possible, lit-on dans Sélection du Reader's Digest d'octobre, par l'intervention de l'ombudsman du Québec, Me Louis Marcotte. A la tête d'une équipe de 25 collaborateurs travaillant à Québec et à Montréal, il reçoit actuellement près de 6.000 lettres par an.

L'institution de l'ombudsman, qui a pris naissance en Suède en 1809, a pour but de protéger les citoyens contre les injustices bureaucratiques. Les ombudsmen ne peuvent accepter une plainte qu'à la condition que tous les autres moyens d'appel aient été employés, et leurs décisions ne sont pas contraignantes. Mais leur intervention peut être extrêmement efficace.

Collaboration: Pour le moment, «Les Editions Sherbrooke» débutent modestement et abordent un genre difficilement rentable, soit la poésie. Qu'advient-il de leurs efforts? Seul l'avenir le dira... Mais les deux auteurs semblent confiants puisque des hommes d'affaires de la région ont décidé de prêter main forte au financement des deux premiers volumes. Huit d'entre eux ont relevé le défi. C'est une collaboration unique dans le domaine de l'édition, ce qui laisse présager une entente fructueuse pour tous dans l'avenir. Les libraires aussi ont, jusqu'ici, témoigné d'une compréhension remarquable et d'un appui solide.

Production régulière: Les «Editions Sherbrooke» publieront régulièrement. Cette année, deux recueils de poèmes sont présentement sur les étagères. L'an prochain, ce seront deux autres publications, probablement deux romans. Il n'y a donc pas de spécialisation à proprement parler quant aux genres qui seront publiés chez elles.

Et voilà le tableau: deux auteurs, deux volumes d'une nouvelle maison d'édition, un réseau de distribution qui surveille de près pour qu'il aille en se solidifiant un appui des libraires et des hommes d'affaires de Sherbrooke, on n'attend maintenant que la réponse du public pour voir si la littérature d'ici, de la région, faite par et pour des gens de chez-nous, a sa place entre les grandes maisons montréalaises, américaines et françaises.

Claude St-Denis est natif de Montréal. En 1956 il fut le premier gagnant du concours «La Couronne d'Or» du réseau français de télévision de Radio-Canada. Boursier du Conseil des Arts du Canada, il étudia durant un an à l'école de M. Etienne Decroux à Paris ainsi qu'au Piccolo Teatro de Milan en 1960. C'est en 1965 que Claude St-Denis fonda l'Atelier de Mime Claude St-Denis à Montréal tandis qu'il était professeur d'improvisation au Conservatoire National d'Art Dramatique. Claude St-Denis aura à son programme des pantonimes originales de sa création. Mercredi, le 5 novembre il sera parmi nous au Centre culturel.

Au secours des citoyens: les ombudsmen

Gravement blessé dans un accident, au point de ne plus pouvoir travailler, un inspecteur de la fonction publique du Québec se trouvait incapable de récupérer du Gouvernement \$6,000 de frais de voyage, les reçus ayant été perdus lors d'un déménagement. Au bout d'une dizaine d'années, en 1972, il parvint quand même à toucher le montant de ses dépenses avec intérêts composés, soit au total plus de \$10,000.

LES 'SWINGERS' À L'HÔTEL RITZ DU NOUVEAU AU RITZ

Les «Swingers» sont maintenant à votre disposition pour agrémenter vos soirées les...

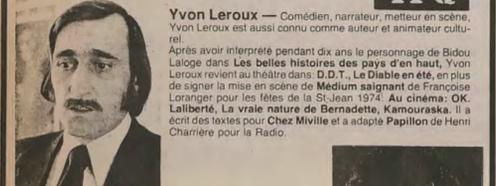
JEUDIS, VENDREDIS SAMEDIS, DIMANCHES (CHANTEUSES)

VENEZ FÊTER L'HALLOWEEN AVEC NOUS VENDREDI À L'OCCASION IL Y AURA DE NOMBREUX SPÉCIAUX

HÔTEL RITZ 2405 rue Demers, Drummondville

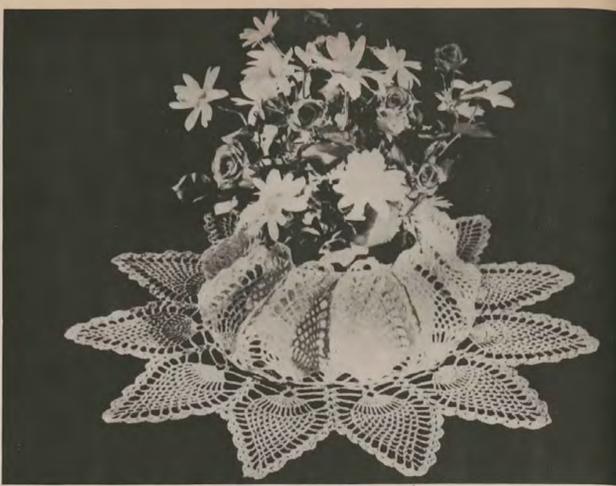
LE THEATRE DE L'EQUILIBRE

VOUS PRÉSENTE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC TPQ



Yvon Leroux — Comédien, narrateur, metteur en scène, Yvon Leroux est aussi connu comme auteur et animateur culturel. Après avoir interprété pendant dix ans le personnage de Bidou Lalogue dans Les belles histoires des pays d'en haut, Yvon Leroux revient au théâtre dans D.D.T., Le Diable en été, en plus de signer la mise en scène de Médium saignant de Françoise Loranger pour les fêtes de la St-Jean 1974. Au cinéma: OK, Laliberté, La vraie nature de Bernadette, Kamouraska. Il a écrit des textes pour Chez Miville et a adapté Papillon de Henri Charrière pour la Radio.

Victor Desy — Depuis vingt ans, Victor Desy a joué sur toutes les scènes montréalaises et aussi à Paris, New York, Londres et Bruxelles dans plus de soixante pièces. Chacun sa vérité de Pirandello, Klondike de Jacques Langurand, Le Soulier de satin de Claudel, Les Traitants de Guy Dufresne. A la télévision: La Famille Plouffe, Monsieur LeCocq, Mont-Joye, La petite semaine. Au cinéma: Une vingtaine de films dont: A tout prendre de Claude Jutra, Les Aventures d'une jeune veuve de Roger Fournier, Mustang de Marcel LeFebvre.



Couverture pour pot à fleurs. Soyez originale. Crochetez cet amusant cache-pot, vous recevrez mille compliments. Pour obtenir gratuitement ce modèle, faites parvenir vos demandes avec une enveloppe adressée et affranchie au: «Service des Patrons, La Parole, 1185 boul. St-Joseph, Drummondville» en mentionnant le numéro C.S. 616-F.

Retour de l'UIOVD à la télévision

Recherchez l'Étiquette Syndicale. Tel est le message qui se dégagera d'un nouveau film en couleur produit pour la télévision par l'Union Internationale des Ouvriers du Vêtement pour Dames. Ce film qui est projeté depuis le 1er octobre, est un court métrage bilingue de six (6) minutes, intitulé «50,000», référant au nombre de mains syndiquées actives au sein de l'industrie du vêtement. Et c'est ainsi que l'Étiquette Syndicale livre son message au sujet de la qualité et de l'économie que représentent les articles vestimentaires canadiens où elle est apposée. Dans le film, les scènes où l'on voit les consommateurs faisant leur choix dans les meilleurs magasins et boutiques du pays, sont intercalées avec d'autres montrant l'agréable mode de vie des Canadiens.

Nous espérons que cette nouvelle aventure cinématographique de l'UIOVD connaîtra encore plus de succès que le court métrage de 1973, qui pourtant, nous a fait connaître l'honneur d'être projeté plus de quatre millions de fois.

ATTENTION! NOTEZ BIEN... RESTAURANT LA PETITE BOUFFE NOUVEAUX PRIX IMBATTABLES Ex.: déjeuner, toast et bacon, 2 oeufs et café: \$1 Hamburgsteak, dessert inclus: \$1.95 HOT-DOG .35 HAMBURGER .60 BIENVENUE À TOUS AU 114-A, RUE ST-ALPHONSE

ROYAL VENDREDI À JEUDI 31 OCT. AU 6 NOV. ADMISSION: \$2.50

LA SENSATION DE L'EUROPE: LE CIRQUE ÉROTIQUE EST ICI!



PLUS LE FEU AUX JUPES COULEUR SAM.: Foire: 6h30 - 9h30; Feu: 8h05 DIM.: Feu: 1h30 - 4h45 - 8h; Foire: 3h15 - 6h30 - 9h30



L'AMCESSE À L'OEUVRE. Ce dimanche 23 octobre, l'amcesse remettait sa cueillette de linge aux gens de St-Bonaventure. Ce linge avait été ramassé tout début du mois de ce village. Une délégation des Dames du Club des Lions était aussi sur place afin d'aider à la distribution. De gauche à droite: Mme Claire Beaulieu, Monique Fontaine, M. Léonce Descheneaux, Marguerite Tessier et Yolande Genest.

Georgina... la nonne perverse

18ANS Adultes Toti Achilli Vassili Karis Jerry Ross COULEUR



le Sexe à la barre 2e FILM ISABELLE DESPREY COULEUR

AU DRUMMOND DU 31 OCTOBRE AU 7 NOV. INCL.

LE DÉMON aux TRIPES

«LE PREMIER GRAND FILM SUR LES SCIENCES-OCULTES ET LE SEXE» Derrière cette porte se produit un événement des plus horribles!

LE DÉMON aux TRIPES L'esprit démoniaque s'empifie, et grandit... et grandit... et grandit... AU CAPITOL SALLE HÉRIOT DEUXIÈME SEMAINE HOR. 472-7720 JUSQU'AU 7 NOV. INCL.



Le théâtre Populaire du Québec présentera demain soir, au Centre Culturel, «UNE SOIRÉE EN OCTOBRE». En vedette Yvon Leroux (Bidou Lalogue) dans le rôle d'un propriétaire d'hôtel au temps des événements du F.L.Q. en '70. C'est une comédie à ne pas manquer. Les billets sont à prix populaire. Ils seront disponibles le soir même aux guichets du Centre Culturel. Le spectacle débute à 8h30. C'est une production «Théâtre de l'Équilibre» dans le cadre des «Jeu du Théâtre» à Drummondville.

LA NUIT AMERICAINE

Il y a longtemps qu'on attendait un Truffaut aussi en verve, aussi maître de ses moyens... (La Presse) UN FILM DE FRANÇOIS TRUFFAUT 14 ANS



JACQUELINE BISSET JEAN-PIERRE AUMONT ALEXANDRA STEWART FRANÇOIS TRUFFAUT AUSSI À L'AFFICHE UN WESTERN DE GRANDE CLASSE KIRK DOUGLAS HENRY FONDA

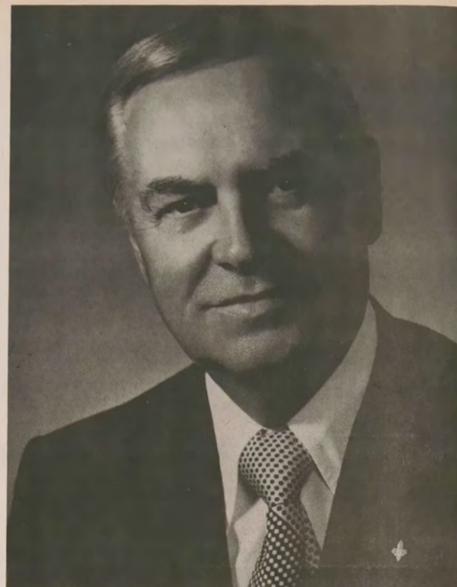
«LE REPTILE» EN COULEURS — VERSION DE «THERE WAS A CROOKED MAN...» AU CAPITOL SALLE LINDSAY — 472-7720

MUSTANG

À COMPTER DU 14 NOVEMBRE POUR TOUS

DEUXIÈME SUCCÈS GINA LOLOBRIGIDA LEE VAN CLEEF JAMES MASON Les 4 MERCENAIRES D'EL PASO

LE PASSÉ PROUVE QUE
PHILIPPE BERNIER
EST UN
ADMINISTRATEUR
EFFICACE



- Pas d'augmentation de taxe depuis 4 ans
- Octroi de \$5,000,000 des gouvernements supérieurs pour le développement du Parc Industriel Régional
- Octroi de \$1,700,000 pour un programme d'amélioration de quartiers, fortement appuyé par le ministre Victor-C. Goldbloom
- Subvention de \$228,000 pour amélioration des services
- Diminution de la taxe scolaire de 10 cents du 100, grâce à la représentation du maire

PHILIPPE BERNIER EST AUSSI REPRÉSENTATIF

CITÉ DE DRUMMONDVILLE
C.P. 388 - DRUMMONDVILLE P.Q. J0B 1G0

Le 23 octobre 1975.

Monsieur Philippe Bernier, Maire,
Cité de Drummondville.

Des félicitations à 110 M.G.

Cher Monsieur le Maire, C'est avec plaisir que je vous fais parvenir copie de la résolution no. 285/1070 adoptée par vos collègues en conseil, à l'occasion de votre installation en poste de vice-président de l'Union des Municipalités.

Le conseil municipal, depuis son installation le 23 octobre 1975, a eu l'occasion de vous rencontrer et de vous féliciter de votre nomination au poste de Président.

Que bonjour réajusté sur Drummondville et votre secrétaire qui vous félicite également.

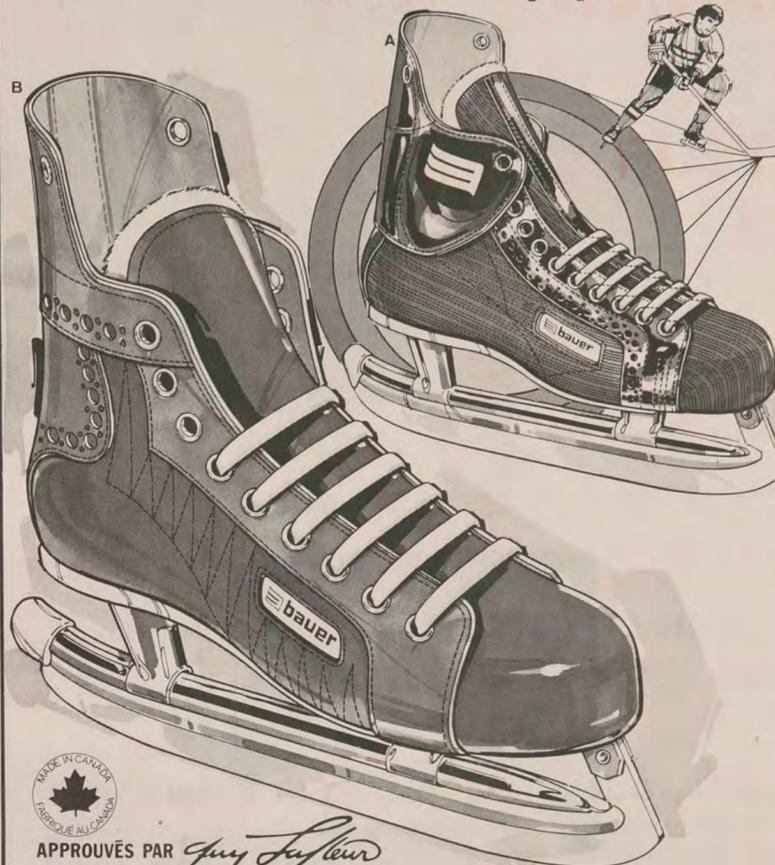
Très bien dévoué,
Léon St-Onge,
Secrétaire.



DRUMMONDVILLE EST BIEN ADMINISTRÉE GARDONS
PHILIPPE BERNIER
PENSONS-Y SÉRIEUSEMENT LE 3 NOVEMBRE



PARTEZ **GAGNANT**
en vous équipant comme un champion!



APPROUVÉS PAR *Guy Lafleur*

Patins Suprême pour garçons, à prix avantageux

A. Ce modèle junior, exclusif à Woolco, est approuvé par Guy Lafleur. Empeigne en nylon noir, résistant aux coupures. Garniture en cuir pleine peau. Doublure en cuir. Renforts antihumidité. Lame "Invictus", fixée à une semelle blanche. Pointures 1, 2, 3, 4, 5.

34⁹⁵ la paire

Patins "Black Panther" de Bauer

B. Ces patins de première qualité feront la conquête du sportif avisé! Empeigne en nylon noir, résistant aux coupures. Garniture en cuir pleine peau. Boul. recouvert de nylon. Protège-tendon cousu comme sur les patins des pros. Bouts et renforts très résistants. Pointures 6, 7, 8, 9, 10, 11.

57⁹⁵ la paire



Patins de hockey Roadrunner pour petits et grands!

Patins de première qualité, à empeigne noire en nylon, garniture brune en cuir pleine peau et bout recouvert de nylon. Modèle de professionnel. Doublure en vinyle. Semelle blanche "Suryl". Pointures pour enfants 8 à 13, pour garçons 1 à 5, pour hommes 6 à 11.

Pour enfants la paire **29.95**
Pour garçons la paire **32.95**
Pour hommes la paire **34.95**

Patins de fantaisie pour la sportive avisée!

Pour rester en bonne forme, rien de mieux que le patin! Modèle en cuir suédé souple et confortable à doubler en vinyle et languette monopiece. Semelle extérieure moulée monopiece. Lame de nickel. Pointures pour jeunes filles 10, 11, 12, 13, 1, 2, 3, pour dames 4 à 10. Pour jeunes filles, la paire 21.95.

Pour dames **22⁹⁵** la paire



Gants de hockey pour garçons

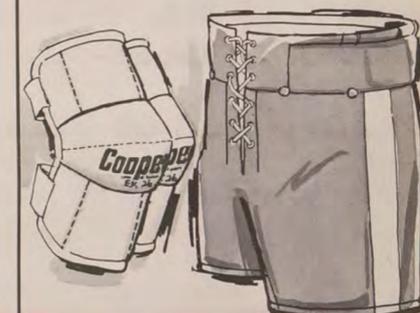
A. Un modèle conçu pour le garçon actif! Ces gants recouverts de nylon et de vinyle sont dotés d'une paume en cuir de cheval. Pouce duro-flex. Rembourrage latéral à l'index et à l'auriculaire. Manchette moulée et bourrelet du poignet enveloppant. Bleu/blanc/jaune.

6⁹⁹ la paire

Bâton de hockey Sherbrooke Senior Pro

B. Le bâton du vainqueur! Modèle de professionnel à tige en frêne blanc et lame en orme des rochers. Enduit de matière plastique Plasti-Flex et d'une double couche d'agent d'étanchéité Epoxy.

3⁹⁹ ch.



Cubitières préformées pour juniors et intermédiaires

Cubitières Cooper préformées à coutures en polyéthylène moulé. Rembourrage en mousse polyéthylène. Recouvrement en nylon léger. Avant-bras rembourrés. Bande élastique de 2" de largeur.

Pantalon rembourré pour intermédiaires

Modèle léger à extérieur en nylon non absorbant et rembourrage protecteur en polyéthylène. Noir avec ligne blanche. Tailles 30-32, 34-36 ou 38-40.

Modèle de 8" **6⁵⁰** la paire

Modèle de 9 1/4" **7⁵⁰** la paire

14⁴⁷ ch.



Casque de hockey Cooper SK300 approuvé par l'ACNOR

Un modèle assurant une protection maximum. Coquille moulée par injection, approuvée par l'ACNOR. Doublure en mousse de vinyle compressé. Lanières de casque et jugulaire réglables. Blanc/noir/rouge/bleu et or. Pointures P.-M.-G.-TP.

Épaulières pour joueurs de défense

Section poitrine renforcée, très échantonnée. Protège-épaules en polyéthylène moulé, bien rembourrés, résistant aux chocs. Doublure blanche en nylon durable.

8⁹⁴ ch.

Pour Juvéniles **10⁵⁷** ch.

Pour professionnels **14⁹⁷** ch.



LES GRANDS MAGASINS
Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOODBURY CO. LTD.

LES GALERIES DRUMMOND
355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9h a.m. à 6h p.m.
JEUDI ET VENDREDI: de 9h a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE DE L'ARGENT REMIS

St-Nazaire d'Acton

(Rose A. Bilbeu)

Plusieurs membres se réunissent ainsi que de nouvelles figures qui acceptent de se joindre à nous pour échanger des idées et conseils judicieux pour l'entraide de chacune. Il ne faut pas oublier que notre devise, c'est: «Unité, travail, charité».

Notre présidente souhaitait la bienvenue et nous expliquait justement ce que c'est que l'unité dans notre association, c'est d'unir toutes ensemble pour travailler dans un but éducatif et celles qui veulent se dévouer, il y a du travail pour toutes, tant qu'on veut bien. La charité n'est pas la moindre, à la réunion. On ne va pas pour commérer. Toutes sont d'accord. On se joint pour étudier les problèmes qui se présentent, soit familial, social, paroissial, etc. L'art ménager nous intéresse aussi beaucoup. Il y a toujours dans une paroisse des doigts de fée qui exécutent de magnifiques choses et qui ne demandent pas mieux d'en faire profiter les autres. L'étude du mois avait pour titre: «L'engagement social féminin».

La responsable du comité éducation, Mme Germaine Brunelle, dirigeait ce travail. Donc voici les grandes lignes des résultats: 1) Définition: C'est l'engagement de chaque personne envers la société, sur le plan paroissial et provincial. C'est accepter des responsabilités, être actif, rendre service, remplir ses devoirs d'états.

2) Est-ce chose facile tout ça? A vrai dire c'est difficile. Ça demande l'oubli de soi, du dévouement, du dévouement, de notre temps, de la volonté et parfois de notre argent, accepter les critiques malveillantes malgré toute la bonne volonté de chacune. On ne peut plaindre à tous. C'est pourquoi on demande de plus en plus d'unité entre nous tous.

3) L'action bénévole est-elle toujours à la mode? Heureusement, il y a encore des personnes bénévoles qui aident les Clubs Sportifs, d'autres pour les Clubs d'Age d'Or, les dirigeants de Coopérative de Caisse Pop, le comité des parents. Tous ont un idéal. Ils ne travaillent pas seulement pour l'argent.

4) L'Aéfas a-t-elle un rôle social dans la paroisse? Oui très important. Ça permet à la mère de famille ou la jeune fille de sortir de son foyer, de rencontrer ses amies, ses voisines, d'échanger des idées sur sujets différents, d'améliorer ses talents, donner son opinion dans les résolutions qui s'y présentent au point de vue scolaire, éducation, agriculture, etc.

Conclusion: Qu'on se donne la main pour former une roue qui tourne sans arrêt, entraînant ainsi toutes les femmes de notre milieu à l'engagement social féminin.

Art ménager

Mme Louise Gauthier, nouvelle venue dans le groupe et déjà responsable au comité, nous montra comment tisser des cadres sur de petits métiers, avec des clous et cordes. Elle nous donna aussi des trucs pour boîtes à lunch. Il y avait concours de tirtes à la citrouille. Mme Béatrice Benoit rapporta le prix. La soirée se termina par la dégustation de délicieuses tartes, arrosées d'un bon café naturel. Prochaine réunion, 20 novembre. Concours de fleurs séchées.

On invite les cordons bleus à nous faire goûter votre titre Ste-Catherine. Bienvenue à toutes.

St-Pie-de-Guire

(Juliette Géreux)

Enfants de Dieu Le 21 septembre 1975, à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville est né le deuxième enfant de M. et Mme Raymond Deschênes (Rachel St-Jean) et baptisée le 12 octobre par M. l'abbé René Belcourt sous les prénoms de Marie, Thérèse, Marjolaine, Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Marie de Tilly. Assistaient à cette cérémonie sa petite sœur Christine, la mère portant son enfant. Félicitations aux heureux parents.

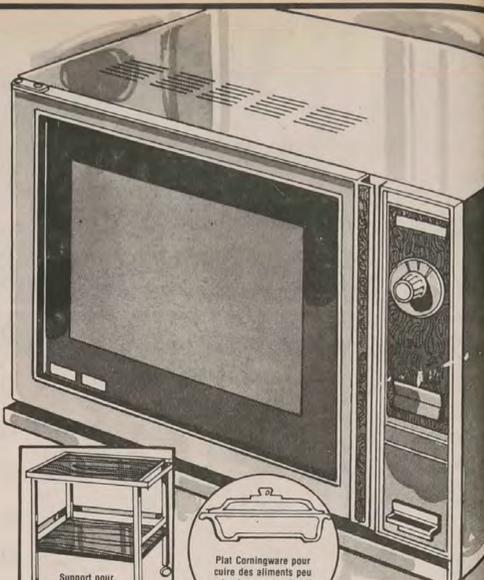
(suite à la page suivante)

Woolco Tout pour la CUISINE

Four à micro-ondes McClary/Litton à prix invitant! Plat en prime

Pour préparer un repas délicieux en un temps record, rien de mieux qu'un four à micro-ondes. Ce modèle remarquable réduit le temps de cuisson de 75%. Les aliments se décongèlent automatiquement en quelques minutes. Ce four cuit, grille, rôtit, frit, rissole, mijote, etc... Les aliments cuits peuvent être réchauffés sans pour autant perdre leur jus ou leur saveur. Pièces, main-d'oeuvre et service garantis pour un an. A l'achat de ce superbe four à micro-ondes, à boîtier métallique fini royer, vous recevrez en prime un plat Corningware pour four à micro-ondes. Support en sus. Dimensions: 24" de largeur sur 16 7/8" de profondeur sur 15" de hauteur.

588⁸⁸ ch.



Support pour four à micro-ondes 39.88

Plat Corningware pour cuire des aliments peu volumineux, en prime à l'achat du four.

Toujours Bienvenues... Réfrigérateur Brentwood 10.3 pieds cubes

Réfrigérateur Brentwood 10.3 pieds cubes

Bac pleine largeur pour fruits et légumes, congélateur pouvant contenir 42 lb. Intérieur fini en porcelaine durable. 2 tablettes réglables pleine largeur. Compartiment pour produits laitiers. Dégivrage par réglage manuel. Pièces, main d'oeuvre et service garantis pour un an. Blanc. Modèles de couleur \$10 de plus. 24" de largeur sur 30 1/2" de profondeur sur 56" de hauteur.

258.88 ch.

Brentwood cuisinière électrique 30" à grilloir à chaleur variable

Cuisinière électrique 30" à grilloir à chaleur variable

Réglateur de chaleur progressif. Grilloir à chaleur variable. Tirroir de rangement pleine largeur. Porte du four à hublot. Dessus à rebord. Pièces, main-d'oeuvre et service garantis pour un an. Blanc, ton avocat ou or moisson. Dimensions: 30" de largeur sur 26 3/4" de profondeur sur 47 1/2" de hauteur.

266.88 ch.

Brentwood cuisinière 30" de luxe à four autonettoyant

Cuisinière 30" de luxe à four autonettoyant

Avec cette cuisinière de luxe, fini le temps perdu car le four se nettoie sur commande! Minuterie automatique. Grilloir à chaleur variable. Deux éléments de surface de 9". Pièces, main-d'oeuvre et service garantis pour un an. Blanc, ton avocat ou or moisson. Dimensions: 30" de largeur sur 27 3/4" de profondeur sur 47 1/2" de hauteur.

452.88 ch.

Jido grille/rôtissoire fini chrome

Grille/rôtissoire fini chrome

Ce modèle à nettoyage continu reste toujours propre. Minuterie de 4 heures. Commande pour régler la chaleur. Porte en verre. Plat, grille, poignée et broches compris. Pièces, main-d'oeuvre et service garantis pour un an. Dimensions: 22" de largeur sur 15" de profondeur sur 15 1/2" de hauteur.

114.88 ch.

Service à thé 3 pièces Ensemble de gobelets

Service à diner 16 pièces Verrerie Ruby

Motif de roses

Ensemble 4 pièces de plateaux à servir

Service à punch Princess 18 pièces

Service à punch Princess 18 pièces

La délicieuse cuisine de Soeur Berthe

La délicieuse cuisine de Soeur Berthe

Zéphirin

(R. Boisvert)

Le 2 octobre, 1975, a eu lieu le début des activités de l'Age d'Or de St-Nazaire. Une soixantaine de personnes assistaient à cette rencontre où se tenait l'assemblée générale.

Les élections ont donné le résultat suivant: président: Laurent Dionne; vice-président: M. Marcel Boisvert; secrétaire: Jean-Baptiste Courchesne; trésorier: Anatole Lemaire; secrétaire adjoint: Émile Cloutier, Mme Beaulac, secrétaire adjointe: Mme Lorenzo Julien.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Le dimanche suivant la messe de 11h était célébrée par nos membres du club. Notre curé M. l'abbé Cloutier, M. l'abbé Charrier et Mme Jean-Baptiste Courchesne assistaient à cette messe agressive comme d'habitude.

Woolco Tout pour la CUISINE

Premier combiné ouvre-boîtes - affûte - couteaux

Pour la cuisine de l'ère moderne!

Combiné ouvre-boîtes - affûte - couteaux. Modèle très perfectionné, pour affûter et bon rendement. Bloc moteur à entraînement direct pour hacher les gros morceaux de viande sans perte de puissance. Corps de style moderne, fini blanc. Garniture ton carton de bois.

10.88 ch.

PHILIPS batteur portatif à 7 vitesses

PHILIPS batteur portatif à 7 vitesses

10.88 ch.

Friteuse Premier automatique électrique

Des appareils très appréciés dans la cuisine d'aujourd'hui!

Hache-viande à puissant bloc moteur. Modèle très perfectionné, pour affûter et bon rendement. Bloc moteur à entraînement direct pour hacher les gros morceaux de viande sans perte de puissance. Corps de style moderne, fini blanc. Garniture ton carton de bois.

49.95 ch.

PHILIPS mélangeur 14 vitesses

PHILIPS mélangeur 14 vitesses

36.95 ch.

LES GRANDS MAGASINS Woolco

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE

LES GRANDS MAGASINS Woolco

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE



McBoo

McBoo, le fantôme de sécurité

La fête de l'Halloween en 1975 offre aux jeunes une joie qui ne doit pas être entravée. McBoo, le fantôme de sécurité amical de McDonald offre donc 12 idées de sécurité pour que les enfants s'amuse sans danger et profitent de la fête de l'Halloween.

- 1) Commencez de bonne heure les tournées et revenez à la maison vers 9h P.M.
- 2) Faites du porte à porte dans votre voisinage que vous connaissez.
- 3) N'entrez jamais dans des maisons ou des appartements étrangers.
- 4) N'arrêtez pas aux maisons sans lumière.
- 5) Ne mangez pas les friandises qui ne sont pas enveloppées ou dans des sacs fermés.
- 6) Apportez toutes vos friandises à la maison et laissez vos parents les voir avant de les manger.
- 7) Portez des vêtements de couleur pâle ou qui reflètent la lumière.
- 8) Ayez toujours une lampe de poche avec vous.
- 9) Assurez-vous que votre costume, pernique, barbe ou voile sont ininflammables.

10) Portez des maquillages au lieu de costumes — vous verrez mieux — et vous vous amuserez d'autant plus.

- 11) Assurez-vous que votre costume est au-dessus de vos chevilles de sorte que vous ne trébucherez pas.
- 12) Demeurez sur les trottoirs si possible et soyez extra prudents lorsque vous devez traverser la rue. Les automobilistes ont parfois des difficultés à voir les petits lutins!

Ces suggestions importantes de sécurité pour les enfants ont été préparées pour ne pas entraver le plaisir lors de l'Halloween.

Ce programme de service public McBoo offre une aide de plus aux parents en fournissant des certificats-cadeaux d'Halloween comme une solution sans danger au problème des friandises «dangereuses».

Ces certificats sont disponibles dans la plupart des magasins McDonald et chaque certificat peut être échangé pour une boisson douce régulière à tout restaurant qui participe à cette promotion au cours du mois de novembre. C'est un autre moyen de rendre la fête d'Halloween plus sûre, plus heureuse et plus amusante pour les enfants.

Relations de travail: Une situation catastrophique

Le Patronat québécois se réunira le 4 novembre

«La performance du Canada en termes de jours de travail perdus au cours des dernières années à cause de grèves est devenue catastrophique, pire que celle de tout autre pays industrialisé excepté l'Italie; le militantisme syndical est tel que les responsables politiques et patronaux du pays en sont rendus à se demander si notre régime de négociation collective a encore un sens.»

Telle est la constatation pessimiste que fait le Conseil du Patronat après une analyse des relations du travail au pays: 1) Loi spéciale du parlement canadien que n'ont même pas respecté les grévistes du Port de Montréal; 2) Nombreux conflits dans les services publics de la métropole, ponctués d'interventions politiques et même d'une loi spéciale; 3) Refus de négocier comme dans l'amiante, ou aux postes canadiens; 4) Désordre tel en Colombie-Britannique que le gouvernement néo-démocrate doit passer une loi spéciale pour forcer le retour au travail des trop nombreux grévistes; 5) Conflits sporadiques

dans les hôpitaux avant même que des négociations sérieuses n'aient été entamées.

«Tout se passe comme si on ne négociait plus en vue d'en arriver à un règlement mais plutôt en vue de cristalliser les positions des parties et de justifier un conflit long et dur, jugé d'avance inévitable.»

Devant une situation aussi alarmante, le patronat québécois se réunira le 4 novembre prochain à Montréal, pour évaluer la situation et tenter de définir des solutions possibles. En plus du ministre du travail du Québec, le Conseil du Patronat a demandé la parti-

icipation de l'ancien ministre des postes et président du British Columbia Employers' Council, William Hamilton, ainsi que celle de M. Carrothers, le président de l'Institut de recherches politiques.

Selon le Conseil du Patronat, «il est urgent de trouver un «modus vivendi» acceptable pour tous avant que le pays ne coure définitivement à la faillite». A ces conflits coûteux, le Conseil du Patronat rappelle qu'il faut ajouter une baisse sérieuse de la productivité depuis cinq ans et des augmentations de salaires qui combient largement les taux d'inflation.

Sainfoin vs luzerne

Des études effectuées en Angleterre et dans l'Ouest canadien démontrent que le sainfoin à certains égards est supérieur à la luzerne. Le sainfoin est une légumineuse cultivée comme fourrage ou pâturage. Un avantage très important du sainfoin par rapport à la luzerne est sa plus grande digestibilité. Les tiges du sainfoin seraient 27% plus digestibles que celles de la luzerne. En outre, le sainfoin ne cause pas de ballonnement.

Pantalon habillé, en double maille

Pantalon de marque Gaslight, en double maille de polyester et laine. Modèle évasé, de coupe amincie, à fournitures de teinte mariée et ceinture montée retenant bien le pan de chemise. Grand choix de couleurs. Tailles 30 à 38, en nombres pairs seulement.

27.95

Pantalon habillé, à motif en vogue

Rien de mieux pour escorter un veston uni que ce pantalon en double maille de polyester, extensible dans les deux sens. Modèle évasé, de coupe amincie, à passants de ceinture. Ceinture montée, retenant bien le pan de chemise. Plaid et quadrillés en grande vogue, de tons variés. Tailles 30 à 40, en nombres pairs seulement.

19.95

Pantalon habillé Place D'Eiffel

Pantalon en tissu 100% polyester, à maille jetée. Modèle évasé, de coupe amincie, à 2 poches en biais devant, 2 poches au dos et passants de ceinture. Choix de tons unis populaires. Tailles 30 à 42, en nombres pairs seulement.

15.88

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

TOUJOURS BIENVENUES... CHARGES

VOULEZ VOUS PARTIR OUBLIEZ PAS DE DONNER DE VOTRE SANG À LA VIE

VOULEZ VOUS PARTIR OUBLIEZ PAS DE DONNER DE VOTRE SANG À LA VIE

TOUJOURS BIENVENUES... CHARGES

Excellent succès pour le comité consultatif en sauvetage aquatique au Québec

La première fois au Québec, un comité consultatif en sauvetage aquatique composé d'une trentaine de délégués des plus importantes municipalités de la Province de Québec, réuni les 27 et 28 septembre dernier pour débattre divers sujets d'intérêt commun dans le domaine du sauvetage aquatique.

Organisée par l'Académie de Sauvetage du Québec, dans le but de permettre des rencontres fructueuses et une large diffusion d'informations sur le sauvetage aquatique, cette réunion a remporté un succès complet et sans précédent au Québec.

La réunion sociale très intéressante a permis à divers intervenants de s'échanger leurs vues quant aux problèmes de sauvetage aquatique. Elle a été particulièrement fructueuse pour l'assistance de nombreux conférenciers de marque, et invités ont facilité, grâce aux apports respectifs, la meilleure évolution de la situation du sauvetage aquatique au Québec.

Parmi les principaux intervenants, signalons que ces règlements sont attendus depuis longtemps déjà.

«Le ressuscitateur automatique» présenté par M. Jacques Roberge de la Compagnie Ohio Medical Products (Canada). — Soins d'urgence administrés par le Docteur Peter Cohen de l'Hôpital Royal Victoria.

Quant à l'intervention entre autres de M. Pierre Sauvé, délégué du ministère du Travail, portant sur la «Réglementation prochaine sur la sécurité dans les bains publics», elle a soulevé diverses contestations et argumentations.

Quant à l'intervention de M. Pierre Sauvé, délégué du ministère du Travail, portant sur la «Réglementation prochaine sur la sécurité dans les bains publics», elle a soulevé diverses contestations et argumentations.

Parmi les différentes décisions prises au cours de cette fin de semaine par le comité, signalons la création d'une banque de données sur les qualifications du personnel permanent et saisonnier à l'emploi des municipalités, ainsi que sur les différents modes de gestion et d'administration existant à l'intérieur de celles-ci. Cette banque de données sera constituée avec le maximum de précision à partir des résultats des questionnaires envoyés à plusieurs municipalités de la Province de Québec.

Satisfait et encouragé par les débats de cette réunion, le comité n'a pas hésité à en fixer une prochaine qui devrait se tenir à Québec, en février '76.



Une fête avait lieu la semaine dernière pour souligner les 25 ans de services de deux employés de la Meunerie Camirand, de Notre-Dame-du-Bon-Conseil. Sur la photo, M. Fernando de Grandpré, à la production; M. Lorenzo Camirand, président; M. Roland St-Louis, à la maintenance et M. Gilles Camirand, aux ventes. Ce sont MM. De Grandpré et St-Louis qui ont été honorés.

OUI À JEAN-PAUL UN HOMME GÉNÉREUX

SANS ÊTRE SPECTACULAIRE,

UN OUVRIER EST UN BON ÉCHEVIN

— Depuis 4 ans, Jean-Paul est intervenu dans tous les secteurs de l'administration pour répondre adéquatement aux citoyens.

— Tantôt c'est un problème de permis de tout genre, de taxes, d'un règlement de taxi, du bruit, trafic, trottoir, égouts, etc...

Voilà une partie du «BOULOT» d'un échevin qui veut et peut aider à solutionner les cas journaliers c'est à ça que s'applique Jean-Paul.

QUESTION DE BON JUGEMENT

— Lors des grandes orientations, il appartient au conseil de planifier les services selon NOS MOYENS. Que ce soit les loisirs, travaux publics, industrie, sécurité, habitation et le reste. L'échevin propose et le conseil dispose.

— Pour Jean-Paul, c'est une question d'un BON JUGEMENT.

Le seul ouvrier sur huit échevins de la ville.

GARDONS-LE!

POUR INFORMATIONS: 673 St-Pierre Tél.: 472-6500

GÉNÉREUX JEAN-PAUL

X

Draps-couvertures en douce finette, à bas prix "reposant"!

MADE IN CANADA

drap-couverture de finette

flanellette sheet-blanker

TEXMADE

LÉGÈRES IMPERFECTIONS

TOUJOURS BIENVENUES... CHARGES

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

4.99 CHACUN

Leurs légères imperfections ne nuisent en rien à la durabilité de ces draps-couvertures droits Tex-Made de Dominion Textiles, confectionnés avec soin en chaude finette 90% coton/10% polyester lavable à la machine.

Ils ont des rayures bleues ou vertes sur fond crème et un ourlet piqué. Pour lit jumeau (70" X 90") et lit double (80" X 100"). À ce bas prix, faites-en provision pour la saison froide!

Ensemble imprimé tout simplement irrésistible!

Édredon pour lit double	Édredon pour lit grand format
ch. 21.46	ch. 22.46
Couvre-oreiller	Volant pour lit jumeau
ch. 4.26	Volant pour lit double
	ch. 10.66
	ch. 11.66

Superbe édredon en tissu coton/polyester à envers en douce finette. Couvre-oreiller et volant assortis, à joli imprimé brun ou bleu. Dimensions: édredon pour lit double: 70" X 82", pour lit grand format: 78" X 82"; couvre-oreiller: 20" X 21"; volant pour lit jumeau: 39" X 76", pour lit double: 54" X 76".

Literie Tex-Made de haute qualité, offerte à prix fort avantageux

Pour lit jumeau l'ens.	Pour lit double l'ens.	Pour lit grand format l'ens.
14.88	15.88	18.88

Cet ensemble en tissu coton/polyester comprend: 2 taies, 1 drap droit et 1 drap-housse. Légères imperfections. Grande variété de motifs attrayants.

Oreiller merveilleusement confortable à bas prix

Oreiller en latex (caoutchouc synthétique), à recouvrement en coton blanc, à glissière. Offert dans un sac en poly. Mesure 16" X 26".

6.99

LES GRANDS MAGASINS

UNE DIVISION DE LA WOODBURY CO. LTD.

LES GALERIES DRUMMOND

355 BOUL. ST-JOSEPH DRUMMONDVILLE

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI de 9h à 5h 30 p.m. JEUDI ET VENDREDI de 9h à 5h 30 p.m. SAMEDI de 9h à 5h 30 p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

SATISFACTION GARANTIE

(ÉCHANGE DU ARGENT REQUIS)

Pas d'élections dans 15 des 21 municipalités

(PG) — Bien que les 21 petites municipalités et paroisses du comté de Drummond puissent se rendre en élections cette année, les mises en nomination des derniers jours ont bouleversé d'une façon catégorique l'aspect du changement à l'intérieur des conseils municipaux, entraînant la formation complète de 15 conseils municipaux par réélection ou l'élection des candidats par acclamation. Il y a quelques jours, pas moins de 56 conseillers municipaux et 18 maires étaient sortants de charge. Maintenant, après les mises en nomination des candidats, il ne reste que 14 sièges à l'échevinage et quatre sièges à la mairie, à élire, au sein de six municipalités différentes.

St-Nicéphore
Celle municipalité est la seule où il y a contestation à la mairie et aux trois sièges de conseillers sortant de charge. Le maire Roger Traversy, après 10 années en fonction, à l'opposition de M. Fernand Perrin. Pour sa part, le conseiller Saul Sans-Carter se retire de la politique municipale, faisant place à MM. René Fernet et Jean-Guy Forcier, qui auront à se faire la lutte. Le conseiller Eddy Coderre, dont le mandat sera renouvelé, quant à lui, affrontera M. Paul-Emile Corbeil. Enfin, le siège de Gérard Niquette est lui aussi contesté, et cette fois par M. Simon Yergeau.

Kingsey (anton)
Le canton de Kingsey n'ira pas en élections cette année, puisque le conseil est déjà formé par acclamation. Le maire Aurèle Francoeur entretient son troisième mandat. Le conseiller Jacques Tangay a été réélu, tandis que les deux autres conseillers sortant de charge, MM. Nelson Brock et Clément Joyal, se retirent pour faire place à MM. Marcel Stevens et Jean-Paul Lebel.

Kingsey Falls (paroisse)
Le maire des trois conseillers sortant de charge ont tous été réélus. Il s'agit, dans l'ordre respectif, de MM. Omer Fournier, Emile Duhaime, Claude Martineau et André René.

L'Avenir (village)
La aussi, il n'y aura pas d'élections puisque tous ont été réélus. Ce sont MM. le maire Richard Beaulac, et les conseillers Roland Côté, Yvon Laflamme et Augustin Grouindin.

L'Avenir (paroisse)
Pas d'élections non plus dans cette localité où le maire Jean-Guy Charpentier et les conseillers Raymond Gallagher, Clément Marotte et Robert Desrochers ont tous été réélus.

Lefebvre
Aucune mise en nomination nouvelle n'a été faite dans cet endroit. Le maire Lévis Girardeau et les trois conseillers sortants de charge, MM. Guy Desmarais, Lucien Tessier et Pierre Bois, ont tous été réélus par acclamation.

N.-D.-du-Bon-Conseil (village)
Comme les 15 autres petites municipalités et paroisses du comté de Drummond, le village de N.-D.-du-Bon-Conseil ne fait pas exception; toutes les personnes sortant de charge étant réélues. Il s'agit du conseiller Jérôme Lampron et des conseillers Martin Boissvert, André Foucault et Gérard Valois.

N.-D.-du-Bon-Conseil (paroisse)
Pas d'élections là non plus, car le conseil est déjà formé par acclamation.



CONSEIL D'ADMINISTRATION DU GROUPE SCOUT ST-JOSEPH
La semaine dernière, les parents des scouts, louveteaux et pionniers de la paroisse St-Joseph se réunissent afin de choisir leur nouveau conseil d'administration. Sur notre photo on reconnaît M. Paul-Henri Martel, chef de groupe; Mme Jacqueline Gauthier, trésorière; M. Hervé Boudreau de la Brasserie Labatt; M. Jean-Paul Mailhous, président; Mme Denis Ouellet, vice-présidente; M. Idola Ouellet, directeur et M. Maurice Brissette de la Brasserie Labatt, hôte du nouveau conseil d'administration.

St-Eugène (village)
Le maire Guy Jété ira en élection cette année contre le candidat Louis Chupat. Tout comme le conseiller Gilles Chabot qui a l'opposition de Mme Madeleine Bernier. Les deux autres conseillers sortant de charge se retirent de la politique, et font place à MM. Raymond Marceau et André Goulet.

St-Germain de Grantham (village)
Contrairement aux autres municipalités du comté, les mises en nomination auront lieu le 3 novembre. Les personnes sortant de charge sont le maire Gérard Bergeron et les conseillers Philippe Beaudet, Gilles Tessier et Marcel Mathieu.

St-Germain de Grantham (paroisse)
Il n'y aura pas d'élections dans la paroisse de St-Germain. Le maire Jean-Paul Leclerc a été réélu pour un troisième mandat. Le conseiller Roger Brise se retire pour faire place à M. Yvon Turgeon. Les deux autres conseillers sortant de charge ont été réélus. Il s'agit de MM. Armand Paul et André Thiboutot.

St-Majorque de Grantham (village et paroisse)
Suite au projet de fusion des élections ont été retardées jusqu'à l'an prochain, deux conseils municipaux seront conjointement élus. Les conseillers Jean-Pierre Raiche et Armand Lard ont été réélus. Le conseiller Jean-Paul Vincent à l'opposition de M. Réal Lalonde. Le bureau de vote sera situé à la salle paroissiale.

St-Monique (paroisse)
Le maire Ephrem Pinard a été réélu pour un troisième mandat. Les conseillers Gérard Allard et Arthur Ricard ont eux aussi été réélus. Le conseiller Ferdinand Proulx se retire pour faire place à M. Marcel Allie.

St-Pie-de-Guire (village)
Le maire Donat Fortier se retire pour faire place à M. Conrad Desjardins, ainsi que le conseiller Léoléo Parenteau, qui se retire également, fait place à M. Rosaire Durois. Les deux conseillers réélus sont MM. Freddy Brousseau et Bernard Lemire.

St-Zéphirin de Courval (village)
Le maire Gérard Slathe se retire pour faire place à deux adversaires soit MM. Georges Biron et Léopold Boucher. Le siège de ce dernier est également contesté par deux personnes: M. Laurent Lemire et Mme Angéline Mondoux.

St-Brigitte des Saults (village)
Le maire Martin Cardinal a été réélu pour un deuxième mandat. Les trois conseillers sortant de charge ont, eux aussi, été réélus. Il s'agit de MM. Germain Proulx, Gustave Benoît et Roland St-Louis.

St-Eutalie (village)
Tous les sièges sont contestés à St-Eutalie. Le maire Gaëtan Yelle à l'opposition de M. Roland Côté. Les conseillers Lucien Provencher, Yvon Leblanc et Claude Barrabé ont l'opposition, dans l'ordre respectif, de MM. Gérard Dubuc, Oail Poirier et Noël Ouellet.

St-Léonard d'Aston (village)
Le maire Hubert Vincent et les conseillers René Lupien et Léopold René ont été réélus. Le conseiller Patrick Hébert se retire pour faire place à M. Robert Dionne.

St-Guillemme (village)
Le maire Michel Brière et les conseillers Michel Lalancette et Gilles Vallée ont été réélus par acclamation. Seul M. Jules Fleurant a été élu sur

Wendover et Simpson
Le maire Emilien Guilleminette et les conseillers sortant de charge, MM. Hervé Beaulac, Paul-Emile Vermette et Fridolin Allie, ont été réélus.

St-Eugène (village)
Pas de changement au sein du conseil municipal puisque le maire Edmond St-Cyr et les conseillers Hilariem Lemire, Lord Boissvert et Jean-Marie Lafort ont tous été réélus.

St-Joachim de Courval (village)
Un seul siège a été l'opposition dans cette localité. Le conseiller Elphège Paquette devra faire la lutte à M. Roger Forcier. Le maire Atanase Hamel et les conseillers Marc Gagnelin et Jean-Claude Turcotte ont été réélus.

St-Pie-de-Guire (village)
Le maire Donat Fortier se retire pour faire place à M. Conrad Desjardins, ainsi que le conseiller Léoléo Parenteau, qui se retire également, fait place à M. Rosaire Durois. Les deux conseillers réélus sont MM. Freddy Brousseau et Bernard Lemire.

St-Zéphirin de Courval (village)
Les quatre sièges en élection cette année ont été repris par les mêmes personnes. Le maire Réjean Tarrote et les conseillers Ronald Cloutier, Gabriel Maillette et Julien Fréchette ont tous été réélus par acclamation.

St-Germain de Grantham (village)
Le maire Gérard Bergeron et les conseillers Philippe Beaudet, Gilles Tessier et Marcel Mathieu.

St-Monique (paroisse)
Le maire Ephrem Pinard a été réélu pour un troisième mandat. Les conseillers Gérard Allard et Arthur Ricard ont eux aussi été réélus. Le conseiller Ferdinand Proulx se retire pour faire place à M. Marcel Allie.

St-Pie-de-Guire (village)
Le maire Donat Fortier se retire pour faire place à M. Conrad Desjardins, ainsi que le conseiller Léoléo Parenteau, qui se retire également, fait place à M. Rosaire Durois. Les deux conseillers réélus sont MM. Freddy Brousseau et Bernard Lemire.

St-Zéphirin de Courval (village)
Le maire Gérard Slathe se retire pour faire place à deux adversaires soit MM. Georges Biron et Léopold Boucher. Le siège de ce dernier est également contesté par deux personnes: M. Laurent Lemire et Mme Angéline Mondoux.

St-Brigitte des Saults (village)
Le maire Martin Cardinal a été réélu pour un deuxième mandat. Les trois conseillers sortant de charge ont, eux aussi, été réélus. Il s'agit de MM. Germain Proulx, Gustave Benoît et Roland St-Louis.

St-Eutalie (village)
Tous les sièges sont contestés à St-Eutalie. Le maire Gaëtan Yelle à l'opposition de M. Roland Côté. Les conseillers Lucien Provencher, Yvon Leblanc et Claude Barrabé ont l'opposition, dans l'ordre respectif, de MM. Gérard Dubuc, Oail Poirier et Noël Ouellet.

St-Léonard d'Aston (village)
Le maire Hubert Vincent et les conseillers René Lupien et Léopold René ont été réélus. Le conseiller Patrick Hébert se retire pour faire place à M. Robert Dionne.

St-Guillemme (village)
Le maire Michel Brière et les conseillers Michel Lalancette et Gilles Vallée ont été réélus par acclamation. Seul M. Jules Fleurant a été élu sur

St-Léonard d'Aston (village)
Le maire Hubert Vincent et les conseillers René Lupien et Léopold René ont été réélus. Le conseiller Patrick Hébert se retire pour faire place à M. Robert Dionne.

St-Germain de Grantham (village)
Contrairement aux autres municipalités du comté, les mises en nomination auront lieu le 3 novembre. Les personnes sortant de charge sont le maire Gérard Bergeron et les conseillers Philippe Beaudet, Gilles Tessier et Marcel Mathieu.

St-Monique (paroisse)
Le maire Ephrem Pinard a été réélu pour un troisième mandat. Les conseillers Gérard Allard et Arthur Ricard ont eux aussi été réélus. Le conseiller Ferdinand Proulx se retire pour faire place à M. Marcel Allie.

St-Pie-de-Guire (village)
Le maire Donat Fortier se retire pour faire place à M. Conrad Desjardins, ainsi que le conseiller Léoléo Parenteau, qui se retire également, fait place à M. Rosaire Durois. Les deux conseillers réélus sont MM. Freddy Brousseau et Bernard Lemire.

St-Zéphirin de Courval (village)
Les quatre sièges en élection cette année ont été repris par les mêmes personnes. Le maire Réjean Tarrote et les conseillers Ronald Cloutier, Gabriel Maillette et Julien Fréchette ont tous été réélus par acclamation.

St-Germain de Grantham (village)
Le maire Gérard Bergeron et les conseillers Philippe Beaudet, Gilles Tessier et Marcel Mathieu.

St-Monique (paroisse)
Le maire Ephrem Pinard a été réélu pour un troisième mandat. Les conseillers Gérard Allard et Arthur Ricard ont eux aussi été réélus. Le conseiller Ferdinand Proulx se retire pour faire place à M. Marcel Allie.

St-Pie-de-Guire (village)
Le maire Donat Fortier se retire pour faire place à M. Conrad Desjardins, ainsi que le conseiller Léoléo Parenteau, qui se retire également, fait place à M. Rosaire Durois. Les deux conseillers réélus sont MM. Freddy Brousseau et Bernard Lemire.

St-Zéphirin de Courval (village)
Le maire Gérard Slathe se retire pour faire place à deux adversaires soit MM. Georges Biron et Léopold Boucher. Le siège de ce dernier est également contesté par deux personnes: M. Laurent Lemire et Mme Angéline Mondoux.

St-Brigitte des Saults (village)
Le maire Martin Cardinal a été réélu pour un deuxième mandat. Les trois conseillers sortant de charge ont, eux aussi, été réélus. Il s'agit de MM. Germain Proulx, Gustave Benoît et Roland St-Louis.

St-Eutalie (village)
Tous les sièges sont contestés à St-Eutalie. Le maire Gaëtan Yelle à l'opposition de M. Roland Côté. Les conseillers Lucien Provencher, Yvon Leblanc et Claude Barrabé ont l'opposition, dans l'ordre respectif, de MM. Gérard Dubuc, Oail Poirier et Noël Ouellet.

St-Léonard d'Aston (village)
Le maire Hubert Vincent et les conseillers René Lupien et Léopold René ont été réélus. Le conseiller Patrick Hébert se retire pour faire place à M. Robert Dionne.

St-Guillemme (village)
Le maire Michel Brière et les conseillers Michel Lalancette et Gilles Vallée ont été réélus par acclamation. Seul M. Jules Fleurant a été élu sur

St-Léonard d'Aston (village)
Le maire Hubert Vincent et les conseillers René Lupien et Léopold René ont été réélus. Le conseiller Patrick Hébert se retire pour faire place à M. Robert Dionne.

DONNEZ VOTRE VIEUX PAPIER AUX SCOUTS
APPELEZ 472-5518 ET ILS IRRONT LE CHERCHER

LES ENTRECREOISÉS
ACTUALITÉ
5 LETTRES CACHÉES | PROBLÈME NO 35 | LE HOCKEY

ÉQUIPE DU PROGRÈS
RÉALISATIONS EN 10 ANS:
— Réseau d'aqueduc 1972.
— Conduite d'aqueduc 1974.
— Réseau d'aqueduc et d'égoûts, ainsi qu'égoûts de surface au Sapin Vert 1975.
— Construction du Garage Municipal.
— Equipement de la Voirie et d'Incendie complet.
— Construction de l'Hôtel de Ville.
— Construction de la Villa du Bel Age.
— Améliorations Annuelles du Réseau routier.
— Support substantiel aux Loisirs de la Municipalité.
— Système d'éclairage à 80% du territoire.
— Confection et Services d'égoûts, aqueducs et éclairage complet du boul. Allard jusqu'au terrain d'aviation.
— Dette de la Municipalité: \$8,000 comme balance d'emprunt de 1963.
— Maintien du taux de la taxe: \$1 du cent depuis 15 ans.

MUNICIPALITÉ PROSPÈRE
ADMINISTRATEURS DISPONIBLES ET RESPONSABLES

INVITATION PARTICULIÈRE À UNE SOIRÉE D'INFORMATIONS:
CE SOIR MERCREDI LE 29 À 8h P.M.
GYMNASÉ ÉCOLE ST-NICÉPHORE



Contrairement à ce que plusieurs croient, le Sahara, le plus grand désert du monde, n'est pas inhabité. Des milliers de nomades l'habitent et le traversent en de longues caravanes, transportant le sel ou le miel, ou encore des marchandises. D'autres encore sont à la recherche de maigre subsistance pour leurs troupeaux de chèvres. «Les Derniers Hommes bleus du Désert», un grand spectacle de Douchan Gersi vous permettra de prendre connaissance de plusieurs aspects particuliers du Sahara et de ses habitants.

Comme seconde représentation
Les Grands Explorateurs: «Les Derniers Hommes bleus du Sahara»

(GM) — En collaboration avec l'Association des Scouts du Centre du Québec, le groupe «La Laurentienne» et les Productions Explo-Mundo présenteront à novembre prochain, au Centre culturel de Drummondville, «Les Derniers Hommes bleus du Sahara», un documentaire de Douchan Gersi.

Ce ciné-spectacle nous familiarise avec les seigneurs du Sahara, les Touaregs. C'est un véritable document ethnologique perçu par un oeil très humain que nous présente l'explorateur.

Le désert de la mort
Ce ciné-spectacle illustre le cri d'angoisse, tout épuisé et douloureux, de la civilisation nomade condamnée par la civilisation mécanique.

Comme décor, se dressent les pics majestueux du Hoggar et du Tassili, le désert de sable, de pierres, de la mort...
En deuxième partie, le cinéaste-explorateur Dou-

LES ENTRECREOISÉS
ACTUALITÉ
5 LETTRES CACHÉES | PROBLÈME NO 35 | LE HOCKEY

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

a	ô	ville	diriger	position
as	idée	ô	échelle	punition
fi	liér	bleu	planer	révoquer
me	bande	client	énergie	troupan
si	blème	emploi	insérer	g
	blème	emploi	insérer	g
	blème	emploi	insérer	g
agi	ennui	mière	travail	exceller
ami	frêle	partie	violant	paillasse
nul	leune	taillie	b	rencontre
	pas	unique	blanchir	entendait
aide	côté	passé	décision	triologie
cité	util	chaieur	fonction	infraction
		défense	national	

La réponse du problème précédent: profit

Une richesse méconnue, les sols arables

Plusieurs s'inquiètent à juste titre de l'envasement souvent brutal des campagnes par les villes. Ce processus semblerait irréversible et les pertes se chiffrent à 200 acres de terre agricole pour chaque augmentation de 1,000 habitants de la population urbaine.

Après une étude de la productivité des sols, un chercheur d'Agriculture Canada affirme que la production de l'Ontario pourrait être accrue de 116%, celle du Québec de 26% et celle des Provinces atlantiques jusqu'à 800%. Tout cela à condition, bien sûr, qu'on utilise de façon maximale et rationnelle nos bonnes terres arables.

Unicef-Québec

Unicef-Québec, cette année, inaugure sa campagne annuelle d'une façon toute spéciale puisque ce sera au nouvel Aéroport de Mirabel, enlèvement en première par quatre-vingt enfants costumés en Halloween.

L'inauguration de la Campagne 1975 dans la nouvelle aéroport sera faite par Danny Kaye, artiste bien connu, qui viendra dans son jet personnel. Il est depuis plus de vingt ans l'Ambassadeur extraordinaire de l'Unicef dans le monde entier, et en plus de soixante-deux villes qu'il visite très brièvement à cette occasion, il fait cette année un arrêt plus prolongé au Québec afin d'y rencontrer les Québécois.

Ce sera l'année Unicef-Québec puisque nous nous proposons en 1975 de rejoindre une plus grande partie de la population.

A l'occasion de ce lancement, monsieur Jean-Paul Allier, député du comté de Deux-Montagnes et ministre des Affaires culturelles, a accepté d'honorer de sa présence cette manifestation.

Les enfants présents à cette inauguration seront animés par Bobino et Bobinette, personnages très populaires de la télévision.



Les Touareg, ces seigneurs des sables et des roches, sont un peuple condamné à disparaître avec l'industrialisation du Sahara qui supprime le nomadisme. Avant que les Touareg ne soient plus que légende, le ciné-explorateur Douchan Gersi est allé vivre avec eux, partager les repas, les tentes, les fêtes, les souffrances aussi. Ce dernier vous invite à venir partager sur film, ses aventures au Centre culturel de Drummondville, le 8 novembre prochain.

VENTILATEUR PAR GRAVITÉ

AVEZ-VOUS UN PROBLÈME D'HUMIDITÉ, DE FUMÉE, D'ODEUR OU DE VITRES EMBUËES? Cet appareil réglera vos problèmes. Pour une estim. gratuit

ÉLIMINE LES ODEURS DE SOUS-SOL ET LA MOISSISSURE

VENTILATEUR de 12" de diam. 2 sorties, installable. Choix de 2 sortes de ventilateur \$380

CLÉMENT OUELLET ENR.
9, MARTEL, ARTHABASKA
TEL.: (819) 357-8385

Ne laissez jamais passer une semaine sans consulter les "ANNONCES CLASSES" de votre journal local

Allez travailler à pied, c'est se servir de sa tête.

PARTICIPATION
Marchez. Dès aujourd'hui.

Sport conjoint
On retrouve dans ces manteaux la nostalgie des années '30 et '40 qui plane sur toutes les collections de mode automne/hiver. Un manteau court, évasé au bas et aux manches, en chat sauvage

PLUS DUR QUE L'HIVER!

Ariens COURIEN

Quelques points de force particuliers à la souffeuse Ariens, qui bat la neige sur son terrain.

Un moteur puissant et solide, éprouvé dans les pires conditions d'hiver, qui vous servira pendant des années.

4, 5, 6 et 8 cv.

Systèmes à deux phases

4 ou 5 vitesses avant, selon le modèle, plus neutre et arrière

Differential réglable.

Robustesse et efficacité du godet grâce à un embrayage à pignon helicoidal ayant un rapport de 1 à 10.

Bouclier d'évacuation pivotante, 240 degrés

Débrayage de 20" à 32", d'une seule passe, selon le modèle.

Votre Ariens Sno-Thru est aussi un placement sûr pour l'été prochain, avec les accessoires Trac-Team suivants: Engrais, pulvérisateur-ensaeur, tondeuse rotative, aspirateur, balaie, pulvérisateur, tondeuse à mouton.

ÉQUIPEMENT DOMESTIQUE R.M. INC.

1250, boul. St-Joseph Drummondville

478-0629



BRUZY
PAR DANIEL LAMOTHE 14 ANS & MARC LAMBERT 13 ANS

LA TEMPÉRATURE DESCEND À 40° CELSIUS
ENFIN! ON PEUT PARTIR
MÈRE CHÉRIE ON ARRIVE TU?
ELLE DESCEND ENCORE. IL FAIT 35° CELSIUS
UN PEU PLUS TARD
OHHO! SA SE GÂTE
MAUDITE TEMPÉRATURE
À SUIVRE 3^è PARTIES

(Tous droits réservés) 15

Les cadres sont-ils assez rémunérés?

Un éminent homme d'affaires québécois a déclaré ici que «l'écart entre le salaire payé au gestionnaire et celui de l'ouvrier se rétrécit au point que le premier l'impression qu'il se crée une disproportion intolérable entre ses responsabilités et sa rémunération».

M. Jacques Villeneuve, vice-président exécutif, de la Société générale de financement du Québec à Montréal, adressait la parole à la conférence nationale des directeurs de district de la Commission d'assurance-chômage.

La SGF est une société de gestion et de placement dont la totalité du capital-action appartient au gouvernement de la province de Québec. Elle a des intérêts exclusifs ou substantiels dans onze sociétés canadiennes dont des entreprises de l'envergure de Marine Industries Ltée et MLW-Worthington Ltée.

Dans un monde en évolution rapide, dit M. Villeneuve, sept conditions sont essentielles si l'on veut que le gestionnaire donne son meilleur rendement.

Les trois premières conditions essentielles, énumérées par M. Villeneuve, un bon leadership au sommet, une structure d'organisation simple et claire;

des objectifs institutionnels bien définis et bien compris, influencent fortement la motivation et l'efficacité des cadres, mais sont hors de leur contrôle.

Il a signalé toutefois que le gestionnaire possède un certain contrôle sur les quatre autres facteurs: le défi de la tâche; la liberté d'action et la participation aux décisions; l'évaluation des résultats et la rémunération.

Le conférencier est d'avis que payer des salaires élevés à des gestionnaires efficaces n'est pas une dépense mais un investissement, mais qu'une rémunération élevée n'est pas le seul facteur qui contribue à la satisfaction de l'employé.

«Le statut accordé dans l'organisation, les occasions d'avancement et la liberté d'exploiter ses connaissances font partie des rétributions psychologiques dues aux cadres», de dire M. Villeneuve.

«Mais les exigences plus grandes imposées aux gestionnaires suscitent une rémunération plus élevée», a-t-il ajouté.

«Le gestionnaire a pris conscience depuis quelques années que l'écart entre son salaire et celui de

l'ouvrier ou de l'employé de bureau spécialisé se rétrécit inexorablement, a-t-il affirmé. Voué à assumer des responsabilités très exigeantes et souvent croissantes au sein de son entreprise, le gestionnaire a présentement l'impression qu'il se crée une disproportion de moins en moins tolérable entre ses responsabilités et sa rémunération».

M. Villeneuve remarque que même si le salaire a toujours été un facteur important dans la motivation des individus, il est maintenant devenu un facteur primordial à cause de la société d'abondance dans laquelle nous vivons et dont nous voulons tous profiter.

«Une entreprise doit s'appliquer de plus en plus à payer ses gestionnaires selon leur contribution aux résultats», dit-il.

«C'est une chose plus facile à dire qu'à mettre en pratique parce qu'il est difficile d'évaluer la contribution de chacun.»

«L'augmentation de salaire qui motive réellement le gestionnaire à faire toujours mieux est celle qui est généreuse au point de lui permettre de réaliser cer-

tains de ses rêves».

«Ces augmentations généreuses ne sont offertes qu'aux «chevaux gagnants» de l'organisation, c'est-à-dire aux gestionnaires capables de prendre des risques, de développer leurs collaborateurs, de surmonter les difficultés et de résoudre les problèmes, en d'autres termes, à ces gestionnaires peu nombreux qui permettent à l'organisation de progresser. Il faut que le jeu en vaille la chandelle», a déclaré M. Villeneuve.

En guise de conclusion, il affirme que «payer des salaires élevés à des gestionnaires efficaces, c'est-à-dire qui donnent les résultats escomptés, n'est pas une dépense, c'est un excellent investissement».

D'abord vice-président, personnel, de Marine Industries Ltée, puis président-directeur général et maintenant président du conseil de Volcano Ltée, M. Villeneuve est à la SGF depuis 1974. Ancien président de la division du Québec de l'Association Canadienne des manufacturiers, il fut récemment nommé au Conseil supérieur de l'éducation de la province de Québec.

Le réseau Hertzien Drummond Inc.



NORMAND RICHARD
Le Réseau Hertzien Drummond Inc. vous présente cette semaine, M. Normand Richard. Ses dédicatifs d'appel sont XM-53-2373, c'est à croire que le chiffre 3 lui porte chance. Comme vous avez le constater par le merveilleux paysage de l'arrière plan, les communications avec l'appareil mobile C.B. se font même en pleine nature.



HUGUETTE FOURNIER-GAMELIN
Le Réseau Hertzien Drummond vous présente également cette semaine, une charmante dame, Mme Huguette Fournier-Gamelin. D'un sourire en coin et d'un œil coquin, Huguette vous invite ainsi que sa petite famille à participer aux activités du Club, qui s'avèrent toutes plus dynamiques les unes que les autres.

Aux producteurs intéressés à faire la culture de la betterave à sucre en 1976

Sociaux de connaître le grand nombre de producteurs intéressés à la culture de la betterave à sucre, le nouveau Directeur du Service Agricole de la Raffinerie de sucre de Québec, M. Antoine Loras, tient à rejoindre les producteurs concernés et à leur fournir des renseignements utiles se rapportant à cette culture.

En guise de conclusion, il affirme que «payer des salaires élevés à des gestionnaires efficaces, c'est-à-dire qui donnent les résultats escomptés, n'est pas une dépense, c'est un excellent investissement».

D'abord vice-président, personnel, de Marine Industries Ltée, puis président-directeur général et maintenant président du conseil de Volcano Ltée, M. Villeneuve est à la SGF depuis 1974. Ancien président de la division du Québec de l'Association Canadienne des manufacturiers, il fut récemment nommé au Conseil supérieur de l'éducation de la province de Québec.

JOURS ACTION À LA MAISON DE CHOIX

ROBES — VÊTEMENTS DE SPORT — VÊTEMENTS DE BASE — MANTEAUX

10% À 33 1/3% DE RÉDUCTION SUR MANTEAU DE LAINAGE

MANTEAU COURT EN SUÈDE Rég. 64.99 **SPECIAL 49.99** Avec doublure piquée

LE CUIR EMBELLIT LA SCÈNE D'HIVER Mesdames, mesdemoiselles, cet hiver vous serez très chics dans un manteau de cuir. Rég. 139.99 **SPECIAL 119.99** Avec doublure piquée

GRENIER Style 8414, l'acrosche-coeur, lico ou régulier. Prix sugg. \$9 **SPECIAL 7.20**

WONDERBRA Style 1200 Au décolleté judicieux. Les bonnets en dentelle de nylon sont doublés de léger filon et montés sur fil de jalon. Bretelles en dentelle à large échancrure, dos très bas. Résistante à la tache. Prix sugg. 9.50. **SPECIAL 7.44**

NATUR-ELLE DE DAISYFRESH Style 2820, soutien-gorge «Halter» sans couture, au décolleté plongeant fait de souple tricot double. Transformable, régulier ou au cou jeune seulement. Prix sugg. \$6. **SPECIAL 3.33**

DICI 3 un autre produit de Wonder-Bra Soutien-gorge sans couture en tricot de lycra extensible. Vous gardez légèrement transformable, grandeurs 32 à 36, rose seulement. Prix sugg. \$6 pour **SPECIAL 4.33**

GILET DE SKI SUGG. 16.99 **11.99**

HABIT DE SKI 2 MORCEAUX **29.99**

BAS-CULOTTE & «WHISPER» Limite de 2 paires par client. Rég. .99 PRODUIT BURLINGTON CAMEO **SPECIAL .54**

20% RÉDUCTION SUR JEANS WRANGLER - LEE ETC...

MAISON DE CHOIX Galeries Drummond — Boul. St-Joseph 478-1675

TRAVAILLEURS DE LA CONSTRUCTION DE DRUMMONDVILLE ET LA RÉGION

ÊTRE LIBRE C'EST ÊTRE CSN
ÊTRE SATISFAIT C'EST ÊTRE CSN
ÊTRE EN SÉCURITÉ C'EST ÊTRE CSN
22 BUREAUX DE PLACEMENT À LA CSN
NOUS REVENDIQUONS TOUS LES DROITS DES TRAVAILLEURS À LA CSN
NOUS SOMMES SÛRS, HONNÊTES ET FIABLES À LA CSN
ÇA PREND DE L'ANCIENNETÉ DANS LA CONSTRUCTION, PAR LA CSN

CHEZ-NOUS ON EST FIABLE

POUR INFORMATIONS ADRESSES-TOI À:
LIONEL BIRON
REPRÉSENTANT DE LA CONSTRUCTION CSN À DRUMMONDVILLE
147, rue Lindsay, Drummondville
TÉL. 478-8156-8157

LES 7 - 8 ET 9 NOVEMBRE 1975
VOTE POUR TOUS CES POINTS EN VOTANT
CSN

CONSTRUCTION

ES-TU «TANNÉ»?

Situ veux régler ton problème de condensation ou de buée dans les fenêtres, etc...
NOUS AVONS LA SOLUTION!
Fais-toi installer un système de contrôle d'humidité C.A.S.
On peut le faire ça pour aussi peu que
\$325 installé
RÉSULTATS GARANTIS
Pour un estimé gratuit, téléphone ou écris à:
INDUSTRIES DE VENTILATION C.A.S. LTÉE
113, rue St-Damien, Drummondville 477-4211
NOM:
ADRESSE:
TEL:

29 MINUTES DE VOTRE VIE... POUR SAUVER UNE VIE

POISSONNERIE LOWRING AU 140 LOWRING

Si vous rêvez de poissons frais, votre rêve peut devenir une réalité.
Tél: 478-5366

SPECIAL DE LA SEMAINE

TRUITE ARC-EN-CIEL POUR SEULEMENT .69 ch.
FLÉTAN 1.99 la lb

FILET D'HADDOCK TRUITE HOMARD DORE

BAS-CULOTTE & «WHISPER» Limite de 2 paires par client. Rég. .99 PRODUIT BURLINGTON CAMEO **SPECIAL .54**

20% RÉDUCTION SUR JEANS WRANGLER - LEE ETC...

MAISON DE CHOIX Galeries Drummond — Boul. St-Joseph 478-1675

La 5e soirée annuelle de l'Agence de Voyages Drummond: un franc succès

C'est pour une cinquième année consécutive que l'Agence de Voyages Drummond Inc. a tenu sa soirée de promotion au Centre Culturel, le 30 septembre dernier et c'est devant une salle comble que c'est déroulé cet événement, maintenant devenu annuel et tant attendu du public voyageur.

Un choix judicieux de films, le charme de l'animatrice, Mlle Claudette Lambert, une musique entraînante par un groupe de musiciens sud-américains, distribution de dépliantes et informations générales et de nombreux prix de présence ont largement contribué au succès de l'événement, en dépit de certaines difficultés techniques aux appareils de projection du Centre Culturel.

Une première présentation a été rendue possible, grâce à Varig Airlines, ligne aérienne nationale du Brésil, représentée ce soir-là par M. André P. Guerin, gérant des ventes. Le film «Brésil, portrait d'un pays» a su faire valoir le charme de ce pays, tout en nous entraînant dans l'euphorie de Rio et de son éternel atmosphère de Carnaval. Aspect pittoresque du paysage urbain, construction de l'époque coloniale, mêlés à l'incessante frénésie de reconstruction qui agit les grandes villes, tel nous est apparu cet envoi tant PAYS.

La deuxième présentation avait pour but de familiariser les voyageurs avec Mirabel, le tout nouvel aéroport international de Montréal et c'est grâce à la collaboration de M. Jean-Marcel Roy, représentant d'Air Canada que la chose fut rendue possible.

Le film projeté a permis à tous de constater qu'en ce domaine, Montréal passera bon premier, pour ce qu'il sagit du plus grand aéroport du monde, qui offrira un service complet à destination de toutes les villes à l'extérieur du Canada et des États-Unis. Mirabel, qui devait recevoir ses premiers voyageurs le 26 octobre dernier, verra son ouverture reportée à la fin novembre. Mirabel continuera de grandir pendant les 10, 20 et 30 prochaines années. Au cours des phases ultérieures, de nouvelles routes seront construites pour compléter le réseau routier actuel, un système de transport rapide reliera le centre-ville de Montréal à l'aéroport de Mirabel. On prévoit qu'en 2025... 6 pistes, 6 aérogares et toutes les installations de service couvriront les 17,000 acres de la zone opérationnelle, conçu pour recevoir 60 millions de voyageurs et des millions de tonnes de fret par année. Voilà de quoi étonner et satisfaire le voyageur le plus difficile.

Et pour terminer, ce fut au tour de la Bulgarie à se faire connaître. Et c'est à M. Grigor Giurov, représentant de l'Office du Tourisme de la Bulgarie qui revient le crédit de cette présentation ainsi qu'aux précieux commentaires improvisés de Madame Gisèle Chagnon, de Drummondville. Pays presque exclusivement agricole autrefois, l'industrie a, au cours des quinze dernières années pris une place sans cesse croissante dans l'économie nationale. Ce film nous a permis de découvrir Sofia, devenue capitale de la Bulgarie moderne, reconstruite à l'européenne avec de larges avenues et parcs tout en conservant un caractère authentique, et Varna, ville touristique en plein essor, située sur la Mer Noire. Musique, chants folkloriques, cuisine typique, climat tout invite à découvrir ce fascinant pays.



A gauche, M. Claude Martin, Directeur de l'Agence de Voyages Drummond Inc., M. Jean-Marcel Roy, représentant de Air Canada et M. Jean-Marc Michaud, Directeur d'Americana Tours, entourant Mme. Maurice Hamel, gagnante d'un voyage complet pour deux personnes à Miami, offert par Air Canada, Americana Tours et l'Agence de Voyages Drummond Inc. A droite Mme. Pauline Norbert, de l'Agence de Voyages Drummond Inc. N'apparaît pas sur cette photo, Madame R. Martin, Présidente de l'Agence de Voyages Drummond Inc., qui était à ce moment en voyage en Allemagne.

Comme par les années passées, la partie récréative n'a pas été laissée au hasard et c'est une entraînant troupe composée de cinq musiciens, qui a vu à divertir la foule présente au son de sa musique sud-américaine.

De nombreux prix de présence, offerts par les différents grossistes, compagnies aériennes ou maritimes, et différents offices de tourisme invités ont été offerts parmi la foule présente et comme le démontrent les photos publiées, quatre grands prix ont été donnés dont le principal: un voyage pour deux personnes à Miami Beach, comprenant billets d'avion offerts par Air Canada, représenté par M. Jean-Marcel Roy, logement au Coral Seas, offert par M. Jean-Marcel Michaud, directeur d'Americana Tours, et deux repas par jour, offerts par L'Agence Voyages Drummond Inc. pour une semaine, dont l'heureuse gagnante est Mme. Maurice Hamel de Drummondville.

Un deuxième grand prix offert par Viva Tours, représenté par M. Roméo Richer, directeur-général de Viva Tours, dont un voyage pour deux personnes, pour une durée d'une semaine, à destination d'Acapulco, comprenant deux billets d'avion, logement au El Cid Hotel, et transferts. L'heureuse gagnante est Mme. Gisèle Chagnon, représentée par M. Grigor Giurov, représentant de l'Office du Tourisme de la Bulgarie, qui revient le crédit de cette présentation ainsi qu'aux précieux commentaires improvisés de Madame Gisèle Chagnon, de Drummondville. Pays presque exclusivement agricole autrefois, l'industrie a, au cours des quinze dernières années pris une place sans cesse croissante dans l'économie nationale. Ce film nous a permis de découvrir Sofia, devenue capitale de la Bulgarie moderne, reconstruite à l'européenne avec de larges avenues et parcs tout en conservant un caractère authentique, et Varna, ville touristique en plein essor, située sur la Mer Noire. Musique, chants folkloriques, cuisine typique, climat tout invite à découvrir ce fascinant pays.



A droite, Mme Pauline Norbert de l'Agence de Voyages Drummond Inc., M. Robert J. Connelly, directeur-général de Fairway Tours, offrant à Madame Jean, un séjour dans une des îles du programme des «14 soleils».



A gauche, M. J. Zoel Robichaud, directeur-général Régional des ventes, de Eastern Provincial Airways, offrant à M. Urgel Laquerre l'attestation d'un voyage pour deux personnes à l'Île du Prince-Edouard, incluant transport aérien et logement. A droite Mlle. Claudette Lambert, animatrice de la soirée.

AUTRES PHOTOS PAGE SUIVANTE

Nos routes soulagées d'un chauffard pour 25 années

(GM) — Le juge Ivan Migneault, de la Cour supérieure, a condamné Jacques Coulombe, un Montréalais de 19 ans, à une peine de cinq ans de prison et à une interdiction de conduire tout véhicule-automobile pendant une période de 25 ans, après que ce dernier eût reconnu sa culpabilité d'avoir, par négligence criminelle, causé la mort du jeune Luc Chapdelaine, 14 ans.

Cette sentence qu'on se plaît à reconnaître d'une sévérité exemplaire, a été rendue jeudi dernier, aux Assises criminelles, et sera purgée consécutivement à une peine de quatre ans que

Coulombe expie actuellement pour vol à main armée. D'ailleurs, on se souvient que le chauffard fraccassé, le chauffard à poursuivre sa route à une vitesse folle, aux risques de provoquer une autre tragédie. Coulombe a ensuite emprunté l'autoroute 20 pour regagner Montréal, à des vitesses excédant cent milles à l'heure, tout en conduisant du centre de la banquette, à cause du pare-brise brisé.

Cette sentence qu'on se plaît à reconnaître d'une sévérité exemplaire, a été rendue jeudi dernier, aux Assises criminelles, et sera purgée consécutivement à une peine de quatre ans que



CLAUDE MÉLANÇON

CANDIDAT AU SIÈGE NO 7

M. Claude Mélançon, courtier en immeubles, a décidé, pressé par une forte délégation de ses concitoyens, de se porter candidat au siège no 7 soit dans le quartier St-Pierre, où il habite déjà depuis vingt-cinq ans.

Claude Mélançon est bien connu de la population de Drummondville. Ancien maire de Grantham-Ouest, membre de plusieurs clubs sociaux et sportifs, il veut comme bien d'autres apporter du sang nouveau au Conseil Municipal.

"Je suis disponible" dit-il "et mon expérience passée dans les affaires publiques et politiques ne peut qu'aider mes concitoyens".

CETTE ANNONCE EST AUTORISÉE ET PAYÉE PAR L'ORGANISATION DE M. CLAUDE MÉLANÇON

AU SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ UN CONSEILLER MUNICIPAL EXPÉRIMENTÉ ET DISPONIBLE

VOTEZ

LINDOR LETENDRE CANDIDAT SIÈGE NO 1 PRÉSIDENT DES SERVICES RÉCRÉATIFS ET COMMUNAUTAIRES

UN HOMME À L'ÉCOUTE DES CONTRIBUABLES

PARCS MUNICIPAUX: Améliorations des équipements et du matériel.

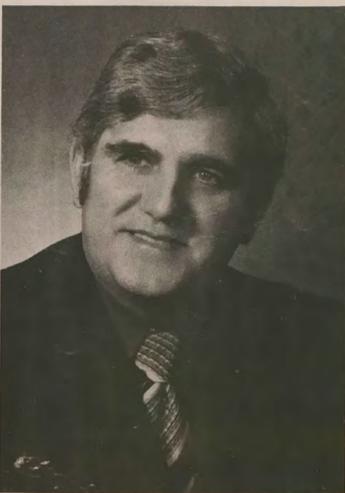
PROGRAMMES DE LOISIRS: Accessibles à plus de 12,000 Drummondvillois chaque semaine.

PLAN DIRECTEUR EN ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS: Voir à ce que les recommandations qui collent aux besoins des citoyens soient réalisées.

BASEBALL: Réaménagement du terrain et de l'éclairage.

ARÈNE DE POCHE: Avec l'aide de la Commission Scolaire Régionale et les subventions des Gouvernements supérieurs.

CENTRE CULTUREL: Installation d'un système d'air conditionné.



CITOYENS DU 3e ÂGE:

Travail et pressions auprès des Gouvernements supérieurs afin d'obtenir de nouveaux logements à prix modiques.

Annonce payée et autorisée par l'organisation de M. Lindor Letendre.



SALLE DES TISSUS Gaston Bailey, Mme Valéda Bourbeau et M. Emile Gaudreau, contremaitre.



ATELIER DE VÉRIFICATION Réal Gagné, directeur de l'atelier et M. Louis-Philippe Croteau.



COUR ET ENTREPÔTS Roland Blanchet, superviseur de la maintenance, Arthur Blouin, nouveau membre du club; et Paul Provencher, contremaitre.



ATELIER DE L'ENROBAGE Adélard Courchesne, Charles Blair contremaitre, et Wellie Powers.



ATELIER DE TISSAGE DE LA TOILE À PNEUS M. Henri Chabot, Georges-Étienne Forcier, Sylvio Ouellet, Robert Boily contremaitre, et Arsenaault et Paul-Emile Desrosiers.



ATELIER DE RENVIVAGE M. Marcel Bathalon, Albert Turgeon, Mme Marie-Laure Paulin et M. Gaston Roux contremaitre.

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL (Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans)

AVEC MARCEL DIONNE AU SIÈGE NO 1 LE 3 NOVEMBRE

Cette annonce est payée et autorisée par le comité d'organisation de M. Marcel Dionne.

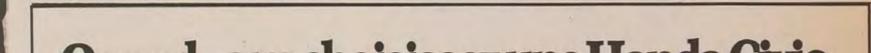
Dominion Textile Limitée 31 nouveaux membres joignent le club quart de siècle lors du 29e banquet annuel



ATELIER DE TISSAGE DU COUITIL MM. Léo Turgeon, Charles-Edouard Leblanc, Louise Proulx (Mme), Michel Graveline, contremaitre, Denis Charbonneau, Fernand Brouillard.

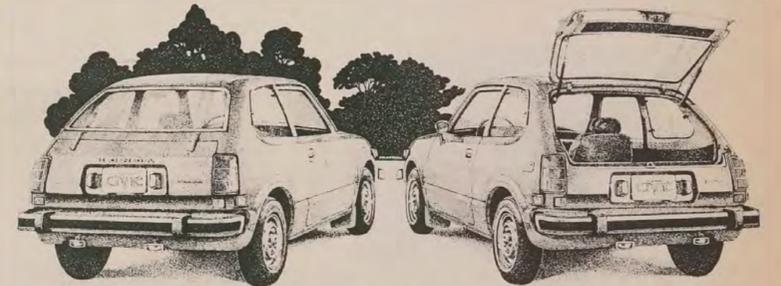


ATELIER DE RETORDAGE MM. Marcel Gaudet, Marcel Dauphinais, Jean-Louis Senneville, Jérôme Lachapelle, contremaitre; Paul-Emile Bergeron, Florian Bédair, Fernand Laprise.



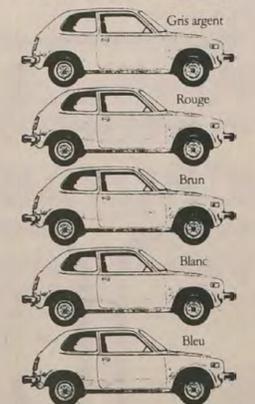
ATELIER DE FILAGE M. Herman Bonin et M. Roland Fleury, contremaitre.

Quand vous choisissez une Honda Civic, la question est bien simple.



1. Quel modèle vous convient le mieux...ordinaire ou hatchback?

2. Quelle couleur vous plaît le plus?



3. Adoptez-vous la transmission manuelle ou la Hondamatic?



4. Paierez-vous un seul prix raisonnable pour tout ceci:

Traction avant, direction à pignon et crémaillère, suspension MacPherson indépendante aux quatre roues, freins AV à disque, système d'aération continue, moquette sur tout le plancher, diviseur de lunette AR, glaces latérales AR ouvrantes, chauffage à grand débit, glaces teintées, sièges-baquets AV entièrement réglables, une banquette AR, odomètre, journalier, trousse d'outils, etc.

Si vous n'avez pas de difficulté à répondre, c'est que vous avez raison de vouloir devenir, vous aussi, propriétaire d'une Honda Civic. Alors, pourquoi ne pas aller en essayer un tout de suite!

La Honda Civic. L'automobile réinventée.

CENTRE HONDA DRUMMOND

1355, boul. St-Joseph

Drummondville

478-8112

Les convictions de nos lecteurs

Tout communiqué qui nous sera remis pour publication sous cette rubrique devra nécessairement porter la signature autographe de l'auteur, avec son adresse et son numéro de téléphone. Nous nous réservons le droit de vérifier, afin de savoir si ces renseignements sont exacts. L'auteur en question sera le seul et unique responsable des idées qu'il aura émises. La Parole se dégage par le fait même de toute responsabilité à ce sujet.

Les élections municipales de Drummondville:

Concours de popularité ou du plus bel homme

Démocratie: Gouvernement ou le peuple exerce la souveraineté. (Larousse). **Peuple:** Multitude d'hommes formant une nation; le peuple français. Partie la plus nombreuse, la moins riche des habitants d'une ville, d'un pays. (Larousse). **Souveraineté:** Autorité suprême. (Larousse). Ces quelques définitions vous aideront à mieux comprendre le pourquoi de mon intervention sur le sujet et haut mentionné soit les élections municipales. D'abord, après avoir analysé le contenu de l'information accessible à la population et par laquelle les gens sont appelés à se former un jugement, il m'apparaît que notre démocratie locale n'en est plus une. Il m'apparaît très clairement qu'une classe sociale que je nommerai pour les fins de cet article, la petite bourgeoisie, hommes d'affaires et notables, de leur crédit, prestige ou libéral, mais de façon concrètement les idées fondamentales qui le guident dans l'administration municipale et quels intérêts il défend ou protège.

Non aux colporteurs du crime organisé

En première page du quotidien «Le Nouvelliste», édition du 10 octobre, on retrouve une déclaration de Mme Françoise Giroud: «Les femmes devront entrer d'abord dans les mécanismes politiques...» Cette dame est secrétaire d'Etat à la condition féminine dans le gouvernement français. Moi, Eugène Pelletier, je dis que les femmes qui font de la politique, c'est qu'elles veulent se salir. Cette dame a très bien réussi. Elle en donne la preuve elle-même. Le journal rapporte que Mme Giroud a incité les femmes du Québec et de Canada à lutter pour que le pays accepte de l'égaliser l'avortement. Cette femme est venue au Canada pour salir, pour dégrader non seulement nos Canadiennes, mais elle est venue porter un message en faveur du plus crapuleux crime organisé. C'est un sale ouvrage qu'elle est venue nous lancer en pleine face, surtout aux Canadiens-français du Québec, puisque c'est dans la province de Québec qu'elle est venue répandre un air outrageux à la civilisation chrétienne mondiale et surtout aux catholiques croyant en Dieu. Des colporteurs de crime organisé de son genre, moins nous en auront au Canada, mieux ce sera pour nous qui voulons vivre comme du monde civilisé et non comme des criminels. Je ne féliciterai jamais ceux qui viennent insulter les Canadiens-français. Eugène Pelletier

La société a besoin de «témoin» de la vie

La 1ère soirée d'information chrétienne sur l'éprouvé problème de l'avortement s'est déroulée devant une salle comble le dimanche 26 octobre à la Maison Reine-des-Coeurs de Drummondville. On y applaudit les gens venus de Saint-Hyacinthe et même de Rimouski. Et une femme de s'écrier avec conviction: «Après la piqûre que tu te foetus, il n'y aura plus de limite: ce sera la piqûre que les vieux, les malades, les infirmes, etc...» «Seules les femmes qui n'ont pas été aimées dans leur enfance peuvent refuser l'amour en tuant la vie qu'elle porte...» «Si l'on pose simplement la question: pour ou contre l'avortement, affirme le Père Parayre, il est difficile d'en sortir. D'autre part, si l'on va directement à l'essentiel, on ne peut découvrir pourquoi l'on vit et aussi pour quoi? Et le confesseur de démontrer avec l'appui de statistiques étonnantes que tout le monde n'est pas du même avis, que l'on se trouve devant un fait qui oblige à chercher des explications et à en analyser les facteurs. La société a besoin de découvrir l'importance de la vie humaine, surtout comme témoin face aux personnes; mais surtout comme témoin de la vie éternelle, une vie qui ne finit pas avec la mort. Avec l'aide de Jésus, on peut découvrir pourquoi l'on vit et aussi pour quoi. La semaine prochaine, soit du 2 novembre au 6, sujet traité sera celui-ci: les séparés, les divorcés, une race à part?»



Le Père Louis Parayre, qui traite de l'avortement cette semaine.

Il n'est pas tout de savoir que nous les candidats sont pour la promotion industrielle dans le but de faire progresser les affaires mais plutôt de savoir à quels genres d'industries ils accordent des privilèges et s'ils sont favorables à ce que les travailleurs de ces usines puissent participer à la gestion de ces entreprises. Il n'est pas tout de dire que Drummondville devrait progresser mais de dire dans quels sens ce progrès devrait se faire: progrès social, progrès culturel, progrès économique et politique de ces citoyens ou simplement la folie des grands qui enrôlent des hommes et des femmes qui ne sont que des outils de leur ambition. Au lieu de nous interroger sur ce qui est de la prétendue démocratie locale. Jean Verrier, 585 Lecteur.

St-Majorique (Nicole Paul)
Grand souper aux beaus de 8h P.M.
Le 1 novembre 1975 à la Salle Paroissiale de St-Majorique avec danse. Venez divertir avec le Cercle Fermiers de la paroisse. Bienvenu à tous.
Le 21 octobre 1975 se tenait la Salle Paroissiale, l'assemblée annuelle des membres de la paroisse. L'invité d'honneur était M. Martneau. Il nous expliquait le compte rendu annuel. Pour finir la soirée, nous avons dégusté un punch, suivi d'un lunch. Nous remercions M. Paul-E. Desrosiers, gérant et Mme Paula Desrosiers, ass. gérante pour tous leurs services.
Hôpital
Un prompt rétablissement à M. Dorval Paul, qui est hospitalisé à l'hôpital Ste-Croix de Dr'ville et un bonjour à sa dame Mme Antoinette Paul qui se trouve au foyer.
Indicateur Professionnel
OSTIGUY, BEAUCHEMIN, BÉLIVEAU ET CIE
JEAN OSTIGUY, C.A.
LEO-PAUL BEAUCHEMIN, C.A.
ROBERT BÉLIVEAU, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
480, rue Saint-Jean Drummondville Tél. 478-2541
Verrier, Richard, Hébert & Cie
COMPTABLES AGRÉÉS
Téléphone: (819) 478-1484 - C.P. 130
René verrier, c.a.
Maurice Richard, c.a.
Charles-H. Hébert, c.a.
André Paquin, c.a.
Pierre Shedler, c.a.
Réjean Fontaine, c.a.
250, rue Lindsay Drummondville, Québec

St-Nicéphore (Ginette Daunais)
Assemblée de la ligue des propriétaires
Plus de soixante personnes assistaient mercredi le 22 octobre à l'assemblée de la ligue des propriétaires de Saint-Nicéphore. Cinq points étaient à l'ordre du jour:
1. **Décorations de Noël:** Une résolution afin de demander au conseil municipal l'installation d'un arbre de Noël près de la ville du Bel-Age. Advenant l'acceptation de ce projet par le conseil, un membre de la ligue des propriétaires, M. Alcide Morin, se dit prêt à offrir gratuitement un sapin.
2. **Demande de panneaux indicatifs:** Cette deuxième résolution demandant que des panneaux soient installés avant la fin de l'année pour indiquer l'entrée et la sortie de la municipalité. On se rappellera que la ligue des propriétaires en avait fait la demande auprès du conseil il y a un an.
3. **Sondage pour l'adoption d'un plan d'urbanisme:** Suite au refus des citoyens d'accepter un premier plan d'urbanisme, la ligue des propriétaires se propose de adapter un plan d'urbanisme adapté aux exigences et aux besoins de notre municipalité. Une suggestion apportée par un membre voulant que des copies du plan soient remises sur demande moyennant une légère retribution.
4. **Sondage pour connaître l'opinion des gens sur le changement de nom de la municipalité:** A cet effet, on avait fait la demande auprès du conseil il y a un an.
5. **Demande au conseil municipal de passer la niveleuse au moins 2 fois par an:** Suite à cette demande et après discussion on décida de modifier la requête en suggérant de passer la niveleuse plus de deux fois l'an, c'est-à-dire 1 fois par mois.
Savez-vous que...
1. Il en coûterait environ \$20,000 à notre maire pour changer la publicité de sa compagnie si Saint-Nicéphore devait devenir Sain-Traversy.
Georges-Frédéric.
Loix
Voilà la nouvelle liste des directeurs du Comité des Loix de St-Majorique: M. Jean-Yves Joyal, président; M. Pierre Parenteau, vice-président; Mme Marielle Justas, secrétaire; M. Réjean Rodier, trésorier; M. Arthur Letendre, directeur; Mme Hélène Boucher, directeur; M. Bertrand Cusson, directeur; M. Benoît Tessier, directeur; assemblée le 1er jeudi du mois.
Comité d'école
Je m'excuse, j'avais oublié d'insérer Mme Irène Fréchette qui est responsable du village concernant le comité d'école.
Bonne semaine.
St-Durham (Mme Raphaël Noël)
Mercredi dernier, à la salle de l'école du Sacré-Coeur de South-Durham se tenait l'assemblée mensuelle du cercle des fermières.
Comme à chaque année en octobre, il y avait des élections. Mme Mathieu Manseau fut élue présidente d'élection, et Mlle Pauline Proulx comme secrétaire.
Ont été mis en nomination Mme Jean-Guy Nadeau au poste de présidente, Mme Paul Manseau comme bibliothécaire, Mmes Paul-Emile Proulx et Richard Manseau comme conseillères.
Elles remplacent Mme Lorenzo LeBlanc présidente sortante, Mme Laurent Cloutier, bibliothécaire sortante, Mme Gérard Couture conseillère sortante.
Le conseil du cercle des fermières se compose maintenant de: Mme Jean-Guy Nadeau, présidente; Mme Rosal Giguère, vice-présidente; Mme Richard Manseau, 1ère conseillère; Mme Paul-Emile Proulx, 2e conseillère; Mme André Giguère, 3e conseillère; Mlle Pauline Proulx, secrétaire.
La soirée s'est terminée par la fête de Mmes Laurent Cloutier, et Jean-Guy Nadeau qui ont célébré leur 25e anniversaire de mariage durant l'été.
Pour la circonstance, un léger goûter fut servi en présentation de cadeaux aux deux jubilaires.
La table du conseil était garnie d'un beau gâteau fabriqué par Mme Joseph Cloutier. Félicitations aux nouvelles élues et aux deux jubilaires.
Va-et-venir
Les cours de M. Léopold Grenon, psychologue, se sont terminés lundi 13 octobre.
L'assistance a été très nombreuse à chaque semaine, et les gens en sont très satisfaits. Ils reprendront pour une autre série en 1977.
Tout dernièrement, M. et Mme Napoléon Lefebvre se sont rendus pour une quinzaine de jours à Vassan, Abitibi, visiter une belle-soeur Mme Louis Lefebvre, ainsi que plusieurs parents, notamment M. et Mme Roger Lefebvre de St-Edmond, Abitibi; ils se sont aussi rendus à Val d'Or et Matagami, où un de leurs neveux eu la bonne fortune de leur offrir un bel objet d'assez forte taille. L'heureux chasseur n'avait que 17 ans.
Nos félicitations.
M. et Mme Philippe Côté de St-Jeanne d'Arc de Lefebvre visitaient la semaine dernière M. et Mme Raphaël Noël, ainsi que Mme Cécile Labonté de South-Durham.
Mercredi le 8 octobre commençait à l'école N.-D. de South-Durham, un cours de yoga qui se poursuivra pendant 10 semaines. Une trentaine de personnes suivent ces cours. Le professeur est Mme Denise Côté d'Acton Vale.
Pensée de novembre
Quand vous voudrez savoir, à mon heure dernière; Si l'instant est venu de me fermer les yeux; Et réciter sur moi la suprême prière; Que j'irai, je l'espère, acheter dans les cieux; Amis, ne saluez point ma prunelle assombrie; Ni de mon

St-Gérard (Mme Romeo Descheneaux)
Vendredi soir le 17 octobre, plus de 400 militants libéraux ont assisté au souper causerie en l'honneur de M. Benjamin Faucher, député à l'Assemblée législative pour le comté Nicolet, Yamaska.
Ce souper qui débuta à 18h au Pavillon Municipal de St-François-du-Lac réunit plus que jamais des personnalités de marque venues rendre hommage à M. Faucher et dialoguer avec les gens de toutes les paroisses du comté. L'invité d'honneur était l'Hon. Kevin Drummond, Ministre de l'Agriculture et on pouvait y rencontrer aussi M. Florian Côté, député à l'Assemblée Nationale accompagné de son épouse. M. P. Mercier, député du comté de Bellechasse et son épouse; M. Robert Chapdelaine qui remplaçait l'Hon. Claude Biard, ministre de la Chasse et de la Pêche, il était accompagné de son épouse; Mme Louise Bolduc, présidente de l'Association libérale était accompagnée de son époux et fut gratifiée d'une belle gerbe de fleurs offerte par Mlle Louise Lemire, fille de Gérard Lemire de Beauville; Mme Faucher reçut aussi une gerbe de fleurs offerte par Mme Lupien de St-Léonard et M. Faucher remit à l'Hon. Kevin Drummond une magnifique oeuvre d'artisanat. M. Hubert Vincent de St-Léonard présentait les invités et agissait comme maître de cérémonie car après le repas et les allocutions d'usage, les gens purent danser à volonté aux accords de l'orchestre «Les Copains», composée ce soir-là de MM. Hébert, Parent, Beaulieu et Letendre. Plusieurs chanteurs nous égayèrent pendant les intermissions et c'est pourquoi nous pouvons dire que ce souper a connu un réel succès.
Merci à tous les organisateurs et à ceux qui ont contribué à la réussite de ce rendez-vous libéral organisé dans le but de féliciter M. Faucher de son bon travail et de l'assurer de la sincère reconnaissance

SOIRÉE DANSANTE ORGANISÉE PAR: L'ASSOCIATION DES VENDEURS DU MARCHÉ PUBLIC
Samedi le 1er novembre 1975 à 8h P.M. à la SALLE ROGER, 1125 rue Ayotte, Drummondville
ORCHESTRE "LES FRÈRES BESSETTE"
Adm.: \$1.50 chacun "BIENVEUILLANT A TOUS"
N.B.: Nous vous rappelons que le "MARCHÉ PUBLIC" est ouvert tous les vendredis de 8h30 A.M. à 8h30 P.M.
RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL
(Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans)
AVEC **MARCEL DIONNE**
AU SIÈGE NO 1
LE 3 NOVEMBRE
Cette annonce est payée et autorisée par le comité d'organisation de M. Marcel Dionne.

MESSAGE IMPORTANT

M. PHILIPPE BERNIER
Drummondville, Le 29 octobre 1975.

Mes chers concitoyens,

Je ne suis pas sans savoir que l'implantation d'industries lourdes à Drummondville aiderait entre autre, à parer au problème du chômage et à augmenter le niveau salarial des travailleurs en général.

Grâce à l'octroi de 5 millions que les Gouvernements supérieurs viennent d'accorder à Drummondville pour le développement du Parc Industriel Régional, JE M'ENGAGE à travailler en collaboration étroite et constante avec le Conseil Économique Drummond pour amener à Drummondville de telles industries.

Merci de votre confiance,

DRUMMONDVILLE EST BIEN ADMINISTRÉE GARDONS PHILIPPE BERNIER PENSONS-Y SÉRIEUSEMENT LE 3 NOVEMBRE

MAGASIN DE TAPIS GRANDE OUVERTURE LE 3 NOVEMBRE 1975
LES GARS DU TAPIS
400, boul. St-Joseph Drummondville

VOUS TROUVEREZ CHEZ-NOUS:
• une gamme variée
• des prix inférieurs

VOUS ACHETEZ "QUALITÉ" AU PRIX DE "GROS"
VENTE TEMPORAIRE: 15,000 verges de tapis
LIQUIDATION COMPLETE — VOYEZ LES PROCHAINS ÉVÉNEMENTS!

Chrysler ET LUNEAU AUTOMOBILES VOUS OFFRENT LA NOUVELLE FURY 1976
ET LA TOUJOURS POPULAIRE NEW YORKER

LUNEAU AUTOMOBILES LTÉE
160, boul. St-Joseph 477-3443

M. R. Luneau

St-Zéphirin

(R. Boisvert)
Assemblée générale de l'A.P.C.Q.

Merci! Le 22 octobre 1975, plusieurs membres de l'Association des Parents Catholiques de St-Zéphirin, ont assisté à l'Assemblée générale de l'A.P.C.Q. tenue à Nicolet.

Mme Adeline Mathieu, présidente provinciale, a entre-tenu son auditoire de «L'école au service des parents».

Cette année, l'Association se propose d'évaluer la situation québécoise concernant l'école catholique et ce que les parents en attendent. L'école est-elle au service des familles de chez-nous? L'école joue un rôle primordial dans toute société. Mgr M. Descamps, président de l'Organisation Internationale de l'Enseignement catholique disait: «Je suis convaincu que nous ne devons pas nous lasser de répéter que l'école a une fonction essentielle dans le développement des peuples. Les discussions, les revendications, les contestations elles-mêmes qui entourent l'école dans notre monde sont une expression de cette importance fondamentale.»

Dans ces thèmes d'étude sont observés la place et le rôle que jouent les différents organismes impliqués dans l'école: ministère de l'éducation, commissions scolaires, corps professoral, comités d'école, associations de parents et institutions d'Église.

Dans leur message en 1968, «Parents et Educateurs face à la réforme scolaire» les évêques disaient: «La présence vigilante et efficace des parents à l'école est un défi à relever. Les dimensions considérables que prend souvent l'école nouvelle pouront par-

traire un obstacle quasi insurmontable. Les parents comprendront qu'ils doivent faire des efforts créateurs et trouver les moyens de jouer leur rôle comme le prévoient les nouvelles structures spécialement en ce qui regarde l'aspect chrétien de l'école. Dans le régime scolaire qui s'établit, les associations de parents prennent une importance beaucoup plus grande qu'auparavant. L'équilibre même de la vie scolaire sera en danger si elles ne remplissent pas leur mission.»

Sept années se sont écoulées depuis cet appel de nos pasteurs et dans leur dernier message «Lettre de l'évêque du Québec sur la famille», ils constatent que, malgré l'école, la vie scolaire sème le désarroi chez les parents et les jeunes et n'offre guère de possibilités d'une réelle participation.

Ils voient les conséquences désastreuses de la situation scolaire sur les familles. On doit aussi mentionner le désarroi des parents devant la situation scolaire souvent pénible de leurs enfants, surtout au secondaire: transports sans fin et épuisants, isolement des enfants livrés à des changements incessants de professeurs et de groupes, administration impersonnelle etc. Aux parents plus engagés et exigeants qui se sont élevés contre ce système souvent inhumain on a concédé les Comités d'école et de parents. Comme ces comités n'ont aucun pouvoir réel ils ne sont trop souvent qu'un faux semblant et l'école continue à émettre une inacceptable charge gardée. On a beau jeu ensuite de dénoncer l'absence de participation des parents.

Mais à quoi donc sont-ils vraiment invités à participer? Cette situation par l'épiscopat

ment qu'elle crée chez les jeunes et le désarroi qu'elle engendre chez les parents ne peut que détériorer le climat familial.

C'est à la lumière de l'enseignement de l'Église, à partir de sa conception de l'homme que sera abordée cette réflexion sur l'école, milieu de vie qui favorise l'engagement chrétien et la formation de jeunes équilibrés capables de servir Dieu et la société.

Si l'école doit être au service de la famille, c'est pour aider cette dernière à mieux guider l'enfant.

Le Congrès provincial de l'A.P.C.Q. se tiendra les 8 et 9 novembre 1975 à Chicoutimi sous la présidence d'honneur de Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi à l'école Lafontaine, rue Lafontaine.

Les sujets étudiés en ateliers seront les suivants:

1) Atelier 1: La famille première école d'éducation chrétienne. Conférencière: Mme Adeline Mathieu, présidente de l'A.P.C.Q.

2) Atelier 2: L'Église dans l'école. Conférencier: M. l'abbé Pamphile Larochelle responsable de la Pastorale à la Région-Longue-Pointe.

3) Atelier 3: Les Incidences des règlements du Comité Catholique et la formation des maîtres. Conférencier: M. l'abbé Paul Tremblay, président du Comité Catholique.

4) Atelier 4: Les Commissions scolaires et la décentralisation. Conférencier: M. Jean-Gilles Jutras, directeur-général de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec.

5) Atelier 5: L'enseignement privé au Québec. Conférencier: Mme Anna Normand, vice-présidente de l'A.P.C.Q. et membre de la Commission consultative de l'enseignement privé.

6) Atelier 6: La présence des Parents à l'école, les Comités d'école et les Associations de parents. Conférencier: M. Bernard Carbonneau directeur de l'A.P.C.Q.

7) Atelier 7: La fermeture des Écoles rurales. Conférencier: M. Paul-Emile Touchette, président de l'A.P.C.Q. du diocèse de Nicolet. Mme Yolande Marois, présidente de l'A.P.C.Q. du diocèse d'Amos.

C'est pour vous parents et éducateurs.

Tabagie Tremblay

15, RUE ST LOUIS
DRUMMONDVILLE, P.Q. — 5W3

CIGARETTES TREMBLAY

530
LE CARTON
OUVERT 365 JOURS PAR ANNÉE

DE VOTRE CANG

DO NNEZ

Tél. Rés.: 478-7730 Garage: Tél.: 472-4848

GARAGE FORTIER

Remorquage — Réparation générale
Boostage
Débosselage — Peinture
Traitement à l'huile anti-rouille

189 rue St-Alphonse Drummondville

RAÛL DUGUAY

RAÛL DUGUAY

Sam. 1er novembre au Centre Culturel de Drummondville à 20h30

Adm.: \$4 Billets en vente à Tabagie Marier

ALLO TOULMOND

l'échelle Celsius

38° — 110°
32° — 100°
27° — 90°
21° — 80°
15° — 70°
9° — 60°
3° — 50°
-3° — 40°
-9° — 32°
-15° — 20°
-21° — 10°
-27° — 0°
-33° — -10°
-39° — -20°

Celsius Fahrenheit

478-3162

PAYEZ-VOUS TROP D'IMPOT?

Permettez-moi de vous faire voir un film d'une durée de 9 minutes traitant de l'article 146 de la loi de l'Impôt.

C'est une façon de connaître comment vos impôts peuvent travailler pour vous.

DEMANDEZ:
BERTHE BELANGER
Représentante "LES ARTISANS COOP-VE"
RÉS. 472-7514 OU 478-3162 BUR.

St-Léonard

(Mme Henri-Paul Lord)
Noces d'argent

Au cours du mois d'août les familles Houle et Gaudet se sont réunies à la demeure de M. et Mme Jacques Houle pour fêter leurs noces d'argent. En effet, c'est le 12 août 1950 que Jacques et Pauline se sont mariés et voilà 14 années que se serment d'amitié ne cesse de grandir. M. et Mme Henri Houle, père et mère de Jacques, ont eu plus de cinquante années de mariage, participant à la fête ainsi que les frères et sœurs, neveux et nièces des jubilaires. Ils reçurent de nombreux et riches cadeaux. La correspondante leur souhaite un autre 25 ans parmi les leurs.

Nouveaux chrétiens
Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Joseph, Pierre, Michel, enfant de Yves Leblanc et de Denise Foucher fut baptisé le 5 octobre. Parrain: Pierre Leblanc, marraine: Guyline Houle, cousin et cousine de Michel.

Félicitations aux parents. Bienvenue aux bébés.

Récents mariages
Le 11 octobre, Rosaire Guay de Ste-Éulalie, fils de M. et Mme Henri Guay, décédé, épousa Pauline Rochelleau, fille de Léonce et de Jeanne d'Arc Boudreau de cette paroisse.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Noces d'or
Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Décès
Le 1er octobre à l'hôpital de Verdun, est décédé M. Paul-Emile Beausnesne, sacristain de St-Léonard, fils de M. et Mme Emile Beausnesne, décédé. Il était âgé de 53 ans. Son service et sa sépulture eurent lieu le 3 en cette paroisse. Trois sœurs de cette famille accompagnaient le défunt à son dernier repos. Ce sont: Antoinette, Mme Paul Hébert de St-Léonard; Anita, Mme Lemire de Dr'ville et Juliette de Verdun. Plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et beaucoup d'amis l'accompagnaient aussi.

Condoléances à la famille.

Une marche de marche en marche!

MARCHE. Dix supports!

478-3162

PAYEZ-VOUS TROP D'IMPOT?

Permettez-moi de vous faire voir un film d'une durée de 9 minutes traitant de l'article 146 de la loi de l'Impôt.

C'est une façon de connaître comment vos impôts peuvent travailler pour vous.

DEMANDEZ:
BERTHE BELANGER
Représentante "LES ARTISANS COOP-VE"
RÉS. 472-7514 OU 478-3162 BUR.

478-3162

CONDOLÉANCES À LA FAMILLE

Télévision Communautaire (programmation)

Les téléspectateurs de la télévision communautaire de Drummondville (TVCD) auront l'occasion de voir la troisième émission sur de nouvelles approches thérapeutiques intitulée «Feldenkrais», à compter de 19h, le mercredi 29 octobre, et de 11h, le dimanche 2 novembre. Poursuivant la série d'émissions «Dossier», la télévision communautaire présentera, jeudi de cette semaine, une entrevue avec Mario Désilets, du journal DECI, du Gépéebour-chemin, à compter de 19h, et sera reprise dimanche à compter de midi. Viendra ensuite la conférence sur les maladies industrielles, donnée par le syndicaliste Michel Chartrand, à 19h30, jeudi, et à 12h30, dimanche.

Nécrologie

Mlle Irène Mathieu A Montréal, le 19 octobre, est décédée à l'âge de 30 ans, Mlle Irène Mathieu, fille de M. Jean-Baptiste Mathieu et de Agnès Watkins, demeurant à St-Germain. La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire J.-N. Donais Ltee au 255 rue Celanese et les funérailles ont eu lieu le 23 octobre, en l'église paroissiale St-Germain.

Mme Zéphir Blanchette A Drummondville, le 20 octobre, est décédée à l'âge de 78 ans, Mme Zéphir Blanchette née Rosalia Perrault demeurant au 54-19e Avenue. La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire J.-N. Donais Ltee au 130 rue St-Damase et les funérailles ont eu lieu le 24 octobre, en l'église paroissiale St-Thérèse.

M. Octave Allie A Arthabaska, le 23 octobre, est décédé à l'âge de 83 ans, M. Octave Allie, époux de Evéline Leblanc demeurant autrefois à Drummondville. La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire J.-N. Donais Ltee au 255 rue Celanese et les funérailles ont eu lieu le 27 octobre, en l'église paroissiale Ste-Thérèse.

M. Alfred Jacques A Drummondville, le 25 octobre, est décédé à l'âge de 79 ans, M. Alfred Jacques née Aurélie Paré, demeurant au 790 boul. Mercure. La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire J.-N. Donais Ltee au 191 rue Lindsay et les funérailles ont eu lieu le 28 octobre, en l'église Ste-Thérèse.

BRIDGE DUPLICATA

Gagnants de la joute du dimanche soir, le 19 octobre. Nord-Sud: M. et Mme Savary; Monique et Jean Vasseur; Lorette Binette et Alphonse Gauthier.

Est-Ouest: C. Desbiens et R. Leblanc; Denise Gaudreau et Gilles Lebeau.

Egaux: Jeanne et Paul Beaudry; Olivette et Jos Pulichino.

Nicolet

(Rose A. Provencher)
Aféas

Belle assistance d'une cinquantaine de membres. La visite a été faite à la demeure de M. et Mme Jacques Houle pour fêter leurs noces d'argent. En effet, c'est le 12 août 1950 que Jacques et Pauline se sont mariés et voilà 14 années que se serment d'amitié ne cesse de grandir. M. et Mme Henri Houle, père et mère de Jacques, ont eu plus de cinquante années de mariage, participant à la fête ainsi que les frères et sœurs, neveux et nièces des jubilaires. Ils reçurent de nombreux et riches cadeaux. La correspondante leur souhaite un autre 25 ans parmi les leurs.

Une proposition est retenue: Qu'une heure de patin soit donnée à l'aréna pour les filles de Nicolet, le samedi après-midi. Du même soufre un membre nous apprend que le patinoire de l'Hôtel de Ville a été ouverte à l'été dernier et qu'elle sera cet hiver selon une lettre écrite conclue jadis et qui

était effective durant 25 ans. On revendiquera auprès du Ministère responsable des monuments historiques la construction de la partie détruite du Petit Séminaire de Nicolet.

Un fait Une commission a souligné que selon elle, il semblait avoir beaucoup de petits groupes à Nicolet, à tous les niveaux. A un moment donné il est souligné qu'il y avait des distinctions de classe, un certain clergé compris. Au crépuscule des temps, il y avait des Nicoletains qui s'occupaient dans les autres paroisses ce qui pouvait être semblable à ce qui se passe maintenant à Nicolet. On a parlé de la qualité tout aussi française de Marie Oumet, français ou en anglais. En dix ans à peine, Taditions Ltee, ont publié 200,000 exemplaires. Les des déjà parus: «Québec ses Attraits», «Montréal ses Attraits», et «Ottawa ses Attraits», qui paraîtront peu, sont des albums

de haute qualité contenant 96 pages de photographies en couleur.

Un des secrets de la réussite de Tad Editions Ltee, tient à sa formule de mise en marché très simple: offrir un produit de qualité à un prix raisonnable. C'est le cadeau idéal à offrir à des parents ou amis qui habitent à l'extérieur de la ville, sans parler des visiteurs que Montréal recevra à l'occasion des Jeux Olympiques.

Photographe de réputation internationale, Ted Czulowski est né en Pologne, il vint s'établir au Canada en 1947. Nous devons à son excellent magicien les photos les plus saisissantes de plusieurs villes du Canada et de points remarquables du globe. Dans «Montréal et ses Attraits», il nous fait sentir l'ambiance de la photographie au service de la métropole du Canada. Les effets qu'il a su en tirer, aussi bien du haut des airs qu'au

niveau du sol, nous transportent pour ainsi dire sur les lieux mêmes.

Marie Oumet, qui a écrit ce livre, est née à Montréal. Elle a fait ses études à la Maison Mère de la Congrégation de Notre-Dame et les a poursuivies à l'Université McGill. Elle a acquis une formation en publicité et en promotion des ventes, traductions, articles de journaux et relations publiques.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

CONDOLÉANCES À LA FAMILLE

130 illustrations en photos-couleur

Montréal sous son plus beau visage...

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

CONDOLÉANCES À LA FAMILLE

AVIS AU SCRUTIN AVIS PUBLIC

est par les présentes, donné que le scrutin est nécessaire pour l'élection maintenant pendante pour la Ville de Drummondville-Sud et que ce scrutin sera ouvert en conséquence, le 2 novembre 1975, et de plus que les personnes dûment présentées comme candidats à cette élection et pour lesquelles seulement les votes seront admis sont:

ÉLECTION DE CONSEILLERS:

SIÈGE No 1: CYRENNE Armand, publiciste, 825-116ème Avenue; GUILLEMETTE Ubald, marchand, 2291 Boul. Mercure;

SIÈGE No 2: BONIN Marcel, mécanicien, 1110 Boul. Mercure; DELORME Fernand, marchand, 1185, rue J. Gauthier;

SIÈGE No 4: LETENDRE Michel, contrôleur, 545-1141ème Avenue; RENÉ Edgard, agent d'assurance, 1870 rue Fradet;

SIÈGE No 6: BOISVERT, Clément, L. superviseur, 1420, rue Goupi; CÔTÉ Walter, restaurateur, 1292, rue Dionne.

L'addition officielle des votes se fera à l'école Notre-Dame de l'Assomption, rue St-Edgard à Drummondville-Sud, le soir au fur et à mesure que les boîtes de scrutin me parviendront.

Paul-Émile Bordelieu, Président d'élection

130 illustrations en photos-couleur

Montréal sous son plus beau visage...

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Boisclair de cette paroisse. Voeux de bonheur à ces deux couples.

Le 11 octobre, M. et Mme Albert Allard avaient le grand bonheur de renouveler devant Dieu, le serment qui les avait unis l'un à l'autre, il y a cinquante ans. Leurs enfants (11), les neveux, conjoints et les petits-enfants en nombre imposant, les frères et sœurs, de nombreux parents et amis, sans oublier le Club de l'Age d'Or, dont les jubilaires font partie. Une foule considérable, dont il est impossible de mentionner les noms, s'est jointe à eux pour fêter comme il se doit un événement aussi mémorable. Je tiens à souligner les magnifiques toilettes des maris et de l'assistance en général. Les robes longues étaient de mise pour cette circonstance, ce qui rehausait l'éclat de la fête. Longue vie de la part de la correspondante.

Le 28 septembre fut baptisé Marie-Maud, fille de Jocelyn Beaulieu et de Collette Leblanc, parrain: Jacques Carignan, marraine: Carole Leblanc.

Le 25 octobre, Gaëtan Thibodeau, fils de Paul et de Thérèse Beaulieu, de Ste-André, épousa Claudette René, fille de Yvonne et de Jacqueline Bois

Centre de Main-d'oeuvre du Canada

1 Directeur des services alimentaires. DEC en tech., de production ou hôtellerie requis ou équivalent. \$11,315 à \$15,951/an selon exp.
1 Analyste en investissement. Diplôme en administration, capable d'analyser les états financiers. \$13,800/an.
1 Ingénieur en construction. Faire étude, recherches et préparer plans et budgets rénovation. \$12,000 à \$13,000/an.
1 Ingénieur électricien d'usine. Diplômé en génie électrique ou équivalent à 2 ans exp. et plus. \$13,000/an.
1 Ingénieur en mécanique. 4 à 5 ans exp. \$15,000/an.
1 Ingénieur en mécanique. Diplôme d'ingénieur thermodynamique industriel ou métallurgique. \$9,000 à \$15,600/an plus bon selon exp.
1 Dessinateur en architecture. 6 mois à 1 an exp. Devra soumettre un plan à l'employeur. \$125/sem. et plus.
1 Dessinateur d'installations électriques. 2 ans exp. Diplôme tech. requis. \$200/sem. et plus.
1 Analyste en informatique. Diplômé plus exp. A discuter.
1 Infirmière licenciée. Licenciée. Convention.
1 Infirmière auxiliaire. Diplômée. Convention.
1 Orthophoniste-audiologiste. Maîtrise universitaire. Convention collective.
1 Technicien(ne) en réadaptation physique. DEC en réadaptation physique essentiel. \$100 à 150/sem.
1 Diététiste. Diplômé et membre de la corporation. \$7,748 à \$14,736/an.
1 Technicien(ne) en radiologie. Diplôme de technicienne en radiologie. Doit posséder carte de membre de la corporation. Selon convention \$133 à \$200/sem.
1 Conseiller en décoration intérieure. Formation et exp. requise. \$150/sem.
Assureurs-vie. 21 ans et plus. Salaire plus commission. A discuter.
1 Agent immobilier. Exp. vente. Commission.
Agents de sécurité. Carte de sécurité. \$2 60/hrs.
1 Pâtisseries d'établissement. Cours reconnu en pâtisserie. Devra produire diplôme. \$139,50/sem.
1 Aide-fermier. Exp. 18 ans et plus. \$40/sem.
1 Tisserand. Exp. 2 ans. \$3,30 à \$3,40/hrs.
1 Maître-teinturier. Exp. A discuter.
1 Machinistes. 2 ans exp. min. \$4/hrs.
1 Régler conducteur de fraiseuse. Cours en ajustage mécanique. \$2 90 à \$3/hrs.
1 Régler conducteur de tour révoluer. Cours en ajustage mécanique. \$2 90 à \$3/hrs.
1 Régler conducteur de perceuse radiale. Cours en ajustage mécanique. \$2 90 à \$3/hrs.
1 Opérateur de tour. Exp. et lecture de plans. \$3 69 à \$4,02/hrs.
1 Contremaître de travail du bois. 5 ans exp. min. comme contremaître, capable de planifier la production. \$200/sem.
1 Conducteur de scie. Exp. 3 ans. \$3/hrs.
1 Monteur de moteurs gaz. 3 ans exp. et plus. Carte de compagnon classe B. Selon comité paritaire.
1 Opératrice machine à coudre. Exp. Plain ou Overlock. \$2 60/hrs.
1 Contremaître (usine fibre de verre). 2 à 3 ans exp. de contremaître de préférence dans usine connexe. \$9,000 à \$10,000/an.
1 Ajusteur métier tisser. Exp. 2 ans. \$3,40 à \$3,55/hrs.
1 Réparateur d'instruments. Exp. \$3 29/hrs.
Les emplois offerts s'adressent également aux hommes et aux femmes.
Les personnes intéressées sont priées de s'adresser directement au:
Centre de Main-d'oeuvre du Canada, 165, rue St-Jean, C.P. 416 Drummondville, P.Q.



Connaissez-vous vos plantes? (par Denis Lampron)

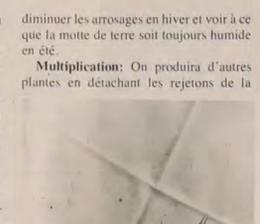
Chlorophytum liliacées

Parfois appelée aussi phalangium ou phalangère, variété panachée, dans la région, on la retrouve plutôt sous le nom de Chlorophytum, d'araignée ou de plante crevette.

Description: plante à longues feuilles étroites qui tombent avec des rainures blanches sur les feuilles. On la retrouve souvent dans une jardinière suspendue ou sur la table.

Soin: Cette plante demande une très bonne lumière, mais celle d'un soleil filtré. La température, le jour, devra se maintenir entre 70 et 75 degrés fahrenheit (21 degrés et 24 degrés C) et, la nuit, entre 65 et 70 degrés fahrenheit (18 degrés et 21 degrés C).

Le «chlorophytum» est une plante à croissance vigoureuse et rapide; ses racines aussi se développent très rapidement et en quantité considérable. Ces racines feront que la terre s'appauvrit au même rythme. On devra donc changer la plante de contenant en veillant à la remporter dans un compost très riche (feuilles mortes et fumier décomposé).



ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ELECTION A DRUMMONDVILLE-SUD FERNAND DELOREME AU SIEGE NO 2 A L'Echevinage LORS DU SCRUTIN DU 2 NOVEMBRE

CITOYENS DE DRUMMONDVILLE-SUD, Opérant le commerce TISSUS DE L'ORME, administrateur depuis près de 20 ans. Je suis très près de la jeunesse étant père de 4 enfants. Je n'ai pas besoin de vous dire que leurs problèmes m'intéressent grandement.

FERNAND DELOREME adversaire de Marcel Bonin, échevin sortant

annonce payée par l'organisation de M. Fernand Delorme.

Le coordonnateur FTQ dénonce l'incurie gouvernementale

(BP) — Le coordonnateur du Conseil provincial des métiers de la Construction (FTQ) à Drummondville, M. Claude Jutra, a accusé le gouvernement d'incurie et d'irresponsabilité en rappelant cette semaine les accidents de travail qui secouent le monde de la construction depuis quelques mois.

Dans une communication écrite, M. Jutra note que «le silence du ministre Harvey, inexplicable dans les circonstances, plonge les travailleurs dans la plus vive inquiétude».

M. Jutra dit ne pas comprendre que le ministre du Travail n'ait pas déjà annoncé des mesures pour mettre fin «à cette terrible série noire», «à ce bain de sang dans l'industrie de la construction».

Cette absence, de l'avis du coordonnateur FTQ, traduit bien l'irresponsabilité du ministère du travail en regard de la vie des travailleurs.

Rappelant les campagnes antérieures de la centrale, M. Jutra a expliqué que «dans la majorité des cas, les situations vécues par les travailleurs sont étroitement reliées à l'insouciance de certains employeurs plus soucieux d'augmenter leur productivité que d'assurer la sécurité de ceux-ci».

«On retrouve également, a noté le coordonnateur FTQ, des signes de cette insouciance chez certains travailleurs, notamment chez les nouveaux venus dans l'industrie de la construction que les programmes de prévention, tels qu'ils sont faits, n'ont pas réussi à toucher.»

Syndicalisme

Sur un autre plan, M. Jutra s'est dit convaincu que «les unions affiliées au conseil provincial en mesure de contrer le carcan salarial que veut imposer aux travailleurs les gouvernements Trudeau et Bourassa», à un moment où les centrales syndicales bataillent ferme pour l'obtention du vote syndical dans la construction.

«La pire chose qui pourrait arriver aux travailleurs de la construction, à l'heure actuelle, a-t-il noté, c'est la fragmentation de leurs forces entre les centrales syndicales.»

A ce propos, M. Jutra a rappelé que la loi 47 consacre la plus puissante association patronale que le Québec ait connue et que l'avenir du travailleur «serait marqué de nombreuses difficultés, notamment en ce qui a trait aux questions salariales et aux bénéfices marginaux.»

«Si les salariés de la construction lui maintiennent sa confiance et lui apportent de nouveaux supports, a conclu M. Jutra, la FTQ-Construction est confiante de remporter cette offensive sur le front des salaires, comme elle l'avait fait dans sa bataille de l'indexation de l'an dernier.»

Election municipale ou scolaire

Vente de boissons alcooliques permise

(GM) — M. Jean-Claude Milot et Me Gérard Delage, respectivement président et conseiller juridique de l'Association des Hôteliers de la province de Québec, tiennent à informer la population que désormais, la vente des boissons alcooliques est permise aux heures habituelles, le jour d'une élection municipale ou scolaire.

Caisse Pop St-Nicéphore

Modification des heures d'ouverture

En raison des changements majeurs apportés au système comptable, la direction de la Caisse populaire de St-Nicéphore se voit dans l'obligation de modifier les heures d'ouverture de comptoir, et ce à compter du 3 novembre 1975. Ainsi, les lundi, mardi et mercredi, la Caisse populaire ouvrira de 9h le matin à 3h l'après-midi. Les jeudi et vendredi, les heures d'ouverture seront de 9h à 16h, et de 18h à 19h30.

Drummondville-Sud: dimanche Drummondville: lundi

(PG) — Contrairement à la Cité de Drummondville, la municipalité de Drummondville-Sud aura ses élections municipales, le dimanche 2 novembre prochain. C'est un point auquel le président des élections et secrétaire-trésorier, M. Paul-E. Bordelieu, tient à mettre au clair, car il semble que plusieurs citoyens des deux municipalités soient embrouillés dans leurs informations.

Les élections de Drummondville-Sud auront lieu le 2 novembre, de 9h à 18h précises, dans trois sections de votation, soit à l'école St-Simon, au collège Duvernay et à l'école Christ Roi. A cet effet, les électeurs de Drummondville-Sud devront lire attentivement les journaux de cette semaine et de la semaine prochaine afin de connaître le lieu exact qui leur est désigné.

LE TRAVAILLEUR AVANT TOUT



La différence fondamentale entre la FTQ et la CSN est bien simple.

La FTQ recherche avant tout le pouvoir et le monopole des cotisations sans se soucier des libertés et de la sécurité du travailleur individuellement. Le manque de services et d'information aux travailleurs le démontre bien.

ON EST FIABLES

A Ste-Clotilde Aqueduc et élections

Ste-Clotilde—Les élections municipales du village de Ste-Clotilde approchent à grand pas et jusqu'ici, tout porte à croire que la lutte, à tous les niveaux des sièges contestés, sera longue et chaude.

Selon de bonnes sources, un projet d'aqueduc au coût approximatif de \$985,765 serait à l'origine de cette lutte aux élections municipales. Les uns prônent un système d'aqueduc public, et les autres s'y opposent.

Le système d'aqueduc public coûterait \$85 par contribuable, par année, ce qui équivaut à \$11,000 annuellement, jusqu'à ce que le montant global soit payé. Par contre, quatre candidats s'opposent à cette idée, et veulent imposer une taxe spéciale foncière de \$16,000, au niveau de la municipalité, pendant 10 ans; taxe foncière qui assumera le coût des dépenses encourues jusqu'à maintenant, lesquelles sont non-subventionnelles.

Drummondville-Sud Michel Letendre au siège no 4

(PG) — Un citoyen de Drummondville-Sud, M. Michel Letendre, a récemment annoncé sa mise en candidature, qui est d'ailleurs enregistrée par le président des élections, sur le siège no 4, soit celui du conseiller actuel, M. Edgar Sénéchal. M. Letendre, qui se présente sans programme électoral précis, se dit prêt à travailler pour les meilleurs intérêts de Drummondville-Sud et de ses citoyens, notamment



Michel Letendre.

profondeur du dossier de la fusion et de ne la favoriser que si elle est rentable pour Drummondville-Sud, tout en s'assurant que la décision finale sera prise par les contribuables au moment où ceux-ci auront obtenu le maximum d'informations.

Il veut également s'intéresser de très près au secteur des Loisirs sans pour autant négliger les autres secteurs.

Armand Cyrenne au siège no 1

(PG) — Dans un communiqué émis hier, M. Armand Cyrenne fait savoir à la population de Drummondville-Sud qu'il est désireux de devenir un conseiller municipal, au siège numéro 1.



Armand Cyrenne.

M. Cyrenne ne veut pas que les études s'éternisent par la consultation populaire et la formation de comités ad hoc, il veut permettre à tous le droit d'expression sur les questions controversées. Mais son premier est de trouver de nouvelles ressources financières sans pour cela augmenter les taxes afin de promouvoir de nouveaux développements dans la municipalité, soit par des subventions gouvernementales et la promotion de nouveaux commerces.

Mentionnons enfin que le candidat Armand Cyrenne, publiciste, se présente contre M. Ubald Guillemette.

Coup de feu sur l'auto-patrouille

Deux individus ont été mis sous arrêt, tôt mercredi matin, le 22 octobre, lorsque l'un d'eux a tiré une balle de revolver en direction d'une auto-patrouille de Drummondville-Sud.

C'est à la suite d'une plainte du salon-bar Le Cocotier concernant deux individus armés que la Sûreté municipale de Drummondville-Sud s'est rendue sur les lieux. Stationnés à proximité du salon-bar, les deux agents de la SM ont commencé par effectuer une surveillance. Peu de temps après leur arrivée, les deux individus en question sont sortis de l'hôtel, et l'un d'eux, armé d'un revolver, a tiré en direction de l'auto-patrouille.

Les agents de la SM de Drummondville-Sud ont procédé à l'arrestation des deux types qui sont détenus pour interrogatoire. Selon un porte-parole de la SM, rien n'indique un lien entre l'attentat à la bombe, survenu moins de 24 heures avant, et cette agression. Personne n'a été blessé lors du coup de feu.

Partie d'huîtres de la Chambre de Commerce

(BP) — La Chambre de Commerce du comté de Drummond tiendra sa partie d'huîtres annuelle samedi, le 1er novembre prochain, au Manoir Drummond.

Le début des activités est prévu pour 20h. Au menu, huîtres, soupe, hors-d'œuvre et... surprise. L'orchestre Larocque fera les frais de la musique. Les billets sont disponibles à \$8 chacun.

Au bas du billet, la Chambre rappelle que l'élection municipale se tient le 3 novembre prochain et suggère de voter.

LES PNEUS VANASSE INC. LES PNEUS VANASSE INC. Diguidou dans la gadoue avec les pneus d'hiver GOOD YEAR. Traction Torque. Service de Pneu à la Ferme.

Nouveau! Adhérence sur glace sans crampons LE RADIAL À GLACE de GOOD YEAR. 61.95. DR78-14 BANDE BLANCHE. Motif exclusif de la semelle. Caoutchouc exclusif de la semelle. Deux ceintures en câble flexiten.

St-Guillaume (Jeanne Cyr) Le 20 octobre, l'Af&S tenait son assemblée mensuelle ainsi qu'une soirée d'information sous la présidence de Mme Jovette Fafard et de Cécile Desjardins, directrices de secteur, qui ont su intéresser et renseigner les dames présentes. Les dames assignées au jeu de rôle concernant les écoliers ont très bien rempli leur mission en nous montrant leur boîte à lunch de façon amusante tout en apportant quelques suggestions pour nos enfants. La responsable des arts ménagers nous a parlé de belles choses qu'on peut exécuter de petits métiers, d'un après-midi au début de novembre où les dames sont intéressées se réuniraient pour aider et renseigner sur l'art du tricot à l'aiguille et au crochet. On peut communiquer avec Mme Jean-Marc Doyon qui donnera les informations nécessaires ainsi que d'un après-midi fin novembre où on enseignerait le macramé. Mme Fleurette Darcy responsable en éducation nous parla d'engagement social féminin. Mme Berthe Lanotte

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL (Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans) AVEC MARCEL DIONNE AU SIEGE NO 1 LE 3 NOVEMBRE Cette annonce est payée et autorisée par le comité d'organisation de M. Marcel Dionne

Les Sabres devront l'apprendre, sinon...

Le hockey: un sport d'équipe

L'IMMENSE POPULARITÉ DE NOTRE VENTE 45^e ANNIVERSAIRE

NOUS OBLIGE À LA PROLONGER JUSQU'AU 1^{er} NOVEMBRE INCLUSIVEMENT



MESDAMES!

Merveilleux choix de manteaux d'hiver pour dames, jeunes filles, en tweed, velours et autres lainages, collets de fourrure ou non.

VENTE 45^e
de \$45 et \$75
à \$145

LOT DE TUQUES

Pour dames et jeunes filles

VENTE 45^e 3⁹⁹

ENSEMBLES

Tricot acryliques pour dames, jeunes filles, jupes ou pantalons avec longs gilets, belles teintes d'automne.

VENTE 45^e \$45 l'ensemble

MESSIEURS... Nouveaux pantalons en polyester, teintes automne-hiver, 30 à 44, dans le lot. Rég.: \$13.

VENTE 45^e 7⁴⁵

NOUVELLES CHEMISES

En nylon imprimé, couleurs gaies, valeur de \$9 pour hommes et jeunes gens.

VENTE 45^e 4⁴⁵

ROBES DE CHAMBRE

En ratine pour messieurs.

VENTE 45^e 9⁴⁵

PYJAMAS

En polyester et coton pour hommes.

VENTE 45^e 4⁴⁵

UN LOT D'HABITS

En tweed, polyester et worsted de laine pour hommes 36 à 44, valeur jusqu'à \$100 dans le lot.

VENTE 45^e \$45

PALETOTS D'HIVER

Chaudement doublés, pour messieurs, tailles 36 à 46. Rég.: \$70.

VENTE 45^e \$55

BAS DE TRAVAIL

Mélange laine et nylon.

VENTE 45^e .57 la paire

LOT DE GILETS

Colis ronds, et débardeurs en tricot acrylique pour dames et jeunes filles. Valeur jusqu'à \$12.

VENTE 45^e 3⁴⁵ ch.

BLOUSES

Imprimées et couleurs, unies, derniers styles, valeurs jusqu'à \$15 dans le lot pour dames et jeunes filles. VENEZ TÔT!

VENTE 45^e 5⁴⁵

SOLDE ROBES LONGUES ET COURTES

Pour dames et jeunes filles, valeur jusqu'à \$40.

VENTE 45^e 24⁴⁵

DES BAS PRIX SURPRISES

300 SPÉCIAUX NON ANNONCÉS



CHAUDS COUVERTURES

En viscosse et autres fibres aussi thermales pour grands lits, belles teintes, bord satin.

VENTE 45^e 7⁴⁵

DRAPS

En flanellette imprimée contour ou droit, petits et grands lits.

VENTE 45^e 7⁴⁵

400 LB DE COUPONS

Pour draps et taies d'oreillers en coton uni et imprimé.

VENTE 45^e 7⁴⁵

SET DE DRAPS

Coton et polyester sans repassage, 1^{er} qualité, Tex-Made et Wabasso.

VENTE 45^e 17⁴⁵

LAINE PHENTEX

20 teintes 1^{ère} QUAL.

VENTE 45^e .45 la balle

500 LB DE COUPONS

Corderette pour dessus de lit et draperies.

VENTE 45^e

CORPS ET CALEÇONS

Tricot thermal blanc et couleurs pour hommes.

VENTE 45^e 1⁴⁵ ch.

SOUS-VÊTEMENTS

Thermaux pour enfants 2 à 6X et petit, moyen et grand.

VENTE 45^e .45

TRICOT

Fortrel 60" large uni, carreauté ou petits motifs, valeurs dans le lot jusqu'à \$4 la vergée.

VENTE 45^e 1⁹⁹ la vergée

FILET

45" largeur pour rideaux, plusieurs teintes.

VENTE 45^e \$1 la vergée

5,000 VERGES DE TISSUS À DRAPERIES

GRANDE RÉDUCTION DE NOTRE VENTE 45^e

400 LB DE COUPONS

IMITATION FOURRURE BON MARCHÉ!

LE MAGASIN QUI VA DE L'AVANT

555, rue St-Jean Drummondville

DION & FILS

LTÉE

(JM) — Sans dire qu'ils étaient pratiquement vacances au cours des derniers jours, les Sabres vont drôlement se remettre au travail d'ici les prochaines heures. Du moins, ils devraient jouer du meilleur hockey s'ils anticipent récolter des victoires contre les Citoyens de St-Hyacinthe et les Aigles de Beloeil, leurs adversaires de fin de semaine, et aussi contre le National de Valleyfield une quinzaine.

Contre les Voyageurs de Cowansville, les Aigles de Longueuil et les Aigles de St-Jean (cette dernière équipe étant la plus minable qu'il nous ait jamais donnée de voir à l'oeuvre cette saison), les hommes de Gérard Lefebvre n'ont pas joué du mieux comme ils en sont capables. A vrai dire, les Sabres ont joué du hockey nonchalant contre Longueuil et St-Jean, et n'ont guère été conscients leur défensive dans la victoire qu'ils ont enregistrée aux dépens du Cowansville.

D'ailleurs, suite au match de vendredi soir dernier contre Longueuil, joute disputée devant tout un public de 2,000 personnes au Centre civique, c'est le cerbere Michel Essiambe qui y allait du commentaire suivant: «C'est vraiment dommage. J'avais une bonne assistance, et nous avons joué comme des pieds.» Quant à l'instructeur Lefebvre, il a dit: «Même dans la victoire, je suis avare de commentaires. Une chose que je peux toutefois dire, c'est que nous ne passons pas la rondelle.» Et dimanche, à St-Jean, il faut cependant souligner que les Sabres ont préconisé un meilleur jeu d'en-

semble que lors de leur match contre Longueuil. Rien n'empêche cependant que quelques joueurs ne pensent encore qu'en fonction de leur propre production. Certains avaient raison de manifester leur mécontentement en frappant leur bâton sur la glace ou sur la bande, parce que leur compagnon de jeu avait préféré «manger» la rondelle alors qu'il aurait eu avantage à la passer. Mais dans l'autobus qui ramenait l'équipe à Drummondville, on aurait jamais dû entendre ce joueur de demander à son voisin combien il avait récolté d'assistances, dans cette victoire de 8-2.

Gérard Lefebvre s'est cependant refusé de blâmer ses ouailles, soulignant qu'il était assez difficile de faire quelque chose sur une patinoire réduite et que les Aigles se feront drôlement dévorer lorsqu'ils évolueront sur une glace aux dimensions normales, comme celle du Centre civique.

Analysant la situation qui prévaut à l'heure actuelle au sein de sa formation, Lefebvre ne se cache pas pour dire que son plus grave problème réside dans le fait que ses coéquipiers jouent au hockey comme ils le pensent. «Je dois admettre

qu'il y a eu une certaine amélioration de ce côté depuis le début de l'année, mais il y a encore du boulot à faire. Je l'ai déjà dit, je rêve du jour où ils joueront comme cela leur est enseigné durant les pratiques.» Le mentor des Sabres souligne aussi à qui veut l'entendre que le hockey ne se joue pas d'instinct. «A mon point de vue, lance-t-il dans la conversation, tout doit être prévu. Maintenant, certains de mes hommes ne sont pas toujours prêts à sauter dans la mêlée.»

Quant il parle cependant d'amélioration, l'instructeur des Sabres mentionne que le défenseur Alain Doyon est celui qui se démarque le mieux, que Jean-Marc Royer a compris ce qu'il voulait de lui, qu'Henri-Paul Gallant joue mieux sa position, que les Ronald Rivard et André Provencher sont efficaces lors des désavantages numériques. Il traite également de cette amélioration quand même assez marquée du côté de la défensive, et dit que lors des avantages numériques ses hommes commencent à comprendre ce qu'il désire, soit le jeu renversé tel qu'utilisé au football.

Des matchs difficiles
Les Sabres devront donc préconiser un meilleur jeu d'ensemble lors de leurs prochains matchs, et Lefebvre le sait parfaitement.

«Je continue à dire que les Sabres n'alignent pas autant de joueurs de talent que certaines équipes de la Ligue, notamment Chambly et Beloeil, mais je suis assuré qu'en jouant comme je le veux, nous parviendrons à bout de clubs de premier ordre. Nous n'alignons peut-être pas un nombre considérable de vedettes, mais je persiste à dire que nous avons suffisamment de potentiel pour être un club trouble-fête. Vous serez sans doute d'accord avec moi qu'il est difficile de dire que sur papier, les Sabres représentent une grosse équipe.»

Lefebvre respecte on ne peut plus les prochains adversaires de ses Sabres. Pour lui, les Citoyens de St-Hyacinthe et les Tigres de Beloeil constituent des équipes à redouter. «Ce n'est cependant pas en raison de leurs deux victoires à nos dépens que les Citoyens peuvent déjà ajouter à leur dossier du classement les deux points à l'enjeu vendredi soir prochain. Ils sont dangereux à cinq cent quatre-vingt et je les respecte. Il ne fait aucun doute que nous devrons ouvrir toute grande la machine dès le début du match, et non jouer à cinquante pour cent comme nous le faisons actuellement. Deux bonnes périodes de notre part ne seront peut-être pas encore suffisantes pour espérer récolter le triomphe.»

Au handball collégial «Les Voltigeurs: une équipe qui devrait connaître certains succès»

(Gaétan Janelle)

(JCB) — Les Voltigeurs du Cégep Bourgeois Drummondville ont entrepris de brillante façon leur saison 75-76, jeudi soir dans le cadre des activités régulières de la Ligue de Handball Interscolaire, en disposant facilement de la formation de Shawinigan au pointage de 30-14.

Plusieurs joueurs ont brillé dans le camp des Voltigeurs. André Gentes et Raymond Dansereau, entre autres, ont dirigé l'offensive des protégés de l'instructeur Gaétan Janelle, avec chacun sept buts. Jean-Duhamel et Mario Gendron ont pour leur part fait scintiller la lumière rouge en quatre occasions chacun, tandis que Yves Courchesne y allait de trois buts.

Sur le plan défensif, le gardien-recrue André Janelle a particulièrement retenu l'attention.

Janelle satisfait

Suite à cette première victoire de la saison, l'instructeur Gaétan Janelle s'est dit très satisfait de la performance de ses jeunes protégés.

«Il serait difficile de demander plus à une équipe qui s'aligne que quatre vétérans», de dire en premier Gaétan Janelle. Et d'enchaîner notre interlocuteur: «Je suis vraiment très satisfait du travail accompli par mes joueurs, et ce tant pour le match de ce soir que pour les entraînements que nous faisons depuis le début de l'année. Ça fait près de deux mois que nous sommes en jeu, et à chaque pratique il est possible de noter une amélioration très nette.

Les gars travaillent avec beaucoup d'ardeur. Ils y mettent vraiment tout leur coeur. Présentement, nous n'en sommes encore qu'à la période de dégel, mais je suis persuadé que d'ici quelques semaines, nous serons encore plus forts.

A mon point de vue, même si nous avons défait Shawinigan 30-14, il n'y a rien pour s'emporter, car il faut s'attendre à une meilleure opposition lors des prochains matchs. Notre partie de jeudi prochain, contre Granby, sera sûrement un test révélateur», de conclure Janelle.

Objectifs

Celui qui a succédé à André Lamy à titre d'instructeur de la formation de handball du Cégep, s'est fixé quelques objectifs pour la prochaine saison.

«Il faudrait faire tout aussi bien que la saison dernière, sinon mieux. Personnellement, je vise le deuxième rang de notre circuit et une participation à la grande finale provinciale. De plus, nous devrions être en mesure de fournir de bonnes performances lors de tournois provinciaux.

Notre équipe possède beaucoup de potentiel et je suis persuadé que nous pouvons anticiper de très bons résultats. Je crois vraiment que les Voltigeurs formeront une équipe très représentative pour la saison 75-76», de conclure Janelle qui, la saison dernière, dirigeait les destinées de l'équipe locale dans la Ligue Junior Provinciale.

Le match d'étoiles

Un objectif que s'est fixé Alain Doyon



Les Voltigeurs connaissent certains succès depuis le début de la saison dans la Ligue de handball Inter-Collégiale. Lors du plus récent programme régulier, les protégés de l'instructeur Marcel Touchette ont remporté trois victoires en quatre parties. La prochaine sortie des Voltigeurs est prévue pour ce soir, alors que les porte-couleurs locaux se rendront à Shawinigan.

Au volley-ball collégial

«Déjà, il est possible de noter une très grande amélioration»

(Marcel Touchette)

(JCB) — L'instructeur Marcel Touchette, des Voltigeurs de Drummondville de la Ligue de volley-ball Inter-Collégiale, n'avait que des éloges à faire à l'endroit de ses jeunes protégés, suite aux rencontres disputées jeudi soir dernier au gymnase de l'école St-Frédéric.

A cette occasion, les Voltigeurs qui affrontaient les Electrics de Shawinigan et le Séminaire de Sherbrooke, ont remporté trois victoires en quatre rencontres. Les protégés de l'instructeur Touchette ont défait Shawinigan 15-10 et 15-7, pour ensuite remporter une victoire de 16-14 devant Sherbrooke. Dans le dernier match de la soirée les Voltigeurs ont toutefois plié l'échine 15-2 devant le Séminaire de Sherbrooke.

A l'issue de ce programme, Marcel Touchette s'est dit satisfait de la performance de ses protégés. «Depuis le début du camp d'entraînement, les joueurs n'ont fait que s'améliorer. D'ailleurs, cette rencontre en est une preuve. C'est vraiment très révélateur.

Toutefois, je crois fermement que les Voltigeurs seront encore plus puissants d'ici quelques semaines. Actuellement, nous en sommes à la période de rodage. Notre équipe se compose en général de joueurs recrues, soit six nouveaux venus sur dix. Lorsque ces jeunes auront acquis l'expérience nécessaire les Voltigeurs seront alors à surveiller.

Personnellement, je crois que notre équipe est aussi puissante sinon plus que celle de l'an dernier. Avec les frères George, Poirier et Yergeau comme vétérans, et les Turcotte, Hébert, Lafond, Proven-

cher, Montplaisir et St-Pierre, nous sommes certes en mesure de connaître beaucoup de succès.

Comme je l'ai dit, ce n'est toutefois qu'après la phase de rodage, soit vers le mois de novembre, que nous pourrions analyser de façon précise les Voltigeurs. Mais personnellement, j'ai énormément confiance de voir l'équipe répéter au moins les mêmes exploits que la saison dernière alors que nous avions terminé au second rang de notre circuit», de conclure Touchette.

Quelques objectifs

Comme tout bon instructeur, Marcel Touchette vise quelques objectifs pour la prochaine saison.

Celui qui en est à sa seconde année comme instructeur des Voltigeurs, ne se cache pas pour dire qu'il aimerait bien voir ses protégés remporter le championnat de leur section. «Ce sera cependant difficile, car il faudra vaincre le Cégep de Sherbrooke qui, à chaque année, possède des équipes très puissantes. Toutefois, avec le nouveau système employé par le Cégep de Sherbrooke, je crois que nous avons d'excellentes chances de terminer au premier rang.

De plus, il y a toujours ce fameux championnat provincial qui tient à coeur tout instructeur. Il y a également la grande finale inter-ligue et les quelques tournois Invitation auxquels nous participerons. En sommes, c'est une saison bien remplie dans le domaine du volley-ball et j'ai bon espoir de voir les Voltigeurs connaître beaucoup de succès», de conclure Marcel Touchette qui occupe un poste d'éducateur physique à la Polyvalente Marie-de-la-Présentation.

Vendredi face à Granby

«Ce qu'il nous faut: une victoire, rien d'autre»

(Réjean Bisson)

(JCB) — L'instructeur Réjean Bisson du Drummondville Olympique Midget de la Ligue de hockey Inter-cités AA-du Québec est catégorique lorsqu'il parle de la prochaine partie que ses protégés auront à disputer vendredi soir, sur la surface glacée de l'Olympia Yvan-Courmoyer.

A cette occasion, le D.O. Midget sera l'hôte des Vics de Granby, une formation que les porte-couleurs locaux n'ont pas encore réussi à vaincre depuis le début de la saison, dans ce populaire circuit.

De dire Bisson que nous avons rejoint hier avant-midi: «Il nous faut à tout prix remporter cette rencontre, si nous voulons demeurer dans la course au championnat de notre circuit. Actuellement, Granby possède quelques points d'avance sur nous et il n'y a aucun doute qu'une victoire des Vics nous serait néfaste, et ce même si nous n'en sommes qu'au début de l'année.

J'ai toujours dit que dans une ligue comme la nôtre, un championnat se gagne en début d'année. Toutefois, même si nous connaissons un début passablement difficile, je suis fort optimiste. Il nous suffit de gagner quelques parties consécutives pour reprendre le terrain perdu.

A l'heure actuelle, nous avons encaissé deux défaites devant les Vics, à chaque occasion par le pointage de 2-1. Vendredi, il faudra faire tre côté. Il n'est vraiment pas question de se conten-

ter d'un match nul. C'est une victoire qu'il nous faut et rien d'autre», de préciser celui qui en est à sa seconde année derrière le banc de l'équipe locale.

Faible production

Réjean Bisson est fort réaliste lorsqu'il analyse le début de saison de son équipe. Il ne se gêne d'ailleurs pas pour mentionner que son offensive ne connaît pas les succès anticipés au début de la campagne.

«Pour une raison vraiment inexplicable, nous avons énormément de difficulté à marquer des buts à profusion. Pourtant, durant le camp d'entraînement et durant les parties d'exhibition, nous marquons à volonté. Lorsqu'arrive le temps de disputer nos parties de ligue, notre offensive tombe presque à zéro.

«Pour une raison vraiment inexplicable, nous avons énormément de difficulté à marquer des buts à profusion. Pourtant, durant le camp d'entraînement et durant les parties d'exhibition, nous marquons à volonté. Lorsqu'arrive le temps de disputer nos parties de ligue, notre offensive tombe presque à zéro.

«Pour une raison vraiment inexplicable, nous avons énormément de difficulté à marquer des buts à profusion. Pourtant, durant le camp d'entraînement et durant les parties d'exhibition, nous marquons à volonté. Lorsqu'arrive le temps de disputer nos parties de ligue, notre offensive tombe presque à zéro.

Au football

Une finale Drummondville-Lennoxville





La Ligue de hockey Labatt-Bleu a récemment entrepris une nouvelle saison sur la surface de l'Olympia Yvan-Cournoy. Quelques responsables de ce circuit étaient présents lors de la soirée d'ouverture officielle. Sur ce cliché, nous reconnaissons Gaston Rocheleau, vice-président; Gaëtan Lambert, commanditaire; Hervé Boudreau, représentant Labatt-Bleu; Jean-Marc Bourret, commanditaire, et Yvon Lambert, président du circuit.



Francs succès au concours de bombardements et d'atterrissages

(JCB) — Près d'une trentaine de pilotes ont participé au concours de bombardements et d'atterrissages de précision qui a récemment été organisé par l'Association des Pilotes de Drummondville. Cette compétition qui était commanditée par la Brasserie Labatt, s'est déroulée sur les terrains de l'Aéroport municipal, situé à quelques milles du centre-ville.



PROPOS DE chasse & pêche par LEO JONCAS

Deuxième excursion à l'original

Deux jours de repos et nous repartons, Léo Normandin et moi, sur un nouveau périple de 575 milles qui nous ramènera vers les 7 copains qui n'ont pas quitté le premier lieu de chasse, soit les Jean-Marc et Marcel Tessier, Gérard Lacharité et Jean-Guy Melançon. Au bout de 12h de trajet, nous surprenons nos compagnons en train de déjeuner, avant la chasse de samedi matin. Nous nous joignons à eux et revenons à midi, sans histoire. D'ailleurs, la période de 3 jours qui a marqué notre absence est aussi sans incident digne de mention.



Plusieurs joueurs ont retenu l'attention, cet été, au sein de l'Association des joueurs de tennis de Drummondville. Notons, entre autres, les champions Jocelyn Leclerc (16 ans); Pierre Pradet (18 ans); Jean Duchesne (12 ans); Sylvain Rhéaume (10 ans); et Alain Ratté (14 ans).



Plusieurs jeunes membres de l'Association de Tennis de Drummondville se sont faits valoir, cet été, au sein de la Ligue Régionale de Tennis. Sur ce cliché, nous reconnaissons les Jocelyn Leclerc; Michel Boulé; Julie Labonté; Sophie Lacharité; Guy Lamontagne accompagnés de l'instructeur Claude Beaudoin.

(JM) — Henri-Paul Gallant est d'accord à dire que certaines surprises seront enregistrées cette année dans la Ligue Junior Richelieu. Selon le meilleur franc tireur des Sabres, la récente victoire des Voyageurs de Cowansville sur les Lions de St-Lambert en est une preuve. André Pépin a finalement signé son contrat pour la saison 75-76. Pépin qui est encore d'âge mûge, a d'ailleurs participé à une rencontre du Drummondville Olympique, il y a maintenant un quinze de jours.

Advertisement for 'POURQUOI PAS?' featuring photos of Louiselle Fortier and Jean Malo, and the text 'avec Louiselle Fortier & Jean Malo à Télé 7 du Lundi au Vendredi de 1h30 à 2h15 pm'.



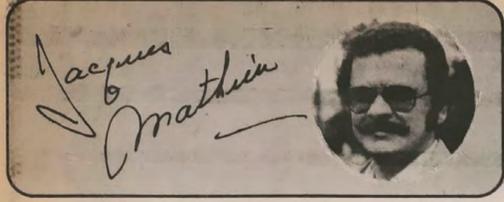
Le quart-arrière Guy L'Heureux des Voltigeurs de Drummondville ne semblait pas tellement fier de sa passe fantôme qu'il a tenté dimanche après-midi, lors du match de demi-finale opposant l'équipe locale à la formation de Sherbrooke. Le moins que l'on puisse dire, c'est que L'Heureux a presque supplié ses coéquipiers pour que ces derniers n'en parlent à personne...

SPORTS J.-C. BONNEAU — J. MATHIEU

Mais à bien y penser, Mauch lui est peut être encore plus têtu... Saviez-vous combien il en coûtait pour une réclamation commerciale de soixante secondes lors des matchs télévisés de la Série Mondiale. Tenez bien vos tuques mes amis, la minute coûtait \$1.000...

Advertisement for CSD (Construction Syndicats de Drummondville) with the headline 'avec la CSD on s'en sort!' and a speech bubble stating 'La CSD veut abolir les bureaux de placements syndicaux. Parce que l'Union n'est pas là pour faire de l'argent avec ses membres.' It also includes a photo of a construction worker and a speech bubble: 'La CSD pense que le placement c'est l'affaire de l'office de la construction.'

Large advertisement for 'ON VEUT DU NOUVEAU' at the 'SIÈGE NO 7' of 'L'ACTION CONSTRUCTIVE!'. It features a photo of a man in a suit and the slogan 'UN SEUL MOYEN... ON VOTE ON VOTE ON VOTE'. The name 'TÉTREAU' is prominently displayed.



Rose ne l'a pas volé

Tôt ou tard, le D.O. devra se rendre en Europe

Au moment d'écrire ces lignes, on ne savait toujours pas ce qui adviendrait du voyage possible du Drummondville Olympique midget en Europe.

On sait que les dirigeants du Drummondville Olympique songent très sérieusement à inscrire l'équipe qui les représente au sein de la Ligue Inter-Clubs «AA» du Québec, à un tournoi rotation qui se déroulera en Suède, à la fin de la présente année.

Mais pour s'assurer la présence à Drummondville d'équipes européennes, l'organisation de la Ligue Inter-Clubs «AA» du Québec, devra tôt ou tard faire une incursion en sol européen. Ces formations de la Suède et de la Finlande, participeront au 12e tournoi midget. Ce n'est pas un secret pour personne, les dirigeants du D.O. veulent faire du Tournoi midget une classique vraiment internationale. Deux ou trois clubs de l'Europe s'inscriront donc probablement au prochain Tournoi, et il semble certain que ce nombre ira en augmentant dans les années à venir.

Un précédent a été créé l'hiver dernier, lorsqu'une formation Européenne a remporté la victoire dans le 11e Tournoi International de hockey midget de Drummondville. Il s'agissait d'une grande première, et les mérites que l'on puisse dire c'est que la formation de Karlskoga a su polariser l'attention. Des foules considérables n'ont-elles pas été attirées à ces rencontres?

C'est d'ailleurs évident que d'autres équipes européennes, possiblement de la Suède et de la Finlande, participeront au 12e Tournoi midget. Ce n'est pas un secret pour personne, les dirigeants du D.O. veulent faire du Tournoi midget une classique vraiment internationale. Deux ou trois clubs de l'Europe s'inscriront donc probablement au prochain Tournoi, et il semble certain que ce nombre ira en augmentant dans les années à venir.

Même si la 72e reprise de la Série Mondiale est maintenant chose du passé depuis une semaine, il n'est pas trop tard pour en parler.

A mon point de vue, Pete Rose n'a pas volé cet honneur qu'on lui a décerné en le nommant «Joueur par excellence» de la Série. Le capitaine des Reds y a été pour beaucoup dans les succès de l'équipe de la Série. En plus de réussir de beaux jours défensifs, il a fait résonner son coup de bâton en temps opportun. Rose a d'ailleurs été l'un des piliers à l'attaque des Cubs au cours de cette envolée série frappant dix fois en lieu certain.

Pour ce qui est des Red Sox, ils n'ont vraiment pas eu de veine au cours de cette Série. Dans les premiers matchs, ils ont tout simplement été victimes de leur agressivité sur les sentiers. Dans les derniers affrontements, ils ont manqué d'opportunités laissées à leur disposition par les Yankees et les Red Sox ont tout de même prouvé au cours de cette série que le championnat remporté dans la Ligue Américaine et leur victoire sur les Yankees d'Oakland n'avaient pas été le fruit du hasard, comme plusieurs le prétendent, Boston constitue un club de l'avenir.

À l'heure actuelle, même s'il est permis de croire que le D.O. fera encore belle figure au prochain Tournoi midget, la relève chez les bantam est plutôt faible, comparative-



Les Voltigeurs ont connu certains succès lors de leur dernier programme régulier de hand-ball, en remportant trois victoires en quatre parties. Phœdre George (14) a sûrement été l'un des responsables de ces succès. Sur ce cliché, George (à genoux) exécute un excellent coup pour éviter un point des siens.

Ligue Molson des Vétérans Un 4e revers du Restaurant Olympia

(JM) — Le Restaurant Olympia a subi son quatrième échec de la saison, en fin de semaine, dans la Ligue de hockey des Vétérans Molson de Drummondville-Sud.

Cette formation a effectivement mordu la poussière au compte de 7-3 devant le Auto-4 Saisons. Pour ce dernier club, il s'agissait de son troisième gain de l'année.

Pierre Blanchette a dirigé l'attaque des vainqueurs, prenant trois fois en défaut le gardien Ronald Brisson. Les autres filets des vainqueurs sont allés à André Blanchette, Hervé Proulx, Clément Boisvert et Laurent Hackle. La réplique du Restaurant Olympia fut donnée par trois joueurs différents. Ils ont été Normand Fré-

Ligue Canadienne des Copains Le S.P.G. toujours en quête d'un 1er gain

(JM) — Le S.P.G. est toujours en quête d'un premier gain cette saison dans la Ligue de hockey Canadienne des Copains.

Cette formation a d'ailleurs encaissé son deuxième revers en autant de joutes, en fin de semaine, s'inclinant au compte de 4-1 devant le Dan Sports.

Quatre joueurs ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec chacun un but. Ils ont été Henri-Paul Fleurent, Roger Jutras, Alain Généreux et Jeannot Robé.

Revers du Théo Le Théo & Duchesneau a par ailleurs connu l'amertume de la défaite pour une première fois, ayant été battu 3-2 par l'Épicerie Leroux.

Pierre Boisvert, Michel Fafard et Claude Gariépy ont compté pour le Leroux. Les deux filets des perdants ont été l'oeuvre de Serge Lessard et Yvon Leclerc.

Classification Dan Sports 8 p. 8pts, Théo 0 p. 0 pts, S.P.G. 1 p. 2 pts, Leroux 2 p. 4 pts.

Les filets du Dominion Dyeing ont été enregistrés par Claude Gariépy et Gérard Coderre, deux fois chacun, et René Parenteau.

En défaisant Robert Desmarais Michel Lépine remporte le Tournoi pré-saison Régional de tennis sur table

(JM) — C'est Michel Lépine qui a remporté les grands honneurs du Tournoi pré-saison Régional de tennis sur table qui s'est tenu en fin de semaine, au chalet du Club de golf et curling de Drummondville.

En grande finale 3 de 5 de la classe «A», Lépine a eu le fort à faire pour finalement venir à bout de Robert Desmarais, après cinq parties chaudement disputées.

En classe «B», la victoire est allée à Nicolas Gaillard. Ce dernier a eu besoin de trois parties pour vaincre Jean-Pierre Côté en finale 2 de 3.

Chez les dames, Lise Latour l'a emporté en deux parties consécutives aux dépens de Judith Lemaire.

Le double masculin a par ailleurs l'affaire du tandem formé de Daniel Rajotte et André Roy. Ces derniers ont le meilleur sur Jean-Pierre Côté, Pierre Courchesne.

Lise Latour et Jean St-Arnaud ont formé équipe dans le double mixte l'ont emporté aux dépens de Judith Lemaire et Pierre Plamondon.

André Côté a par ailleurs remporté le tournoi organisé strictement pour les membres du Club de golf et curling, à battu Yves Tessier.

Pas moins de 50 pongistes de tous les coins de la région ont participé au tournoi pré-saison organisé par G. Lemaire.



H. Croteau Gisele Bourbonnais 236; Robert Metcier 267. Triples: Clément Carrier 604, Pierre Mercier 510, Michel Carrier 64. Classement: Est Service Québec Inc. 19, Garage Prober Inc. 18 1/2, Sherwin Williams 17, 12 1/2, G. Vignault 17, Continental 16, Patisserie St-Joseph 14, Nadeau & Nadeau Inc. 14; Entre-pôt Alimentation 14; Bergeron Sports 13; Pepsy Cola 12; G60 Plamondon L&S, Marché Gamache 6. Moyennes: Gaston Nadeau 159; Thérèse Lemaire 150.

Les Pieds Légers Molson Simples: Jacqueline Lamothe 157; Jean-Paul Lenoir 157. Triples: Gabrielle Lapierre 388; Jean-Paul Lenoir 389. Moyennes: Lise Carpentier 121; Constant Périault 131. Classement: Jacques & Blouin Entrepreneurs 13; Salon Coiffure Maneyline Place Drummond 13; Henri Bolland Entrepreneurs Peintre 13; Real Tessler Gullf 11 1/2; Ben Ledere 9 1/2; Tibault Électronique L&E 9.

Labatt Bleue Féminine Simples: Gylsaine Haworth 173; Gylsaine Haworth 161. Homme: Madeleine Fontier 147. Classement: Épicerie Léon Lacha 19; Gelineau Cadeau 17; Jean Hucik 15; Wilfrid Dubé, rembourleur 14; Hugel Roger (Roger Prince) 14; Linge Lenoir 12; Kam-Rou-Lan-Lite (Léonard Auto L&E Toyota) 11.

Labatt -50 Simples: Jacques Elie 256; N. Bélval 224. Triples: Paul Taillon 547; Jocelyn Leclerc 531. Moyennes: Patrick Lampron 179; Robert Leclerc 170. Classement: Taxi Lindsay 15; Autobus Drummondville L&E 15; A. St-Pierre & Fils L&E 15; Dan Sports Eng. 14; Brasseur La Fraternelle 13 1/2; Nadeau & Nadeau Inc. 13; Café

Ray's 12; Fleuriste St-Damase Eng. 12; Pepsi Cola L&E 11; Boutique Théo 11; Duchesneau & Fils L&E 9 1/2; Gravures & Sports Eng. 9.

Des Forestiers Simples: C. Lamontagne 157; R. Cusson 195. Triples: C. Lamontagne 366; R. Cusson, L. Cormier 432. Moyennes: M. Mercure 119; M. Cusson 135. Classement: Les Meilleures 11; Les Intrepides 10; Les Charlots 9; Les Parraïns 8; Les Sans-Soucis 7; Les Troubadours 7; Les Imbitables 4; Les Dynamites 4.

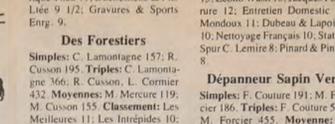
Brador Légion Canadienne Simples: Madeleine Taillon 176; Michel Moisan 183. Triples: Madeleine Taillon 428; Michel Moisan 501. Moyennes: Madeleine Taillon 125; Michel Moisan 163. Classement: Vitrine Smith 15; Bourgeois Autobus 13 1/2; La-plaine Sculpture 12 1/2; Chabot & Coutinon Optométristes 11; Station Fina Gaston Bourgeois 11; Fat Auto Électrique 10 1/2; Rembourrage Prescott Eng. 10; Dan Sport Eng. 10; Fimes Inc. 9 1/2; Dubuis & Lapoyne 7.

Foster Refrigerator of Canada Limited Simples: Gilles Laurière 203; Patricia MacFarlane 169. Triples: Gilles Laurière 522; Robert Theriault 522; Vitea Laurière 448. Moyennes: Robert Theriault 569; Cécile St-Germain 134. Classement: Boucherie St-Germain 20; Bar Le Bouquet 19; Foster 16; Dan Sport 16; M. Gaudet Auto 15; Fibre De Verre 14; A.-G. Meubles 12.

Habitats La Belle Maison Inc. Simples: Philippe Baillargeon 205; Serge Lacharid 182. Triples: Philippe Baillargeon 556; Ouil Pellem 485. Moyennes: Philippe Baillargeon 140; Ouil Pellem 153. Classement: Woolworth 20; Variétés St-Pierre 19; Traversy Hules & chauffage 14; Boucherie Chevaline Paré 14; Rembourrage Raiche 13; Équipement de bureau JRD 13; Station Spur C. Lemire 13; Schulers 12; Garage Jean Lépine 12; Les Hales P. Mailhot 10.

Bonne Entente Simple: Jovette Chabot 206. Triple: Jovette Chabot 514. Moyennes: Suzanne Langlois 169. Classement: Lise Chevrette 18; Margot Mailhot 15; Claudette Soucy 14; Mado Bissonnelle 14; Gisèle St-Pierre 12; Flo. Lalonde 11; Suzanne Langlois 10; Pauline Martneau 10; Doris Brighton 10; Jovette Chabot 6.

Donnez des vacances à votre auto. Marché. Des vacances à votre auto.



Ray's 12; Fleuriste St-Damase Eng. 12; Pepsi Cola L&E 11; Boutique Théo 11; Duchesneau & Fils L&E 9 1/2; Gravures & Sports Eng. 9.

Des Forestiers Simples: C. Lamontagne 157; R. Cusson 195. Triples: C. Lamontagne 366; R. Cusson, L. Cormier 432. Moyennes: M. Mercure 119; M. Cusson 135. Classement: Les Meilleures 11; Les Intrepides 10; Les Charlots 9; Les Parraïns 8; Les Sans-Soucis 7; Les Troubadours 7; Les Imbitables 4; Les Dynamites 4.

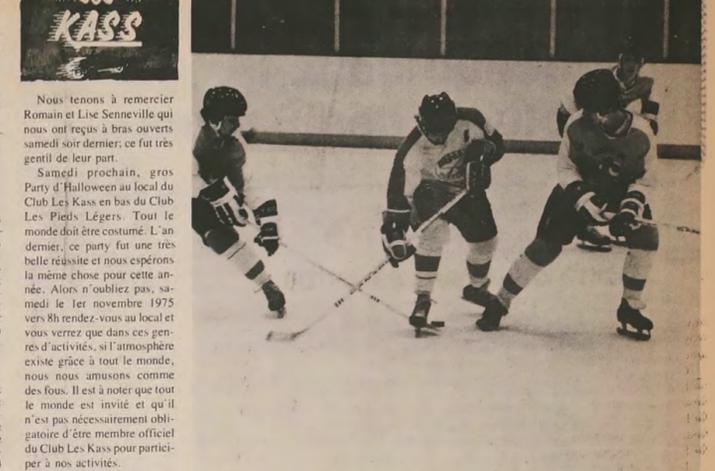
Brador Légion Canadienne Simples: Madeleine Taillon 176; Michel Moisan 183. Triples: Madeleine Taillon 428; Michel Moisan 501. Moyennes: Madeleine Taillon 125; Michel Moisan 163. Classement: Vitrine Smith 15; Bourgeois Autobus 13 1/2; La-plaine Sculpture 12 1/2; Chabot & Coutinon Optométristes 11; Station Fina Gaston Bourgeois 11; Fat Auto Électrique 10 1/2; Rembourrage Prescott Eng. 10; Dan Sport Eng. 10; Fimes Inc. 9 1/2; Dubuis & Lapoyne 7.

Foster Refrigerator of Canada Limited Simples: Gilles Laurière 203; Patricia MacFarlane 169. Triples: Gilles Laurière 522; Robert Theriault 522; Vitea Laurière 448. Moyennes: Robert Theriault 569; Cécile St-Germain 134. Classement: Boucherie St-Germain 20; Bar Le Bouquet 19; Foster 16; Dan Sport 16; M. Gaudet Auto 15; Fibre De Verre 14; A.-G. Meubles 12.

Habitats La Belle Maison Inc. Simples: Philippe Baillargeon 205; Serge Lacharid 182. Triples: Philippe Baillargeon 556; Ouil Pellem 485. Moyennes: Philippe Baillargeon 140; Ouil Pellem 153. Classement: Woolworth 20; Variétés St-Pierre 19; Traversy Hules & chauffage 14; Boucherie Chevaline Paré 14; Rembourrage Raiche 13; Équipement de bureau JRD 13; Station Spur C. Lemire 13; Schulers 12; Garage Jean Lépine 12; Les Hales P. Mailhot 10.

Bonne Entente Simple: Jovette Chabot 206. Triple: Jovette Chabot 514. Moyennes: Suzanne Langlois 169. Classement: Lise Chevrette 18; Margot Mailhot 15; Claudette Soucy 14; Mado Bissonnelle 14; Gisèle St-Pierre 12; Flo. Lalonde 11; Suzanne Langlois 10; Pauline Martneau 10; Doris Brighton 10; Jovette Chabot 6.

Donnez des vacances à votre auto. Marché. Des vacances à votre auto.



Nous tenons à remercier Romain et Lise Senneville qui nous ont reçus à bras ouverts samedi dernier, ce fut très gentille de leur part. Samedi prochain, gros party d'Hallowe'en au local du Club Les Kass en bas du Club Les Piets Légers. Le monde doit être costumé. L'an dernier, ce party fut une très belle réussite et nous espérons la même chose pour cette année. Alors n'oubliez pas, samedi le 1er novembre 1975 vers 8h rendez-vous au local et vous verrez que dans ces genres d'activités, si l'atmosphère existe grâce à tout le monde, nous nous amusons comme des fous. Il est à noter que tout le monde est invité et qu'il n'est pas nécessairement obligatoire d'être membre officiel du Club Les Kass pour participer à nos activités.

Le 3 novembre prochain aura lieu notre assemblée mensuelle au local du Club Les Kass en bas du Club Les Piets Légers, vers 8h. Venez donner vos opinions. Dans ma prochaine chronique je vous parlerai du Rallye 200 miles qui aura lieu le 8 novembre 1975.

Garage Bréboeuf ENR. Mécanique Générale. De l'expérience à votre service. MARC SOUCY ET FERNAND MARTEL, props. Remorquage et survoltage (booster). Ouvrage garanti 3 mois ou 3,000 milles.

HEURES D'OUVERTURE: 8h a.m. à 9h p.m. Samedi jusqu'à midi (12h) Dimanche jusqu'à midi (12h) *Kassment votre. Lisette Sirois (sec. publ.)



RENÉ MARTEL CANDIDAT AU SIÈGE NO 3 DRUMMONDVILLE — René Martel est un homme disponible — René Martel est un élément de la jeunesse — René Martel veut travailler pour toutes les classes — René Martel veut apporter du sang nouveau — René Martel est un administrateur averti et veut apporter son expérience au conseil.

Ligue Industrielle O'Keefe Le Sintra se hisse en tête du classement

(JM) — Une défaite des Autobus Girardin, combinée à une victoire du Sintra, a permis à cette dernière équipe de se hisser au sommet du classement de la Ligue de hockey Industrielle O'Keefe.

Le Sintra l'a emporté aisément au compte de 7-3 sur le St-Nicéphore, totalise sept points, le résultat de trois victoires, deux défaites et un match nul. Les

Autobus Girardin ont par ailleurs à égalité avec le Dominion Dyeing et le Venture Carpet. Ces trois formations ont jusqu'à date accumulé six points.

C'est Réal Courchesne qui a dirigé l'attaque du Sintra dans le gain acquis aux dépens du St-Nicéphore. Il a marqué deux fois, contre une pour Louis Ledoux, David Ricard, Réjean Page, Roland Janelle et

Gaston Toupin. Les trois filets des perdants sont allés à Robert Bélanger, François Hébert et Luc Morissette. Revers du Girardin Les Autobus Girardin ont par ailleurs encaissé un revers de 7-6 face au Venture Carpet.

Deux joueurs ont signé des performances de deux buts pour les vainqueurs, à savoir Pierre Dubuc et Jacques Hamel. Ont complété: Luc Courchesne, Jacques Pinault et Georges Besette.

Un 1er gain Le Domaine du Sapin Vert a quant à lui enregistré son premier triomphe de la saison lorsqu'il a eu le dessus 7-5 sur le Dominion Dyeing.

Benoît Landry et Raymond Clair ont retenu l'attention à l'attaque des vainqueurs avec chacun un doublet. Richard Moisan, Alain Ouellet et Claude Proulx ont également fait bouger les cordages.

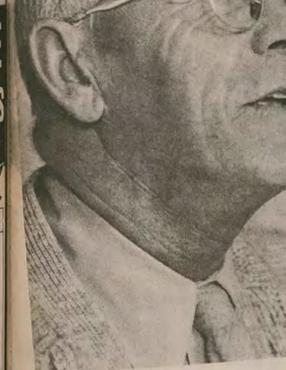
Classification Dan Sports 8 p. 8pts, Théo 0 p. 0 pts, S.P.G. 1 p. 2 pts, Leroux 2 p. 4 pts.

L'AUTOMNE? C'est le temps idéal pour un... TRAITEMENT À L'HUILE CONTRE LA ROUILLE. Confiez l'entretien de votre automobile à NICOLAS ESSO SERVICE. Route 143, St-Nicéphore. Informations ou rendez-vous: 472-7082.

VENTE ET ACHAT D'OBLIGATIONS EXÉCUTION DE COMMANDES DE BOURSES. RENÉ T. LECLERC INC. 37, CHEMIN DU GOLF DRUMMONDVILLE. TEL. 472-2778.

CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO Woolco MD. VENTE-RECLAME DE PNEUS CEINTURÉS AU CHOIX AU \$25. PNEUS ORDINAIRES DE 14 A 18. BATTERIES PREMIUM 33.99. VIDANGE D'HUILE, FILTRE NEUF ET GRAISSAGE EN SPECIAL 8.88. OFFRE SPECIALE RADIO FM ET LECTEUR STÉRIO MATRIX 8 PISTES 9.94.

ISOLATION MOUSSE D'URÉTHANE PULVERISÉE. LAINE MINÉRALE ET FOAM SOUFFLÉ. ISOLATION YAMASKA ENR. 773-7111.



CANDIDAT AU SIÈGE NO 8 «A vaincre sans péril, on triomphe sans gloire» OLIVIER CARIGNAN SIÈGE NO 8. Cette annonce est autorisée et payée par l'organisation de M. Olivier Carignan.

Olympique 1976. Regardez-y de près! Venez regarder ça de près et partez avec une belle tuque. 99c. Chez nous c'est Ski-Doo. DRUMMONDVILLE MARINE INC. 4025, boul. St-Joseph-est, Drummondville-Sud. Tél. 478-2297.

Il rêve d'une participation au match d'étoiles

«Gérard Lefebvre y est pour beaucoup dans les succès actuels des Sabres»

(Alain Doyon)

(JM) — Les amateurs de hockey junior qui suivent depuis le début de la présente campagne les activités des Sabres de Drummondville sont unanimes sur un point: «L'équipe qui nous représente au sein du Circuit Richelieu a drôlement changé son image comparativement à l'an dernier».

Les joueurs que Gérard Lefebvre a sous sa direction, sont eux aussi d'accord sur ce point. Le défenseur Alain Doyon, un des piliers à la ligne bleue du club, a d'ailleurs été le premier à l'admettre lorsque nous l'avons rencontré dans le cadre de nos entrevues de la semaine. De dire celui qui endosse le chandail numéro 4: «L'an dernier l'esprit d'équipe n'existait qu'à l'extérieur de la patinoire. Sur la glace, nous manquions de cœur».

Doyon ne se cache cependant pas pour dire que la situation a bien changé cette année, surtout avec la venue de Gérard Lefebvre à la barre de direction de l'équipe. «L'esprit d'équipe a, entre autres, changé à cent pour cent. Les gars veulent plus, sont tous animés du désir de gagner, et se tiennent mieux que l'an dernier. Personnellement, je crois que ces changements sont attribuables à la venue de Gérard à titre d'entraîneur-secrétaire de l'équipe. Il a su donner confiance aux gars, et sait nous motiver pour chaque partie. C'est vraiment le cas de dire que nous avons tous envie de sauter sur la glace».

Doyon ne se cache cependant pas pour dire que la situation a bien changé cette année, surtout avec la venue de Gérard Lefebvre à la barre de direction de l'équipe. «L'esprit d'équipe a, entre autres, changé à cent pour cent. Les gars veulent plus, sont tous animés du désir de gagner, et se tiennent mieux que l'an dernier. Personnellement, je crois que ces changements sont attribuables à la venue de Gérard à titre d'entraîneur-secrétaire de l'équipe. Il a su donner confiance aux gars, et sait nous motiver pour chaque partie. C'est vraiment le cas de dire que nous avons tous envie de sauter sur la glace».

Doyon ne se cache cependant pas pour dire que la situation a bien changé cette année, surtout avec la venue de Gérard Lefebvre à la barre de direction de l'équipe. «L'esprit d'équipe a, entre autres, changé à cent pour cent. Les gars veulent plus, sont tous animés du désir de gagner, et se tiennent mieux que l'an dernier. Personnellement, je crois que ces changements sont attribuables à la venue de Gérard à titre d'entraîneur-secrétaire de l'équipe. Il a su donner confiance aux gars, et sait nous motiver pour chaque partie. C'est vraiment le cas de dire que nous avons tous envie de sauter sur la glace».

Au Bouldrome St-Cyrille

Premier Tournoi de pétanque de la saison 75-76

(JM) — C'est par un tournoi commandité par Roger Molson - Lauzon que débutera le 2 novembre la saison hivernale 75-76 du Bouldrome St-Cyrille. Une intéressante bourse de \$100, plus les mises des joueurs, sera à l'enjeu à cette occasion. Les équipes mixtes devront être formées à l'avance de trois joueurs, mais un seul expert ne sera accepté par triplé. Les inscriptions se feront de 9h30 à 10h30, et la compétition se mettra en branle à 11h.

Tous les pétanqueurs, membres de la Fédération Canadienne de Pétanque, sont invités pour ce premier tournoi hivernal. Les quatre rondes habituelles: championnat, consolante, réconfortante et désolante seront au programme. Le coût d'inscription a été fixé à \$2.50 pour les membres de la F.C.P. et à \$3.50 pour les non-membres.

Rappels que le Bouldrome St-Cyrille est situé au sous-sol du collège Cyrille-Brassard, à St-Cyrille de Wendover, et qu'il compte pas moins de 24 allées des mieux équipées.

APPAREILS AUDITIFS

M. DONAT DEMERS
AUDIOPROTHÉSISTE
1855, boul. St-Joseph
Drummondville
472-5329

VERS '80

des adultes responsables qui veulent bien prendre leurs responsabilités



Il y a encore beaucoup de jeunes qui attendent qu'une équipe d'adultes vienne s'occuper d'eux dans le cadre du scoutisme. Les demandes d'inscription des jeunes pleuvent sur un terrain encore aride. En effet, comment leur apporter notre réponse sans l'aide d'adultes engagés? C'est impossible, vous le savez bien. Est-ce le bénévolat qui fait peur? Est-ce l'affrontement des jeunes en pleine évolution? Est-ce le temps qui manque? Pour certains, oui. Mais pour vous? Alors n'attendez plus, car les jeunes... c'est votre affaire à vous!

Pour de plus amples informations:

472-5518

LOCATION

L&F Remoyne & Frère
DRUMMONDVILLE

UNE AUTO POUR SEULEMENT

\$12 PAR JOUR MONTEGO 1975

- sans essence
- avec un certain millage et assurances

LOUEZ-EN UNE D'ICI LE 15 DÉCEMBRE 1975
UNE SEULE CONDITION EST EXIGÉE: AVOIR 25 ANS ET PLUS



FAITES VOTRE RÉSERVATION D'AVANCE EN COMPOSANT

478-4231

L&F Remoyne & Frère
AUTOMOBILE LTÉE
DRUMMONDVILLE

PLUS DUR QUE L'HIVER!

GRATUIT DE MARCHEUR ELECTRIQUE

à partir de votre souffleur ARIENS, chez les marchands participants.



Ariens QUÉBEC

Quelques points de force particuliers à la souffleuse Ariens, qui bat la neige sur son terrain:

- Un moteur puissant et solide, éprouvé dans les pires conditions d'hiver, qui vous servira pendant des années
- 4, 5, 6 et 8 c.v.
- Système à deux phases
- 4 ou 5 vitesses avant, selon le modèle, plus neutre et arrière
- Différentiel réglable
- Robustesse et efficacité du godet grâce à un embrayage à pignon hélicoïdal ayant un rapport de 1 à 10
- Bouche d'évacuation pivotante, 240 degrés
- Déblayage de 20" à 32", d'une seule passe, selon le modèle.

Consultez les pages jaunes sous l'entête de la neige.

Votre Ariens Snow-Thro est aussi un placement sûr pour l'été prochain, avec les accessoires Trac-Team suivants. En option: pulvérisateur-ensacheur, tondeuse rotative, aspirateur, battant, pulvérisateur, tondeuse à moulinet.

MORIN ÉQUIPEMENT (1975) LTD. DRUMMONDVILLE



Ligue de ballon sur glace des Chevaliers de Colomb récemment entrepris sa première année d'activités. Sur ce cliché, nous reconnaissons Luc Guertin, capitaine du Gas-Bee; Normand Jais, Alphonse Guertin, Grand Chevalier; Claude Jutra et Michel Dionne, capitaine du RC Construction.

Ligue des Professeurs

Gérald Grondin se hisse en tête des compteurs

(JM) — Gérald Grondin, des Tigres, s'est accaparé le titre de classement des compteurs de la ligue de hockey Labatt-Bleu des professeurs.

Grondin s'est assuré le titre de classement suite au cinquième programme du Circuit. Selon les statistiques compilées après cinq jours, Grondin totalise 13 points, le résultat de cinq buts et huit mentions d'assistance.

Il devance Gérald Parenteau et Pierre Tessier, respectivement des Lions et des Tigres, par un seul point. Ces derniers présentent sept buts et cinq passes.

Richard Soucy et Camille Poulin suivent au classement avec 11 et 10 points. Soucy a marqué quatre fois et récolté sept aides, tandis que Poulin a eu cinq buts et six passes.

Dans l'autre match, Michel Leblond a signé une performance de quatre buts pour ainsi tracer le chemin d'une victoire facile de 4-1 que les Tigres ont enregistrée sur les Panthères.

Dans l'autre match, Michel Leblond a signé une performance de quatre buts pour ainsi tracer le chemin d'une victoire facile de 4-1 que les Tigres ont enregistrée sur les Panthères.

(JM) — Le Motel Chez Ami a remporté une victoire qui ne faisait vraiment aucun doute, cette semaine, dans le cadre des activités régulières de la ligue de dards Industrielle. Cette formation a effectivement pris la mesure du Dextrochers Armoires au compte de 5-1, pendant que le Dan Sports et le Drummond Litho annulaient au pointage de 3-3.

Fait à noter, les quatre équipes de ce Circuit totalisent le même nombre de points au classement, soit 5.

En ce qui a trait au meilleur pointage, il appartient à Pierre Elie avec un compte de 140.

Ligue Cité Laurentide

Denis Laliberté permet au Ferronnerie Joyal d'inscrire une première victoire

son ont eux aussi fait scintiller la lumière rouge.

Suivent dans l'ordre: Robert Bergeron (7-13), Serge Jutra (6-7), Gérard Lefebvre (6-6), Denis Laliberté (4-5); Gilles Lupien

(2-7) et Raymond Fortin (2-7).

Michel Lacharité a jusqu'à présent conservé la meilleure moyenne, chez les cerbères soit 4.00 par partie. Marcel Bergeron suit dans ce domaine avec une moyenne de 4.17.



Denis Laliberté

(JM) — Denis Laliberté a enregistré une paire de filets pour ainsi tracer le chemin d'une victoire de 4-3 que le Ferronnerie Joyal a difficilement arrachée au Lemoyne Auto, lors du quatrième programme régulier de la ligue Cité Laurentide.

C'est un des deux filets de Laliberté, enregistré à 17:28 du dernier engagement, qui devait en quelque sorte permettre au Ferronnerie Joyal d'inscrire son premier triomphe de la saison. Cette équipe occupe le second palier du classement, avec quatre points, le résultat d'une victoire et deux verdicts nuls.

Outre Laliberté qui a également contribué deux assistances, les autres francs tireurs du Joyal ont été Jean-Luc Bessette et André Piette.

Dans le camp des vaincus, Maurice Lalancette s'est fait valoir, logeant deux rondelles derrière le gardien Michel Lacharité. Luc Pépin et Jacques Chias-

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL

(Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans)

AVEC MARCEL DIONNE AU SIÈGE NO 1 LE 3 NOVEMBRE

Cette annonce est payée et autorisée par le comité d'organisation de M. Marcel Dionne.



CHOISISSEZ VOS

Mordant Firestone

RADIAUX, CEINTURÉS PLIS EN BIAIS



Town & Country NYLON Firestone

\$19.95

seulement

Célèbre pneu à forte adhérence avec carcasse à plis en biais. Une véritable semelle de Mordant. Il fera merveille cet hiver. Comme avec tous les Mordants Firestone, vous roulez, c'est garanti.

6.50 x 13
Flancs noirs
Montage compris

Town & Country RADIAL Firestone

Une adhérence fantastique grâce à la carcasse radiale et à la semelle de Mordant. Toute la robustesse de la carcasse radiale deux fois plus quatre ceintures stabilisatrices. Le meilleur pneu d'hiver pour toute voiture ayant des radiaux à l'avant.



Town & Country Sup-R-Belt TOUTES POSITIONS Firestone

Le meilleur des ceinturés pour monter avec les pneus ceinturés d'équipement d'origine à l'avant. Carcasse deux fois plus ceintures stabilisatrices. Bonne tenue de route, bon confort, bon millage. De plus, un roulement doux et une telle adhérence que la traction est garantie.

\$27.95

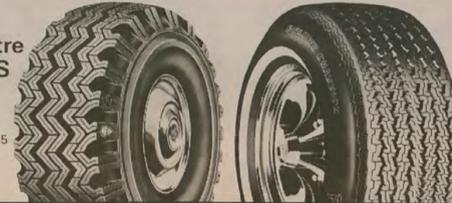
F78-14/15
Flancs noirs
Montage compris

Town & Country À SEMELLE D'HIVER avec notre GARANTIE DE PNEUS NEUFS

\$17.95

7.75 x 14/15
Flancs noirs
Montage compris

Voici notre rechapé Town & Country qui coûte presque moitié moins cher que les pneus neufs mais qui est accompagné de la garantie de pneus neufs.



Deluxe Champion Polyester Un pneu sûr pour les roues

DIM	FLANCS NOIRS	DIM	FLANCS NOIRS
B78-13	\$23.95	F78-14	\$27.25
C & D78-14	\$24.95	G78-14/15	\$28.30
E78-14	\$26.20	H78-14/15	\$30.40

Avec flanc blanc: \$3 de plus seulement

C'EST TOUJOURS PLUS FAGILE AU CENTRE DU PNEU

Firestone G.R.

1525, boul. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE

PROFITEZ DU CREDIT



TEL. 472-5471

VENEZ À L'AIDE DE QUELQU'UN



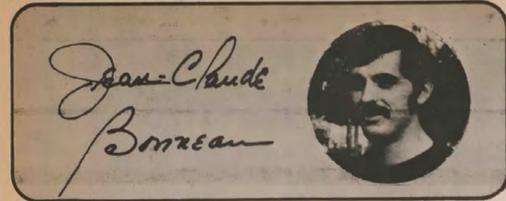
M. Gilles Patry



M. Raymond Bourgetel

ROUES POUR PNEUS D'HIVER

Faites monter vos pneus d'hiver sur leurs propres roues. Nous avons toutes les dimensions courantes. Gagnez du temps. Evitez les frais et les inconvénients du montage et du démontage des pneus.



Un manque d'opportunisme... la cause du revers des Sox

Souvent, on prétend qu'une équipe championne, en plus de posséder un potentiel vraiment exceptionnel, se doit à tout prix d'être opportuniste. Il n'y a aucun doute que la Série Mondiale 1975 nous a donné une preuve de cet opportunisme, alors que les Reds de Cincinnati ont disposé des Red Sox de Boston, en sept parties.

A vrai dire, il est assez difficile d'affirmer aujourd'hui que les Reds de Cincinnati sont les champions incontestés du baseball professionnel. Au contraire, il ne serait pas exagéré d'avancer que les deux formations qui se sont affrontées lors de la dernière classique annuelle du baseball, constituent des équipes de même force.

Ce n'est vraiment que l'opportunité des Reds qui leur a valu ce précieux triomphe. Personnellement, j'avais opté pour les Red Sox de Boston et comme à l'habitude, j'ai dû m'avouer vaincu. Toutefois, il n'est pas question de marcher la tête basse, car les représentants de la ligue Américaine ont prouvé hors de tout doute qu'ils formaient une équipe de première qualité.

Mais à mon point de vue, les Red Sox ne sont peut-être battus eux-mêmes. En effet, les hommes de Darrell Johnson auraient pu donner le coup de grâce aux Reds dans les cinq premières manches de chaque rencontre. Mais à chaque occasion, ou presque, ce manque d'opportunisme jouait contre eux.

Prenez comme exemple le septième et dernier match. Les Bostonnais ont laissé «moisir» six hommes sur les sentiers dans les quatre premières manches. C'est vraiment beaucoup trop, surtout si l'on prend en considération qu'il y a eu une manche de trois hommes laissés sur les buts et une autre de deux hommes.

De plus, si l'on se rappelle les quatre premières parties de cette série mondiale, il ne serait certes pas trop «fort» de prétendre que les Red Sox auraient pu les remporter toutes quatre. Toutefois, Dame Chance a souri aux Reds de Cincinnati, ce qui leur a valu deux victoires.

Plusieurs seront sûrement d'un avis contraire au mien. J'en suis conscient; mais que voulez-vous, j'ai droit à mes opinions et je les fais connaître.

De plus, je ne voudrais pas trouver d'excuses pour la défaite des Red Sox mais je crois sincèrement que les arbitres, surtout ceux de la ligue Américaine, ne leur ont pas aidés. Mais encore là, ce ne sont certes pas les arbitres qui ont empêché les représentants de la Ville des Fèves au Lard de frapper lorsqu'il leur a fallu le faire.

A tout événement, les Reds de Cincinnati l'ont emporté, mais ce sont les Red Sox de Boston qui ont attiré l'attention de la plupart des experts, ceux-là mêmes qui favorisaient les représentants de la ligue Nationale par une forte marge avant que ne débute cette prestigieuse série.

Aujourd'hui, la Série Mondiale 1975 est chose du passé mais il n'y a aucun doute que les Red Sox de Boston y ont été pour beaucoup dans le fait que cette classique 1975 passera à l'histoire. On se rappellera longtemps les attraits de Evans, Lynn et Yastrzemski.

Les Red Sox ont perdu une série, mais ils ont sûrement su se faire des partisans. Maintenant, imaginez-vous un seul instant ce qu'aurait été le dénouement de cette classique 1975, si les Bostonnais avaient pu aligner le jeune Jim Rice, cette recrue qui a frappé plus de vingt circuits et qui a fait produire plus de 100 points en 1975.

Rose: un choix logique

Maintenant, si nous parlions un peu du capitaine des Reds de Cincinnati, Pete Rose. Il n'y a aucun doute que Rose était le seul dans la course au titre du Joueur Par Excellence de la Série 1975.

C'est lui qui, tout au long des sept parties, a gardé les Reds en vie, grâce à son dynamisme et à son désir de vaincre. Il faut vraiment rendre à Rose ce qui lui revient et il est certain que ce titre lui revenait à juste titre.

D'autre part, dans le camp des Red Sox que les experts classaient au quatrième rang de leur section au début de l'année '75, il faudrait sûrement lever notre chapeau devant le chevronné Carl Yastrzemski.

En somme, que ce soit la victoire des Reds, le manque d'opportunisme des Red Sox, la fougue de Rose, les performances de Yaz ou Tiant, la Série Mondiale 1975 en a été une de champions, de VRAIS CHAMPIONS.

Ballon sur glace O'Keefe
Premier triomphe du Gagné Esso

(JCB) — Le Gagné Esso a remporté sa première victoire de la saison dans la ligue de ballon sur glace O'Keefe du président Guy Marier, samedi après-midi sur la surface glacée de l'Olympia Yves-Cournoyer, en défaisant facilement le Bar Riviera au pointage de 4-0.

Yves Rioux a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts, les autres filets étant réussis par Martin Vouligny et Guy Poliquin. Le cerbère Jean-Claude Houle a également brillé lors de cette rencontre, pour enregistrer son second blanchissage de la saison.

Le gain

Dans un autre ordre d'idée, le Taverne Érablière s'est emparé seul de la première position de ce circuit, en blanchissant le Librairie Dion 3-0.

Il s'agissait d'un troisième gain en autant de parties pour le Taverne Érablière. Trois joueurs différents ont marqué lors de cette partie. Ils sont Pierre

Provencher, André Martel et Simon Côté.

Pendant ce temps, le Abattoir Ouellette a encaissé son premier revers de la saison, courbant l'échine 2-0 devant le Eastern Paper Box.

François Proulx et Michel Demers ont marqué les seuls filets de cette rencontre.

Dans une autre partie, le Denis Chapdelaine n'a fait qu'une bouchée du St-Edmond, en décrochant un triomphe facile de 6-0.

Bernard Champagne a dirigé l'attaque du Denis Chapdelaine avec une paire de buts. Les autres franc-tireurs de cette formation ont été Denis Janelle, Michel Turcotte, Laurent Turcotte et Roger Côté.

Finalement, le Dan Sports-Tabage Leclerc a eu raison du CEGEP Bourgchemin, au pointage de 4-0.

Jean-Denis Houle, Gaston Nepveu, Denis Gélinas et Fernand Martel ont fait scintiller la lumière rouge pour les vainqueurs.

La ligue de ballon sur glace O'Keefe connaît passablement de succès. Ce circuit dirigé par Guy Marier évolue à chaque samedi après-midi, sur la surface glacée de l'Olympia Yves-Cournoyer.

À un football collégial
Grâce à un gain de 26-18, les Voltigeurs atteignent la finale

(JCB) — Les Voltigeurs du CEGEP de Drummondville ont atteint la grande finale de la ligue Inter-Collégiale de Football, division Centre du Québec, dimanche après-midi en défaisant Sherbrooke au pointage de 26-18.

C'est un touché de dernières minutes de Marc L'Heureux qui a valu cette importante victoire aux protégés de l'instructeur Michel Bourbeau. En effet, alors que son équipe menait par 20-18 et que la formation sherbrookoise se montrait des plus menaçantes, L'Heureux a intercepté une passe à sa ligne de dix verges et a effectué un retour de 100 verges pour inscrire le quatrième majeur des Voltigeurs.

Pour Marc L'Heureux, il s'agissait de son second touché de l'après-midi, l'autre ayant été réussi sur une passe d'une dizaine de verges.

Pierre Vanasse a marqué les deux autres touchés des Voltigeurs, tous deux sur des passes d'une cinquantaine de verges chacun du quart-arrière Guy L'Heureux.

Bourbeau satisfait

Suivant cette victoire, l'instructeur-chef Michel Bourbeau s'est dit satisfait de la performance de ses jeunes protégés. «Même si nous avons commis certaines erreurs fondamentales, nous avons assez bien joué. Notre offensive a excellé, surtout lors des deux derniers. D'ailleurs, tous nos touchés ont été marqués suite à des jeux de passes, à l'exception du second touché de Marc L'Heureux compté à la suite d'une interception.

C'est vraiment très encourageant pour la grande finale qui aura lieu dimanche prochain à Lennoxville», de mentionner Bourbeau.

De minces chances

Puis parlant de ce prochain match, l'instructeur des Voltigeurs s'est pas caché pour dire que son équipe n'avait que des minces chances. «Lennoxville possède une équipe très puissante et surtout très pesante.

Toutefois, nous formons la seule équipe de notre circuit à pouvoir rivaliser et peut-être vaincre ce puissant club qu'est Lennoxville. Les quatre quarts, nous aurons peut-être certaines chances de l'emporter. Comme je l'ai dit, un match de football n'est jamais gagné. Qui sait, les joueurs du Lennoxville savent très bien que nous sommes en mesure de leur faire payer ce qu'ils nous ont fait.

Cette année, Lennoxville nous a battus 43-13. Ce pointage n'est pas cependant pas ce qu'avait été l'allure du match, puisque nous n'avions connu qu'un seul mauvais quart.

Dimanche prochain, si nous pouvons tenir tête à nos adversaires durant les quatre quarts, nous aurons peut-être certaines chances de l'emporter. Comme je l'ai dit, un match de football n'est jamais gagné. Qui sait, les joueurs du Lennoxville savent très bien que nous sommes en mesure de leur faire payer ce qu'ils nous ont fait.

Cette année, Lennoxville nous a battus 43-13. Ce pointage n'est pas cependant pas ce qu'avait été l'allure du match, puisque nous n'avions connu qu'un seul mauvais quart.

Dimanche prochain, si nous pouvons tenir tête à nos adversaires durant les quatre quarts, nous aurons peut-être certaines chances de l'emporter. Comme je l'ai dit, un match de football n'est jamais gagné. Qui sait, les joueurs du Lennoxville savent très bien que nous sommes en mesure de leur faire payer ce qu'ils nous ont fait.



Période de recrutement chez les Requins

(JCB) — Mme Renée Savoie a récemment été portée à la présidence du Comité de Parents des Requins de Drummondville.

Mme Savoie sera secondée dans ses fonctions par Réjean-André Fontaine au poste de vice-président; de Mme Georgette Guévin, secrétaire-trésorière; et par huit autres directeurs.

Lors d'une récente rencontre d'information, Mme Savoie a laissé savoir que l'organisme qu'elle représente, s'était donné comme principal but de relancer en compétition l'équipe de natation des Requins.

Dans cet ordre d'idée, la direction du Comité de Parents lance une grande période de recrutement qui s'adresse à tous les jeunes nageurs et nageuses du Grand Drummondville.

Lors de la prochaine saison des Requins, l'accent sera principalement mis sur la participation, tant de la part des nageurs que des parents.

Lors de cette conférence, il a également été spécifié que la direction du Comité de Parents remplira un rôle d'administration pour la prochaine saison.

En effet, c'est elle qui gèrera les fonds de l'équipe provenant de cotisations et de subventions.

Selon ce qu'a laissé savoir Mme Savoie, présentement l'équipe des Requins compte présentement près d'une quarantaine de membres, et on aimerait bien grossir ce nombre lors de la période de recrutement.

Alors tous les nageurs et nageuses de 8 à 15 ans qui sont intéressés à rejoindre les rangs des Requins, n'ont qu'à communiquer avec Mme Savoie, à 478-4279.

ATTENTION!!

GUILBAULT YAMAHA
vous offre un service de dépannage 6 1/2 jours par semaine, incluant le dimanche avant-midi.
3 VÉHICULES DE SERVICE ET REMORQUAGE

GRANDE OUVERTURE...
de la vente de motoneige, jeudi le 30 octobre, vendredi le 31 octobre et les 1er et 2 novembre 1975.
RAFRÂICHISSEMENTS SERVIS — BIENVENUE!

GUILBAULT MOTONEIGE
40, rue Notre-Dame 472-6521

Il pourrait être suspendu pour un an
Alain Limoges a-t-il frappé le juge de lignes?

(JM) — Au moment d'aller sous presse, nous ne connaissions toujours pas la décision des autorités de la Ligue Junior Richelieu en ce qui concerne Alain Limoges, qui a frappé le juge de lignes de l'endroit et les Sabres de Drummondville.

Les Sabres qui ont remporté ce match au pointage de 8-2, ont vu l'un des joueurs expulsé de la rencontre par l'officiel André Séguin. Ce dernier s'est saisi de Limoges et l'a fait reculer d'une vingtaine de mètres. Limoges a alors écopé d'une mineure, plus majeure et d'une punition de match. Cette dernière pénalité qui lui vaut automatiquement une suspension, est survenue suite à un incident qui s'est produit lors d'un match qui opposait les Sabres à un autre club.

Après le match, l'arbitre Fernand Séguin que nous avons rencontré dans le vestiaire des officiels, a dit qu'il n'était pas dans la politique des arbitres d'émettre des commentaires aux journalistes et qu'il ferait son rapport au président de la Ligue. «Vous comme moi avez vu l'incident», s'est-il contenté de souligner.

Notons par ailleurs que le juge de lignes en question aurait mentionné à Mario Roy, de l'organisation des Sabres, qu'il avait bien été frappé par Limoges.

Quant à l'instructeur des Sabres qui a eu un entretien avec Limoges après la rencontre, il a dit qu'en aucun temps, un joueur ne se devrait de toucher à un arbitre. «Un arbitre, à-t-il commenté, tu ne touches pas à ça».

Ligue Indépendante Brador
Le Boucherie Claude à quatre points de la tête

(JM) — Le Boucherie Claude a réduit à quatre points l'Avanceur de Brador, lors d'un match nul de 1-1 aux Vies Graby.

Peu s'en fallut d'ailleurs que les troupiers de l'instructeur Parenteau ne prennent le premier point de la saison dans la ligue Indépendante Brador, samedi après-midi, en arrachant un point nul de 1-1 aux Vies Graby.

Le Boucherie Claude a été en tête du classement de la ligue, lors de ce match, et ce grâce à un but marqué par le capitaine Daniel Leté.

Le Boucherie Claude a été en tête du classement de la ligue, lors de ce match, et ce grâce à un but marqué par le capitaine Daniel Leté.

Dans l'Inter-Cités
Un 1er point pour le D.O. Bantam

(JCB) — Le D.O. Bantam a enregistré son premier point de la saison dans la ligue Inter-Cités -AA- Québec, samedi après-midi, en arrachant un point nul de 1-1 aux Vies Graby.

Peu s'en fallut d'ailleurs que les troupiers de l'instructeur Parenteau ne prennent le premier point de la saison dans la ligue Inter-Cités -AA- Québec, samedi après-midi, en arrachant un point nul de 1-1 aux Vies Graby.

Le D.O. Bantam a été en tête du classement de la ligue, lors de ce match, et ce grâce à un but marqué par le capitaine Daniel Leté.

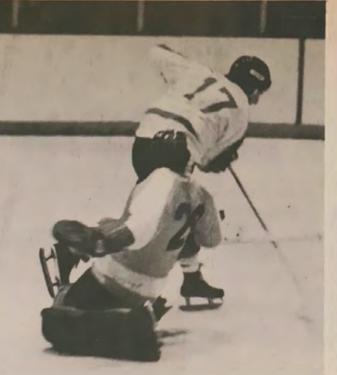
Le D.O. Bantam a été en tête du classement de la ligue, lors de ce match, et ce grâce à un but marqué par le capitaine Daniel Leté.

ATTENTION!!

GUILBAULT SKIROULE
vous offre un service de dépannage 6 1/2 jours par semaine, incluant le dimanche avant-midi.
3 VÉHICULES DE SERVICE ET REMORQUAGE

GRANDE OUVERTURE...
de la vente de motoneige, jeudi le 30 octobre, vendredi le 31 octobre et les 1er et 2 novembre 1975.
RAFRÂICHISSEMENTS SERVIS — BIENVENUE!

GUILBAULT MOTONEIGE
40, rue Notre-Dame 472-6521



Le joueur de centre Henri-Paul Gallant (17) connaît un départ fulgurant cette année dans l'uniforme des Sabres de Drummondville, de la Ligue Richelieu. Gallant qui s'avère une vraie peste pour les cerbères adverses, vient d'ailleurs d'être proclamé le meilleur joueur de la ligue.

Chez les Sabres
Henri-Paul Gallant nommé joueur du mois d'octobre

(JM) — C'est nul autre que le rapide joueur de centre Henri-Paul Gallant qui a été proclamé le meilleur joueur du mois d'octobre chez les Sabres de Drummondville, de la Ligue Junior Richelieu.

Gallant qui a connu une excellente campagne, l'an dernier, ayant terminé au cinquième rang des compteurs du Circuit Charles Milot, a été élu joueur du mois d'octobre par les journalistes locaux qui couvrent les activités de la ligue.

Celui qui endosse le chandail numéro 17 des Sabres sera honoré de façon particulière, lors d'une prochaine rencontre locale de son club. Il recevra alors une plaque-souvenir gracieusement de la station radiophonique C.H.R.D.

Depuis le début de la présente saison, Gallant a été l'un des responsables des succès qu'ont connus les Sabres. Sa fiche de 16 francs buts et 17 mentions d'assistance, pour un total de 33 points, le prouve hors de tout doute. Ce total lui permet d'ailleurs d'occuper la tête du classement des compteurs de son équipe, et lui procure également une position parmi les meilleurs pointeurs de la ligue.

Un plus 16 pour Luc Boisvert

(JM) — Selon les dernières statistiques des Sabres de Drummondville, compilées après sept rencontres régulières, le défenseur-recrue Luc Boisvert présentait un «plus-16».

C'est d'ailleurs Boisvert qui domine dans ce domaine, suivi cependant de très près par le joueur de centre Henri-Paul Gallant, avec un «plus-15».

Trois autres joueurs présentent des fiches supérieures à 10, en l'occurrence Ronald Rivard à «plus-13»; Denis Desrosiers à «plus-12» et Guy Lamarche à «plus-10».

Fait à noter, Gallant, Desrosiers et Lamarche évoluent sur le même trio.

Suivent dans l'ordre: Alain Doyon, plus 8; André Provencher, plus 7; Yvan Marcotte, plus 6; Michel Bélard, plus 5; Yvon Camirand, plus 2; Jean-Marc Royer, plus 2; Jean Lamarche, plus 2; Alain Limoges, plus 1; Yves Lessard, plus 1; Jacques Blanchet, 0; Michel Desrosiers, moins 2; et Pierre Couture, moins 3.

ATTENTION!!

GUILBAULT SKIROULE
vous offre un service de dépannage 6 1/2 jours par semaine, incluant le dimanche avant-midi.
3 VÉHICULES DE SERVICE ET REMORQUAGE

GRANDE OUVERTURE...
de la vente de motoneige, jeudi le 30 octobre, vendredi le 31 octobre et les 1er et 2 novembre 1975.
RAFRÂICHISSEMENTS SERVIS — BIENVENUE!

GUILBAULT MOTONEIGE
40, rue Notre-Dame 472-6521

Ligue Labatt-Bleu des Vétérans
En l'emportant 3-2, le Lambert Auto se hisse au 1er rang

(JM) — En l'emportant au compte de 3-2 sur le Bourret Transport, le Lambert Auto s'est hissé au premier rang de la ligue de hockey Labatt-Bleu des Vétérans.

Le Lambert Auto totalise maintenant cinq points, contre trois pour son adversaire de cette semaine. Une autre formation totalise également trois points, soit celle des Banques qui a eu le meilleur 4-2 sur le Canimex.

André Morel a été la bougie d'allumage du Lambert Auto dans ce gain de 3-2. Morel a effectivement déjoué à deux reprises le gardien Richard Jean. Pierre Vallée a complété le total avec ce qui devait s'avérer le but de la victoire.

Pour le Bourret Transport, André Gravel et Yves Thibodeau ont su garder la vigilance du tromper Jean-Guy Cloutier.

Dans l'autre match, ce sont des filets de Henri-Paul Fleuret, Guy Lemire, Réal Martel et Jean-Paul Béliveau qui ont tracé le chemin d'une victoire des Banques. Les deux buts des perdants sont allés à Guy Fortier et Réal Baril.

Classement

Lambert Auto	5
Bourret Transport	3
Banques	3
Canimex	2

Ligue Molson des Galeries Drummond
Charles Le Bottier cause une certaine surprise en annihilant 5-5 contre les Kass

(JM) — Le Charles Le Bottier a causé une certaine surprise, en fin de semaine, dans le cadre des activités régulières de la ligue de hockey Molson des Galeries Drummond.

Cette formation qui occupe le troisième rang au classement des équipes du Circuit a effectivement limité les Kass-Pieds Lègers à un verdict nul de 5-5.

Pierre Lussier et Rolland Janelle ont certes été les principaux responsables de cette performance du Charles Le Bottier, ayant inscrit chacun un doublé. Normand Martel a complété.

Dans le camp des Kass, Yves Rioux et Jacques Chudelais ont polarisé l'attention en faisant bouger les cordages à chacun deux occasions. Junior Lavigne, en plus de son filet, a récolté trois aides.

Un 4e échec

Le Théo-Duchesneau a par ailleurs subi son quatrième échec de l'année lorsqu'il a baissé pavillon au pointage de 5-2 devant Le Colporteur.

Cinq joueurs différents ont réussi à loger le disque dans les filets du Théo-Duchesneau, en l'occurrence Guy Lemay, Robert Bélanger, Bertrand Ross, Pierre Blanchette et Richard Imbeault.

Les deux buts des perdants sont allés à Yves Grenier et Gérard Cloutier.

Classement

Kass P. Légères	5
Colporteur	4
Le Bottier	3
Théo	2

Ligue du Bon Coup de Pouce
Charles Lamarche conduit le St-Bonaventure à une victoire de 4-3

(JM) — Inspiré à l'attaque par la tenue de Charles Lamarche, le St-Bonaventure a enregistré son deuxième gain de la saison dans la ligue du Bon Coup de Pouce Labatt-50.

Le St-Bonaventure a effectivement pris la mesure du St-Germain au compte de 4-3, dans un match qui vu Charles Lamarche enregistrer une paire de filets. Il a de plus récolté une mention d'assistance.

Les autres pointeurs des gagnants ont été Richard Denoncourt et Michel Caya.

Dans le camp du St-Germain, Yves Lambert s'est aussi fait valoir de brillante façon avec un doublé. Michel

Ligue des Professeurs
Bonin et Drouin en évidence

(JM) — Deux joueurs ont principalement retenu l'attention dans la victoire finale de 14-4 que les Lions ont remporté sur les Cougars dans le cadre des activités de la ligue de hockey Labatt-Bleu des Professeurs.

Ces deux joueurs ont été Clément Bonin et Guy Drouin, lesquels ont enregistré chacun trois buts. Gilles Tremblay, Gilles Guay et Jean-Denis Rémillard ont eu aussi connu le succès, signant des performances de deux buts. Les autres franc-tireurs des Lions ont été Gérard Parenteau et Robert Côté.

Cette victoire des Lions leur a dû rendre le classement, car ils ont maintenant six points, et accusent un recul de quatre points sur l'équipe de tête, les Tigres.

Ces deux équipes totalisent maintenant six points, et accusent un recul de quatre points sur l'équipe de tête, les Tigres.

Ligue de hockey Junior Richelieu

Judi, 23 Oct.: St-Lambert 3, Valleyfield 3 Cowansville 3, St-Hyacinthe 13

Vendredi, 24 Oct.: St-Hyacinthe 8, St-Jean 4 Longueuil 5, Dr'ville 9 Chambly 5, Châteauguay 5

Dimanche, 26 Oct.: Longueuil 1, Châteauguay 9 Cowansville 2, Chambly 10 Dr'ville 8, St-Jean 2 Valleyfield 5, St-Lambert 3 Belloe 8, St-Hyacinthe 10

Lundi, 27 Oct.: Laprairie à Longueuil

Judi, 30 Oct.: Châteauguay à Valleyfield Laprairie à St-Hyacinthe Chambly à Belloe

Vendredi, 31 Oct.: Cowansville à St-Jean St-Hyacinthe à Dr'ville St-Lambert à Châteauguay

Dimanche, 2 Nov.: Châteauguay à Cowansville Dr'ville à Belloe St-Hyacinthe à Chambly Valleyfield à Laprairie Longueuil à St-Jean

Lundi, 3 Nov.: St-Lambert à Longueuil

Division Nord

Valleyfield	10	7	2	55	34	15	
Châteauguay	9	6	1	27	38	15	
St-Lambert	9	4	3	53	46	10	
Longueuil	11	1	9	1	36	74	3
Laprairie	6	1	5	0	21	52	2

Division Sud

Chambly	10	7	2	1	67	41	15
St-Hyacinthe	10	6	3	1	80	75	13
Dr'ville	9	6	3	0	79	51	12
Belloe	8	5	3	0	58	39	10
St-Jean	9	2	7	0	38	54	4
Cowansville	11	2	9	0	41	97	4

Ligue de hockey Juvénile Marc Letarte en évidence dans un gain de 9-6 des Autobus Bourgeois



(JM) — Marc Letarte s'est fait valoir de brillante façon lors du dernier programme de la Ligue de hockey Juvénile du président Claude Beaulieu. En effet, ce cerbère des Autobus Bourgeois a eu à signaler à maintes occasions pour ainsi assurer un gain de 9-6 à son équipe aux dépens des Loisirs St-Pierre.

Le Boulodrome St-Cyrille lance une invitation à tous les pétanqueurs

(JM) — La direction du Boulodrome St-Cyrille lance une invitation à tous les pétanqueurs intéressés à rejoindre les rangs d'une ligue d'hiver.

Les trois buts du Armand Toupin ont été l'oeuvre de Henri Denoncourt, Claude Denoncourt et André Dionne.

La ligue de baseball Senior Molson a clôturé sa saison 75, il y a un certain temps. A l'occasion, plusieurs joueurs ont été honorés de façon particulière, de même que les équipes championnes.



La ligue de baseball Senior Molson a clôturé sa saison 75, il y a un certain temps. A l'occasion, plusieurs joueurs ont été honorés de façon particulière, de même que les équipes championnes.



Ces derniers sont donc priés de faire connaître leurs intentions le plus tôt possible, soit avant le 1er novembre. Ils n'ont qu'à contacter soit la présidente du Boulodrome, Mme Fleurette Leduc...

Le plus grand centre photographique des Cantons de l'Est. Compte tenu du service avant et après vente.

Radio Shack VENTE STEREO

Advertisement for Radio Shack stereo equipment sale. Includes items like Récepteur STA-76, Système STA-76, Récepteur STA-47, and Amplificateur QA-622 Realistic. Prices are listed for various models.

NUMIK 340

Advertisement for NUVIK 340 snow skis. Features include Robuste, Prime, Agréable. Text describes the skis' performance and availability.

Advertisement for Bombardier moto-ski motoneiges. Features include "c'est ma sorte" and "c'est ma sorte".

Advertisement for Garage R. Talbot Enr. Located at 2300, boul. Mercure, Drummondville. Tel: 472-6667.

RAJEUNISSONS LE CONSEIL MUNICIPAL

Advertisement for Marcel Dionne's municipal council. Text: "Mardi soir, c'est la soirée familiale à La Villa du Poulet. Tous les mardis, de 16 heures à la fermeture."

Advertisement for La Villa du Poulet restaurant. Features "Dîner économique, ordinairement \$1.55" and "Poulet Frit à la Kentucky". Includes a menu table with prices.

Advertisement for La Villa du Poulet restaurant. Text: "Le rabais maximal est atteint l'achat de cinq dîners économiques. Valable jusqu'au 30 décembre 1975."

LES ANNONCES CLASSÉES la parole liée 478-8171

GUIDE: Les annonces classées se divisent en quatre sections principales: A VENDRE, A LOUER, ON OFFRE-DEMANDE, et DIVERS. INDEX: Liste de services disponibles par numéro.

À VENDRE: 1-ANIMAUX, 2-PETITS chiens de maison, 3-CHEN, Berger Allemand, 4-CHEVROLET 1967, 5-CHEVROLET 1970, 6-CHEVROLET 1974, 7-CHEVROLET 1974, 8-CHEVROLET 1974, 9-CHEVROLET 1974, 10-CHEVROLET 1974, 11-CHEVROLET 1974, 12-CHEVROLET 1974, 13-CHEVROLET 1974, 14-CHEVROLET 1974, 15-CHEVROLET 1974, 16-CHEVROLET 1974, 17-CHEVROLET 1974, 18-CHEVROLET 1974, 19-CHEVROLET 1974, 20-CHEVROLET 1974.

À VENDRE: 1-ANIMAUX, 2-PETITS chiens de maison, 3-CHEN, Berger Allemand, 4-CHEVROLET 1967, 5-CHEVROLET 1970, 6-CHEVROLET 1974, 7-CHEVROLET 1974, 8-CHEVROLET 1974, 9-CHEVROLET 1974, 10-CHEVROLET 1974, 11-CHEVROLET 1974, 12-CHEVROLET 1974, 13-CHEVROLET 1974, 14-CHEVROLET 1974, 15-CHEVROLET 1974, 16-CHEVROLET 1974, 17-CHEVROLET 1974, 18-CHEVROLET 1974, 19-CHEVROLET 1974, 20-CHEVROLET 1974.

À VENDRE: 1-ANIMAUX, 2-PETITS chiens de maison, 3-CHEN, Berger Allemand, 4-CHEVROLET 1967, 5-CHEVROLET 1970, 6-CHEVROLET 1974, 7-CHEVROLET 1974, 8-CHEVROLET 1974, 9-CHEVROLET 1974, 10-CHEVROLET 1974, 11-CHEVROLET 1974, 12-CHEVROLET 1974, 13-CHEVROLET 1974, 14-CHEVROLET 1974, 15-CHEVROLET 1974, 16-CHEVROLET 1974, 17-CHEVROLET 1974, 18-CHEVROLET 1974, 19-CHEVROLET 1974, 20-CHEVROLET 1974.

À VENDRE: 1-ANIMAUX, 2-PETITS chiens de maison, 3-CHEN, Berger Allemand, 4-CHEVROLET 1967, 5-CHEVROLET 1970, 6-CHEVROLET 1974, 7-CHEVROLET 1974, 8-CHEVROLET 1974, 9-CHEVROLET 1974, 10-CHEVROLET 1974, 11-CHEVROLET 1974, 12-CHEVROLET 1974, 13-CHEVROLET 1974, 14-CHEVROLET 1974, 15-CHEVROLET 1974, 16-CHEVROLET 1974, 17-CHEVROLET 1974, 18-CHEVROLET 1974, 19-CHEVROLET 1974, 20-CHEVROLET 1974.

À VENDRE: 1-ANIMAUX, 2-PETITS chiens de maison, 3-CHEN, Berger Allemand, 4-CHEVROLET 1967, 5-CHEVROLET 1970, 6-CHEVROLET 1974, 7-CHEVROLET 1974, 8-CHEVROLET 1974, 9-CHEVROLET 1974, 10-CHEVROLET 1974, 11-CHEVROLET 1974, 12-CHEVROLET 1974, 13-CHEVROLET 1974, 14-CHEVROLET 1974, 15-CHEVROLET 1974, 16-CHEVROLET 1974, 17-CHEVROLET 1974, 18-CHEVROLET 1974, 19-CHEVROLET 1974, 20-CHEVROLET 1974.

À VENDRE: 1-ANIMAUX, 2-PETITS chiens de maison, 3-CHEN, Berger Allemand, 4-CHEVROLET 1967, 5-CHEVROLET 1970, 6-CHEVROLET 1974, 7-CHEVROLET 1974, 8-CHEVROLET 1974, 9-CHEVROLET 1974, 10-CHEVROLET 1974, 11-CHEVROLET 1974, 12-CHEVROLET 1974, 13-CHEVROLET 1974, 14-CHEVROLET 1974, 15-CHEVROLET 1974, 16-CHEVROLET 1974, 17-CHEVROLET 1974, 18-CHEVROLET 1974, 19-CHEVROLET 1974, 20-CHEVROLET 1974.

À VENDRE: 1-ANIMAUX, 2-PETITS chiens de maison, 3-CHEN, Berger Allemand, 4-CHEVROLET 1967, 5-CHEVROLET 1970, 6-CHEVROLET 1974, 7-CHEVROLET 1974, 8-CHEVROLET 1974, 9-CHEVROLET 1974, 10-CHEVROLET 1974, 11-CHEVROLET 1974, 12-CHEVROLET 1974, 13-CHEVROLET 1974, 14-CHEVROLET 1974, 15-CHEVROLET 1974, 16-CHEVROLET 1974, 17-CHEVROLET 1974, 18-CHEVROLET 1974, 19-CHEVROLET 1974, 20-CHEVROLET 1974.

À VENDRE: 1-ANIMAUX, 2-PETITS chiens de maison, 3-CHEN, Berger Allemand, 4-CHEVROLET 1967, 5-CHEVROLET 1970, 6-CHEVROLET 1974, 7-CHEVROLET 1974, 8-CHEVROLET 1974, 9-CHEVROLET 1974, 10-CHEVROLET 1974, 11-CHEVROLET 1974, 12-CHEVROLET 1974, 13-CHEVROLET 1974, 14-CHEVROLET 1974, 15-CHEVROLET 1974, 16-CHEVROLET 1974, 17-CHEVROLET 1974, 18-CHEVROLET 1974, 19-CHEVROLET 1974, 20-CHEVROLET 1974.

LES ANNONCES CLASSÉES

la parole Itée

COMPOSEZ 478-8171

6—MAISONS - CHALETS

MAISON NEUVE

29-44 sur terrain 75 x 115, au 2290 rue St-Pierre
Tél. 478-3762

BUNGALOW BRIQUE

5 pièces, situé au 935-108e Avenue, Libre immédiatement.
Tél. 472-7887

MAISON

(4702 boul. Allard), 1 1/2 acre de terrain paysagé, bariolée par la rivière St-François, 6 pièces, foyer, meubles, etc., \$62,000.
Tél. 478-7402

DEUXIEMES HYPOTHEQUES

Jeux à 1800 par mois
— à couvrir les dettes
— à couvrir les dettes
— à couvrir les dettes

148 rue Hériot

Drummondville
Tél. 478-1338

DRUMMOND TAPS NET. ENR.

Nettoyage de tapis
à vapeur.
Residential — Commercial.
Estimation gratuite
ESCOMPTE DE 10%
accordée aux clients
qui appelleront
avant le
15 NOVEMBRE 1975
TÉL. 472-5749
Jacques Carignan, prop.

Transformez votre tracteur en

CENTRALE D'URGENCE

Renchez-le au distributeur de
C. Dan
de 15 à 25 KW
40 et 50 HP
Ajoutable à tout tracteur

Voici un bon moyen d'électrifier
votre propriété à bon compte
à la ferme. De l'électricité en abondance
pour vos machines, pour
éclairage, chauffage, traqueuses, pompes,
soudage, outils électroportatifs, etc., en cas
de panne, sous-sol semi-terminé, etc.

GÉNÉRATRICE DRUMMOND INC.

507 COTE, INC.
1111 Avenue
Drummondville-Sud
472-4076

Nom :
Adresse :
Ville :
Prov :

LES ANNONCES CLASSÉES

la parole Itée

COMPOSEZ 478-8171

7—MEUBLES APPARELS

T.V. 23", avec cabinet, S'adresser au
135-118 Avenue, Tél. 472-1617

MINI-LAVESRE. Hitach et mini-écheuse
Miele, montés dans un échaf. S'adresser
au 1535 boul. Mercure, appl. 8, Tél. 472-4071

HUMIDIFICATEUR presque neuf. Tél.
472-3216

FOURNAISE rouge marque Bélinger 2 ans
d'usage en parfaite condition. Une offre
rabaissée ne sera pas refusée. S'adresser
au 2330 Dumaine, Dr-ville-Sud. Tél. 472-3935

FOURNAISE à huile blanche pour bois
quatre pièces. Tél. 395-4012

FOURNAISE à bois de chauffage
chaleur? 7 pièces. Poêle à bois blanc
légal en parfaite condition. S'adresser au
4288 Lindsay, Tél. 478-2313

MEUBLE (à louer) entièrement équipé.
Tél. 478-9495

PÊCHEUR, bonnets argenté à huile
et blanc et une brune. S'adresser au 1740
Boulevard, Tél. 478-7931

SOIT de cuisine moderne blanc et noir
avec chaises capitonnées. Tél. 477-3983

LAVERIE ordinaire, fane de poêle. Tél.
472-6480

BALAYEUSE électrique Poverma à barre
de battage pour la voir. Voir l'annonceur

AMPLIFICATEUR Sigma Welt neuf, à bas
prix. S'adresser au 43-36 Rens, St-Cyrlle.
Tél. 472-1515

2 BOULLES de quilles, grosseur petites, prix
à discuter. Tél. 477-3211

2 BOULLES de quilles, grosseur petites, prix
à discuter. Tél. 477-3211

PERCHES À VENDRE

Très belles perches de cèdres à
vendre \$1 chaque, piquets de cèdres
\$0.40 chaque.
Tél. 394-2889

PERCHES À VENDRE

Très belles perches de cèdres à
vendre \$0.78 chaque et piquets de cèdres
\$0.40 chaque.
Tél. 394-2889

10—A VENDRE
OU À LOUER

BUNGALOW neuf à vendre ou à louer, très
bonne condition. S'adresser au 4522 Pie,
Tél. 477-2329

11—A VENDRE
OU À ÉCHANGER

COMMERCE pour couple ou dame. Tél.
472-2909 ou 478-1076

8—DIVERS À VENDRE

CARABINE Ika calibre 22, comme neuve,
au \$5. Tel. 478-8564, de 8h AM à 8h PM

BATTERIE nouvelle de marque Tempo
comme neuve valeur \$300 (tarif \$150)
S'adresser au 1026 boul. St-Joseph

FOYER OKORATI. Tél. 472-1100

MOYEUR Johnson 125 litres, 1972, avec
cordon. Tél. 472-2191

YATCH 35 forces, fibre de verre tout-équipé
S'adresser au 397 boul. Mercure, appl. 8
Tél. 477-1386, après 5h

EVER de fonte blanc et s'adresse avec
Chauffage. 10 litres, grands associés.
Chaise avec table grandeur associée.
Tél. 395-4012

EVAPORATEUR pour sirop d'érable 1 1/2
x 1 1/2, à compléter avec panne et réservoir.
Aussi 1.600 chaudières aluminium. Tél.
397-2814

4 VENTILATEURS, balance de peinture. Glad
den, laps, prélat, 2 couleurs de laque, arbre
de Noël synthétique, 2 plateaux enroulés.
S'adresser au 35-176 Avenue, Tél. 477-2789

BOIS de chauffage 515 la corde vive, 2347
boul. Mercure, Tél. 472-0392

MANTEAU de chat sauvage couleur naturel,
peaux allongées, grandeur 7/9 ans,
poids 1100, prix \$500. S'adresser au 1175
Monroe, Dr-ville-Nord. Tél. 478-2538

PAIRE de bottes de mots-croisés pour 8
à 9 ans, couleur or, Alpha sur disques
\$50, 10 camions Tonka 4, 5, 12, 2 marteaux,
billets, imitation touraine beige, 6 et 7
ans X, \$12. Tél. 477-4327

RESEVOIR à l'huile 200 gallons. Tél.
394-2746, après 5h

GRANDE cage à oiseaux sur pied chromée
et tout le nécessaire. S'adresser au 555
Rue St-Joseph, Tél. 472-6232

ACIUS de laurier. Roland Lamoignon, St-É
Elphège, Tél. (514) 588-5431, Pierreville

2 BOULLES de quilles, grosseur petites, prix
à discuter. Tél. 477-3211

2 BOULLES de quilles, grosseur petites, prix
à discuter. Tél. 477-3211

CHAMBRE pour personne seule, lavabo personnel,
salle de séjour avec l.v., S'adresser au
488 Turcotte. Tél. 478-1631

GRANDE chambre, entrée privée, endroit
meuble. Tél. 472-2109

CHAMBRE, entrée privée, tapis mur à mur,
système chauffage, près Centre civique,
au-dessus de la gare. S'adresser au 328
Perland. Tél. 478-1168

CHAMBRE pour personne seule, dame
de préférence. Tél. 477-4285, jusqu'à
17:30, AM

CHAMBRE pour étudiants, 127 boul. Des
Ormes, Tél. 478-8488

CHAMBRE, avec pension à désirer au 360
Notre-Dame, Tél. 472-2340

CHAMBRE, pension à désirer, du lundi au
vendredi. Tél. 478-7005

12—APPARTEMENTS

1 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé,
entrée privée. Tél. 472-4705

2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé,
entrée privée, chambre à coucher, entrée
privée, tapis mur à mur, salle de bain
complète, 1200 boul. Mercure, appl. 188, sur
le coin. Tél. 478-1809

1 1/2 PIÈCES, meuble, chauffage électrique,
salle de bain, salle de bain complète,
24 étage, entrée privée, stationnement auto.
coin, St-Damase et 8e Avenue, Tél. 478-7878

3 PIÈCES, entrée privée, meuble, chauffé,
éclairage, entrée privée, chambre à
coucher, au 432 Marconi, après 8h

3 PIÈCES, meuble, éclairé, salle à manger,
s'adresser au 20 Dumais, appl. 6, heures des
affaires. S'adresser au 491 Boulevard. Tél.
477-1633 ou 394-2319

3 PIÈCES, logement meuble, chauffé,
éclairage, entrée privée, terrain de stationnement. S'adresser au 17-7760, après 8h

5 PIÈCES, chauffé, libre immédiatement. Tél.
472-5073

5 PIÈCES, chauffé, libre immédiatement. Tél.
472-5073

5 PIÈCES, entrée de la cave et échouez, le
mur à mur, libre immédiatement, 4651
Traversy, Claude Toulant. Tél. 477-2323 ou
478-5053

5 PIÈCES, chauffé, tapis mur à mur, plus
sous-sol fini, garage, situé dans St-Joseph.
Tél. 478-0975

4 PIÈCES, 54-116 Avenue. Tél. 472-2870

4 PIÈCES, chauffage électrique, libre 1er
novembre, \$75 par mois, 24-163 Notre-Dame,
St-Damase. S'adresser sur les lieux.
Tél. 478-4050

4 PIÈCES, non meuble, libre, \$90 par mois,
845 boul. Des Chutes. Tél. (514) 681-4713,
sov.

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

12—APPARTEMENTS

1 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé,
entrée privée. Tél. 472-4705

2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé,
entrée privée, chambre à coucher, entrée
privée, tapis mur à mur, salle de bain
complète, 1200 boul. Mercure, appl. 188, sur
le coin. Tél. 478-1809

1 1/2 PIÈCES, meuble, chauffage électrique,
salle de bain, salle de bain complète,
24 étage, entrée privée, stationnement auto.
coin, St-Damase et 8e Avenue, Tél. 478-7878

3 PIÈCES, entrée privée, meuble, chauffé,
éclairage, entrée privée, chambre à
coucher, au 432 Marconi, après 8h

3 PIÈCES, meuble, éclairé, salle à manger,
s'adresser au 20 Dumais, appl. 6, heures des
affaires. S'adresser au 491 Boulevard. Tél.
477-1633 ou 394-2319

3 PIÈCES, logement meuble, chauffé,
éclairage, entrée privée, terrain de stationnement. S'adresser au 17-7760, après 8h

5 PIÈCES, chauffé, libre immédiatement. Tél.
472-5073

5 PIÈCES, chauffé, libre immédiatement. Tél.
472-5073

5 PIÈCES, entrée de la cave et échouez, le
mur à mur, libre immédiatement, 4651
Traversy, Claude Toulant. Tél. 477-2323 ou
478-5053

5 PIÈCES, chauffé, tapis mur à mur, plus
sous-sol fini, garage, situé dans St-Joseph.
Tél. 478-0975

4 PIÈCES, 54-116 Avenue. Tél. 472-2870

4 PIÈCES, chauffage électrique, libre 1er
novembre, \$75 par mois, 24-163 Notre-Dame,
St-Damase. S'adresser sur les lieux.
Tél. 478-4050

4 PIÈCES, non meuble, libre, \$90 par mois,
845 boul. Des Chutes. Tél. (514) 681-4713,
sov.

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

12—APPARTEMENTS

1 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé,
entrée privée. Tél. 472-4705

2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé,
entrée privée, chambre à coucher, entrée
privée, tapis mur à mur, salle de bain
complète, 1200 boul. Mercure, appl. 188, sur
le coin. Tél. 478-1809

1 1/2 PIÈCES, meuble, chauffage électrique,
salle de bain, salle de bain complète,
24 étage, entrée privée, stationnement auto.
coin, St-Damase et 8e Avenue, Tél. 478-7878

3 PIÈCES, entrée privée, meuble, chauffé,
éclairage, entrée privée, chambre à
coucher, au 432 Marconi, après 8h

3 PIÈCES, meuble, éclairé, salle à manger,
s'adresser au 20 Dumais, appl. 6, heures des
affaires. S'adresser au 491 Boulevard. Tél.
477-1633 ou 394-2319

3 PIÈCES, logement meuble, chauffé,
éclairage, entrée privée, terrain de stationnement. S'adresser au 17-7760, après 8h

5 PIÈCES, chauffé, libre immédiatement. Tél.
472-5073

5 PIÈCES, chauffé, libre immédiatement. Tél.
472-5073

5 PIÈCES, entrée de la cave et échouez, le
mur à mur, libre immédiatement, 4651
Traversy, Claude Toulant. Tél. 477-2323 ou
478-5053

5 PIÈCES, chauffé, tapis mur à mur, plus
sous-sol fini, garage, situé dans St-Joseph.
Tél. 478-0975

4 PIÈCES, 54-116 Avenue. Tél. 472-2870

4 PIÈCES, chauffage électrique, libre 1er
novembre, \$75 par mois, 24-163 Notre-Dame,
St-Damase. S'adresser sur les lieux.
Tél. 478-4050

4 PIÈCES, non meuble, libre, \$90 par mois,
845 boul. Des Chutes. Tél. (514) 681-4713,
sov.

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

2 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, 24
étage, éclairé, tapis mur à mur, système
chauffage, près Centre civique, au-dessus
de la gare. S'adresser au 328 Perland. Tél.
478-1168

12—APPARTEMENTS

1 1/2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé,
entrée privée. Tél. 472-4705

2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé,
entrée privée, chambre à coucher, entrée
privée, tapis mur à mur, salle de bain
complète, 1200 boul. Mercure, appl. 188, sur
le coin. Tél. 478-1809

1 1/2 PIÈCES, meuble, chauffage électrique,
salle de bain, salle de bain complète,
24 étage, entrée privée, stationnement auto.
coin, St-Damase et 8e Avenue, Tél. 478-7878

3 PIÈCES, entrée privée, meuble, chauffé,
éclairage, entrée privée, chambre à
coucher, au 432 Marconi, après 8h

3 PIÈCES, meuble, éclairé, salle à manger,
s'adresser au 20 Dumais, appl. 6, heures des
affaires. S'adresser au 491 Boulevard. Tél.
477-1633 ou 394-2319

3 PIÈCES, logement meuble, chauffé,
éclairage, entrée privée, terrain de stationnement. S'adresser au 17-7760, après 8h

5 PIÈCES, chauffé, libre immédiatement. Tél.
472-5073

5 PIÈCES, chauffé, libre immédiatement. Tél.
472-5073

5 PIÈCES, entrée de la cave et échouez, le
mur à mur, libre immédiatement, 4651
Traversy, Claude Toulant. Tél. 477-2323 ou
478-5053

5 PIÈCES, chauffé, tapis mur à mur, plus
sous-sol fini, garage, situé dans St-Joseph.
Tél. 478-0975

4 PIÈCES, 54-116 Avenue. Tél. 472-2870

4 PIÈCES, chauffage électrique, libre 1er
novembre, \$75 par mois, 24-163 Notre-Dame,
St-Damase. S'adresser sur les lieux.
Tél. 478-4050

4 PIÈCES, non meuble, libre, \$90 par mois,
845 boul. Des Chutes. Tél. (514) 681-4713,
sov.

LES ANNONCES CLASSÉES

à parer et à protéger

GRANDE VENTE DE GUITARES

CLASSIQUE — ÉLECTRIQUE ORDINAIRE NEUVES ET USAGÉES À TRÈS BAS PRIX

EX: Guitare Ariana neuve, valeur \$85 pour \$55... 12 sets de batteries à vendre à très gros prix...

DEPOSITAIRE PEAVEY SPECIAL À VOIR SPECIAL DU MOIS: Cordes de guitare Gibson: \$3.50 le set.

JEAN BISSON MUSIQUE 615 Notre-Dame Drummondville Tél.: 478-0424

APPARTEMENTS ULTRA MODERNES

LE SAULOIS 95, des Saules Drummondville Tél. 472-1611

Appartements meublés, antenne TV, FM, tapis mur à mur, service de conciergerie...

Le Carillon APPARTEMENTS

Appartements meublés, antenne TV, FM, tapis mur à mur, service de conciergerie...

100 des Merisiers Tél. 478-1224

APPARTEMENT BROCK CHAMBRES — ACCESSOIRES DE CUISINE — SALLE DE LAVAGE — CÂBLE T.V.

A LOUER À PARTIR DE \$15. JUSQU'À \$30. PAR SEMAINE

S'ADRESSER À 77 RUE BROCK Tél. 472-4677 478-6558

NEUF — NEUF — NEUF — NEUF "LE COLONIAL"

APPARTEMENTS JODERI 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 MEUBLÉS

APPARTEMENTS REGO LIMITEE 2 1/2 meublés Tapis mur à mur Antenne TV

APPARTEMENTS REGO LIMITEE Tapis mur à mur Antenne TV Service de conciergerie

ÊTES-VOUS AMBITIEUX ET HONNÊTES?

Travail à temps partiel qui peut augmenter vos revenus mensuels de \$100 à \$1,000 et plus.

COMPOSEZ: 477-2129

AUTOS USAGÉES À VENDRE OU À ÉCHANGER

1974 AMBASSADOR Sedan V-8 tout équipée. 1973 MATADOR Sedan, 6 cylindres, automatique, radio.

1973 GREMLIN 6 cyl., aut., radio. 1972 PONTIAC LeMans, Hard-Top, V-8, toute équipée.

1972 GREMLIN 6 cyl., aut., radio. 1971 MATADOR Sedan, 5 cyl., automatique, radio.

1971 MATADOR H.T., 6 cyl., aut., radio.

1970 REBEL Sedan V-8 tout équipée. 1970 AMBASSADOR Sedan V-8 tout équipée.

1969 REBEL Sedan, 6 cylindres, automatique, radio.

1969 AMBASSADOR H.T., V-8 tout équipée. 1969 OLDSMOBILE Sedan V-8, toute équipée.

1968 MERCURY H.T., V-8, aut., radio. 1968 FORD H.T., V-8 tout équipée.

1968 AMBASSADOR Hard Top, V-8 tout équipée. 1968 AMBASSADOR Sedan V-8 tout équipée.

1968 REBEL H.T., 6 cyl., aut., radio. 1967 FORD H.T., V-8 tout équipée.

GARAGE PARENT ENR. 142, rue St-Damien, Drummondville

APPARTEMENTS "480" ENTièrement meublés Tapis mur à mur Terrain de stationnement

480, TOUPIN Drummondville 478-3440

ISOLATION URÉTHANE PULVÉRISÉE Protec 186, Lindsay, Drummondville

MÉNAGE NEUF 1976 STYLE CANADIEN \$2,895

À VENDRE À DEMI-PRIX MEUBLES NEUFS

CENTRE DE SERVICE (autorisé) CARDIN TÉLÉVISION SERVICE ENR.

À VENDRE Maison unifamiliale avec abri d'auto, construction récente...

Garage parent enr. 142, rue St-Damien, Drummondville

APPARTEMENTS "480" Entièrement meublés

BUREAU D'ÉVALUATION ET D'IMMEUBLES DRUMMONDVILLE LTÉE

SERVICE DE MUSIQUE AVEC OPÉRATEUR (Discomobile)

RAJEUNISSON LE CONSEIL MUNICIPAL (Moyenne d'âge actuelle: plus de 53 ans)

MARCEL DIONNE AU SIÈGE NO 1 LE 3 NOVEMBRE

DEMANDE DE SOUSMISSION Automobiles de police sedan 4 portières

AGENT DE BUREAU DIVERS MINISTÈRES

STÉNOGRAPHIE DIVERS MINISTÈRES

APPARTEMENTS JODERI 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 MEUBLÉS

APPARTEMENTS REGO LIMITEE Tapis mur à mur

APPARTEMENTS JODERI 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 MEUBLÉS

APPARTEMENTS REGO LIMITEE Tapis mur à mur

APPARTEMENTS REGO LIMITEE Tapis mur à mur

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur L'ON de comparaître dans le délai de 10 jours...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

AVIS PUBLIC Le 15ème jour de novembre 1975, à 10h de l'aube...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

NOTICE OF POLL Public notice is hereby given that a poll is necessary...

Ligue mixte de dards Molson Des comptes de 140 pour P. Collin et P. Boucher

Dards ASC Briques Antiques et Dan Sports à égalité

Gain facile du Continental

Appel d'offres

Compteurs des Sabres

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

AVIS DE SCRUTIN Avis public est par le présent donné que le scrutin est...

ENCAN Samedi le 1er novembre à 1h P.M. chez EDUARD PELLERIN

ENCAN JULES CÔTÉ INC. 1274 Sud, Cowansville

À VENDRE Une criket Plymouth 1971, couleur blanche, 4 cylindres...

HÔTEL À VENDRE 10 chambres Bar-salon Salle à manger

APPEL D'OFFRES Propriétaire: La Municipalité du village d'Annville (St-Célestin)

ENCAN Dans le local des ENCANS DE LA FERME INC. St-Hyacinthe

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Samedi le 1er novembre à 1h P.M. chez EDUARD PELLERIN

ENCAN JULES CÔTÉ INC. 1274 Sud, Cowansville

À VENDRE Une criket Plymouth 1971, couleur blanche, 4 cylindres...

HÔTEL À VENDRE 10 chambres Bar-salon Salle à manger

APPEL D'OFFRES Propriétaire: La Municipalité du village d'Annville (St-Célestin)

ENCAN Dans le local des ENCANS DE LA FERME INC. St-Hyacinthe

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Samedi le 1er novembre à 1h P.M. chez EDUARD PELLERIN

ENCAN JULES CÔTÉ INC. 1274 Sud, Cowansville

À VENDRE Une criket Plymouth 1971, couleur blanche, 4 cylindres...

HÔTEL À VENDRE 10 chambres Bar-salon Salle à manger

APPEL D'OFFRES Propriétaire: La Municipalité du village d'Annville (St-Célestin)

ENCAN Dans le local des ENCANS DE LA FERME INC. St-Hyacinthe

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

ENCAN Des troupes du Pénitencier St-Vincent de Paul de St-Vincent de Paul

H.

CROTEAU

CENTRE D'AUBAINES

198 LINDSAY,

DRUMMONDVILLE

DÈS JEUDI MATIN 30 OCTOBRE, 9h A.M.

CROTEAU "H" LES PRIX "BEAUCOUP PLUS" CROTEAU "H" LES PRIX



PANTALONS

100% TRICOT
ACRYLIQUE

ENFANTS 4 À 6X

98^C



SOUS-VÊTEMENTS D'HIVER

POUR HOMMES ET GARÇONS

98^C



JUPES EN TRICOT TWEED

FILLETES 8 À 14

98^C

CROTEAU "H" LES PRIX "BEAUCOUP PLUS" CROTEAU "H" LES PRIX



DÉBARDEURS

100% ACRYLIQUE
GARÇONS 8 À 16

1 68



ENSEMBLE DE GILETS UNIPIÈCE POUR DAMES

2 98



VESTES BOUTONNÉES POUR BÉBÉS

1 68

*Pour de vrais bons prix, des prix qui sont réduits
qui vous conduisent vers l'économie*

MANTEAUX LONGS CHAUDEMMENT DOUBLÉS

POUR DAMES

19⁹⁸

MITAINES TRICOT ACRYLIQUE

E. 4 À 6X E. 8 À 12

48^C 68^C

GANTS ASSORTIS

DAMES HOMMES

94^C 94^C

COUCHES "CURITY"

EXTENSIBLES OU RÉG.
PAQUET 1 DOZ.

5 94

COUCHES JETABLES FLUSH A BYES

PAQUET DE 5 DOZ

PETITES MOYENNES GRANDES

245 275 295

COUCHES "CURITY" JETABLES

12 COUCHES NUIT 12 COUCHES PREMIERS-PAS 30 COUCHES JOUR

1 00 1 25 2 00

JUMPSUITS EN TRICOT DOUBLÉ

POUR BÉBÉS

2 98

*il n'y a qu'un endroit c'est chez Croteau, le magasin de la famille
du plus petit au plus grand et pour papa — maman*

ENS. DE SKI NYLON DELAVÉ PANTALON ET JACKET ENFANTS 7 À 14

13 94

BAS DE FEUTRE

GR. 5 À 10 11 À 3 4-5-6

1 98 2 38 2 68

BOTTES DE MOTONEIGE

GR. 5 À 10 11 À 13 1 A 5

6 44 6 98 7 48

JEANS Lee

EN CORDUROY
POINTURE UNISEXE

9 98

GANTS DE TRAVAIL

COTON AVEC CUIR

48^C 98^C

BAS DE TRAVAIL

GARÇONS HOMMES

68^C 98^C

PANTALONS CHEMISES DE TRAVAIL POUR HOMMES

2 98

**Vous en aurez "BEAUCOUP PLUS" pour votre argent
... on passe les prix au  CHEZ CROTEAU**